

EW6TN3272

BG	Ръководство за употреба Перална машина	2
ET	Kasutusjuhend Pesumasin	37
EL	Οδηγίες Χρήσης Πλυντήριο ρούχων	68
HU	Használati útmutató Mosógép	103
LV	Lietošanas instrukcija Veļas mašīna	137
LT	Naudojimo instrukcija Skalbyklė	169



Добре дошли в Electrolux! Благодарим Ви, че избрахте нашия уред.



В нашето желание да бъдем устойчиви, намаляваме употребата на хартия и предоставяме пълните ръководства за потребителя онлайн. Ще получите достъп до Вашето пълно ръководство за потребителя на electrolux.com/manuals



Вижте съвети за употреба, брошури, отстраняване на неизправности и информация за сервиз и ремонт на electrolux.com/support



Купете аксесоари, консумативи и оригинални резервни части за Вашия уред на electrolux.com/shop

Запазваме си правото на изменения.

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	2
2. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	4
3. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА.....	7
4. ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ.....	8
5. ИНСТАЛАЦИЯ.....	8
6. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ.....	12
7. ВЪРТЯЩО КОПЧЕ И БУТОНИ.....	14
8. ПРОГРАМИ.....	17
9. НАСТРОЙКИ.....	22
10. ЕЖЕДНЕВНА УПОТРЕБА.....	23
11. ГРИЖА И ПОЧИСТВАНЕ.....	26
12. СТОЙНОСТИ НА ПОТРЕБЛЕНИЕ.....	30
13. БЪРЗО РЪКОВОДСТВО.....	32
14. КОДОВЕ НА АЛАРМА И ВЪЗМОЖНИ НЕИЗПРАВНОСТИ.....	35
15. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА.....	36

1. ⚠ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



Преди да започнете инсталиране и експлоатация на този уред, прочетете внимателно предоставените инструкции.

Производителят не носи отговорност за наранявания или повреди в резултат от неправилен монтаж или употреба. Винаги дръжте инструкциите на безопасно и достъпно място за справка в бъдеще.

1.1 Безопасност за деца и лица в уязвимо положение

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или от лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и разбират възможните рискове.
- Деца между 3- и 8-годишна възраст и хора с тежки или комплексни увреждания трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Деца под 3-годишна възраст трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Децата трябва да бъдат под наблюдение, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- Дръжте всички опаковки далече от деца и изхвърлете опаковките по местните правила.
- Пазете препаратите далеч от деца.
- Пазете децата и домашните любимци далеч от уреда, когато вратата е отворена.
- Ако уредът има устройство за детска безопасност, то трябва да се активира.
- Деца не трябва да извършват почистване или поддръжка на уреда, когато са без надзор.

1.2 Обща безопасност

- Този уред е предназначен само за артикули, подходящи за машинно пране в домашни условия.
- Този уред е предназначен за домашна употреба в затворени помещения.
- Този уред може да се използва в офиси, стаи в хотел, стаи в мотел, къщи за гости и други подобни места за настаняване, където това използване не надвишава (средно) нивото на домашна употреба.
- Не променяйте предназначението на уреда.

- Максималното зареждане на уреда е 7 кг. Не превишавайте обема за максимално зареждане за всяка програма (вижте глава „Програми“).
- Налягането на водата, постъпваща мрежата, трябва да е между 0,5 бар (0,05 МПа) и 10 бар (1,0 МПа).
- Вентилационният отвор в основата не бива да бъде покриван от килим или други постелки за под.
- Уредът трябва да е свързан към водопровода с новопредоставения комплект маркучи или други такива, предоставени от оторизирания сервизен център.
- Не използвайте стари меки връзки.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, негов оторизиран сервизен център или квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
- Преди извършване на поддръжка на уреда, изключете го и извадете щепсела от контакта.
- Не почиствайте уреда чрез пръскане с вода под налягане и/или пара.
- Почистете уреда с влажна кърпа. Използвайте само неутрални препарати. Не използвайте абразивни кърпи, разтворители или метални предмети.

2. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1 Инсталиране



Инсталацията трябва да отговаря на съответните национални разпоредби.

- Извадете всички опаковки и болтове за превозване, включително гумената втулка с пластмасов разделител.
- Дръжте транзитните болтове на сигурно място. Ако уредът ще се мести в бъдеще, те трябва да се монтират отново, за да се заключи барабана и да се предотврати вътрешно нараняване.
- Винаги внимавайте, когато местите уреда, тъй като е тежък. Винаги използвайте предпазни ръкавици и затворени обувки.
- Следвайте инструкциите за инсталиране, приложени към уреда.
- Не монтирайте и не използвайте повреден уред.
- Не инсталирайте и не използвайте уреда, когато температурата може да е по ниска от 0°C или когато е изложен на атмосферни влияния.
- Подът, където ще се монтира уредът, трябва да е равен, стабилен, устойчив на топлина и чист.
- Уверете се, че има циркулация на въздух между уреда и пода.
- Когато уредът е поставен в постоянното си положение, проверете дали е

напълно нивелиран с помощта на нивелир. Ако не е, наместете крачетата.

- Не инсталирайте уреда директно над отточния канал.
- Не пръскайте вода върху уреда и не го излагайте на прекомерна влажност.
- Не монтирайте уреда там, където капакът на уреда не може да се отвори напълно.
- Не поставяйте контейнер за събиране на евентуален теч на вода под уреда. Свържете се със Оторизиран сервизен център, за да проверите кой аксесоар може да използвате.

2.2 Електрическо свързване

ВНИМАНИЕ!

Риск от пожар или токов удар.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Този уред е предназначен за монтаж / свързване към заземителна връзка в сградата.
- Винаги използвайте правилно монтиран контакт със защита от токов удар.
- Уверете се, че параметрите на табелката с технически данни са съвместими с електрическите данни на захранващата мрежа.
- Не използвайте разклонители или адаптери с много входове.
- Внимавайте да не повредите захранващия щепсел и захранващия кабел. Ако захранващият кабел трябва да бъде подменен, това трябва да бъде извършено от нашия оторизиран сервизен център.
- Свържете кабела за захранването към контакта единствено в края на инсталацията. Уверете се, че щепселът за захранване е достъпен след инсталирането.
- Не пипайте захранващия кабел или щепсела с мокри ръце.
- Не издърпвайте захранващия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела на захранването.

2.3 Свързване към водопровод

- Температурата на входната вода не трябва да надвишава 25 °C.

- Не причинявайте щети на маркучите за вода.
- Преди свързване с нови тръби, неизползвани дълго време, по които са правени ремонти или са прикачени нови устройства (водомери, и т.н.), оставете водата да тече, докато не се избистри.
- Уверете се, че няма видими течове по време на и след първото използване на уреда.
- Не използвайте маркуч за удължаване, ако маркучите за подаване на вода са твърде къси. Свържете се с оторизирания сервизен център за подмяна на маркучите за подаване на вода.
- Докато разопаковате уреда е възможно да видите вода да се излива от източващия маркуч. Това се дължи на тестването на уреда с използване на вода в завода.
- Можете да удължите маркуча за оттичане до максимум 400 см. Свържете се с оторизирания сервизен център за другия маркуч за оттичане и удължителя.
- Уверете се, че има достъп до крана след инсталацията.
- Затворете крана за вода след всяко използване на уреда.

2.4 Използване

ВНИМАНИЕ!

Опасност от нараняване, токов удар, пожар, изгаряне или повреда на уреда.

- Следвайте инструкциите върху опаковката на препарата.
- Не поставяйте запалими продукти или предмети, които са намокрени със запалими продукти, в близост до уреда или върху него.
- Не перете платове, които са силно замърсени с масло, грес или други мазни вещества. Това може да повреди гумените части на уреда. Изпирайте предварително тези тъкани на ръка, преди да ги заредите в уреда.
- Не използвайте аромати за пране, за да избегнете риска от повреждане на

пластмасовите и гумени части на уреда.

- Уверете се, че всички метални предмети са свалени от прането.

2.5 Обслужване

- За поправка на уреда се свържете с оторизирания сервизен център. Използвайте само оригинални резервни части.
- Моля, имайте предвид, че собственоръчната поправка или поправката, която не е извършена от специалист, може да има последици, свързани с безопасността и да анулира гаранцията.
- Следните резервни части са налични в рамките на поне 10 години след като моделът е спрял от производство: мотор и четки за мотор, трансмисия между мотор и барабан, помпи, амортизатори и пружини, барабан за измиване, главина на барабан и съответните лагери, нагреватели и нагряващи елементи, вкл. термпомпи, тръби и съответното оборудване, като маркучи, клапани, филтри и спиращи водата клапани, печатни платки, електронни дисплеи, клавишни превключватели, термостати и датчици, софтуер и фирмуер, вкл. зануляване на софтуер, врата, панти за врата и уплътнители, други уплътнители, комплект за заключване за врата, пластмасова периферия, като дозатор за миещ препарат. Периодът може да е по-дълъг за Вашата страна. За повече информация, моля, посетете нашия уебсайт.

- Моля, имайте предвид, че някои от тези резервни части са налични само за професионални техници и не всички резервни части са подходящи за всички модели.
- Относно лампата(ите) вътре в този продукт и резервните лампи, продавани отделно: Тези лампи са предназначени да издържат на екстремни физически условия в домакински уреди, като температура, вибрации, влажност или са предназначени да сигнализират информация за работното състояние на уреда. Те не са предназначени за използване в други приложения и не са подходящи за осветяване на помещения в домакинството.

2.6 Изхвърляне

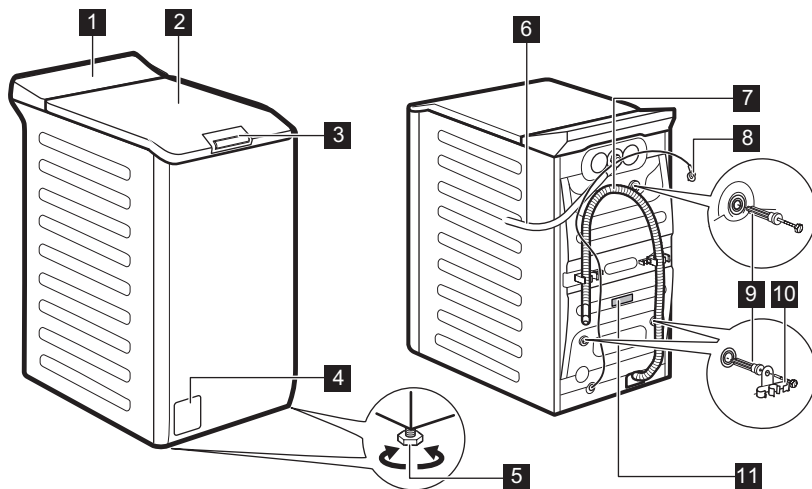
ВНИМАНИЕ!

Риск от нараняване или задушаване.

- Изключете уреда от електрозахранването и водоподаването.
- Извадете захранващия електрически кабел в близост до уреда и го изхвърлете.
- Премахнете дръжката на вратичката, за да предотвратите заклещването на деца или домашни любимци в барабана.
- Изхвърлете уреда в съответствие с местните изисквания за изхвърляне на "Отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО)".

3. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

3.1 Преглед на уреда



1 Контролен панел

2 Капак

3 Дръжка на капака с натискане

4 Филтър на помпата за източване на водата

5 Крачета за изравняване на уреда

6 Входящ маркуч

7 Маркуч за оттичане

8 Захранващ кабел

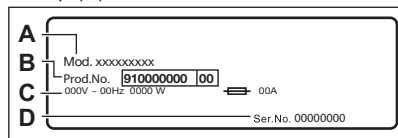
9 Транспортни болтове

10 Опора на маркуча

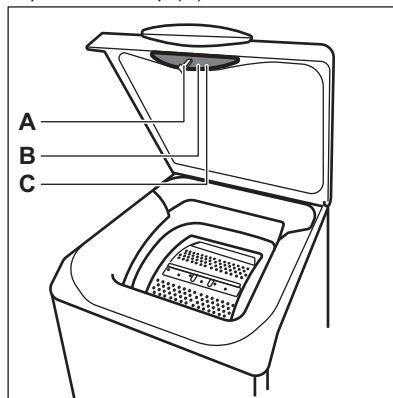
11 Табелка с технически данни

Информация за регистрация на продукта.

Табелката с данни съдържа името на модела (A), продуктовия номер (B), електрическите данни (C) и серийния номер (D).



Информационният етикет съдържа името на модела (A), продуктовия номер (B), и серийния номер (C).



4. ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

Размер	Ширина/ Височина/ Обща дълбочина	39,7 см /90,8 см /59,9 см
Електрическо свързване	Напрежение	230 V
	Приблизителна мощност	2200 W
	Бушон	10 A
	Честота	50 Hz
Ниво на защита срещу проникване на твърди частици и влага, осигурено от защитното покритие, освен когато нисковолтовото оборудване няма защита срещу влага		IPX4
Налягане на водоподаването	Минимално	0,5 бар (0,05 MPa)
	Максимално	10 бар (1,0 MPa)
Водоснабдяване ¹⁾		Студена вода
Максимално зареждане	Памук	7 кг

¹⁾ Свържете маркуча за водоснабдяване към кран с резба 3/4" цола

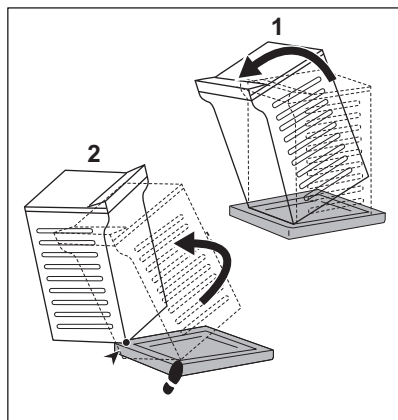
5. ИНСТАЛАЦИЯ

ВНИМАНИЕ!

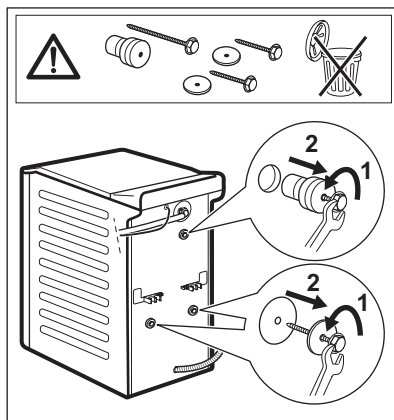
Вж. глава "Безопасност".

5.1 Разопаковане и позициониране

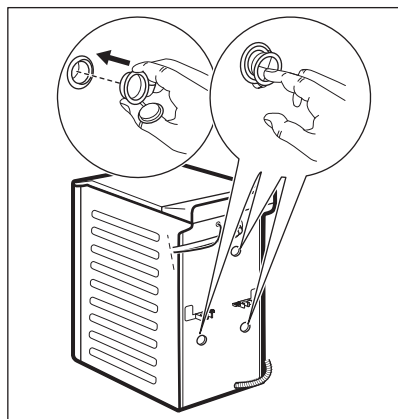
1.



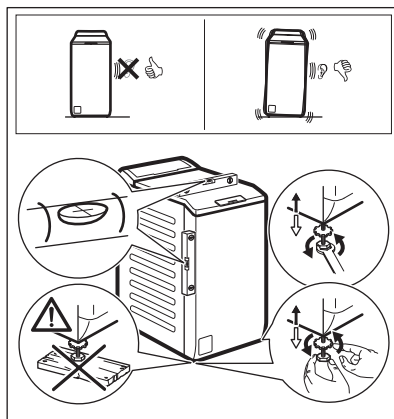
2.



3.



4.



Регулирайте уреда правилно, за да предотвратите вибрациите, шума и движението му, когато работи.

ВНИМАНИЕ!

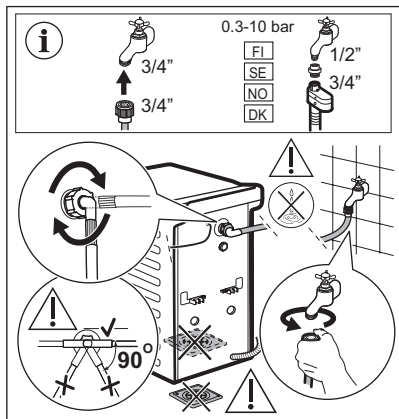
Не поставяйте картон, дърво или подобни материали под крачетата на уреда, за да го нивелирате.

i

Уверете се, че килимите не спират циркуляцията на въздух под уреда. Уверете се, че уредът не се допира до стената или до други шкафове.

Препоръчваме да запазите опаковките и транспортните болтове, в случай че Ви се наложи транспортиране на уреда.

5.2 Маркучът за подаване на вода



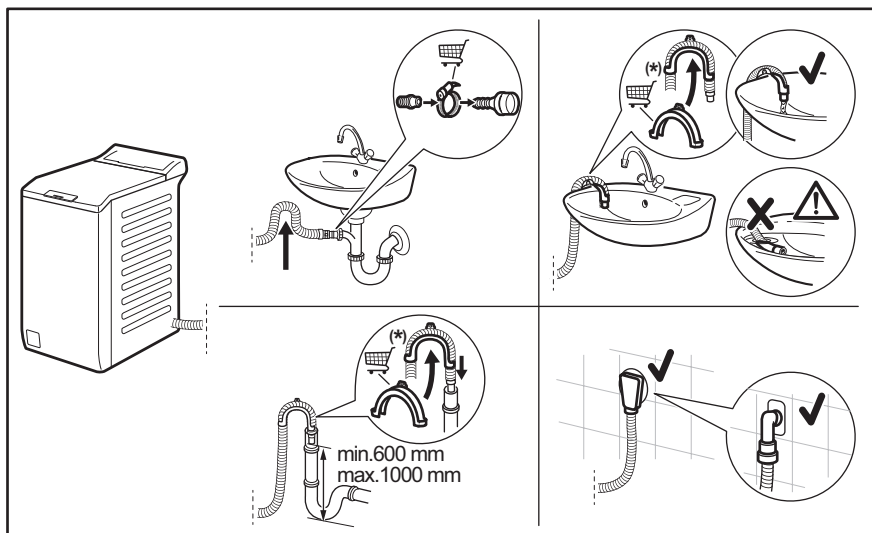
Акcesoарите, доставени с уреда, могат да варират в зависимост от модела.

Уверете се, че няма повреди по маркучите и няма течове от съединенията. Не използвайте маркуч за удължаване, ако маркучите за подаване на вода са твърде къси. Свържете се със сервизния център за информация относно подмяна на маркуча за подаване на вода.

Някои модели могат да съдържат маркуч за подаване на вода с устройство за спиране на водата. То предотвратява течове на вода в маркуча поради естественото му стареене. Разделът в прозореца показва тази неизправност. Ако това се случи, затворете крана за вода и се свържете с оторизирания сервизен център за информация относно смяната на маркуча.

Подлежи на промяна на резервните части без предупреждение. Купете аксесоари от оторизиран доставчик.

5.3 Оттичане на вода





Подлежи на промяна без предизвестие.

Отводнителният канал трябва да е на височина не по-малка от 600 мм и не по-голяма от 1000 мм.

Можете да удължите маркуча за източване до максимум 4000 мм. Свържете се с оторизирания сервизен център за другия маркуч за оттичане и удължителя.

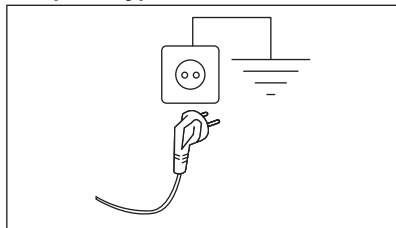
5.4 Електрическо свързване

В края на монтажа можеш да свържете захранващия кабел към контакта.

Табелата с етикети и глава „Технически данни“ указват необходимите електрически характеристики. Уверете се, че са съвместими с електрозахранването.

Проверете дали домашната Ви електроинсталация може да поеме максималното натоварване, което се изисква, като също така вземете под внимание всички останали работещи електроуреди.

Свържете уреда към заземен контакт.



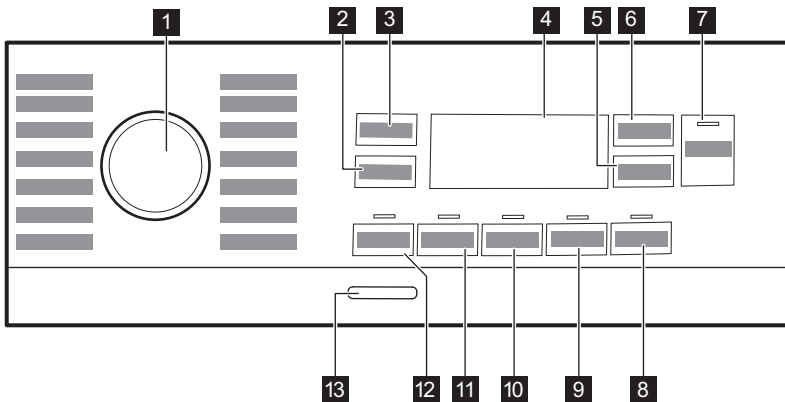
Когато уредът е инсталиран, захранващият кабел трябва да бъде лесно достъпен.






При необходимост от електрическо обслужване по монтажа на уреда, свържете се с нашия оторизиран сервизен център.






Производителят не носи отговорност за щети или наранявания при неспазване на гореизложените предпазни мерки за безопасност.

6. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ

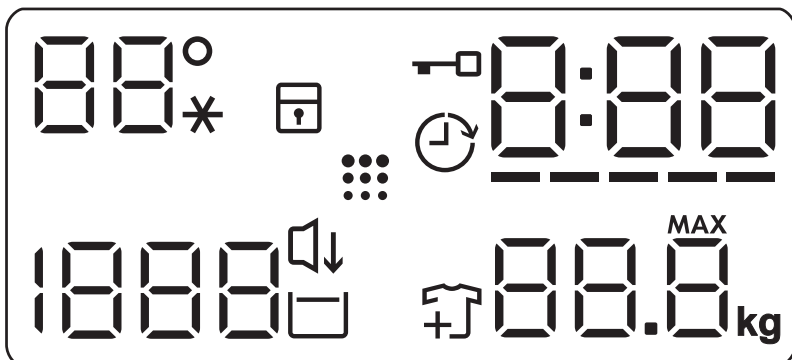
6.1 Описание на контролния панел



- 1** Програматор
- 2** Сензорен бутон за намаляване на скоростта на центрофугиране 
- 3** Температурата сензорен бутон 
- 4** Екран
- 5** Delay Start (Отложен старт) сензорен бутон 
- 6** Управление на времето сензорен бутон 
- 7** Start/Pause (Старт/Пауза) сензорен бутон 

- 8** Easy Iron (Лесно гладене) сензорен бутон 
- 9** Soft Plus (екстра мекота) сензорен бутон 
- 10** Допълнително Изплакване сензорен бутон 
- 11** Петна сензорен бутон 
- 12** Изплакване сензорен бутон 
- 13** On/Off (Вкл./Изкл.) бутон

6.2 Дисплей



88° --*	Температурната зона: Индикатор за температурата Индикатор за студена вода
	Индикатор за защитно заключване за деца.
	Индикатор за отложен старт.
	Индикатор за заключен капак.
0:00	Дигиталният индикатор може да показва: <ul style="list-style-type: none"> • Времетраене на програмата (напр. 2:40). • Отложен старт (напр. 2h). • Край на цикъла (0:00). • Код за предупреждение (напр. E20). • Индикация за общия брой работни часове на уреда. Вижте раздел „Брояч на часове работа“ в параграф „Настройки“ за повече подробности.
-----	Индикатор за „Управление на времето“.
88.8	Индикатор за тегло на количеството пране.
	Добавете индикатор за дрехите. Свети в началото на фазата на пране, докато потребителят все още може да спре уреда и да добави повече дрехи пране.
	Индикатор за почистване на барабана.
	Индикатор Нощ.
	Индикатор за задържане на изплакването.
1888 - - -	Зоната на центрофугата: Индикатор на скоростта на центрофугиране Индикатор за „Без центрофуга“. Центрофугирането е изключено.

7. ВЪРТЯЩО КОПЧЕ И БУТОНИ

7.1 Въведение



Опциите/функциите не са достъпни с всички програми за изпиране. Проверете съвместимостта между опциите/функциите и програмата за изпиране в "Таблица на програмите". Опция/функция може да се самоизключват и в този случай уредът не позволява да нагласят несъвместимите опции/функции.

7.2 On/Off (Вкл./Изкл.)

Натиснете този бутон за няколко секунди, за да активирате или деактивирате уреда. Два различни звукови сигнала прозвучават, когато включвате или изключвате уреда.


Тъй като функцията "В готовност" автоматично деактивира уреда след няколко минути, за да намали консумацията на енергия, може да се наложи да активирате уреда отново.

За повече детайли, вижте параграф "В готовност" в глава "Ежедневна употреба".

7.3 Температурата

Когато изберете програма за изпиране, уредът автоматично предлага температура по подразбиране.

Натиснете този бутон неколнократно, докато на дисплея се появи желаната температурна стойност.

Когато на дисплея се покажат индикаторите *, уредът не затопля водата.

7.4 Центрофуга


Когато нагласите програма, уредът автоматично наглася максимално позволената скорост на центрофугиране освен за програма Denim. С тази опция можете да промените скоростта на центрофугиране по подразбиране.



Натиснете този бутон неколнократно за:

- **Намаляване скоростта на центрофугиране.** Дисплеят показва само скоростите на центрофугиране, които са налични за зададената програма.
- Допълнителни опции за центрофугиране **Без центрофуга**

— — —



Задайте тази опция, за да деактивирате всички фази на центрофугиране. Уредът извършва само фазата на източване от избраната програма за пране. Задайте тази опция за много деликатни тъкани. Фазата на изплакване може да използва повече вода за някои от програмите за пране


- Активирайте опция **Rinse Hold**  (Задържане на изплакването)
Заклучителното центрофугиране не е извършено. Водата за последното изплакване не се източва, за да се предпазят тъканите от намачкване. Програмата за пране спира, но в барабана все още има вода.

Дисплеят показва индикатора . Капакът остава заключен и барабанът се върти често, за да намали намачкването. Трябва да източите водата, за да отключите капака. Ако докоснете бутона Start/Pause (Старт/Пауза) , уредът извършва фаза на центрофугиране и източва водата.



Уредът изпразва водата автоматично след около 18 часа.

- Активирайте опция **Нощ** .
Междинната и финалната фази на центрофугиране са подтиснати и програмата приключва с вода в барабана. Това подпомага намаляването на намачкване.
Дисплеят показва индикатора . Капакът остава заключен. Барабанът се върти често, за да се намали

намачкването. Трябва да източите водата, за да отключите капака. Тъй като програмата е много тиха, подходящо е да се пуска вечерно време, когато тарифите за електричество са по-ниски. При някои програми изплакванията се изпълняват с повече вода. Ако докоснете бутона Start/Pause (Старт/Пауза) , уредът извършва само фаза на източване.



Уредът изпразва водата автоматично след около 18 часа.

7.5 Изплакване

С тази опция можете да добавите фаза на предпране към програма за изпиране.

Съответният индикатор над сензорния бутон светва.

Използвайте тази опция, за да добавите фаза предпране на 30 °C преди фазата пране.

Тази опция се препоръчва за силно замърсено пране, особено ако съдържа пясък, прах, кал или други твърди частици.




Опцията може да удължи времетраенето на програмата.

7.6 Петна

Докоснете този бутон, за да добавите фазата за петна към програма.

Съответният индикатор над сензорния бутон светва.

Използвайте тази опция за пране с петна, които са трудни за отстраняване.

Когато зададете тази опция, поставете препарат за третиране на петна в отделение .



Тази опция увеличава продължителността на програмата. Тази опция не е налична при температура, по-ниска от 40 °C.

7.7 Перманентно Допълнително Изплакване

С тази опция можете да добавите няколко изплаквания, според избраната програмата за пране.

Използвайте тази опция за хора с алергии към остатъци от препарати и с чувствителна кожа.



Тази опция увеличава продължителността на програмата.

Съответният индикатор над сензорния бутон светва и остава постоянно включен по време на следващите цикли, докато тази опция не бъде деактивирана.

7.8 Перманентно Soft Plus (екстра мекота)

Задайте опция, за да оптимизирате разпределянето на омекотител и да направите тъканите по-меки.

Препоръчва се, когато използвате омекотител за тъкани.



Тази опция увеличава продължителността на програмата.

Съответният индикатор над сензорния бутон светва и остава постоянно включен по време на следващите цикли, докато тази опция не бъде деактивирана.

7.9 Easy Iron (Лесно гладене)

Уредът внимателно измива и центрофугират прането, за да предотвратят намачкването му.



Този уред намалява скоростта на центрофугиране, използва повече вода и адаптира продължителността на програмата към типа пране.

Съответният индикатор светва.

7.10 Delay Start (Отложен старт)

С тази опция може да отложите старта на програмата за по-удобно време.


Натиснете бутона неколкостранно, за да зададете нужното отлагане. Времето се увеличава постепенно от 1 до 20 часа.

Дисплеят показва съответния индикатор  и избраното отложено време. След докосване на бутона Start/Pause (Старт/Пауза)  уредът започва обратно отброяване, а капакът се заключва.

7.11 Управление на времето

С тази опция можете да намалите времетраенето на програмата в зависимост от размера на прането и степента на замърсяване.

Когато зададете програма за пране, екранът показва времетраенето по подразбиране и ----- тирета.

Докоснете бутон Управление на времето , за да намалите времетраенето на програмата според вашите нужди. На екрана се показва времетраенето на новата програма и съответният брой тирета, с който ще бъде съкратена:

----- подходяща за пълно пране с нормално замърсени дрехи.

---- бърз цикъл за пълно пране с леко замърсени дрехи.

-- много бърз цикъл за по-малко пране с леко замърсени дрехи (препоръчва се макс. половин натоварване).


- най-краткият цикъл за освежаване на малко количество пране.

Управление на времето е достъпно само с програмите в таблицата.


Индикатор	Cottons	Synthetics
----- 1)	■	■
----	■	■
---	■	■
--	■	■
-	■	■

1) Времетраене по подразбиране за всички програми.

7.12 Start/Pause (Старт/Пауза)

Докоснете бутон Start/Pause (Старт/Пауза) , за да стартирате или паузирате уреда или да прекъснете действаща програма.







 Иконата означава, че можете да поставите цикъла на пауза и да добавяте или премахвате дрехи. Прочетете раздел „Отваряне на вратата - Добавяне на дрехи“ за повече подробности.

8. ПРОГРАМИ

8.1 Таблица на програмите

Програма Температура по подразбиране Температурен диапазон	Скорост на центрофугиране за справка Обхват на скоростта на центрофугата	Максимално количество за зареждане	Описание на програмата (Вид пране и степен на замърсяване)
Eco 40-60 40°C 1)	1200 об./мин. (1200– 400 об./мин.)	7 кг	Бели и цветни памучни тъкани. Нормално замърсени дрехи. Консумацията на енергия намалява и времетраенето на програмата за пране се удължава и осигурява добри резултати от прането.
Cottons 40°C 90 °C – студена вода	1200 об./мин. (1200– 400 об./мин.)	7 кг	Бели и цветни памучни тъкани. Нормално и тежко замърсяване.
Synthetics 30°C 60 °C – студена вода	1200 об./мин. (1200 – 400 об./мин.)	3 кг	Синтетични и смесени тъкани. Нормално замърсени дрехи.
Delicates 30 °C 40 °C – студена вода	1200 об./мин. (1200– 400 об./мин.)	2 кг	Деликатни тъкани като акрил, вискоза и смесени тъкани, изискващи нежно изпиране. Нормално и леко замърсени дрехи.
Rapid 14min 30°C	800 об./мин. (800– 400 об./мин.)	1,5 кг	Синтетични дрехи и дрехи от смесени тъкани. Леко замърсени дрехи и дрехи, които имат нужда от освежаване.
Rinse	1200 об./мин. (1200– 400 об./мин.)	7 кг	Всякакви дрехи, освен вълнени и много деликатни дрехи. Програма за изплакване и центрофугиране на прането. Скоростта на центрофугиране по подразбиране е тази, използвана за програми за памучни дрехи. Намаляте скоростта на центрофугиране според типа пране. Ако е необходимо, задайте опцията Допълнително Изплакване за допълнителни изплаквания. С ниска скорост на центрофугиране уредът извършва фини изплаквания и кратка центрофуга.
Spin/Drain	1200 об./мин. (1200 – 400 об./мин.)	7 кг	Всички тъкани освен вълнени и деликатни материи. За центрофугиране на прането и изпомпване на водата от барабана.

Програма Температура по подразбиране Температурен диапазон	Скорост на центрофу- гиране за справка Обхват на скоростта на центро- фугата	Макси- мално количе- ство за заре- ждане	Описание на програмата (Вид пране и степен на замърсяване)
Anti-Allergy  60°C	1200 об./мин. (1200 – 400 об./мин.)	7 кг	Бели памучни тъкани. Тази програма с изпарения помага за отстраняване на микроби и бактерии. СЕРТИФИЦИРАНО: Бели памучни тъкани. Тази програма премахва над 99,99% от бактериите и вирусите*. Освен това осигурява намаляване на алергените. * Тествана при Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa и MS2 Bacteriophage във външен тест, извършен от Swisstatest Testmaterialien AG през 2021 г. (Доклад от изпитване № 202120117).
Baby 40 °C 40 °C – студена вода	1200 об./мин. (1200 – 400 об./мин.)	2 кг	Деликатна програма, подходяща за бебешки дрешки. Големото количество вода и деликатното движение във фазата на изпиране запазват цветовете и тъканите.
Silk  30°C	800 об./мин. (800 – 400 об./ мин.)	0,5 кг	Специална програма за коприна и за дрехи от смесена синтетика .
Wool   40 °C 40 °C – студена вода	1200 об./мин. (1200– 400 об./мин.)	1 кг	Вълна, подходяща за пране в пералня, вълна за ръчно пране и деликатни тъкани със символ „ръчно пране“ 2).
Sport 30 °C 40 °C – студена вода	1200 об./мин. (1200 – 400 об./мин.)	3 кг	Синтетични дрехи за спорт . Тази програма е разработена за внимателно изпиране на модерните дрехи за спорт на открито и е подходяща за пране на спортно облекло за фитнес, колоездене, джогинг и подобни.

Програма Температура по подразбиране Температурен диапазон	Скорост на центрофу- гиране за справка Обхват на скоростта на центро- фугата	Макси- мално количе- ство за заре- ждане	Описание на програма (Вид пране и степен на замърсяване)
--	---	---	---

Outdoor 
30 °C
40 °C – студена во-
да

1200 об./мин.
(1200– 400
об./мин.)



2 кг³⁾
1 кг⁴⁾



Не използвайте омекотител за тъкани и се уверете, че няма остатъци от омекотител в отделението за препарат.

Синтетични дрехи за спорт. Тази програма е разработена за внимателно изпиране на модерните дрехи за спорт на открито и е подходяща за пране на спортно облекло за фитнес, колоездене, джогинг и подобни. Препоръчителното заредено количество пране е 2 кг.

Водоустойчиви, водоустойчиво-дишащи и водоотблъскващи тъкани. Тази програма може да бъде използвана и като възстановителен цикъл за водоотблъскващи свойства, специално предназначен за дрехи с хидрофобно покритие. За да извършите възстановителен цикъл за водоотблъскващи свойства, извършете следното:

- Налейте перилния препарат в отделението .
- Налейте специалния препарат за възстановяване на водоотблъскващи функции в отделението за омекотител .
- Намалете зареденото количество пране до 1 кг.



За подобряване на водоотблъскващите свойства, изсушете прането в сушилнята, като зададете програмата за сушене Outdoor (ако е налична и ако на етикета на дрехата е обозначено, че може да бъде използвана сушилня).

Програма Температура по подразбиране Температурен диапазон	Скорост на центрофугиране за справка Обхват на скоростта на центрофугата	Максимално количество за зареждане	Описание на програма (Вид пране и степен на замърсяване)
Denim 30 °C 40 °C – студена вода	800 об./мин. (1200 – 400 об./мин.)	2 кг	Специална програма за дрехи от деним с деликатна фаза на пране, за да се сведе до минимум избледняването на цветовете и получаването на петна. За по-добра грижа се препоръчва намаляването на количеството пране.

1) Съгласно Регламент (ЕС) № 2019/2023 на Комисията, тази програма с настройка на 40°C е подходяща за изпиране на нормално замърсени памучни тъкани, определени за изпиране на 40°C или 60°C заедно в един цикъл.



За достигната температура на прането, продължителност на програмата и други данни, моля, вижте глава „Стойности на потребление“.
Най-ефикасните програми по отношение на консумацията на енергия основно са тези, които работят на по-ниски температури и по-дълга продължителност.
















2) По време на този цикъл барабанът се върти бавно, за да осигури нежно изпиране. Може да изглежда, че барабанът не се върти правилно или не се върти изобщо, но това е нормално за тази програма.

3) Програма за пране.

4) Програма за пране и фаза за отблъскване на водата.

Съвместимост на опциите на програмите

Програма	ОПЦИИ Центрофуга		Изплакване 1)	Петна 2)	Допълнително Изплакване	Soft Plus (екстра мекота)	Easy Iron (Лесно гладене)	Delay Start (Отложен старт)	Управление на времето
Есо 40-60	■	■						■	
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■		■	■	■	






Програма	ОПЦИИ Центрофуга 				Изплакване  1)	Петна  2)	Допълнително Изплакване 	Soft Plus (екстра мекота) 	Easy Iron (Лесно гладене) 	Delay Start (Отложен старт) 	Управление на времето 
Rapid 14min	■	■	■							■	
Rinse	■	■	■				■				■
Spin/Drain	■	■									■
Anti-Allergy 	■	■	■		■	■	■	■			■
Baby	■	■	■	■	■		■	■			■
Silk 	■	■									■
Wool 	■	■	■								■
Sport	■	■	■		■		■				■
Outdoor 	■	■	■				■				■
Denim	■	■	■	■		■	■	■	■		■

1) Опциите за предпране и против петна не могат да бъдат избрани едновременно.

2) Тази опция не е налична при температура под 40 °C.

Подходящи перилни препарати за програмите за пране

Програма	Универсален прах ¹⁾	Универсален течен перилен препарат	Течен перилен препарат за цветно пране	Деликатни вълнени тъкани	Специален
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲

Програма	Универсален прах ¹⁾	Универсален течен перилен препарат	Течен перилен препарат за цветно пране	Деликатни вълнени тъкани	Специален
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby	--	▲	▲	--	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) Препоръчва се употребата на перилен прах за температури над 60 °C.

▲ = Препоръчва се

-- = Не се препоръчва

8.2 Woolmark Premium Wool Care - Синьо



Цикълът за пране на вълнени тъкани с тази машина е изпробван и одобрен от компанията Woolmark за пране на вълнени дрехи, обозначени като „ръчно пране“, при условие че продуктите се перат съгласно инструкциите на етикета на дрехата и на производителя на тази перална машина. M1145



9. НАСТРОЙКИ

9.1 Звукови сигнали

Този уред има различни звукови сигнали, които се включват когато:

- Включвате уреда (специален кратък звук).
- Изключвате уреда (специален кратък звук).
- Докосвате бутоните (кликване).
- Направите невалиден избор (3 кратки звука).

- Програмата завърши (последователност от звуци за около 1 минута).
- Има неизправност в уреда (последователност от кратки звуци за около 5 минути).



За да **деактивирате/активирате** звуковите сигнали, задайте програма и докоснете бутони  и  едновременно за около 2 секунди. На екрана се показва On/Off



Ако деактивирате звуковите сигнали, те ще продължат да работят, ако има неизправност в уреда.

9.2 Защита от деца

С тази опция може да попречите на децата да си играят с командното табло.



За да **активирате/деактивирате** тази опция, задръжте бутона  докато  **покаже/се скрие** на/от дисплея.

Уредът запазва избраните опции, след като го изключите.

Функцията „Заклучване за деца“ не е достъпна за няколко секунди след включване на уреда.

9.3 Брояч на часове работа

Възможно е да се визуализира общото време на работа на уреда в часове, като се започне от първото включване. Тази стойност ще отброява времето на работа на циклите (не включва паузи, време на забавен старт). За да визуализирате тази стойност, направете следното:

1. Включете уреда, като натиснете бутон Op/Off (Вкл./Изкл.).
2. Завъртете копчето за програмите на програма Eco 40-60 (1-ва позиция по часовниковата стрелка).
3. Натиснете и задръжте бутоните  и  за няколко секунди (в рамките на 10 секунди след включване. След тези 10 секунди, комбинацията от клавиши активира и деактивира звуковите сигнали).
4. След 3 секунди общият брой часове, през които уредът е работил, се



показва на дисплея: напр. 1276 часа, на дисплея се показва текстът Hr за 2 секунди, 12 (хиляди и стотици) за 2 секунди и 76 (десетици и единици).



Ако процедурата не работи (поради изтичане на времето, грешна позиция на бутона на програмата или комбинация от грешни клавиши), изключете уреда и повторете последователността от началото.

9.4 Фабрично нулиране

Тази функция позволява възстановяване на фабричните опции по подразбиране. За да **активирате** тази опция, следвайте стъпките по-долу:

1. Включете уреда, като натиснете бутон Op/Off (Вкл./Изкл.).
2. Завъртете копчето за програмите на програма Synthetics (3-та позиция по часовниковата стрелка).
3. Натиснете и задръжте бутоните  и  за няколко секунди (в рамките на 10 секунди след включване. След тези 10 секунди, комбинацията от клавиши активира и деактивира звуковите сигнали).
4. Екранът ще покаже — — — за около 5 секунди.



Ако процедурата не работи (поради изтичане на времето, грешна позиция на бутона на програмата или комбинация от грешни клавиши), изключете уреда и повторете последователността от началото.

10. ЕЖЕДНЕВНА УПОТРЕБА



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

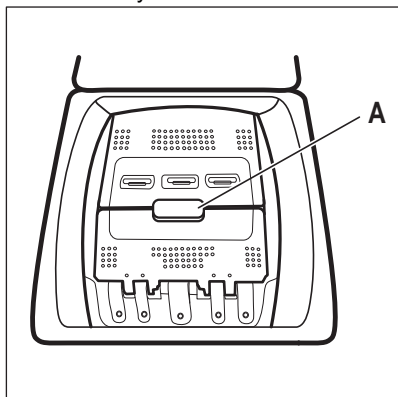
10.1 Активиране на уреда

1. Включете щепсела в контакта на захранващата мрежа.
2. Отворете крана за вода.
3. Натиснете бутон Op/Off (Вкл./Изкл.), за да активирате уреда.

Прозвучава кратък звуков сигнал.

10.2 Зареждане на прането

1. Отворете капака на уреда.
2. Натиснете бутон **A**.



Барабанът се отваря автоматично.

3. Поставете дрехите в барабана една по една.
4. Изтръскайте дрехите преди да ги сложите в уреда.
5. Затворете барабана и капака.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

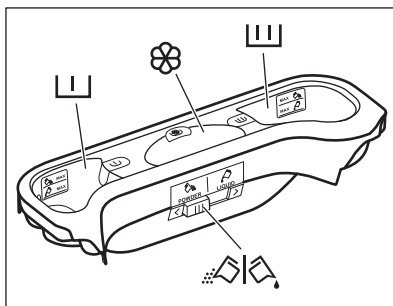
- Внимавайте да не поставяте прекалено много пране в барабана.
- Внимавайте да няма останали дрехи между уплътнението и уреда, и се уверете, че сте затворили правилно барабана.
- Прането на много омаслени, мазни петна или използването на парфюм с аромати може да причини повреда на гумените части на уреда.

10.3 Отделения за перилен препарат. Използване на перилен препарат и добавки

1. Измерете конкретните перилните препарати и омекотителя за тъкани.
2. Поставете перилния препарат и омекотителя за тъкани в съответните отделения.



Винаги спазвайте инструкциите, които са налични на опаковката на перилните продукти.



Отделение за перилен препарат за фаза на предпране.



Маркировките MAX са максималните нива на количеството перилен препарат (прахообразен или течен).

Когато зададете програма за премахване на петна, добавете перилен препарат (прахообразен или течен).

Отделение за перилен препарат за фаза на пране.




Маркировките MAX са максималните нива на количеството перилен препарат (прахообразен или течен).

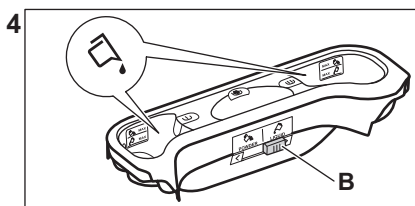
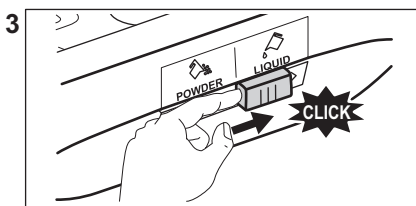
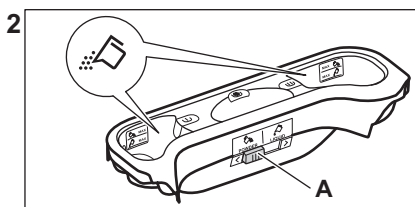
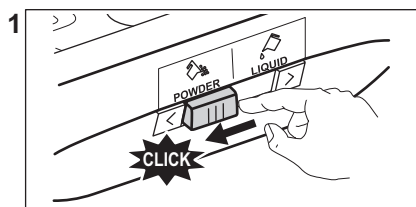
Отделение за течни добавки (омекотител за тъкани, препарат за колосване).



Маркировката **M** е максималното ниво за количество на течни добавки.

 Преграда за течен или прахообразен перилен препарат.

10.4 Течен или прахообразен перилен препарат



- Положение **A** за прахообразен перилен препарат (фабрична настройка).
- Положение **B** за течен перилен препарат.




Когато използвате течен перилен препарат:

- Не използвайте гелообразни или гъсти перилни препарати..
- Не слагайте повече течност, над максималното ниво.
- Не задавайте функция отложен старт.



Ако изборът **не е възможен** прозвучава звуков сигнал и дисплеят показва ---.



10.5 Задаване на програма

1. Завъртете програматора, за да изберете желаната програма за пране. Индикаторът на бутона Start/Pause (Старт/Пауза)  примигва. Дисплея показва индикативно времетраене на програмата.
2. За да промените температурата и/или скоростта на центрофугиране, докоснете съответните бутони.
3. По желание задайте една или повече опции чрез натискане на съответните бутони. Съответните индикатори се включват на дисплея и проказаната информация съответно се променя.

10.6 Допълнителна информация за ежедневна употреба


Измерване на пране SensiCare System
SensiCare автоматично настройва времетраенето на програмата спрямо количеството пране в барабана, за да постигне перфектни резултати при пране за възможно най-кратко време. След около 30 секунди, пълненето с вода започва. Измерването на SensiCare се извършва само с цели програми за изпиране и ако продължителността на програмата не е намалена.

Стартиране на програма


Докоснете бутона Start/Pause (Старт/Пауза) , за да стартирате програмата. Съответният индикатор спира да мига и остава светнат. Програмата стартира и капакът се заключва. Дисплеят показва индикатора .

Стартиране на програмата със забавен старт


1. Докоснете бутона Delay Start (Отложен старт) неколккратно, докато екранът покаже желаното време на отлагане.

2. Докоснете бутона Start/Pause (Старт/Пауза) . Капакът на уреда се заключва и започва отброяването на отложения старт. Когато отброяването завърши, програмата се стартира автоматично.

Прекъсване на програмата и промяна на опциите.

1. Когато програмата работи, може да промените само някои опции. Докоснете бутон Start/Pause (Старт/Пауза) .

2. Променете опциите. Предоставената информация на екрана съответно се променя

3. Докоснете Start/Pause (Старт/Пауза)  отново. Програмата за измиване продължава.



Анулиране на работеща програма.

- Натиснете бутона On/Off (Вкл./Изкл.) за отказ на програмата и изключване на уреда. Натиснете бутона отново, за да активирате уреда.

- Завъртете копчето за избор в положение „нулиране“ и активирайте на уреда. Изчакайте 2 секунди. Сега можете да зададете нова програма за пране.

Източване на водата след края на цикъла

Ако сте избрали програма или опция, която не източва водата от последното изплакване, не забравяйте да източите водата, за да отворите капака.

- Докоснете бутона Центрофуга, за да намалите скоростта на центрофугиране, предложена от уреда
- Натиснете Start/Pause (Старт/Пауза) 
- Когато програмата приключи и индикаторът за заключен капак  изгасне, можете да отворите капака.
- Натиснете бутон On/Off (Вкл./Изкл.) , за да изключите уреда.

Функция „В готовност“

Функцията „В готовност“ автоматично изключва уреда, за да се намали консумацията на енергия.

11. ГРИЖА И ПОЧИСТВАНЕ

ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

11.1 График за периодично почистване

Периодичното почистване спомага за удължаването на работата на уреда Ви.

След всеки цикъл, оставайте капака и вратата на барабана открити, за да има циркулация на въздух и да изсушите уреда: това ще предотврати образуването на плесен и миризми.

Ако уредът не се използва дълго време: затворете крана за вода и изключете уреда от контакта.

График с показатели за периодично почистване:

Отстр. на котл. камък	Два пъти в годината
Профилактично пускане на програма за пране	Веднъж месечно
Почистване на уплътнението на капака	На всеки два месеца
Почистване на барабана	На всеки два месеца
Почистване на дозатор за препарати	На всеки два месеца
Почистване на филтър на дренажна помпа	Два пъти в годината
Почистване на входящия маркуч и филтъра на вентила	Два пъти в годината

Следните параграфи съдържат инструкции при почистването на всяка част.

11.2 Отстраняване на чужди предмети



Уверете се, че джобовите са опразнени и всички разхлабени елементи са завързани преди да започнете програмата.

Отстранете всякакви чужди предмети (като метални кламери, копчета, монети и т.н.), които могат да се озоват във филтрите и барабана. Вижте параграфи „Почистване на барабана“, „Почистване на дренажната помпа“ и „Почистване на входящия маркуч и филтъра за вентила“. Внимавайте с пердетата. Махнете кукичките и поставете пердетата в торба за пране или калъфка за възглавници. Моля, свържете се с оторизиран сервизен център, ако е необходимо.

11.3 Външно почистване

Почиствайте уреда само с мек сапун и топла вода. Подсушете напълно всички повърхности. Не използвайте груби гъбички или друг материал с грапава повърхност.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не използвайте алкохол, разтворители или химически продукти.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не почиствайте металните повърхности с препарати на хлорна основа.

11.4 Отстр. на котл. камък



Ако твърдостта на водата във вашия район е висока или умерена, препоръчваме да използвате препарат за премахване на котлен камък за перални машини.

Редовно проверявайте барабана за наличие на котлен камък.

Обикновените препарати съдържат омекотител за вода, но препоръчваме от време на време да пускате цикъл с празен барабан и препарат за премахване на котлен камък.



Винаги спазвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.

11.5 Профилактично пускане на програма за пране

Продължителната и прекомерна употреба на програми с ниска температура може да причини натрупвания на препарат, мъхчета, да развие бактерии в барабана и ваничката. Това може да отделя лоши миризми и плесен. За да елиминирате тези натрупвания и почистите вътрешната част на уреда, редовно пускате поддържащо пране (поне веднъж месечно):



Вижте параграф „Почистване на барабана“.

11.6 Почистване на барабана

Редовно проверявайте барабана за предотвратяване на нежелани наслоявания.

В барабана може да се появят наслоявания на ръжда поради ръждиво чуждо тяло в прането или съдържание на желязо в чешмяната вода

Почиствайте барабана със специални продукти за неръждаема стомана.




Винаги спазвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.
Не почиствайте барабана с киселинни препарати за отстраняване на котлен камък и такива съдържащи хлор, желязо или стоманена тел.

За пълно почистване:

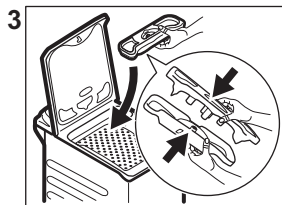
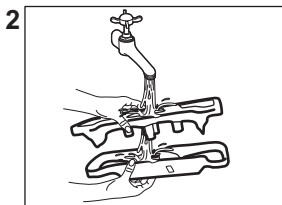
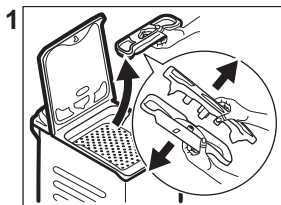
1. Извадете цялото пране от барабана.
2. Пуснете програма Cottons на най-високата температура.
3. Добавете малко количество перилен препарат на прах в празния барабан, за да изплакнете остатъците.



От време на време, в края на цикъла, дисплеят може да покаже иконката : това е препоръка да извършите "почистване на барабана". След като почистването на барабана бъде извършено, иконката изчезва.

11.7 Уплътнение на капака

Редовно оглеждайте уплътнението и премахвайте всякакви предмети от вътрешната му част. Почиствайте го,



11.9 Почистване на филтъра на помпата за източване

Редовно преглеждайте филтъра на помпата за източване и се уверете, че е чист.

- Изключете щепсела от контакта на захранващата мрежа.
- Не почиствайте помпата, ако водата в уреда е гореща. Изчакайте, докато водата изстине.
- Не вадете филтъра, докато уредът работи.
- Развинтете филтъра бавно и внимателно, докато водата спре да изтича. След като водата се източи, филтърът може да се развие напълно.

Почистете помпата за източване, ако:

- Уредът не източва водата.
- Барабанът не се върти.
- Уредът издава необичаен шум, поради запушването на помпата за източване.
- На екрана се показва код на аларма

E20

Продължете както е описано в следващите диаграми, за да почистите филтъра на помпата:

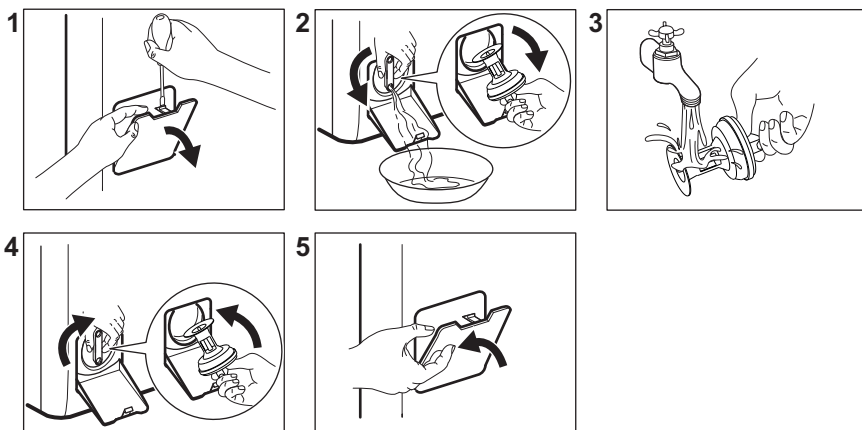
когато е нужно, използвайте препарат за почистване с амонячна пяна, без да надрасквате повърхността на уплътнението.



Винаги спазвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.

11.8 Почистване на дозатора за препарата

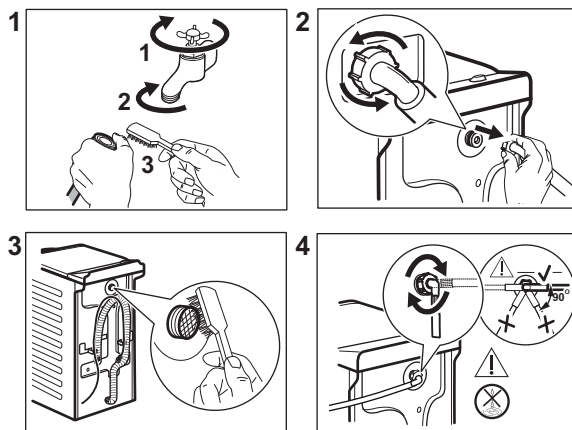
За да се предотвратят възможни натрупвания от засъхнали препарати или сплъстен омекотител и/или образуването на мухъл в чекмеджето за дозиране на перилните препарати, на всеки два месеца изпълнявайте следната процедура за почистване, както е обяснено на следните диаграми:



При отстраняване на филтъра винаги трябва да имате под ръка парцал за подсушаване на изтеклата вода.

11.10 Почистяване на маркуча за подаване на вода и филтъра на вентила

Препоръчва се да се чистят два пъти годишно и филтрите на маркуча за водоснабдяване и клапана, за да премахнете остатъци, събирани с времето: Продължете както е описано в следващите диаграми, за да почистите филтрите:



11.11 Аварийно източване

Ако уреда не може да източи водата, извършете същата процедура, описана в параграф 'Почистете помпата за източване'. При необходимост почистете помпата.

Когато източите водата чрез процедурата за аварийно източване, трябва пак да активирате системата за източване:

1. Поставете 2 литра вода в отделението за пране на дозатора.
2. Стартирайте програмата, за да източите водата.

11.12 Предпазни мерки срещу замръзване

Ако уредът е инсталиран на място, където температурата може да достигне стойности от около 0° C или по-ниско, отстранете останалата вода от маркуча за подаване на вода и помпата за източване.

1. Изключете щепсела от контакта.
2. Затворете крана за водата.
3. Поставете двата края на маркуча за подаване на вода в контейнер и оставете водата да изтече от маркуча.
4. Изпразнете помпата за източване. Вижте процедурата за аварийно източване.

5. Когато помпата за източване е празна, поставете маркуча за подаване на вода отново.

ВНИМАНИЕ!

Уверете се, че температурата е по-висока от 0° C преди да използвате отново уреда.

Производителят не е отговорен за щети, причинени от ниска температура.

12. СТОЙНОСТИ НА ПОТРЕБЛЕНИЕ

12.1 Забележка



QR кодът върху енергийния етикет предоставен с уреда, съдържа уеб връзка, водеща до информация, свързана с функционалността на уреда в базата данни EPREL на ЕС. Запазете енергийния етикет за справка, както и ръководството за потребители и всички други документи, предоставени с уреда.

Възможно е да потърсите информацията в EPREL като използвате връзката <https://eprel.ec.europa.eu> и въведете името на модела и продуктовия номер, които се намират върху табелката с данни на уреда.

Стойностите и времетраенето на програмите варират въз основа на различни условия (напр. температура на стаята, температура на водата и налягане, количество и тип заредено пране, захранващо напрежение) и също при смяна на първоначалните настройки на дадена програма.

Съгласно Регламент (ЕС) № 2019/2023 на Комисията

Програма Есо 40-60	кг	kWh	Литри	чч:мм	% 1)	°C	об./ мин. 2)
Пълно зареждане	7	1.160	50.0	3:25	53.00	48	1151
Половин зареждане	3,5	0.630	39.0	2:40	53.00	41	1151
Четвърт зареждане	2	0.400	32.0	2:40	55.00	29	1151

1) Остатъчна влага в края на фаза центрофуга. Колкото по-високи са оборотите на центрофугиране, толкова повече шум ще издава уреда и толкова по-малко остатъчна влага ще бъде налична.

2) Максимална скорост на центрофугиране.

Обичайни програми



Тези стойности служат само за пример.

Програма	кг	kWh	Литри	чч:мм	% 1)	°C	гоб./ мин. 2)
Cottons ³⁾ 90°C	7	2.60	85.0	3:25	53.00	85	1200
Cottons 60°C	7	1.85	85.0	3:25	53.00	55	1200
Cottons 20° ⁴⁾ 20°C	7	0.40	85.0	2:45	53.00	20	1200
Synthetics 40°C	3	0.65	55.0	2:10	35.00	40	1200
Delicates ⁵⁾ 30°C	2	0.35	50.0	1:00	35.00	30	1200
Wool 30°C	1	0.20	35.0	1:10	30.00	30	1200

1) Остатъчна влага в края на фаза центрофуга. Колкото по-високи са оборотите на центрофугиране, толкова повече шум ще издава уреда и толкова по-малко остатъчна влага ще бъде налична.

2) Референтен показател за скоростта на центрофугиране.

3) Подходяща за пране на силно замърсен текстил.

4) Подходящо за пране на леко замърсени памучни, синтетични и смесени тъкани.

5) Също така, може да се използва като цикъл за бързо изпиране за леко замърсен текстил.

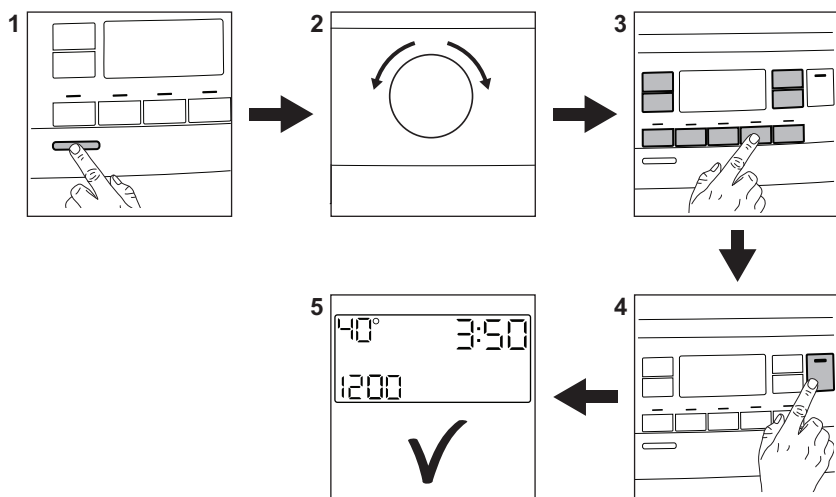
Потребление на енергия в различни режими

Изключено (W)	В готовност (W)	Забавен старт (W)
0.48	0.48	4.00

Времето до режим „Изключване/В готовност“ е максимум 15 минути.

13. БЪРЗО РЪКОВОДСТВО

13.1 Всекидневна употреба




Включете щепсела в контакта на захранващата мрежа.

Отворете крана за вода.

Заредете прането.

Изсипете препаратите за пране и добавката в правилното отделение на дозатора.

1. Натиснете бутона **On/Off (Вкл./Изкл.)**, за да включите уреда.
2. Завъртете програматора, за да настроите желаната програма.
3. Задайте желаните опции с помощта на съответните бутони с докосване.
4. За да стартирате програмата, натиснете бутона **Start/Pause (Старт/Пауза)** .
5. Уредът стартира.

В края на програмата извадете прането.

Натиснете бутона **On/Off (Вкл./Изкл.)**, за да изключите уреда.

13.2 Грижа и почистване

График за периодично почистване спомога за по-дълъг живот на уреда Ви.

След всеки цикъл, оставайте капака открехнат, за да има циркулация на въздух и да изсушите уреда: това ще предотврати образуването на плесен и миризми.

Ако уредът не се използва дълго време: затворете крана за вода и изключете уреда от контакта.

Отстр. на котл. камък	Два пъти в годината
-----------------------	---------------------

Профилактично пускане на програма за пране	Веднъж месечно
--	----------------

Почистване на уплътнението на капака	На всеки два месеца
--------------------------------------	---------------------

Почистване на барабана	На всеки два месеца
------------------------	---------------------

Почистване на дозатор за препарати	На всеки два месеца
------------------------------------	---------------------

Почистване на филтър на дренажна помпа	Два пъти в годината
--	---------------------

Почистване на входящия маркуч и филтъра на вентила	Два пъти в годината
--	---------------------

Пазете пластмасовите части на разстояние, особено в близост до зоната на чекмеджето за препарат, и отстранете излишния разлив.

Следните параграфи съдържат инструкции за почистването на дадена част.

Отстраняване на чужди предмети

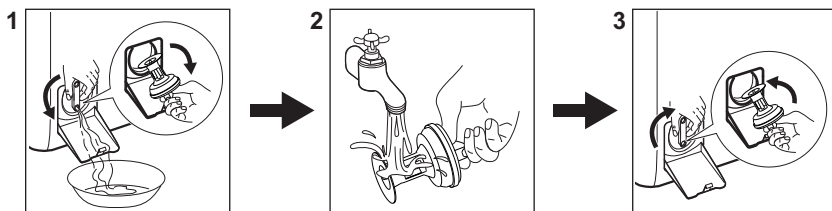


Уверете се, че джобовите са опразнени и всички разхлабени елементи са завързани преди да започнете програмата.




Отстранете всякакви чужди предмети (като метални кламери, копчета, монети и т.н.), които могат да се озоват във филтрите и барабана. Моля, свържете се с оторизиран сервизен център, ако е необходимо.


Почистване на филтъра на помпата за източване

Почиствайте филтъра редовно и особено, ако на дисплея се появи кодът на алармата **E20**



13.3 Програми

Програми	Зареждане	Описание на продукт
Есо 40-60 ¹⁾	7 кг	Бели и цветни памучни тъкани. Нормално замърсени дрехи.
Cottons	7 кг	Бял памук и цветен памук.
Synthetics	3 кг	Синтетични и смесени тъкани.
Delicates	2 кг	Деликатни тъкани като акрилни, вискозни, полиестерни дрехи.
Rapid 14min	1,5 кг	Памучни и синтетични дрехи с леко замърсяване или носени веднъж.
Rinse	7 кг	Всякакви дрехи, освен вълнени и много деликатни дрехи. Програма за изплакване и центрофуга.
Spin/Drain	7 кг	Всякакви дрехи, освен вълнени и много деликатни дрехи. Програма за центрофуга и изцеждане на водата.
 Anti-Allergy	7 кг	Бели памучни тъкани. Тази програма помага за премахване на микроби и бактерии.
Baby	2 кг	Деликатна програма, подходяща за бебешки дрешки.
 Silk	0,5 кг	Специална програма за коприна и за дрехи от смесена синтетика.
 Wool	1 кг	Вълна, подходяща за пране в пералня, вълна и фини тъкани за ръчно пране.

Програми	Зареждане	Описание на продукт
Sport	3 кг	Спортни дрехи.
 Outdoor	2 кг ²⁾ 1 кг ³⁾	Модерни дрехи за спорт на открито.
Denim	2 кг	Облекло от деним.

1) Съгласно Регламент (ЕС) № 2019/2023 на Комисията, тази програма с настройка на 40°C е подходяща за изпиране на нормално замърсени памучни тъкани, определени за изпиране на 40°C или 60°C заедно в един цикъл.



За достигната температура на прането, продължителност на програмата и други данни, моля, вижте глава „Стойности на потребление“.
Най-ефикасните програми по отношение на консумацията на енергия основно са тези, които работят на по-ниски температури и по-дълга продължителност.

- 2) Програма за пране.
3) Програма за пране и фаза за отблъскване на водата.

Зареждането на уреда на **максималния капацитет, предвиден за всяка**

програма, помага за намаляването на енергия и потребление на вода.

Подходящи перилни препарати за програмите за пране

Програма	Универсален прах ¹⁾	Универсален течен перилен препарат	Течен перилен препарат за цветно пране	Деликатни вълнени тъкани	Специален
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby	--	▲	▲	--	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) Препоръчва се употребата на перилен прах за температури над 60 °C.

-- = Не се препоръчва ▲ = Препоръчително

13.4 Вид и качество на препарат.

- Използвайте само перилни препарати и други препарати, предназначени специално за употреба в перална машина. Първо, следвайте тези основни правила:
 - прах за пране (също таблетки и перилни препарати - еднократна доза) за всички видове тъкани, с изключение на деликатните. За предпочитане са перилни препарати на прах със съдържание на белина за бели дрехи и дезинфекция на прането,
 - течни перилни препарати (както и перилни препарати в еднократна доза), за предпочитане при програми за пране с ниска температура (60 °C макс.) при всички видове тъкани или по специално за вълнените тъкани.
- Не смесвайте различни видове перилни препарати.

- Използвайте по-малко перилен препарат, ако:
 - перете малко количество пране,
 - прането е леко замърсено,
 - по време на прането има голямо количество пяна.
- Когато използвате таблетки или капсули с перилен препарат, винаги ги поставяйте в барабана, а не в дозатора за препарат и следвайте препоръките на производителя.

Недостатъчното количество перилен препарат може да доведе до:

- незадоволителни резултати от прането,
- прането да се оцвети в сиво,
- дрехите да се омазнят,
- мухъл в уреда.

Твърде голямото количество перилен препарат може да доведе до:

- пенене,
- намален ефект от изпирането,
- недостатъчно изплакване,
- по-голямо въздействие на околната среда.

14. КОДОВЕ НА АЛАРМА И ВЪЗМОЖНИ НЕИЗПРАВНОСТИ

Уредът не се стартира или спира по време на работа. Първо се опитайте да намерите решение на проблема (вижте таблиците).

ВНИМАНИЕ!

Изключете уреда преди извършването на каквато и да било проверка.

Проблем	Възможно решение
E 10 Уредът не се пълни с вода правилно.	<ul style="list-style-type: none">• Уверете се, че кранът за вода е отворен.• Уверете се, че налягането на водоподаването не е прекалено ниско. За тази информация се свържете с вашата местна водоснабдителна компания.• Уверете се, че кранът на водата не е запушен.• Уверете се, че маркучът за подаване на вода не е прегънат, повреден или извит.• Уверете се, че свързването на маркуча за подаване на вода е правилно.• Уверете се, че филтърът на маркуча за подаване на вода и филтърът на клапана не са запушени.

E20

Уредът не източва водата.

- Уверете се, че сифонът на мивката не е запушен.
- Уверете се, че маркучът за източване не е прегънат или извит.
- Уверете се, че филтърът за източване не е запушен. Почистете филтъра при необходимост.
- Уверете се, че маркучът за източване е свързан правилно.
- Задайте програма за източване, ако сте задали програма без фаза на източване.
- Задайте програмата за източване, ако сте задали опция, която завършва с вода във ваничката.

E91

Вътрешна неизправност.

Липсва връзка между електронните компоненти на уреда.

- Програмата не завърши правилно или уредът спря прекалено рано. Изключете машината и я включете отново.
- Ако кодът за алармата се появи отново, обърнете се към оторизирания сервизен център.

EN0

Електрозахранването не е стабилно.

- Изчакайте, докато електрозахранването се стабилизира.

EFO

Устройството против наводнение е включено.

- Изключете уреда и затворете крана за водата. Свържете се с оторизирания сервизен център.

Ако проблемът продължи, свържете се с оторизирания сервизен център. Данните, необходими за сервизния център, са посочени на табелката с данни

*Някои алармени кодове може да не бъдат показани. Подлежи на промяна без предизвестие.

15. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА


Рециклирайте материалите със символа



Поставяйте опаковките в съответните контейнери, за да ги рециклирате.

Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве чрез рециклирането на отпадъци от

електрически и електронни уреди. Не изхвърляйте уреди, маркирани със

символа  с битовите отпадъци. Върнете продукта в местното депо за рециклиране или се свържете с общинската служба.

Tere tulemast Electroluxi kasutajate hulka! Aitäh, et valisite meie seadme.



Jätkusuutlikkuse huvides vähendame paberkandjal materjalide osakaalu ja pakume kasutusjuhendeid veebis. Oma kasutusjuhendi leiata aadressilt electrolux.com/manuals



Nõuandeid, brošüüre, tõrkeotsingu, remondi- ja hooldusteavet leiata aadressilt electrolux.com/support



Ostke oma seadmele lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi aadressilt electrolux.com/shop

Jäetakse õigus teha muutusi.

SISUKORD

1. OHUTUSTEAVE.....	37
2. OHUTUSJUHISED.....	39
3. TOOTE KIRJELDUS.....	41
4. TEHNILINE TEAVE.....	42
5. PAIGALDAMINE.....	42
6. JUHTPANEEL.....	46
7. KETAS JA NUPUD.....	47
8. PROGRAMMID.....	50
9. SEADED.....	54
10. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	55
11. PUHASTAMINE JA HOOLDUS.....	58
12. TARBIMISVÄÄRTUSED.....	62
13. KIIRJUHEND.....	63
14. HÄIREKOODID JA VÕIMALIKUD TÕRKED.....	66
15. KESKKONNAASPEKTID.....	67

1. ⚠ OHUTUSTEAVE



Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi.

Tootja ei võta endale vastutust kehavigastuste või varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldusnõuete eiramisest või väärast kasutusest. Hoidke kasutusjuhendit kindlas ja kättesaadavas kohas, et saaksite seda vajadusel vaadata.

1.1 Laste ja haavatavate inimeste turvalisus

- Vähemalt 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimete või väheste

kogemuste ja teadmistega isikud tohivad seda seadet kasutada järelevalve all või kui neid on õpetatud seadet ohutul viisil kasutama ja mõistma kaasnevaid ohte.

- Lapsed vanuses 3 kuni 8 aastat ning raske või keerulise puudega isikud tuleks hoida seadmest eemal, kui neil ei saa pidevalt silma peal hoida.
- Alla 3-aastased lapsed tuleks seadmest eemal hoida, kui täiskasvanu nende tegevust ei jälgi.
- Tuleb jälgida, et lapsed seadmega ei mängiks.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.
- Hoidke pesuained lastele kättesaamatuna.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad seadmest eemal, kui selle uks on lahti.
- Kui seadmel on olemas laste ohutusseade, tuleks see sisse lülitada.
- Lapsed ei tohi ilma järelevalveta seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

1.2 Üldine ohutus

- See seade on ette nähtud ainult koduse masinpestava pesu pesemiseks.
- See seade on ettenähtud kasutamiseks kodumajapidamise siseruumides.
- Seda seadet võib kasutada kontorites, hotellide külalistetubades, hommikusöögiga külalistetubades, talumajapidamistes ja muudes sarnastes majutusruumides, kui selline kasutamine ei ületa (keskmist) kodumajapidamise kasutuskoormust.
- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Seadme maksimaalne pesukogus on 7 kg. Ärge ületage igale pesuprogrammile ette nähtud maksimumkogust (vt jaotist "Programmid").
- Kasutatav veesurve veevarustuse ühenduskoha sisenemispunktis peab olema vahemikus 0,5 bar (0,05 MPa) kuni 10 bar (1,0 MPa).

- Põhjal olevaid ventilatsiooniaspeid ei tohi vaipkatte, mati või muu taolise materjaliga tõkestada.
- Seadme veevarustusega ühendamisel tuleb kasutada uusi kaasasolevaid voolikukomplekte või volitatud hoolduskeskusest saadud uusi voolikukomplekte.
- Vanu voolikukomplekte ei tohi kasutada.
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see elektriohutuse tagamiseks välja vahetada tootja, selle volitatud hoolduskeskuse või vastavat kvalifikatsiooni omava isiku poolt.
- Enne mistahes hooldust lülitage seade välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks kõrgsurve vee- ega aurupihustit.
- Puhastage seadet niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid vahendeid, küürimiskäsnu, lahusteid ega metallesemeid.

2. OHUTUSJUHISED

2.1 Paigaldamine



Paigaldamisel tuleb järgida kehtivaid kohalikke eeskirju.

- Eemaldage kogu pakend ja transpordipoldid, sealhulgas kummihari koos plastist vahepuksiga.
- Pange transpordipoldid kindlasse kohta hoiule. Kui seadet tahetakse teise kohta viia, tuleb transpordipolte kasutada trumli paigalekinnitamiseks, et vältida seadme kahjustamist.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanõusid.
- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Ärge paigutage seadet kohta, kus temperatuur jääb alla 0 °C või kohta, kus see puutub kokku välisõhuga.

- Seadme alla jääv põrand peab olema sile, stabiilne, kuumakindel ja puhas.
- Veenduge, et seadme ja põranda vahel oleks tagatud õhuringlus.
- Kui te seadme püsivalt oma kohale asetate, jälgige loodi kasutades, et see oleks täiesti rõhtsalt. Vastasel juhul tõstke või langetage tugijalgu.
- Ärge paigaldage seadet põrandas oleva äravoolukoha peale.
- Ärge pritsige seadmele vett ega laske sel kokku puutuda liigse niiskusega.
- Ärge paigaldage seadet kohta, kus selle kaant ei saa täielikult avada.
- Ärge asetage seadme alla võimaliku lekkevee kogumiseks anumaid. Sobivate tarvikute kohta saate lisateavet volitatud teeninduskeskusest.

2.2 Elektriühendus

HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögioht.

- HOIATUS: See seade on ette nähtud paigaldamiseks/ühendamiseks hoone maandatud ühendusega.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud elektriõhutus pistikupesaga.
- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektriandmed vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Veenduge, et te ei vigastaks toitepistikut ega -juhet. Kui seadme toitekaabel tuleb välja vahetada, siis pöörduge meie hoolduskeskusse.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Ärge katsuge toitejuhet ega toitepistikut märgade kätega.
- Seadet vooluvõrgust eemaldades ärge tõmmake toitekaablist. Võtke alati kinni pistikust.

2.3 Veeühendus

- Sissetuleva vee temperatuur ei tohi ületada 25 °C.
- Vältige veevoolikute kahjustamist.
- Enne üendamist uute või pikalt kasutamata torudega või pärast parandustöid või uute seadeldiste (nt veemöödikute) paigaldamist laske veel mõnda aega voolata, kuni see on puhas ja selge.
- Seadme esmakordsel kasutamisel ja pärast seda kontrollige, ega kuskil pole lekkeid.
- Ärge kasutage pikendusvoolikut, kui sisselaskevoolik on liiga lühike. Sisselaskevooliku asendamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.
- Seadme lahtipakkimisel on võimalik, et vesi voolab tühjendusvoolikust välja. Selle põhjuseks on tehases läbi viidud seadme testimine koos veega.
- Tühjendusvoolikut saate pikendada maksimaalselt 400 cm-ni. Teise tühjendusvooliku ja pikenduse saamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskusse.
- Pärast paigaldamist veenduge, et on tagatud juurdepääs kraanile.

- Sulgege veekraan pärast seadme iga kasutuskorda.

2.4 Kasutamine

HOIATUS!

Vigastuse, elektrilöögi, tulekahju, põletuste või seadme kahjustamise oht!

- Järgige pesuainepakendil toodud ohutusjuhiseid.
- Ärge pange tuleohtlikke või tuleohtliku ainega märgunud esemeid seadmesse, selle lähedusse ega peale.
- Ärge peske masinas riidesemeid, mis on õlised, rasvased või määrdeainetega määrdunud. See võib kahjustada seadme kummiosi. Enne masinasse panekut tuleks selliseid esemeid eelnevalt käitsi pesta.
- Seadme plast- ja kummiosade kahjustamise vältimiseks hoiduge pesuparfüümide kasutamisest.
- Kõik metallist esemed peavad olema riiete küljest eemaldatud.

2.5 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega. Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Pidage meeles, et kui olete parandanud seadet ise või lasknud seda teha ebapädeval isikul, võib see kahjustada seadme ohutust ja muuta garantii kehtetuks.
- Pärast mudeli tootmise lõpetamist on vähemalt 10 aasta jooksul saadaval järgmised tagavaraosad: mootorid ja mootoriharjad, mootori ja trumli ülekandesüsteem, pumbad, amortisaatorid ja vedrud, pesutrummel, trumliiraam ja vastavad kuullaagrid, kütteseadmed ja kuumutuselemendid, sh soojuspumbad, torud ja nende juurde kuuluvad tarvikud, sealhulgas voolikud, ventiilid, filtrid ja veesulgurid, trükkplaadid, elektroonilised kuvarid, surveülilid, termostaadid ja andurid, tarkvara ja püsivara, sealhulgas seadistatud tarkvara, uks, uksehing ja -tihendid, muud tihendid, ukse lukumehhanism, plastikust lisatarvikud, näiteks pesuainejaoturid. Kestus võib teie riigis olla pikem. Lisateabe saamiseks vaadake meie veebisaiti.

- Pidage meeles, et mõned varuosad on saadaval ainult ametlikele parandajatele ning et mõned varuosad ei pruugi kõigile mudelitele sobida.
- Teave selles seadmes olevate lampide ja eraldi müüdavate varulampide kohta: Need lambid taluvad ka koduste majapidamisseadmete äärmuslikumaid tingimusi, näiteks temperatuuri, vibratsiooni, niiskust või on mõeldud edastama infot seadme tööoleku kohta. Need pole mõeldud kasutamiseks muudes rakendustes ega sobi ruumide valgustamiseks.

2.6 Jäätmekäitlus

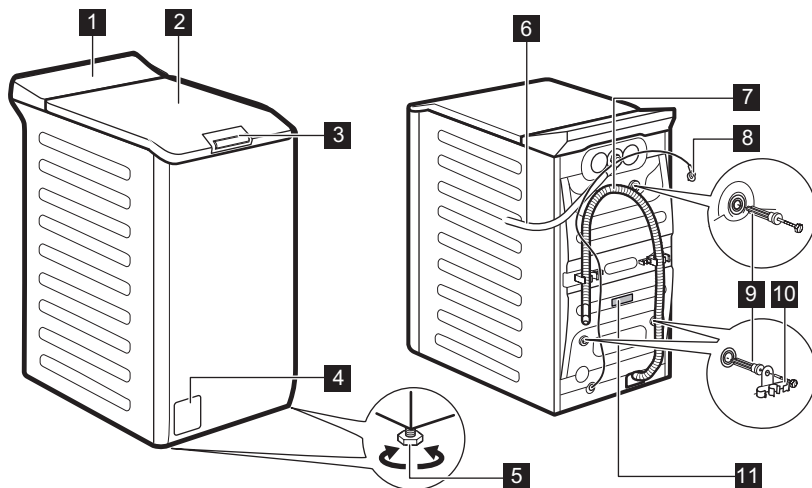
⚠ HOIATUS!

Vigastus- või lämbumisoht.

- Eemaldage seade vooluvõrgust ja veevarustusest.
- Lõigake elektrijuhe seadme lähedalt läbi ja visake ära.
- Eemaldage uksekäepide, et vältida laste või lemmikloomade seadmesse lõksujäämist.
- Seadme äraviskamisel tuleb järgida elektri- ja elektrooniliste jäätmete kõrvaldamise (WEEE) kohalikke eeskirju.

3. TOOTE KIRJELDUS

3.1 Seadme ülevaade

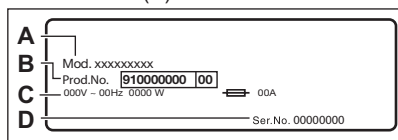


- 1** Juhtpaneel
- 2** Kaas
- 3** Kaane vajutuskäepide
- 4** Tühjenduspumba filter
- 5** Jalad seadme loodimiseks

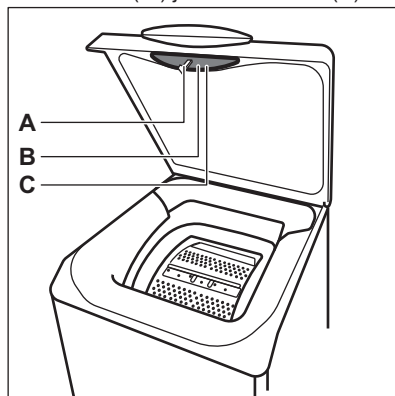
- 6** Sisselaskevoolik
- 7** Tühjendusvoolik
- 8** Toitekaabel
- 9** Transpordipoldid
- 10** Voolikutugi
- 11** Andmesilt

Teave toote registreerimiseks.

Andmesilt sisaldab mudeli nimetust (A) , tootenumbrit (B), elektrinäitajaid (C) ja seerianumbrit (D).



infosilt sisaldab mudeli nimetust (A), tootenumbrit (B) ja seerianumbrit (C).



4. TEHNILINE TEAVE

Möödud	Laius/ kõrgus/ kogusügavus	39,7 cm /90,8 cm /59,9 cm
Elektriühendus	Pinge Koguvõimsus Kaitse Sagedus	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Kaitsetase tahkete osakeste ja niiskuse juurdepääsu eest on tagatud kaitsekatega, välja arvatud juhtudel, kus madalpingeseadmel puudub kaitse niiskuse eest		IPX4
Veesurve	Minimaalne Maksimaalne	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Veevarustus ¹⁾		Külm vesi
Maksimumkogus	Cotton (Puuvillane)	7 kg

¹⁾ Ühendage vee sisselaskevoolik 3/4" keermega kraani külge.

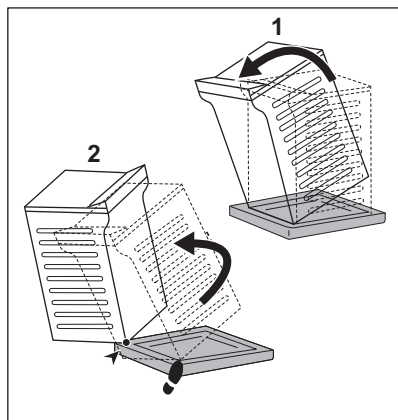
5. PAIGALDAMINE

 **HOIATUS!**

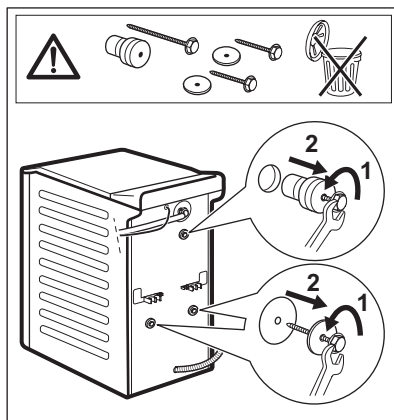
Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

5.1 Lahtipakkimine ja paigaldamine

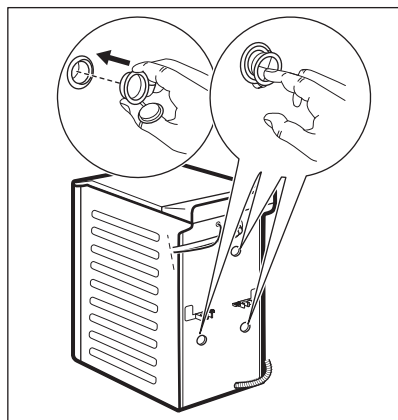
1.



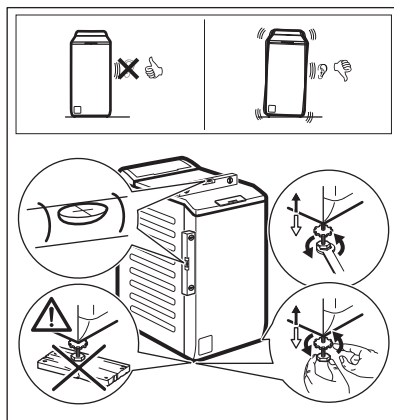
2.



3.



4.



Reguleerige seadme asendit, et vältida vibratsiooni, müra ja liikumist seadme töötamise ajal.

⚠ HOIATUS!

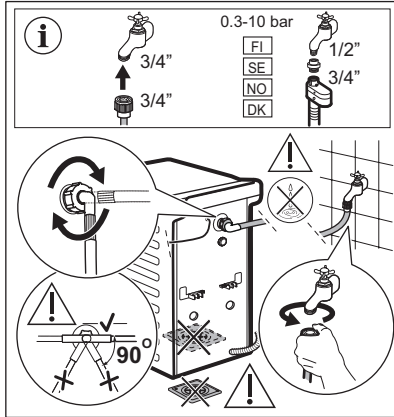
Tasakaalu reguleerimiseks ärge asetage seadme tugijalgade alla pappi, puitu või muid sarnaseid materjale.

i

Veenduge, et vaibad ei takistaks õhuringlust seadme all. Kontrollige, et seade ei puudutaks seina või muid esemeid.

Soovitame pakend ja transpordipoldid võimaliku hilisema transportimise tarbeks alles hoida.

5.2 Sisselaskevoolikud



Seadmega kaasnevad tarvikud võivad mudelist olenevalt varieeruda.

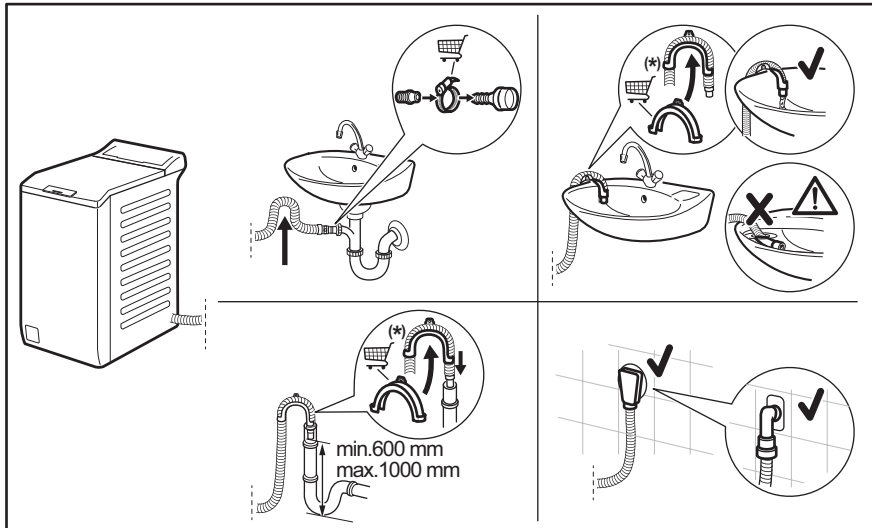
Veenduge, et voolikud on täiesti terved ja et ühenduskohad ei leki. Ärge kasutage pikendusvoolikut, kui sisselaskevoolik on liiga lühike. Sisselaskevooliku asendamisega seotud teabe saamiseks pöörduge teeninduskeskuse poole.

Mõned mudelid võivad sisaldada vee sulgemisseadmega sisselaskevoolikut. See seade hoiab ära veelekke vooliku loomuliku vananemise tõttu.

Aknas olev sektor näitab seda viga. Selle ilmnmisel sulgege veekraan ja võtke vooliku asendamiseks ühendust volitatud teeninduskeskusega.

Varuosi võidakse ette teetamata muuta. Ostke lisatarvikuid volitatud tarnijalt.

5.3 Vee äravool





Võidakse muuta ilma ette teatamata.

Tühjendusvoolik peab olema 600 kuni 1000 mm kõrgusel.

Tühjendusvoolikut saate pikendada maksimaalselt 4000 mm-ni. Teise tühjendusvooliku ja pikenduse saamiseks pöörduge volitatud hoolduskeskusesse.

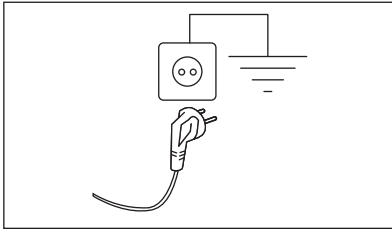
5.4 Elektriühendus

Kui paigaldustööd on lõpetatud, võite toitejuhtme seinakontakti ühendada.

Nõutavad elektriandmed leiate andmesildilt ja jaotisest "Tehnilised andmed". Veenduge, et need vastavad teie toitevõrgu näitajatele.

Kontrollige, et teie kodune elektrivõrk suudab maksimumkoormusele vastu pidada; arvestage siinjuures ka teisi kasutatavaid seadmeid.

Ühendage seade maandatud pistikupesaga.



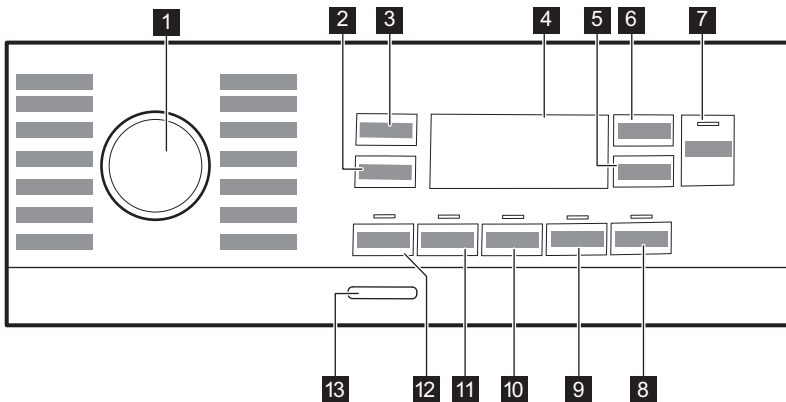
Pärast seadme paigaldamist tuleb tagada hõlbus juurdepääs toitekaablile.











Seadmega seotud elektritööde läbiviimiseks pöörduge meie volitatud klienditeeninduse poole.

Tootja ei vastuta ühegi kahjustuse või vigastuse eest, mis on tingitud eelnimetatud ohutusmeetmete eiramisest.

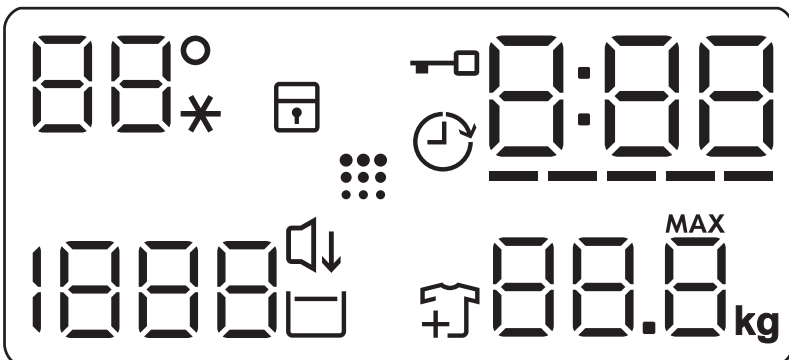
6. JUHTPANEEL













6.1 Juhtpaneeli kirjeldus



- | | |
|--|---|
| 1 Programminupp | 8 Kerge triikida puutenupp  |
| 2 Pöölemiskiiruse vähendamise puutenupp  | 9 Lisapehmus puutenupp  |
| 3 Temperatuur puutenupp  | 10 Lisaloputus puutenupp  |
| 4 Ekraan | 11 Plekieemaldus puutenupp  |
| 5 Viitkäivitus puutenupp  | 12 Eelpesu puutenupp  |
| 6 Ajahaldur puutenupp  | 13 Sisse/välja nupp |
| 7 Start/paus puutenupp  | |

6.2 Ekraan



	Temperatuuriala: Temperatuuri indikaator Külma vee indikaator
	Lapseluku indikaator.
	Viitkäivituse indikaator.
	Lukustatud kaane indikaator.
	Digitaalne indikaator võib näidata: <ul style="list-style-type: none"> • Programmi kestust (nt 2:40). • Viivitsusaeg (nt 2h). • Tsükli lõppu (0:00). • Hoiatuskoodi (E20). • Seadme kogu töötundide arvu näit. Lisateavet leiate jaotise „Seadistused” alalõigust „Töötundide loendur”.
	Ajahalduri tulbatasemete indikaator.
	Maksimaalse pesukoguse indikaator.
	Pesu lisamise indikaator. Süttib pesufaasi algusjärgu ajaks, mil kasutaja saab seadme veel seisma panna ja vajadusel pesu juurde lisada.
	Trumli puhastamise indikaator.
	Öötsükkel indikaator.
	Loputusvee hoidmise indikaator.
	Tsentrifuugimise ala: Tsentrifuugimiskiiruse indikaator Tsentrifuugimiseta funktsiooni indikaator. Tsentrifuugimistsükkel on väljas.

7. KETAS JA NUPUD

7.1 Sissejuhatus



Valikuid/funktsioone ei saa kõigi pesuprogrammidega valida. Kontrollige valikute/funktsioonide ja programmide omavahelist sobivust jaotisest "Programmitabel". Valikud/funktsioonid võivad ka teineteist välistada; sel juhul ei lase seade omavahel mittesobivaid valikuid/funktsioone valida.

7.2 Sisse/välja

Seadme sisse- või väljalülitamiseks vajutage paar sekundit seda nuppu. Seadme sisse- või väljalülitamisel kõlavad kaks erinevat heli.

Kuna ooterežiimi funktsioon lülitab seadme automaatselt mõne minuti pärast energia kokkuhoidmise nimel välja, tuleb see teil uuesti sisse lülitada.

Täpsemat teavet leiate peatükis Igapäevane kasutamine olevast jaotisest Ooterežiim.

7.3 Temperatuur

Pesuprogrammi valimisel soovib seade automaatselt vaiketemperatuuri.

Puudutage järjest seda nuppu, kuni ekraanile ilmub soovitud temperatuuri näit.

Kui ekraanil kuvatakse indikaatorid _ _ *, ei kuumuta seade vett.

7.4 Tsentrifugimine


Programmi valimisel valib seade automaatselt maksimaalse pöörlemiskiiruse, välja arvatud programmiga Denim. Selle nupuga saate vähendada pöörlemiskiiruse vaikeväärtust.


Puudutage järjest seda nuppu, et:


- **Vähendada pöörlemiskiirust.** Ekraanil kuvatakse ainult programmi puhul saadaolevad pöörlemiskiirused.
- Täiendavad tsentrifugimisvalikud **Tsentrifugimiseta**

- - -.

Valige see funktsioon, kui soovite tsentrifugimistsüklid välja lülitada. Seade teostab valitud programmi ainsa tühjendustsükli. Valige see funktsioon väga õrnade kangaste puhul. Loputustsükkel kasutab mõne pesuprogrammi puhul rohkem vett

- Lülitage valik **Loputusvee hoidmine**  sisse. Loputsentrifugimist ei teostata. Viimane loputusvesi jäetakse trumliisse, et riided ei kortsuks. Pesuprogrammi lõpus jääb vesi trumliisse.

Ekraanil kuvatakse indikaator . Kaas jääb lukustatuks ja trummel pöörleb regulaarselt, et vältida riiete kortsumist. Kaane avamiseks tuleb vesi seadmest välja lasta.


Puudutades nuppu Start/paus , teostab seade tsentrifugimistsükli ja laseb vee välja.



Umbes 18 tunni pärast tühjeneb seade automaatselt veest.

- Lülitage valik **Öötsükkel**  sisse.

Vahepealne ja lõpuntsentrifugimine teostatakse õrnemalt ja programm lõpeb trumliisse jäetava veega. Nii vähendatakse esemete kortsumist.

Ekraanil kuvatakse indikaator . Kaas jääb lukustatuks. Trummel pöörleb regulaarselt, et vähendada kortsumist. Kaane avamiseks tuleb vesi seadmest välja lasta.

Kuna tegemist on väga vaikse programmiga, sobib see kasutamiseks öösel, mil saab kasutada ka odavamat elektrit. Mõne programmi puhul kasutatakse loputamisel rohkem vett.

Puudutades nuppu Start/paus , teostab seade ainsa tühjendustsükli.



Umbes 18 tunni pärast tühjeneb seade automaatselt veest.

7.5 Eelpesu

Selle valiku abil saab pesuprogrammile lisada eelpesu faasi.

Süttib vastava puutenupu kohal asuv indikaator.

Kasutage seda funktsiooni pesuprogrammile 30 °C eelpesutsükli lisamiseks.

See funktsioon sobib tugevasti määrduvad pesu, eeskätt liivaste, tolmuste, mudaste jms riiete puhul.




See valik võib pikendada programmi kestust.

7.6 Plekieemaldus

Puudutage seda nuppu, et lisada programmile plekieemaldusfaas.

Süttib vastava puutenupu kohal asuv indikaator.

Kasutage seda funktsiooni, kui pesul on raskesti eemaldatavaid plekke.

Selle funktsiooni valimisel lisage plekieemaldusvahendit lahtrisse .



See funktsioon pikendab programmi kestust.

See funktsioon ei ole saadaval, kui temperatuur on madalam kui 40 °C.

7.7 Püsiv Lisaloputus

Selle valiku puhul saate lisada valitud pesuprogrammile mõned loputussüklid.

Kasutage seda juhul, kui kellelgi esineb allergiat pesupulbrijääkide suhtes või kellelgi on tundlik nahk.



See funktsioon pikendab programmi kestust.

Puutenupu kohal asuv vastav indikaator süttib ja jääb ka järgmiste tsüklite ajaks põlema, kuni valik välja lülitatakse.

7.8 Püsiv Lisapehmus

Kasutage seda valikut pesupehmemendi toime parimaks ära kasutamiseks ja pehmema pesu saamiseks.

Soovitav, kui kasutate pesupehmemendajat.



See funktsioon pikendab programmi kestust.

Puutenupu kohal asuv vastav indikaator süttib ja jääb ka järgmiste tsüklite ajaks põlema, kuni valik välja lülitatakse.

7.9 Kerge triikida

Kortsude vältimiseks toimub pesemine ja tsentrifugimine õrnalt.

Seade vähendab pöörlemiskiirust, kasutab rohkem vett ja kohandab programmi kestuse pesu tüübile vastavaks.

Süttib vastav indikaator.

7.10 Viitkäivitus

Selle valikuga saate programmi alguse endale sobivamale ajale edasi lükata.

Puudutage järjest nuppu, et valida vajalik viivitusae. Aeg pikeneb 1-tunniste sammudena kuni 20 tunnini.

Ekraanil kuvatakse indikaator ja valitud viivituse aeg. Pärast nupu Start/paus puudutamist alustab seade pöördloendust; kaas on lukustatud.

7.11 Ajahaldur

Selle valikuga saate programmi kestust vähendada vastavalt pesu kogusele ja määrdumistasemele.

Pesuprogrammi valimisel kuvatakse ekraanil selle vaikekestus ja kriipsud -----.

Puudutage nuppu Ajahaldur , et programmi kestust vastavalt vajadusele vähendada. Ekraanil kuvatakse programmi uus kestus ja kriipsude arv väheneb vastavalt:

----- sobib täiskoguses tavaliselt määratud esemete puhul.

---- kiirtsükkel täiskoguses kergelt määratud esemete puhul.

-- väga lühike tsükkel väiksema koguse kergelt määratud esemete puhul (soovitavalt pool kogust).

- kõige lühem tsükkel väikese pesukoguse värskendamiseks.

Ajahaldur on saadaval ainult koos tabelis olevate programmidega.


indikaator	Cottons	Synthetics
----- 1)	■	■
----	■	■
---	■	■
--	■	■

indikaator**Cottons****Synthetics**


- ■ ■

1) Kõigi programmide vaikekestus.

7.12 Start/paus 





Seadme käivitamiseks, peatamiseks või käimasoleva programmi katkestamiseks puudutage nuppu Start/paus .



 ikoon tähendab, et saate tsükli peatada ja rõivaid lisada või eemaldada. Lisateabe saamiseks lugege jaotist "Ukse avamine – rõivaste lisamine".

8. PROGRAMMID**8.1 Programmitabel**

Programm Vaiketemperatuur Temperatuurivahemik	Aluseks võetud pöörlemiskiirus Tsentrifugimiskiiruse vahemik	Maksimumkogus	Programmi kirjeldus (Pesu tüüp ja määrdumisaste)
Eco 40-60 40 °C 1)	1200 p/min (1200– 400 p/min)	7 kg	Valge puuvillane ja värvikindel puuvillane. Tavaliselt määrdunud esemed. Energiatarve väheneb ja pesuprogrammi aeg pikeneb, tagades sel viisil head pesutulemused.
Cottons 40 °C 90 °C – külm	1200 p/min (1200– 400 p/min)	7 kg	Valge puuvillane ja värviline puuvillane. Tavaline ja tugev määrdumine.
Synthetics 30 °C 60 °C – külm	1200 p/min (1200 – 400 p/min)	3 kg	Sünteesilised või segakangast esemed.. Tavaliselt määrdunud esemed.
Delicates 30 °C 40 °C – külm	1200 p/min (1200– 400 p/min)	2 kg	Õrnad kangad nagu akrüül, viskoos, polüester ja muud õrnpesu eeldavad segakangad. Tavaliselt või kergelt määrdunud esemed.
Rapid 14min 30 °C	800 p/min (800– 400 p/min)	1,5 kg	Tehis- ja segakiust esemed. Kergelt määrdunud ja värskendust vajavad esemed.

Programm Vaiketempera- tuur Temperatuuriva- hemik	Aluseks võetud pöörlemis- kiirus Tsentrifuu- gimiskiiruse vahemik	Maksi- mumko- gus	Programmi kirjeldus (Pesu tüüp ja määrdumisaste)
Rinse	1200 p/min (1200– 400 p/ min)	7 kg	Kõik materjalid, välja arvatud villased ja väga õrnad kangad. Programm pesu loputamiseks ja tsentrifuugimiseks. Vaikentsentrifuugimiskiirus on puuvillase pesu jaoks kasutatav kiirus. Vähendage pöörlemiskiirust vastavalt pestava pesu tüübile. Vajadusel valige loputuskordade lisamiseks funktsioon Lisaloputus. Seade sooritab madalal pöörlemiskiirusel õrnad loputused ning lühikese tsentrifuugimise.
Spin/Drain	1200 p/min (1200 – 400 p/ min)	7 kg	Kõik materjalid, välja arvatud villased ja õrnad kangad. Pesu tsentrifuugimiseks ja trumli veest tühendamiseks.
Anti-Allergy  60 °C	1200 p/min (1200 – 400 p/ min)	7 kg	Valged puuvillased esemed. See auruprogramm aitab eemaldada pisikuid ja baktereid. SERTIFITSEERITUD: Valged puuvillased esemed. See programm eemaldab enam kui 99,99% bakteritest ja viirustest*. See tagab ka allergeenide koguse põhjaliku vähenemise. * Katsetatud Staphylococcus aureuse, Enterococcus faeciumi, Candida albicansi, Pseudomonas aeruginosa ja MS2 bakteriofaagi suhtes väliskatsetega, mille viis 2021. aastal läbi Swisstatest Testmaterialien AG (katsearuanne nr 202120117).
Baby 40 °C 40 °C – külm	1200 p/min (1200 – 400 p/ min)	2 kg	Õrn pesutsükkel, mis sobib beebiriieete pesemiseks. Kõrge veetase ja õrnad pöörded pesufaasis kaitsevad värve ja kiude.
Silk  30 °C	800 p/min (800 – 400 p/ min)	0,5 kg	Eriprogramm siidist ja sega-tehiskiust esemetele.
Wool   40 °C 40 °C – külm	1200 p/min (1200– 400 p/ min)	1 kg	Masinaga pestav vill, käsitsi pestav vill ja muud kangad, millel on hooldussümbol „käsipesu“ 2).
Sport 30 °C 40 °C – külm	1200 p/min (1200 – 400 p/ min)	3 kg	Tehiskiust spordiriided. See programm on mõeldud kaa- saegsete välispordiriie või spordiriie (võimlemis-, rattasõidu-, jooksu- vms) kergeks pesemiseks.

Programm Vaiketemperatuur Temperatuurivahemik	Aluseks võetud pöörlemiskiirus Tsentrifugimiskiiruse vahemik	Maksimumkogus	Programmi kirjeldus (Pesu tüüp ja määrdumisaste)
---	---	---------------	---

Outdoor 
30 °C
40 °C – külm

1200 p/min
(1200–400 p/min)



2 kg³⁾
1 kg⁴⁾



Ärge kasutage pesupehmendajat ning vaadake ega pesuainelahtris pole pesupehmendaja jääke.

Tehiskiust spordiriided. See programm on mõeldud kaasaegsete välispordiriide või spordiriide (võimlemis-, rattasõidu-, jooksu- vms) kergeks pesemiseks. Soovitav pesukogus on 2 kg.

Veekindlad, veekindlad-hingavad ja vetthülgavad materjalid. Programmi võib kasutada ka kanga vetthülgavate omaduste taastamiseks riide puhul, millel on spetsiaalne vett tõrjuv pealiskih. Vetthülgavate omaduste taastamiseksüklil läbiviimiseks toimige alljärgnevalt:

- Kallake pesuaine lahtrisse .
- Kallake spetsiaalne vetthülgava kihi taastamisvahend pesupehmeni lahtrisse .
- Vähendage pesukogust tasemeni 1 kg.



Vetthülgavate omaduste parandamiseks kuivatage riideid trummelkuivatis, valides Outdoor kuivatusprogrammi (kui see on olemas ja rõivaeseme hooldussilt lubab eset trummelkuivatada).

Denim
30 °C
40 °C – külm

800 p/min
(1200 – 400 p/min)

2 kg

Spetsiaalne programm teksariitele kasutab õrnatoimelist pesu, et minimeerida luitumist ja jutte. Parima tulemuse saamiseks on soovitatav pesukogust vähendada.

1) Vastavalt Euroopa Komisjoni määrusele EL 2019/2023 on see 40 °C programm suuteline pesema tavaliselt määratud puuvillast pesu, mis on tähistatud pestavaks 40 °C või 60 °C juures, korraga sama tsükliga.



Pesu saavutatud temperatuuri, programmi kestuse ja muude andmete kohta leiata lisateavet peatükist „Tarbimisväärtused“.
















Energiatarbimise seisukohast on kõige energiatõhusamad üldiselt need programmid, mis kasutavad madalaimaid temperatuure ja on pikema kestusega.

2) Õrna pesemise tagamiseks pöörleb trummel selle tsükli ajal aeglaselt. Võib tunduda, et trummel ei pöörlegi või ei pöörle õigesti, kuid selle programmi puhul see peabki nii olema.

3) Pesuprogramm.

4) Pesuprogramm ja vetthülgavust lisav tsükkel.

Programmi funktsioonide ühilduvus






Programm	FUNKTSIOONID Tsentrifugaalne 			Eelpesu  1)	Plekieemaldus  2)	Lisaloputus 	Lisapehmus 	Kerge triikida 	Viitkaivitus 	Ajahaldur 
Eco 40-60	■	■							■	
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■			■	■		■
Rapid 14min	■	■	■							■
Rinse	■	■	■			■				■
Spin/Drain	■	■								■
Anti-Allergy 	■	■	■	■	■	■	■			■
Baby	■	■	■	■			■	■		■
Silk 	■	■								■
Wool  	■	■	■							■
Sport	■	■	■	■			■			■
Outdoor 	■	■	■				■			■
Denim	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

1) Valikuid Eelpesu ja Plekieemaldus pole võimalik korraga valida.

2) See funktsioon ei ole saadaval, kui temperatuur on madalam kui 40 °C.

Sobiv pesuaine pesuprogrammidele

Programm	Universaalne pesupulber ¹⁾	Vedel pesuaine	Vedel pesuaine värvilistele	Õrnad viljased	Spetsiaalaine
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--

Programm	Universaalne pesupulber ¹⁾	Vedel pesuaine	Vedel pesuaine värvilistele	Õrnad villased	Spetsiaalne
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby	--	▲	▲	--	▲
Siik 	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) Temperatuuril üle 60 °C on soovitatav kasutada pesupulbrit.

▲ = soovitatav

-- = mittesoovitatav

8.2 Woolmark Premium Wool Care - Sinine



Selle pesumasina villapesutsükkel on testitud ja saanud The Woolmark Company heakskiidu, millega lubatakse pesta villaseid „käsipesu“ tähisega tooteid tingimusel, et esemeid pestakse vastavalt hooldussildil olevatele juhistele ning selle pesumasina tootja soovitude kohaselt. M1145



9. SEADED

9.1 Helisignaolid

Selle seadmel on erinevad helisignaolid, mis hakkavad tööle:

- Seadme sisselülitamisel (spetsiaalne lühike heli).
- Seadme väljalülitamisel (spetsiaalne lühike heli).
- Nuppude puudutamisel (klõpsu-heli).
- Vale valiku tegemisel (3 lühikest heli).

- Programm on lõpetatud (1 minuti jooksul kõlab helirida).
- Seadme rikke puhul (umbes 5 minuti jooksul kõlavad lühikesed helid).



Programmi lõppemisel kõlavate helisignaalide **sisse-/väljalülitamiseks** puudutage 2 sekundi jooksul samaaegselt nuppu  ja nuppu . Näidikul kuvatakse On/Off



Helisignaali väljalülitamisel töötavad need ikka, kui seadmel on rike.

9.2 Lapselukk

Selle valikuga saate takistada lastel juhtpaneeliga mängimast.



Selle valiku **aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks** hoidke all nuppu , kuni indikaator  süttib/kustub ekraanil.

Pärast väljalülitamist hoiab seade selle valiku vaikimisi sees.

Lapseluku funktsiooni ei saa valida mõne sekundi jooksul pärast seadme sisselülitamist.

9.3 Töötundide loendur

Seadme kogu tööaega on võimalik visualiseerida tundides, alates esimesest sisselülitamisest. See väärtus arvestab tsükli tööaega (ei sisalda pause, viivitatud algusaega). Selle väärtuse visualiseerimiseks toimige järgmiselt:

1. Lülitage seade sisse, vajutades nuppu Sisse/välja.
2. Keerake programminupp asendisse Eco 40-60 (1. asend päripäeva).
3. Vajutage ja hoidke nuppe  ja  mõned sekundid allavajutatud asendis (10 sekundi jooksul pärast sisselülitamist. Pärast selle 10 sekundi möödumist aktiveerib ja deaktiveerib klahvikombinatsioon helisignaali).
4. 3 sekundi pärast kuvatakse ekraanil seadme töötundide koguarv: nt. 1276



töötundi korral kuvatakse ekraanil tekst Hr 2 sekundiks, 12 (tuhanded ja sajalisel) 2 sekundiks ja 76 (kümnelised ja ühelised).



Kui protseduur ei toimi (ajalõpu, vale programmi valimisasendi või vale klahvikombinatsiooni tõttu), lülitage seade välja ja korra järjestust algusest peale.

9.4 Tehaseseadistus

See funktsioon võimaldab taastada tehase vaikesätteid. Selle valiku **aktiveerimiseks** järgige alltoodud samme:

1. Lülitage seade sisse, vajutades nuppu Sisse/välja.
2. Keerake programminupp asendisse Synthetics (3. asend päripäeva).
3. Vajutage ja hoidke nuppe  ja  mõned sekundid allavajutatud asendis (10 sekundi jooksul pärast sisselülitamist. Pärast selle 10 sekundi möödumist aktiveerib ja deaktiveerib klahvikombinatsioon helisignaali).
4. Ekraan näitab — — — ligikaudu 5 sekundi jooksul.



Kui protseduur ei toimi (ajalõpu, vale programmi valimisasendi või vale klahvikombinatsiooni tõttu), lülitage seade välja ja korra järjestust algusest peale.

10. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

10.1 Seadme sisselülitamine

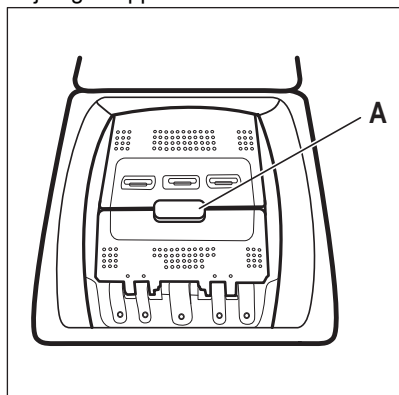
1. Ühendage toitepistik pistikupessa.
2. Keerake veekraan lahti.
3. Vajutage nuppu Sisse/välja, et seade sisse lülitada.

Kõlab lühike meloodia.

10.2 Pesu laadimine

1. Avage seadme kaas.

2. Vajutage nuppu **A**.



Trummel avaneb automaatselt.

3. Pange pesu trumlisse ükshaaval.
4. Raputage esemeid enne nende asetamist seadmesse.
5. Sulgege trummel ja kaas.

⚠ ETTEVAATUST!

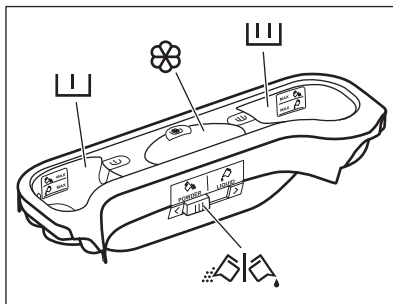
- Ärge pange trumlisse liiga palju pesu.
- Veenduge, et pesu ei jääks tihendi ja seadme vahele ja et trummel on korralikult suletud.
- Väga õliste või rasvaste riiete pesemine või lõhnaainete kasutamine võib kahjustada seadme kummist osi.

10.3 Pesuainelahtrid. Pesuaine ja lisandite kasutamine

1. Mõõtke valmis õige kogus pesuainet ja loputusvahendit.
2. Pange pesuaine ja loputusvahend vastavatesse lahtritesse.



Järgige alati pesuaine valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.



Pesuainelahter eelpesutsükli jaoks.
MAX-tähised osutavad pesuaine maksimumta-
semetele (pulber või vedelik).
Kui valite programmi plekieemaldusfunktsioo-
niga, lisage pesuaine (pulber või vedelik).

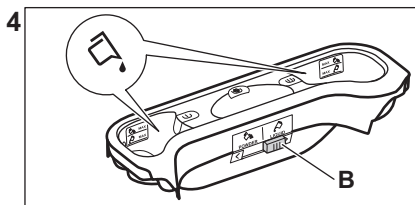
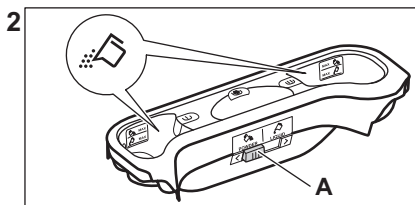
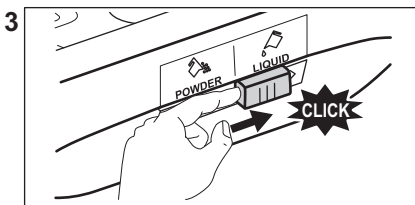
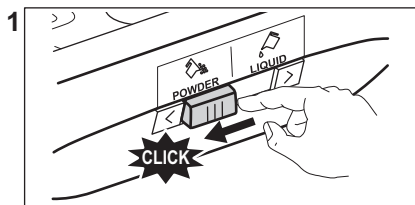


Pesuainelahter pesutsükli jaoks.
MAX-tähised osutavad pesuaine maksimumta-
semetele (pulber või vedelik).

Lahter vedelate lisandite (loputusvahendi, tär-
geldusvahendi) jaoks.



M-tähis osutab vedelate lisandite maksimum-
tasemele.



- Asend **A** pesupulbri jaoks (tehasesead).
• Asend **B** vedela pesuaine jaoks.




Kui kasutate vedelat pesuainet.

- Ärge kasutage želatiinilaist ega väga viskoosset vedelat pesuainet.
- Ärge lisage vedelat pesuainet üle maksimaaltaseme
- Ärge valige viitkävitususe tsüklit.

10.5 Programmi valimine


1. Keerake programminupp soovitud pesuprogrammi kohale.

Nupu Start/paus  indikaator vilgub. Ekraanil kuvatakse hinnanguline programmi kestus.

2. Temperatuuri ja/või pöörlemiskiiruse muutmiseks puudutage vastavaid nuppe.
3. Soovi korral valige üks või rohkem valikut vastavaid nuppe puudutades. Ekraanil põlevad vastavad indikaatorid ja esitatud info muutub tsüklite edenedes.



Kui tehtud valik **ei ole võimalik**, kõlab helisignaali ja ekraanile kuvatakse - - -.

 Klapp pesupulbri või vedela pesuaine jaoks.



10.4 Vedel pesuaine või pesupulber

10.6 Lisateave igapäevase kasutamise kohta

SensiCare System pesukoguse tuvastamine

SensiCare kohandab automaatselt programmi kestuse vastavalt trumlis olevale pesule, et saavutada ideaalsed pesutulemused võimalikult lühikese aja jooksul. Seade alustab vee sissevõttu umbes 30 sekundi pärast. SensiCare tuvastus viiakse läbi ainult täielike pesuprogrammidega ja juhul, kui programmi kestust ei ole lühendatud.

Programmi käivitamine



Puudutage nuppu Start/paus , et käivitada programm. Vastav indikaator lõpetab vilkumise ja jääb põlema. Programm käivitub, kaas on lukustatud. Ekraanile ilmub indikaator .

Programmi käivitamine viitkävitususega

1. Puudutage korduvalt nuppu Viitkävitus, kuni ekraanile ilmub soovitud viivitusae.

2. Puudutage Start/paus  nuppu. Kaas lukustub ja seade alustab viitkävitususe pöördloendust. Kui pöördloendus on lõppenud, käivitub programm automaatselt.

Programmi katkestamine ja valiku muutmine.

1. Programmi töö ajal saate muuta vaid mõnda funktsiooni. Puudutage nuppu Start/paus .
2. Funktsioonide muutmine. Ekraanil olev info muutub vastavalt
3. Puudutage uuesti Start/paus . Pesuprogramm jätkab tööd.



Jooksva programmi katkestamine

- Vajutage nuppu Sisse/välja , et tühistada programm ja seade välja lülitada. Vajutage uuesti, et seade sisse lülitada.
- Keerake valiku nupp asendisse „Lähtesta“ ja lülitage seade sisse • . Oodake 2 sekundit. Nüüd saate seada uue pesuprogrammi.

Vee väljalaskmine pärast tsükli lõppu

Kui olete valinud programmi või funktsiooni, mis ei tühjenda viimase loputuse vett, peate

ise meeles pidama, et kaane avamiseks saaks vesi tühjendatud.

- Puudutage nuppu Tsentrifugimine, et vähendada seadme poolt soovitatud pöörlemiskiirust
- Vajutage Start/paus 
- Kui programm on lõppenud ja kaane lukustuse indikaator  kustub, võite avada kaane.
- Vajutage nuppu Sisse/välja, et seade välja lülitada.

Ooterežiimi funktsioon

Ooterežiimi funktsioon lülitab seadme automaatselt välja, et vähendada energiatarbimist.

11. PUHASTAMINE JA HOOLDUS

HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

11.1 Regulaarne puhastamine

Regulaarne puhastamine aitab teie seadme eluiga pikendada.

Pärast iga tsükli hoidke kaas ja trumli uks praakil, et tagada õhuringlus ja kuivatada seadme sees olev niiskus: nii väldite hallituse ja halva lõhna tekkimist.

Kui seadet ei kasutata pikka aega: sulgege veekraan ja lahutage seade vooluvõrgust.

Regulaarse puhastamise näitlik kava:

Katlakivi eemaldamine	Kaks korda aastas
Hoolduspesu	Üks kord kuus
Kaane tihendi puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Trumli puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Pesuainejaoturi puhastamine	Iga kahe kuu tagant

Tühjenduspumba filtri puhastamine

Sissevõtuvooliku ja klapi filtri puhastamine

Järgnevalt kirjeldatakse kõigi osade puhastamist.

11.2 Kõrvaliste esemete eemaldamine



Vaadake, et taskud oleksid tühjad ja kõik lahtised detailid oleks enne tsükli käivitamist kinnitatud.

Eemaldage kõik lahtised detailid (pandlad, nõõbid, mündid), mis võivad sattuda filtrisse ja trumlisse. Vt jaotisi "Trumli puhastamine", "Tühjenduspumba puhastamine" ja "Sissevõtuvooliku ja klapi filtri puhastamine". Olge kardinatega ettevaatlik. Eemaldage konksud ja pange kardinad pesukotti või padjapüüri. Vajadusel pöörduge volitatud volitatud hoolduskeskusesse.

11.3 Välispinna puhastamine

Puhastage seadet ainult neutraalse pesuaine ja sooja veega. Kuivatage täielikult kõik pinnad. Ärge kasutage küürimisšvamme ega kraapivat materjali.

ETTEVAATUST!

Ärge kasutage alkoholi, lahusteid ega keemilisi aineid.

ETTEVAATUST!

Ärge puhastage metallpindu kloori sisaldavate ainetega.

11.4 Katlakivi eemaldamine



Kui vee karedus teie piirkonnas on kõrge või keskmine, soovime kasutada pesumasinas veepemendit.

Kontrollige trumlit regulaarselt, et avastada katlakivi olemasolu.

Tavalised pesuvahendid sisaldavad küll pehmedavaid aineid, kuid aeg-ajalt on siiski soovitatav läbi viia ilma pesuta pesutsüklid koos katlakivieemaldiga.



Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

11.5 Hoolduspesu

Pidev madala temperatuuriga programmide kasutamine võib põhjustada pesupulbri jääkide ja ebemete kogunemist ning bakterite tekkimist trumli või paagis. Tagajärjeks võib olla ebameeldiv lõhn ja hallitus. Jääkide kõrvaldamiseks ja seadme sisemuse puhastamiseks teostage regulaarselt hoolduspesu (vähemalt kord kuus):



Vaadake jaotist „Trumli puhastamine“.

11.6 Trumli puhastamine

Kontrollige regulaarselt trumlit, et vältida soovimatute setete kogunemist.

Trumliste kogunev rooste võib tekkida riidel olevatelt metalldetailidelt või ka kraanivees sisalduvast rauast

Puhastage trumlit spetsiaalselt roosteavale terasele mõeldud tootega.




Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid. Ärge puhastage trumlist happeliste katlakivieemaldus- või rauda või kloori sisaldavate vahenditega või traatšvammiga.

Põhjalikuks puhastamiseks:

1. Eemaldage trumlist kõik esemed.
2. Valige programm Cottons koos kõrgeima temperatuuriga.
3. Võimalike jääkide väljaloputamiseks lisage trumliste väike kogus pesupulbrit.



Mõnikord võidakse tsükli lõppedes kuvada ekraanil ikooni : see näitab, et trumli puhastamine on soovitatav. Kui trumli puhastamine on läbi viidud, kaob ka ikoon.

11.7 Kaane tihend

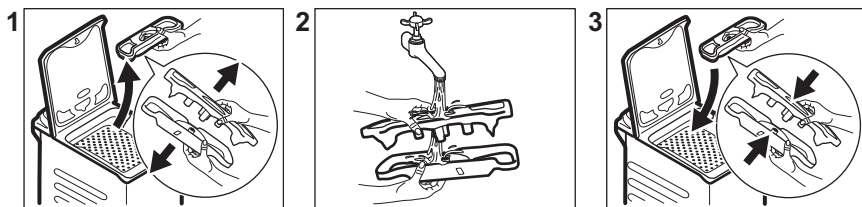
Kontrollige regulaarselt uksetihendit ja eemaldage kõik objektid siseosalt. Puhastage seda vajadusel, kasutades ammoniaaki sisaldavat puhastuskreemi ja vältides pinna kriimustamist.



Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

11.8 Pesuainejaoturi puhastamine

Vältimaks kuivanud pesupulbri või tahkunud pesupehmeni setete moodustumist ja/või hallituse tekkimist pesuainelahtris, viige iga kahe kuu järel läbi järgneval joonisel kirjeldatud puhastustoiming:



11.9 Tühjenduspumba filtri puhastamine

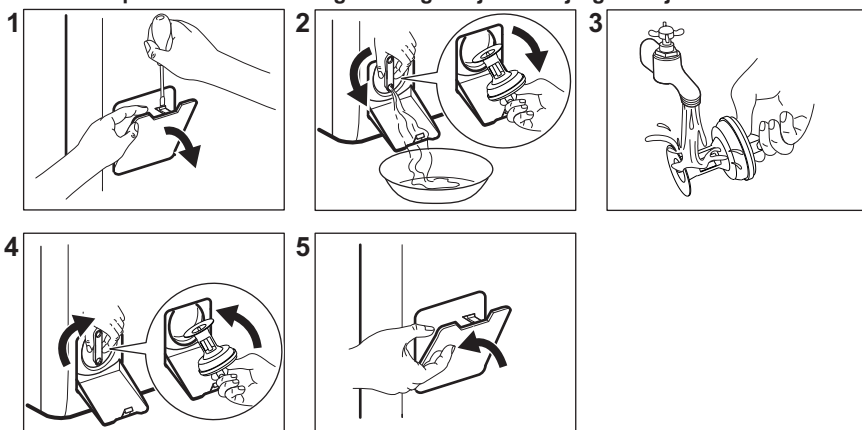
Kontrollige regulaarselt tühjenduspumba filtrit ning veenduge selle puhtuses.

- Eemaldage toitepistik seinakontaktist.
- Ärge puhastage tühjenduspumpa, kui vesi seadmes on kuum. Oodake, kuni vesi jahtub.
- Ärge eemaldage filtrit, kui seade töötab.
- Keerake filter aeglaselt ja ettevaatlikult lahti, kuni vee väljavool lakkab. Pärast kogu vee väljavoolamist saab filtri täielikult lahti keerata.

Puhastage tühjenduspumpa, kui:

- Masin ei tühjene veest.
- Trummel ei pöörle.
- Seade teeb äravoolupumba ummistuse tõttu imelikku häält.
- Ekraanil kuvatakse veakood **E20**

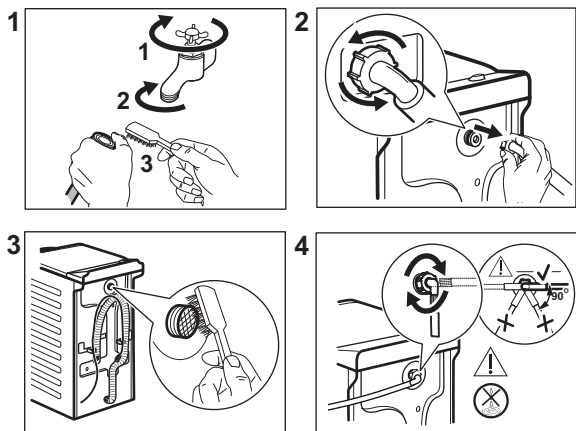
Pumba filtri puhastamiseks toimige nii nagu kirjeldatud järgneval joonisel:



Filtri eemaldamisel hoidke vee ärakuivatamiseks alati käepärast mõni lapp.

11.10 Sissevõtvooliku ja klapi filtri puhastamine

Nii filtreid kui ka sisselaskevoolikut ja klappi on soovitatav kaks korda aastas puhastada, et eemaldada sinna kogunenud mustus: Filtrite puhastamiseks toimige nii nagu järgneval joonisel kirjeldatud:



11.11 Avariitühjendus

Kui seade ei suuda vett välja lasta, teostage sama toiming, mida on kirjeldatud jaotises "Tühjenduspumba puhastamine". Vajadusel puhastage pumpa.

Kui te sooritate avariitühjenduse, peate tühjendussüsteemi uuesti aktiveerima:

1. Pange 2 liitrit vett pesuaine jaoturi põhipesu lahtrisse.
2. Käivitage programm vee tühjendamiseks.

11.12 Abinõud külmumise vastu

Kui seade on paigaldatud kohta, kus temperatuur võib langeda 0 °C või alla selle, eemaldage allesjäänud vesi sisselaskevoolikust ja tühjenduspubast.

1. Ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
2. Sulgege veekraan.
3. Asetage sissevõtuvooliku otsad anumasse ja laske veel voolikust välja voolata.
4. Tühjendage tühjendusump. Vt hädaolukorras vee tühjendamise toimingut.
5. Kui tühjendusump on tühi, paigaldage sissevõtuvoolik uuesti.

⚠ HOIATUS!

Enne seadme uuesti kasutamist veenduge, et temperatuur oleks üle 0 °C. Tootja ei vastuta madalatest temperatuuridest tingitud kahjude eest.

12. TARBIMISVÄÄRTUSED

12.1 Kommentaar



Seadme energiamärgisel olevalt QR-koodilt leiate veebilingi teabele, mis on seotud selle seadme jõudlusele vastavalt EL EPREL-i andmebaasis kirjeldatule. Hoidke energiamärgis alles koos kasutusjuhendiga ja kõigi muude dokumentidega, mis seadmega kaasnesid.

Sama teavet EPREL-is on võimalik leida ka aadressilt <https://eprel.ec.europa.eu>, kasutades mudeli nime ja tootenumbrit, mis on toodud andmesildil.

Väärtused ja programmi kestus võivad erineda olenevalt tingimustest (nt toatemperatuur, veetemperatuur ja -surve, pesu kogus ja tüüp, toitepinge) ja ka sellest, kas olete programmi vaikeseadeid muutnud.

Vastavalt komisjoni määrusele EL 2019/2023

Eco 40-60 programm	kg	kWh	Liitrid	hh:mm	% 1)	°C	p/min ²⁾
Täiskogus	7	1.160	50.0	3:25	53.00	48	1151
Pool kogust	3,5	0.630	39.0	2:40	53.00	41	1151
Veerand kogust	2	0.400	32.0	2:40	55.00	29	1151

1) Jääkniiskus tsentrifuugimisaasi lõpus. Mida suurem tsentrifuugimiskiirus, seda suurem on müratase ja seda madalam jääkniiskus.

2) Maksimaalne tsentrifuugimiskiirus.

Tavalised programmid



Tegemist on ainult kaudsete väärtustega.

Programm	kg	kWh	Liitrid	hh:mm	% 1)	°C	p/min ²⁾
Cottons ³⁾ 90 °C	7	2.60	85.0	3:25	53.00	85	1200
Cottons 60 °C	7	1.85	85.0	3:25	53.00	55	1200
Cottons 20 ⁴⁾ 20 °C	7	0.40	85.0	2:45	53.00	20	1200
Synthetics 40 °C	3	0.65	55.0	2:10	35.00	40	1200
Delicates ⁵⁾ 30 °C	2	0.35	50.0	1:00	35.00	30	1200

Programm	kg	kWh	Liitrid	hh:mm	% 1)	°C	p/min ²⁾
Wool 30 °C	1	0.20	35.0	1:10	30.00	30	1200

- 1) Jääkniiskus tsentrifuugimisaasi lõpus. Mida suurem tsentrifuugimiskiirus, seda suurem on müratase ja seda madalam jääkniiskus.
- 2) Tsentrifuugimiskiirust tähistav indikaator.
- 3) Sobib tugevasti määratud esemete pesemiseks.
- 4) Sobib kergelt määratud puuvillaste, tehis- ja segakiust kangaste pesemiseks.
- 5) Kasutatakse ka kiirpesutsükli kergelt määratud esemetele.

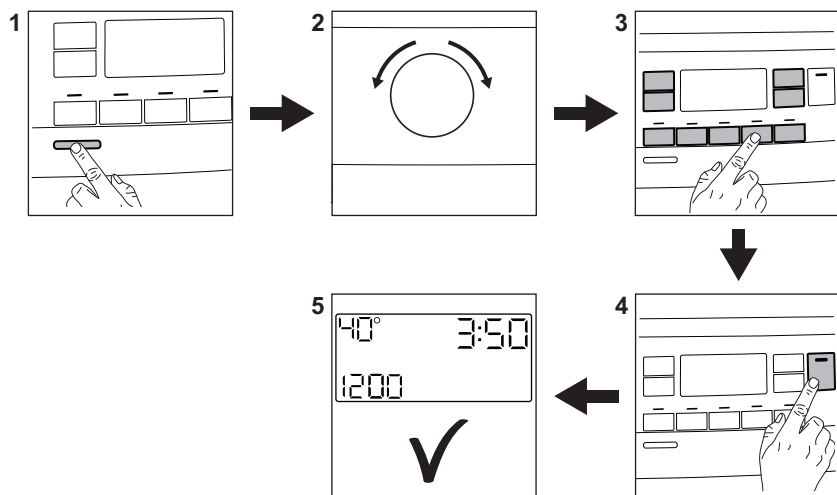
Võimsustarve eri režiimides

Väljas (W)	Ooterežiim (W)	Viitkäivitus (W)
0.48	0.48	4.00

Maksimaalne aeg olekuni väljas/ooterežiim on 15 minutit.

13. KIIRJUHEND

13.1 Igapäevane kasutamine




Ühendage toitepistik pistikupessa.

Keerake veekraan lahti.

Pange pesu masinasse.

Kallake pesuaine ja muud töölusvahendid sobivatesse pesuainesahkli lahtritesse.

1. Seadme sisselülitamiseks vajutage nuppu **Sisse/välja**.
2. Keerake programminupp soovitud programmile.
3. Valige sobivad valikud vastavate puutenuppude abil.

4. Programmi käivitamiseks puudutage nuppu **Start/paus** .
5. Seade hakkab tööle.
Kui programm on lõppenud, võtke pesu välja.
Seadme väljalülitamiseks vajutage nuppu **Sisse/välja**.

13.2 Puhastamine ja hooldus

Regulaarne puhastamine aitab teie seadme eluiga pikendada.

Pärast iga tsükli hoidke kaas ja trumli üks praakil, et tagada õhuringlus ja kuivatada seadme sees olev niiskus: nii väldite hallituse ja halva lõhna tekkimist.

Kui seadet ei kasutata pikka aega: sulgege veekraan ja eemaldage seade vooluvõrgust.

Kattlakivi eemaldamine	Kaks korda aastas
Hoolduspesu	Üks kord kuus
Kaane tihendi puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Trumli puhastamine	Iga kahe kuu tagant

Pesuainejaoturi puhastamine	Iga kahe kuu tagant
-----------------------------	---------------------

Tühjenduspumba filtri puhastamine	Kaks korda aastas
-----------------------------------	-------------------

Sissevõtuvooliku ja klapi filtri puhastamine	Kaks korda aastas
--	-------------------

Hoidke plastosad, eriti pesuvahendi sahtli lähedal, puhtana ja eemaldage liigne vedelik.

Järgnevalt kirjeldatakse teatud osade puhastamist.

Kõrvaliste esemete eemaldamine

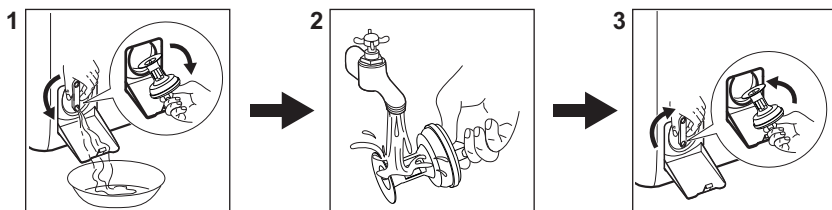


Vaadake, et taskud oleksid tühjad ja kõik lahtised detailid oleks enne tsükli käivitamist kinnitatud.

Eemaldage kõik lahtised detailid (pandlad, nõõbid, mündid), mis võivad sattuda filtrisse ja trumlisse. Vajadusel pöörduge volitatud hoolduskeskusse.





Tühjenduspumba filtri puhastamine

Puhastage filtrit regulaarselt, eriti aga häirekoodi **E20** kuvamisel.



13.3 Programmid

Programm	Pesu kogus	Toote kirjeldus
Eco 40-60 ¹⁾	7 kg	Valge ja värviline puuvillane. Tavaliselt määratud esemed.
Cottons	7 kg	Valge puuvillane ja värviline puuvillane.
Synthetics	3 kg	Sünteesilised või segakangast esemed.
Delicates	2 kg	Õrnad kangad nagu akrüül, viskoos, polüester.
Rapid 14min	1,5 kg	Puuvillased ja tehiskiust esemed, mis on kergelt määratud või kantud vaid üks kord.

Programmid	Pesu kogus	Toote kirjeldus
Rinse	7 kg	Kõik materjalid, välja arvatud villased ja väga õrnad kangad. Programm loputamiseks ja tsentrifugimiseks.
Spin/Drain	7 kg	Kõik materjalid, välja arvatud villased ja väga õrnad kangad. Programm tsentrifugimiseks ja seadme tühendamiseks veest.
 Anti-Allergy	7 kg	Valged puuvillased esemed. See programm aitab eemaldada pisikuid ja baktereid.
Baby	2 kg	Õrn pesutsükel, mis sobib beebiriie pesemiseks.
 Silk	0,5 kg	Eriprogramm siidist ja sega-tehiskiust esemetele.
 Wool	1 kg	Masinpestav villane, käsitsipestav villane ja õrnad kangad.
Sport	3 kg	Spordiriided.
 Outdoor	2 kg ²⁾ 1 kg ³⁾	Kaasaegsed välispordiriided.
Denim	2 kg	Teksariidest esemed.

1) Vastavalt Euroopa Komisjoni määrusele EL 2019/2023 on see 40 °C programm suuteline pesema tavaliselt määratud puuvillast pesu, mis on tähistatud pestavaks 40 °C või 60 °C juures, korraga sama tsükliga.



Pesu saavutatud temperatuuri, programmi kestuse ja muude andmete kohta leiate lisateavet peatükist „Tarbimisväärtused”. Energiatarbimise seisukohast on kõige energiatõhusamad üldiselt need programmid, mis kasutavad madalaid temperatuure ja on pikema kestusega.






2) Pesuprogramm.

3) Pesuprogramm ja vetthülgavust lisav tsükel.

Kui täidate pesumasina iga programmi jaoks ette nähtud **maksimaalse pesukogusega**, aitab see vähendada vee- ja energiakulu.

Sobiv pesuaine pesuprogrammidele

Programm	Universaalne pesupulber ¹⁾	Vedel pesuaine	Vedel pesuaine värvilistele	Õrnad villased	Spetsiaalne
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲

Programm	Universaalne pesupulber ¹⁾	Vedel pesuaine	Vedel pesuaine värvilistele	Õrnad villased	Spetsiaalne
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby	--	▲	▲	--	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) Temperatuuril üle 60 °C on soovitatav kasutada pesupulbrit.

-- = mittesoovitatav ▲ = soovitatav

13.4 Pesuaine tüüp ja kogus.

- Kasutage ainult pesumasinate jaoks valmistatud pesuaineid ja muid lisandeid. Kõigepealt järgige neid üldisi reegleid:
 - pulberpesuained (ka tabletid ja pesuaine üksikannused) igat tüüpi kangale, välja arvatud õrnad kangad. Valge pesu puhul tuleks eelistada pleegitusainet sisaldavat pulbrit ja desinfitseerivaid,
 - vedelad pesuained (ka pesuaine üksikannused), soovitatavalt madalal temperatuuril pestavate (max 60 °C) kõigi kangatüüpide või spetsiaalselt villaste esemete jaoks.
- Ärge segage erinevat tüüpi pesuaineid.
- Kasutage vähem pesuainet, kui:
 - pesete väiksemaid pesukoguseid,

- pesu on vähesel määral määratud,
 - pesemise käigus tekib liiga palju vahtu.

- Pesuainetablettide või pesuainekapslite kasutamisel asetage need alati otse trumlisse, mitte pesuainejaoturisse, ja järgige tootja soovitusi.

Liiga väike kogus pesuainet võib põhjustada:

- ebarahuldavaid pesutulemusi,
- pesu võib muutuda hallikaks,
- pesu jääb rasvaseks,
- seadmes tekib hallitus.

Liiga suur kogus pesuainet võib põhjustada:

- liigset vahtu,
- halvemaid pesutulemusi,
- ebapiisavat loputamist,
- suuremat koormust keskkonnale.

14. HÄIREKOODID JA VÕIMALIKUD TÕRKED


Seade ei käivitu või peatub töötamise käigus. Püüdke esmalt leida probleemile lahendus (vt tabelleid).


HOIATUS!

Eemaldage seade vooluvõrgust enne mistahes kontrollimise läbiviimist.

Probleem	Võimalik lahendus
E 10 Seade ei täitu korralikult vee- ga.	<ul style="list-style-type: none"> • Veenduge, et veekraan on avatud. • Veenduge, et veesurve ei ole liiga madal. Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku vee-ettevõttega. • Veenduge, et veekraan ei ole ummistunud. • Veenduge, et sisselaskevoolikul pole väändeid, kahjustusi ega kõverusi. • Veenduge, et vee sisselaskevooliku ühendus on nõuetekohane. • Veenduge, et sisselaskevooliku filter ja ventiili filter ei ole ummistunud.
E20 Seade ei tühjene veest.	<ul style="list-style-type: none"> • Veenduge, et valamü äravoolutoru ei ole ummistunud. • Veenduge, et tühjendusvoolikul pole väändeid ega kõverusi. • Veenduge ega tühjendusfilter pole ummistunud. Vajadusel puhastage filter. • Veenduge, et tühjendusvooliku ühendus on nõuetekohane. • Kui valite programmi ilma tühjendusfaasita, siis valige tühjendusprogramm. • Kui valite valiku, mille lõpus jääb vesi paaki, siis valige tühjendusprogramm.
E9 1 Sisemine tõrge. Elektroonilis- te osade ja seadme vahel puudub ühendus.	<ul style="list-style-type: none"> • Programm ei lõppenud õigesti või peatati seadme töö liiga vara. Lülitage seade uuesti välja ja sisse. • Kui veakood kuvatakse uuesti, pöörduge volitatud hoolduskeskusse.
EKO Elektrivarustus on kõikuv.	<ul style="list-style-type: none"> • Oodake, kuni elektrivarustus stabiliseerub.
EFO Üleujutusvastane seade on sees.	<ul style="list-style-type: none"> • Sulgege veekraan ja eemaldage seade vooluvõrgust. Pöörduge volitatud teeninduskeskusse.
Kui probleem püsib, pöörduge volitatud teeninduskeskusse. Teeninduskeskuse jaoks vajalikud andmed leiata andmesildilt	
*Mõned häirekoodid ei pruugi ilmuda. Võidakse muuta ilma ette teatamata.	

15. KESKKONNAASPEKTID

Ringlussevõttu tuleb saata materjalid, millel on sümbol . Ringlussevõtuks pange pakend vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ning suunake elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed ringlusse. Ärge visake ära seadmeid,

mis on tähistatud sümboliga  majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku jäätmesortimispunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

Καλωσορίσατε στην Electrolux! Ευχαριστούμε που επιλέξατε τη συσκευή μας.



Στην προσπάθειά μας για αειφορία, μειώνουμε τα χαρτόγραφα μέσα και παρέχουμε τα πλήρη εγχειρίδια χρήστη σε ηλεκτρονική μορφή. Μπορείτε να έχετε πρόσβαση στο πλήρες εγχειρίδιο χρήστη στον ιστότοπο **electrolux.com/manuals**



Βρείτε υποδείξεις χρήσης, φυλλάδια, συμβουλές για την επίλυση προβλημάτων, πληροφορίες συντήρησης και επισκευής στο **electrolux.com/support**



Αγοράστε αξεσουάρ, αναλώσιμα και γνήσια ανταλλακτικά για τη συσκευή σας στο **electrolux.com/shop**

Υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.....	68
2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.....	70
3. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.....	73
4. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ.....	74
5. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ.....	74
6. ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ.....	78
7. ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΚΟΥΜΠΙΑ.....	80
8. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ.....	83
9. ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ.....	88
10. ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΧΡΗΣΗ.....	90
11. ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ.....	92
12. ΤΙΜΕΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗΣ.....	96
13. ΣΥΝΤΟΜΟΣ ΟΔΗΓΟΣ.....	98
14. ΚΩΔΙΚΟΙ ΒΛΑΒΗΣ ΚΑΙ ΠΙΘΑΝΕΣ ΒΛΑΒΕΣ.....	101
15. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ.....	102

1. ⚠ ΠΛΗΡΟΦΟΡΪΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



Προτού ξεκινήσετε την εγκατάσταση και τη χρήση αυτής της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά τις παρεχόμενες οδηγίες. Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για τυχόν τραυματισμούς ή ζημίες που είναι αποτέλεσμα λανθασμένης εγκατάστασης ή χρήσης. Να φυλάσσετε πάντα αυτές τις οδηγίες σε ένα ασφαλές μέρος με εύκολη πρόσβαση για μελλοντική αναφορά.

1.1 Ασφάλεια παιδιών και ευπαθών ατόμων

- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται.
- Παιδιά ηλικίας μεταξύ 3 και 8 ετών και άτομα με εκτενείς και περίπλοκες αναπηρίες πρέπει να παραμένουν μακριά από τη συσκευή, εκτός αν επιβλέπονται συνεχώς.
- Παιδιά ηλικίας μικρότερης των 3 ετών πρέπει να παραμένουν μακριά από τη συσκευή εκτός αν επιβλέπονται συνεχώς.
- Τα παιδιά πρέπει να εποπτεύονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Φυλάσσετε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά και απορρίψτε τα κατάλληλα.
- Φυλάσσετε τα απορρυπαντικά μακριά από παιδιά.
- Κρατάτε τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα μακριά από τη συσκευή όταν η πόρτα είναι ανοιχτή.
- Εάν η συσκευή διαθέτει διάταξη ασφαλείας για παιδιά, θα πρέπει να είναι ενεργοποιημένη.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να εκτελούν τον καθαρισμό και τη συντήρηση που εκτελεί ο χρήστης στη συσκευή χωρίς επίβλεψη.

1.2 Γενικές πληροφορίες για την ασφάλεια

- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για το πλύσιμο ρούχων οικιακού τύπου και ρούχων που πλένονται στο πλυντήριο.
- Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί μόνο για οικιακή χρήση σε εσωτερικό περιβάλλον.
- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε γραφεία, δωμάτια ξενοδοχείων, ξενώνες, αγροικίες και άλλα παρόμοια καταλύματα όπου τέτοια χρήση δεν υπερβαίνει τα επίπεδα της (μέσης) οικιακής χρήσης.
- Μην αλλάζετε τις προδιαγραφές αυτής της συσκευής.

- Το μέγιστο φορτίο συσκευής είναι 7 kg. Μην υπερβαίνετε το μέγιστο φορτίο κάθε προγράμματος (ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Προγράμματα»).
- Η πίεση λειτουργίας νερού στο σημείο εισόδου νερού από τη σύνδεση εξόδου πρέπει να είναι μεταξύ 0,5 bar (0,05 MPa) και 10 bar (1,0 MPa).
- Το άνοιγμα αερισμού που βρίσκεται στη βάση της συσκευής δεν πρέπει να καλύπτεται από χαλί, μοκέτα ή οποιοδήποτε άλλο κάλυμμα δαπέδου.
- Η συσκευή πρέπει να συνδεθεί στην παροχή νερού, χρησιμοποιώντας τα καινούργια σετ σωλήνων ή άλλα καινούρια σετ σωλήνων που παρέχονται από το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.
- Δεν πρέπει να επαναχρησιμοποιείτε τα παλιά σετ σωλήνων.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί φθορές, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις ή ένα κατάλληλα καταρτισμένο άτομο, ώστε να αποφευχθεί τυχόν κίνδυνος από το ηλεκτρικό ρεύμα.
- Πριν από την εκτέλεση εργασιών συντήρησης, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φισ τροφοδοσίας από την πρίζα.
- Μη χρησιμοποιείτε ψεκασμό με νερό υψηλής πίεσης ή/και ατμό για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Καθαρίστε τη συσκευή με υγρό πανί. Χρησιμοποιείτε μόνο ουδέτερα απορρυπαντικά. Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα, σφουγγαράκια που χαράσσουν, διαλύτες ή μεταλλικά αντικείμενα.

2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

2.1 Εγκατάσταση



Η εγκατάσταση πρέπει να συμμορφώνεται με τους σχετικούς εθνικούς κανονισμούς.

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας και τους πείρους μεταφοράς συμπεριλαμβανομένων των ελαστικών δακτυλίων με τους πλαστικούς αποστάτες.
- Φυλάξτε τους πείρους μεταφοράς σε ασφαλές μέρος. Αν η συσκευή πρέπει να μετακινηθεί κάποια στιγμή στο μέλλον, πρέπει να επανατοποθετηθούν ώστε να

ασφαλίσουν τον κάδο και να αποφευχθεί εσωτερική ζημιά.

- Πάντα να προσέχετε όταν μετακινείτε τη συσκευή καθώς είναι βαριά. Να χρησιμοποιείτε πάντα γάντια ασφαλείας και κλειστά παπούτσια.
- Ακολουθείτε τις οδηγίες εγκατάστασης που παρέχονται με τη συσκευή.
- Εάν η συσκευή έχει υποστεί ζημιά, μην προβείτε σε εγκατάσταση ή χρήση της.
- Μην εγκαθιστάτε και μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε χώρο όπου η θερμοκρασία μπορεί να είναι χαμηλότερη από 0°C ή σε χώρο που εκτίθεται στις καιρικές συνθήκες.
- Το δάπεδο επάνω στο οποίο εγκαθιστάτε τη συσκευή πρέπει να είναι επίπεδο, σταθερό, ανθεκτικό στη θερμότητα και καθαρό.
- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει κυκλοφορία αέρα μεταξύ της συσκευής και του δαπέδου.
- Μόλις η συσκευή τοποθετηθεί στη μόνιμη θέση της, ελέγξτε ότι είναι πλήρως οριζοντιωμένη με ένα αλφάδι. Εάν δεν είναι, ρυθμίστε κατάλληλα τα πόδια.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή ακριβώς πάνω από σιφόνι δαπέδου.
- Μην ψεκάζετε νερό στη συσκευή και μην την εκθέτετε σε υπερβολική υγρασία.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε χώρο όπου το καπάκι της δεν μπορεί να ανοίξει πλήρως.
- Μην τοποθετείτε κάποιο κλειστό δοχείο κάτω από τη συσκευή για τη συλλογή πιθανής διαρροής νερού. Επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις για να επιβεβαιώσετε ποια εξαρτήματα επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν.

2.2 Ηλεκτρική σύνδεση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί για εγκατάσταση / σύνδεση σε σύνδεση γείωσης στο κτίριο.
- Χρησιμοποιείτε πάντα σωστά εγκατεστημένη πρίζα με προστασία κατά της ηλεκτροπληξίας.
- Βεβαιωθείτε ότι οι παράμετροι στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών είναι συμβατές με τις ονομαστικές τιμές

ηλεκτρικού ρεύματος της παροχής ρεύματος.

- Μη χρησιμοποιείτε πολύπριζα και μπαλαντζες.
- Προσέχετε να μην προκληθεί ζημιά στο φινιρτρόφοδοσίας και το καλώδιο τροφοδοσίας. Σε περίπτωση που πρέπει να αντικατασταθεί το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής, η αντικατάσταση πρέπει να γίνει από το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις μας.
- Συνδέστε το φινιρτρόφοδοσίας στην πρίζα μόνον αφού έχει ολοκληρωθεί η εγκατάσταση. Μετά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι είναι δυνατή η πρόσβαση στο φινιρτρόφοδοσίας.
- Μην αγγίζετε το καλώδιο ρεύματος ή το φινιρτρόφοδοσίας με βρεγμένα χέρια.
- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποσυνδέσετε τη συσκευή. Τραβάτε πάντα το φινιρτρόφοδοσίας.

2.3 Σύνδεση νερού

- Το νερό παροχής δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 25 °C.
- Μην προκαλείτε ζημιά στους σωλήνες νερού.
- Πριν από τη σύνδεση της συσκευής σε καινούριους σωλήνες, σε σωλήνες που δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για πολύ καιρό, σε σωλήνες όπου έχουν πραγματοποιηθεί επισκευές ή έχουν εγκατασταθεί καινούριες συσκευές (μετρητές νερού κ.λπ.), αφήστε το νερό να τρέξει μέχρι να καθαρίσει.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ορατές διαρροές νερού κατά τη διάρκεια και μετά την πρώτη χρήση της συσκευής.
- Μη χρησιμοποιείτε επέκταση σωλήνα, αν ο σωλήνας παροχής είναι πολύ κοντός. Επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις για την αντικατάσταση του σωλήνα παροχής.
- Όταν αφαιρείτε τη συσκευή από τη συσκευασία, είναι πιθανό να δείτε νερό να τρέχει από τον σωλήνα αδειάσματος. Αυτό οφείλεται στους ελέγχους με νερό που πραγματοποιούνται στη συσκευή από το εργοστάσιο.
- Μπορείτε να επεκτείνετε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης σε μέγιστο μήκος 400 cm. Επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις για τον

άλλο σωλήνα αδειάσματος και την προέκταση.

- Μετά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι είναι δυνατή η πρόσβαση στη βρύση.
- Κλείνετε τη βρύση του νερού μετά από κάθε χρήση της συσκευής.

2.4 Χρήση

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού, ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς, εγκαυμάτων ή βλάβης της συσκευής.

- Ακολουθείτε τις οδηγίες ασφαλείας που παρέχονται στη συσκευασία του απορρυπαντικού.
- Μην τοποθετείτε εύφλεκτα προϊόντα ή στοιχεία που είναι βρεγμένα με εύφλεκτα προϊόντα μέσα, κοντά ή πάνω στη συσκευή.
- Μην πλένετε υφάσματα τα οποία είναι πολύ λερωμένα με λάδι, γράσο ή άλλες λιπαρές ουσίες. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στα ελαστικά μέρη της συσκευής. Πλύνετε στο χέρι τέτοια υφάσματα πριν τα τοποθετήσετε στη συσκευή.
- Μη χρησιμοποιείτε αρώματα ρούχων για να αποφύγετε τον κίνδυνο πρόκλησης ζημιάς στα πλαστικά και ελαστικά μέρη της συσκευής.
- Βεβαιωθείτε ότι έχουν αφαιρεθεί όλα τα μεταλλικά αντικείμενα από τα ρούχα.

2.5 Σέρβις

- Για την επισκευή της συσκευής, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.
- Έχετε υπόψη σας ότι αν εκτελεστεί επισκευή από εσάς ή από μη επαγγελματία τεχνικό, μπορεί να υπάρξουν συνέπειες ως προς την ασφάλεια και ενδέχεται να ακυρωθεί η εγγύηση.
- Τα ακόλουθα ανταλλακτικά είναι διαθέσιμα για τουλάχιστον 10 έτη αφότου διακοπεί η κυκλοφορία του μοντέλου: κινητήρας και ψήκτρεις κινητήρα, μετάδοση μεταξύ κινητήρα και κάδου, αντλίες, αμορτισέρ και ελατήρια, κάδος πλύσης, βάση κάδου και τα σχετικά ρουλεμάν, θερμαντήρες και θερμοαντικά στοιχεία,

συμπεριλαμβανομένων των αντλιών θερμότητας, σωληνώσεις και σχετικούς εξοπλισμούς συμπεριλαμβανομένων των εύκαμπτων σωλήνων, βαλβίδες, φίλτρα και βαλβίδες διακοπής νερού, πλακέτες κυκλωμάτων, θρόνες ενδείξεων, διακόπτες πίεσης, θερμοστάτες και αισθητήρες, λογισμικό και υλικολογισμικό συμπεριλαμβανομένου του λογισμικού επαναφοράς, πόρτα, μεντεσές πόρτας και λάστιχα, άλλα λάστιχα, διάταξη ασφάλισης πόρτας, πλαστικά περιφερειακά όπως θήκες απορρυπαντικού. Η διάρκεια μπορεί να είναι μεγαλύτερη στη χώρα σας. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφτείτε τον ιστότοπό μας.

- Έχετε υπόψη σας ότι μερικά από αυτά τα ανταλλακτικά είναι διαθέσιμα μόνο σε επαγγελματίες τεχνικούς και ότι δεν είναι όλα τα ανταλλακτικά κατάλληλα για όλα τα μοντέλα.
- Σχετικά με τον/τους λαμπτήρα/λαμπτήρες εντός αυτού του προϊόντος και τους ανταλλακτικούς λαμπτήρες που πωλούνται ξεχωριστά: Αυτοί οι λαμπτήρες προορίζονται ώστε να αντέχουν σε εξαιρετικά δύσκολες συνθήκες σε οικιακές συσκευές, όπως σε θερμοκρασίες, δονήσεις, υγρασία ή προορίζονται να σηματοδοτούν πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργική κατάσταση της συσκευής. Δεν προορίζονται για χρήση σε άλλες εφαρμογές και δεν είναι κατάλληλοι για τον φωτισμό οικιακών χώρων.

2.6 Απόρριψη

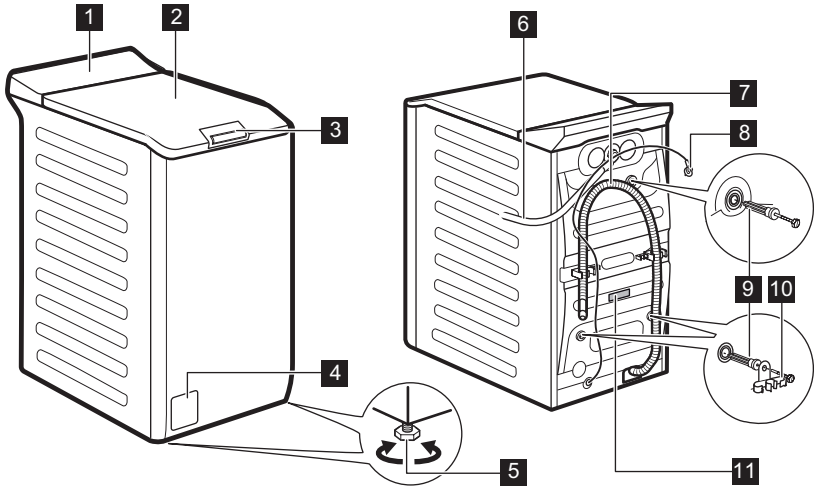
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού ή ασφυξίας.

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος και νερού.
- Κόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας κοντά στη συσκευή και απορρίψτε το.
- Αφαιρέστε το μάνταλο της πόρτας για να αποτραπεί ο εγκλεισμός παιδιών ή ζώων μέσα στον κάδο.
- Απορρίψτε τη συσκευή σύμφωνα με τις τοπικές διατάξεις για την απόρριψη αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

3. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

3.1 Επισκόπηση συσκευής

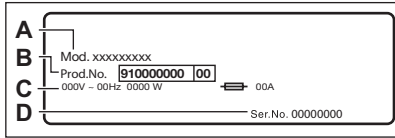


- 1** Πίνακας χειριστηρίων
- 2** Καπάκι
- 3** Λαβή ώθησης καπακιού
- 4** Φίλτρο αντλίας αδειάσματος
- 5** Πόδια για οριζοντίωση της συσκευής
- 6** Σωλήνας παροχής

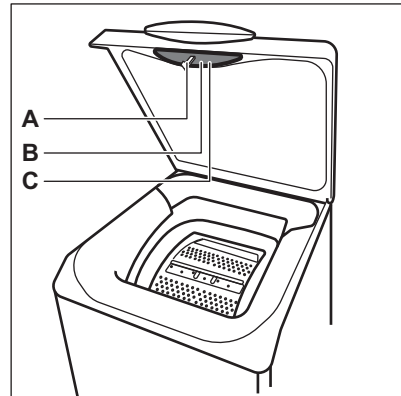
- 7** Σωλήνας αδειάσματος
- 8** Καλώδιο τροφοδοσίας
- 9** Πείροι μεταφοράς
- 10** Στήριγμα σωλήνα
- 11** Πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών

Πληροφορίες για την εγγραφή του προϊόντος.

Η **πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών** αναφέρει το όνομα μοντέλου (**A**), τον κωδικό προϊόντος (**B**), τις ονομαστικές τιμές ηλεκτρικού ρεύματος (**C**) και τον αριθμό σειράς (**D**).



Η **ετικέτα πληροφοριών** αναφέρει το όνομα μοντέλου (**A**), τον κωδικό προϊόντος (**B**) και τον αριθμό σειράς (**C**).



4. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Διάσταση	Πλάτος/ Ύψος/ Συνολικό βάθος	39,7 cm / 90,8 cm /59,9 cm
Ηλεκτρική σύνδεση	Τάση Συνολική ισχύς Διακόπτης ασφαλείας Συχνότητα	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Το προστατευτικό κάλυμμα εξασφαλίζει το επίπεδο προστασίας από την εισροή στερεών σωματιδίων και υγρασίας, με την εξαίρεση εξοπλισμού χαμηλής τάσης που δεν διαθέτει προστασία από την υγρασία		IPX4
Πίεση παροχής νερού	Ελάχιστο Μέγιστο	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Παροχή νερού ¹⁾		Κρύο νερό
Μέγιστο Φορτίο	Βαμβακερά	7 kg

¹⁾ Συνδέστε τον σωλήνα παροχής νερού σε βρύση παροχής νερού με 3/4" σπειρώμα.

5. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

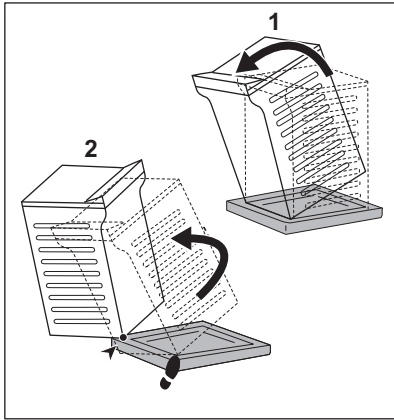


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

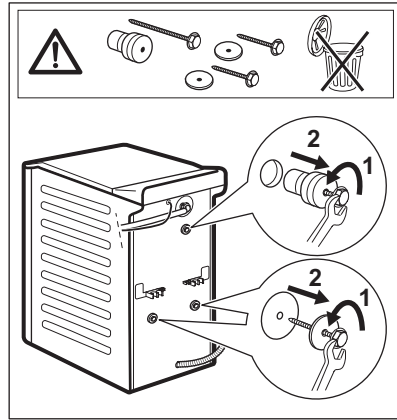
Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

5.1 Αποσυσκευασία και τοποθέτηση

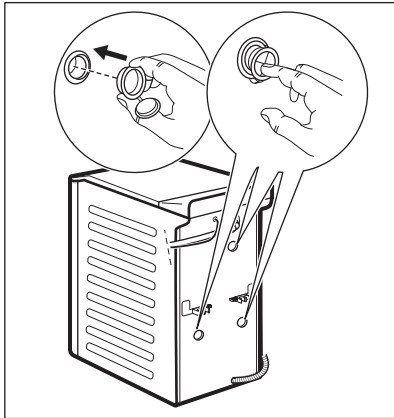
1 -



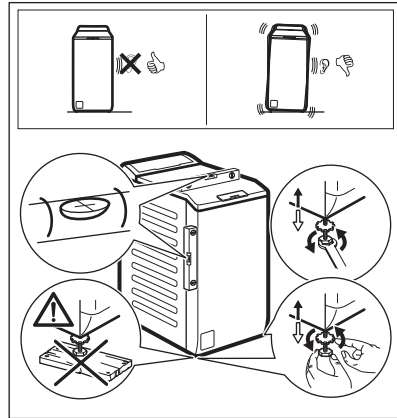
2.



3.



4.



Προσαρμόστε σωστά τη συσκευή για την αποτροπή δονήσεων, θορύβου και μετακίνησης της συσκευής όταν αυτή λειτουργεί.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

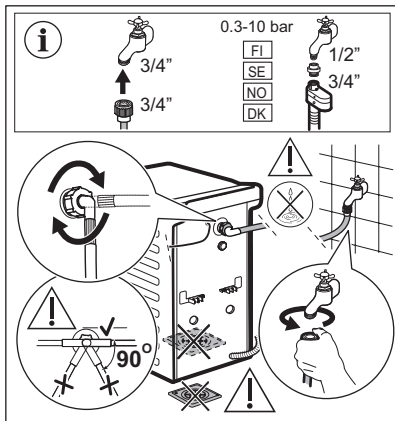
Μην τοποθετείτε χαρτόνια, ξύλο ή αντίστοιχα υλικά κάτω από τα πόδια της συσκευής για να ρυθμίσετε το επίπεδο.

i

Βεβαιωθείτε ότι τα χαλιά δεν εμποδίζουν την κυκλοφορία αέρα κάτω από τη συσκευή. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν ακουμπά στον τοίχο και δεν έρχεται σε επαφή με άλλες συσκευές.

Σας συνιστούμε να φυλάξετε τα υλικά συσκευασίας και τους πείρους μεταφοράς, σε περίπτωση που χρειαστεί να μετακινήσετε τη συσκευή.

5.2 Ο σωλήνας εισόδου



Τα αξεσουάρ που παραδίδονται μαζί με τη συσκευή μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο.



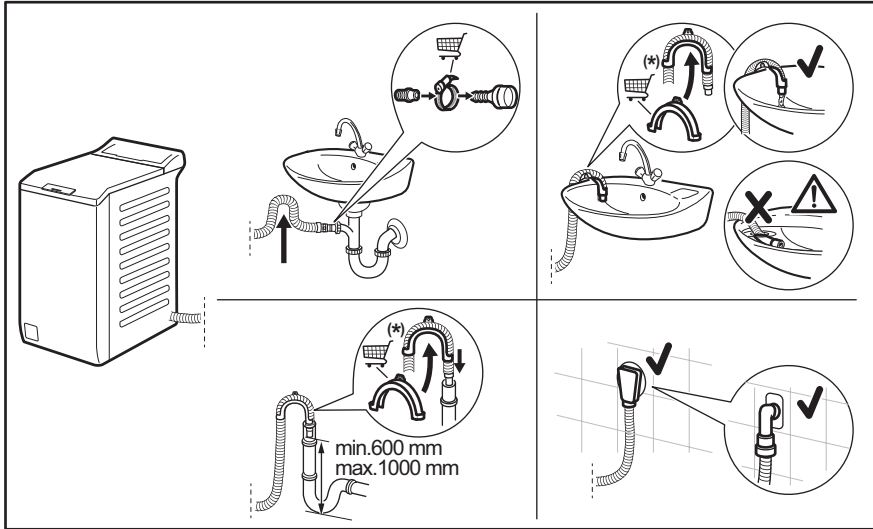
Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει ζημιά στους σωλήνες και ότι δεν υπάρχουν διαρροές από τους συνδέσμους. Μη χρησιμοποιείτε επέκταση σωλήνα, αν ο σωλήνας παροχής είναι πολύ κοντός. Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις για την αντικατάσταση του σωλήνα παροχής.

Ορισμένα μοντέλα μπορεί να περιέχουν σωλήνα παροχής με διάταξη διακοπής της ροής νερού. Αποτρέπει τυχόν διαρροές στον σωλήνα λόγω φυσικής γήρανσης.

Ο τομέας στο παράθυρο εμφανίζει αυτό το σφάλμα. Αν συμβεί κάτι τέτοιο, κλείστε τη βρύση και επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για πληροφορίες σχετικά με την αντικατάσταση του σωλήνα.

Υπόκειται σε αλλαγή ανταλλακτικών χωρίς προειδοποίηση. Αγοράστε εξαρτήματα από εξουσιοδοτημένο προμηθευτή.

5.3 Άδειασμα νερού



Υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

Ο σωλήνας αποστράγγισης θα πρέπει να παραμένει σε ύψος όχι μικρότερο από 600 mm και όχι μεγαλύτερο από 1000 mm.

Μπορείτε να επεκτείνετε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης σε μέγιστο μήκος 4000 mm.

Επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο κέντρο υποστήριξης για τον άλλο εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης και την προέκταση.

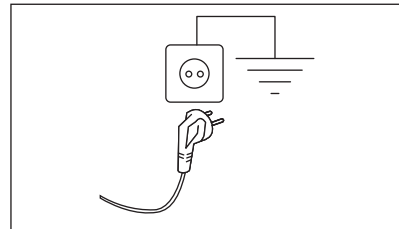
5.4 Ηλεκτρική σύνδεση

Στο τέλος της εγκατάστασης μπορείτε να συνδέσετε το φις τροφοδοσίας στην πρίζα.

Η πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών και το κεφάλαιο «Τεχνικά Χαρακτηριστικά» υποδεικνύουν τις ονομαστικές τιμές ηλεκτρικού ρεύματος. Βεβαιωθείτε ότι οι παράμετροι στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών είναι συμβατές με την παροχή ρεύματος.

Ελέγξτε εάν η ηλεκτρολογική εγκατάσταση στο σπίτι σας μπορεί να αντέξει το μέγιστο απαιτούμενο φορτίο, λαμβάνοντας υπόψη και την ταυτόχρονη χρήση άλλων συσκευών.

Συνδέστε τη συσκευή σε πρίζα με γείωση.



Μετά την εγκατάσταση της συσκευής πρέπει να υπάρχει εύκολη πρόσβαση στο καλώδιο τροφοδοσίας.

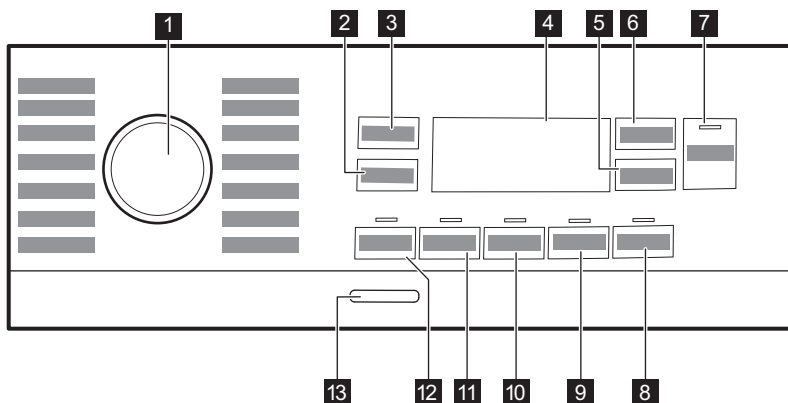
Για ηλεκτρολογικές εργασίες που απαιτούνται για την εγκατάσταση αυτής της συσκευής, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για βλάβες ή τραυματισμούς που

οφείλονται σε παράβλεψη των προαναφερθέντων κανονισμών ασφαλείας.

6. ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ

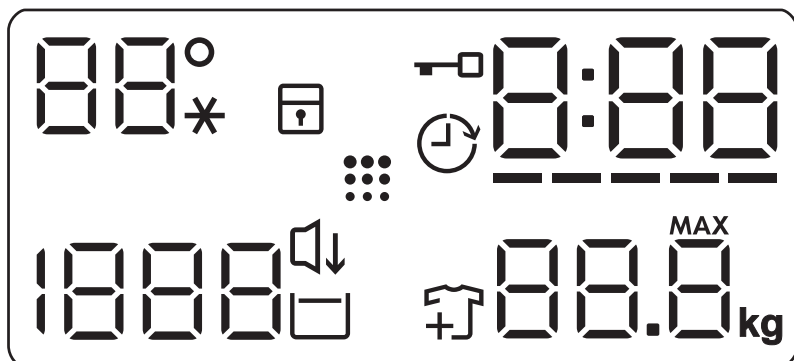
6.1 Περιγραφή χειριστηρίου



- 1 Διακόπτης επιλογής προγράμματος
- 2 Κουμπί αφής επιλογών μείωσης ταχύτητας στύψιματος ⌚
- 3 Θερμοκρασία κουμπί αφής 🌡
- 4 Οθόνη
- 5 Καθυστέρηση Έναρξης κουμπί αφής ⌚
- 6 Λειτουργία Διαχείρισης Χρόνου κουμπί αφής ⌚
- 7 Έναρξη/Παύση κουμπί αφής ▶||

- 8 Εύκολο Σιδέρωμα κουμπί αφής ≡
- 9 Απαλό Plus κουμπί αφής ⊗+
- 10 Επιπλέον Ξέβγαλμα κουμπί αφής 🏰
- 11 Λεκέδες κουμπί αφής 🧼
- 12 Πρόπλυση κουμπί αφής ⌚
- 13 Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση κουμπί

6.2 Οθόνη



88° --*	Η περιοχή Θερμοκρασία: Ένδειξη θερμοκρασίας Ένδειξη κρύου νερού
	Ένδειξη κλειδώματος ασφαλείας για παιδιά.
	Ένδειξη καθυστέρησης έναρξης.
	Ένδειξη κλειδώματος κατακλιού.
0:00	Η ψηφιακή ένδειξη μπορεί να εμφανίζει τα εξής: <ul style="list-style-type: none"> • Διάρκεια προγράμματος (π.χ. 2:40). • Χρόνος καθυστέρησης (π.χ. 2h). • Τέλος κύκλου (0:00). • Κωδικός προειδοποίησης (π.χ. E20). • Ένδειξη συνολικών ωρών λειτουργίας της συσκευής. Ανατρέξτε στην ενότητα «Υπολογιστής ωρών λειτουργίας» στην παράγραφο «Ρυθμίσεις» για περισσότερες λεπτομέρειες.
-----	Ένδειξη επιπέδου μπαρών λειτουργίας Διαχείρισης Χρόνου.
88.8 ^{MAX}	Ένδειξη μέγιστου βάρους φορτίου ρούχων.
	Ένδειξη προσθήκης ρούχων. Ανάβει στην αρχή της φάσης Πλύσης, ενώ ο χρήστης μπορεί ακόμα να σταματήσει τη συσκευή και να προσθέσει περισσότερα ρούχα.
	Ένδειξη Καθαρισμός κάδου.
	Ένδειξη Νυχτερινός κύκλος.
	Ένδειξη ξεβγάλματος χωρίς άδειασμα νερού.
1888 - - -	Η περιοχή στυψίματος: Ένδειξη ταχύτητας στυψίματος Ένδειξη Χωρίς στύψιμο. Η φάση στυψίματος είναι απενεργοποιημένη.

7. ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΚΟΥΜΠΙΆ

7.1 Εισαγωγή



Αυτές οι επιλογές/λειτουργίες δεν είναι διαθέσιμες σε όλα τα προγράμματα πλήσης. Ελέγξτε τη συμβατότητα μεταξύ επιλογών/λειτουργιών και προγραμμάτων πλήσης στο κεφάλαιο "Πίνακας προγραμμάτων". Μια επιλογή/λειτουργία μπορεί να αποκλείσει κάποια άλλη και σε αυτή την περίπτωση η συσκευή δεν σας επιτρέπει να ορίσετε μη συμβατές επιλογές/λειτουργίες.

7.2 Ενεργοποίηση/ Απενεργοποίηση

Πατήστε αυτό το κουμπί για μερικά δευτερόλεπτα για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της συσκευής. Ακούγονται δύο διαφορετικοί ήχοι κατά την ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της συσκευής.

Καθώς η λειτουργία Αναμονής απενεργοποιεί τη συσκευή αυτόματα μετά από αρκετά λεπτά για να μειωθεί η κατανάλωση ενέργειας, ίσως χρειαστεί να ενεργοποιήσετε τη συσκευή ξανά.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην παράγραφο «Αναμονή» του κεφαλαίου «Καθημερινή χρήση».

7.3 Θερμοκρασία

Όταν επιλέγετε ένα πρόγραμμα πλήσης, η συσκευή προτείνει αυτόματα μια προεπιλεγμένη θερμοκρασία.

Αγγίξτε αυτό το κουμπί επανειλημμένα μέχρι η επιθυμητή τιμή θερμοκρασίας να εμφανιστεί στην οθόνη.

Όταν στην οθόνη εμφανίζονται οι ενδείξεις --*, η συσκευή δεν θερμαίνει το νερό.

7.4 Στύψιμο

Όταν επιλέγετε ένα πρόγραμμα, η συσκευή επιλέγει αυτόματα τη μέγιστη επιτρεπόμενη ταχύτητα στυψίματος εκτός από το πρόγραμμα Denim. Με αυτή την επιλογή

μπορείτε να αλλάξετε την προεπιλεγμένη ταχύτητα στυψίματος.

Αγγίξτε αυτό το κουμπί επανειλημμένα για:

- **Μείωση της ταχύτητας στυψίματος.** Η οθόνη εμφανίζει μόνο τις ταχύτητες στυψίματος που είναι διαθέσιμες για το εκάστοτε επιλεγμένο πρόγραμμα.
- Πρόσθετες επιλογές στυψίματος **Χωρίς**

Στύψιμο — — —.

Ρυθμίστε αυτήν την επιλογή για να απενεργοποιήσετε όλες τις φάσεις στυψίματος. Η συσκευή εκτελεί μόνο τη φάση αδειάσματος νερού του επιλεγμένου προγράμματος πλήσης. Προβείτε σε αυτή την επιλογή για πολύ ευαίσθητα υφάσματα. Η φάση ξεβγαλμάτων χρησιμοποιεί περισσότερο νερό για ορισμένα προγράμματα πλήσης

- Ενεργοποιήστε την επιλογή **Ξέβγαγμα Χωρίς Αδειασμα Νερού**

Το τελικό στύψιμο δεν εκτελείται. Το νερό από το τελευταίο ξέβγαγμα παραμένει στον κάδο ώστε να μην τσαλακωθούν τα υφάσματα. Το πρόγραμμα πλήσης ολοκληρώνεται με παραμονή του νερού στον κάδο.

Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη . Το καπάκι παραμένει κλειδωμένο και ο κάδος περιστρέφεται τακτικά για να μειωθεί το τσαλάκωμα των ρούχων. Πρέπει να αδειάσετε το νερό για να απασφαλιστεί το καπάκι.


Αν αγγίξετε το κουμπί Έναρξη/Παύση , η συσκευή εκτελεί τη φάση στυψίματος και αδειάζει το νερό.




Η συσκευή αδειάζει το νερό αυτόματα μετά από περίπου 18 ώρες.

- Ενεργοποιήστε την επιλογή **Νυχτερινός κύκλος**

Οι ενδιάμεσες και τελικές φάσεις στυψίματος καταστέλλονται και το πρόγραμμα ολοκληρώνεται με νερό στον κάδο. Αυτό συμβάλλει στη μείωση του τσαλακώματος.

Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη . Το καπάκι παραμένει ασφαλισμένο. Ο κάδος περιστρέφεται τακτικά για να μειωθεί το τσαλάκωμα των ρούχων. Πρέπει να αδειάζετε το νερό για να απασφαλιστεί το καπάκι.

Επειδή το πρόγραμμα είναι πολύ αθόρυβο, είναι ιδανικό για χρήση κατά τις νυχτερινές ώρες όταν διατίθεται φθηνότερο τιμολόγιο ρεύματος. Σε ορισμένα προγράμματα τα ξεβγάλματα εκτελούνται με περισσότερο νερό.

Αν αγγίξετε το κουμπί Έναρξη/Παύση , η συσκευή εκτελεί μόνο τη φάση αδειάσματος νερού.



Η συσκευή αδειάζει το νερό αυτόματα μετά από περίπου 18 ώρες.

7.5 Πρόπλυση

Με αυτή την επιλογή μπορείτε να προσθέσετε μια φάση πρόπλυσης σε ένα πρόγραμμα πλύσης.

Η αντίστοιχη ένδειξη πάνω από το κουμπί αφής ανάβει.

Η επιλογή αυτή χρησιμοποιείται για να προσθέσετε μια φάση πρόπλυσης στους 30 °C πριν από τη φάση πλύσης.

Αυτή η επιλογή συνιστάται για πολύ λερωμένα ρούχα, ειδικά εάν περιέχουν άμμο, σκόνη, λάσπη και άλλα στερεά σωματίδια.




Η επιλογή μπορεί να παρατείνει τη διάρκεια του προγράμματος.

7.6 Λεκέδες

Αγγίξτε αυτό το κουμπί για να προσθέσετε φάση αφαίρεσης λεκέδων σε ένα πρόγραμμα.

Η αντίστοιχη ένδειξη πάνω από το κουμπί αφής ανάβει.

Χρησιμοποιήστε αυτή την επιλογή για ρούχα με λεκέδες που αφαιρούνται δύσκολα.

Όταν προβαίνετε σε αυτή την επιλογή, τοποθετείτε το αφαιρετικό λεκέδων στη θήκη .



Αυτή η επιλογή παρατείνει τη διάρκεια του προγράμματος.

Η επιλογή αυτή δεν είναι διαθέσιμη σε θερμοκρασίες κάτω των 40 °C.

7.7 Μόνιμο Επιπλέον Ξεβγάλμα

Η επιλογή αυτή προσθέτει μερικά ξεβγάλματα ανάλογα με το επιλεγμένο πρόγραμμα πλύσης.

Χρησιμοποιήστε αυτή την επιλογή για άτομα με αλλεργίες στα υπολείμματα απορρυπαντικών και με ευαίσθητη επιδερμίδα.



Αυτή η επιλογή παρατείνει τη διάρκεια του προγράμματος.

Η αντίστοιχη ένδειξη πάνω από το κουμπί αφής ανάβει και παραμένει μόνιμα αναμμένη κατά τους επόμενους κύκλους μέχρι να απενεργοποιηθεί αυτή η επιλογή.

7.8 Μόνιμο Απαλό Plus

Ορίστε αυτή την επιλογή για να βελτιστοποιηθεί η διανομή του μαλακτικού και να βελτιωθεί η απαλότητα των υφασμάτων.

Συνιστάται όταν χρησιμοποιείτε μαλακτικό.



Αυτή η επιλογή παρατείνει τη διάρκεια του προγράμματος.

Η αντίστοιχη ένδειξη πάνω από το κουμπί αφής ανάβει και παραμένει μόνιμα αναμμένη κατά τους επόμενους κύκλους μέχρι να απενεργοποιηθεί αυτή η επιλογή.

7.9 Εύκολο Σιδέρωμα

Η συσκευή πλένει και στύβει προσεκτικά τα ρούχα για να αποτραπεί το τσαλάκωμα.



Η συσκευή μειώνει την ταχύτητα στουψίματος, χρησιμοποιεί περισσότερο νερό και προσαρμόζει τη διάρκεια του προγράμματος στον τύπο των ρούχων.

Ανάβει η αντίστοιχη ένδειξη.

7.10 Καθυστερήση Έναρξης

Με αυτή την επιλογή μπορείτε να καθυστερήσετε την έναρξη ενός προγράμματος σε μια ώρα που σας εξυπηρετεί περισσότερο.


Πιέστε το κουμπί επανειλημμένα για να ρυθμίσετε την απαιτούμενη καθυστέρηση. Ο χρόνος αυξάνεται σε βήματα της 1 ώρας έως τις 20 ώρες.

Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη  και ο επιλεγμένος χρόνος καθυστέρησης. Αφού αγγίξετε το κουμπί Έναρξη/Παύση , η συσκευή ξεκινά την αντίστροφη μέτρηση και το καπάκι κλειδώνει.

7.11 Λειτουργία Διαχείρισης Χρόνου

Με αυτή την επιλογή μπορείτε να μειώσετε τη διάρκεια του προγράμματος ανάλογα με το μέγεθος του φορτίου και τον βαθμό λερωμάτος.

Όταν επιλέγετε ένα πρόγραμμα πλύσης, στην οθόνη εμφανίζεται η προεπιλεγμένη διάρκεια και οι παύλες -----.

Αγγίξτε το κουμπί Λειτουργία Διαχείρισης Χρόνου  για να μειώσετε τη διάρκεια του προγράμματος σύμφωνα με τις ανάγκες σας. Η οθόνη εμφανίζει τη νέα διάρκεια προγράμματος και ο αριθμός από παύλες θα μειώνεται ανάλογα:

----- κατάλληλο για πλήρες φορτίο κανονικά λερωμένων ρούχων.

---- ένας σύντομος κύκλος για πλήρες φορτίο ελαφρώς λερωμένων ρούχων.


--- πολύ σύντομος κύκλος για μικρότερο φορτίο ελαφρώς λερωμένων ρούχων (συνιστάται μισό φορτίο κατά το μέγιστο).

- ο συντομότερος κύκλος για φρεσκάρισμα μικρής ποσότητας ρούχων. Το Λειτουργία Διαχείρισης Χρόνου είναι διαθέσιμο μόνο με τα προγράμματα στον πίνακα.


ένδειξη	Cottons	Synthetics
----- 1)	■	■
----	■	■
---	■	■
--	■	■
-	■	■

1) Προεπιλεγμένη διάρκεια για όλα τα προγράμματα.

7.12 Έναρξη/Παύση


Πιέστε το κουμπί Έναρξη/Παύση  για να ξεκινήσετε, να παύσετε ή να διακόψετε ένα πρόγραμμα που εκτελείται.






Το εικονίδιο  σημαίνει ότι μπορείτε να θέσετε τον κύκλο σε παύση και να προσθέσετε ή να αφαιρέσετε ρούχα. Διαβάστε την ενότητα «Άνοιγμα της πόρτας - Προσθήκη ρούχων» για περισσότερες λεπτομέρειες.

8. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

8.1 Πίνακας προγραμμάτων

Πρόγραμμα Προεπιλεγμένη θερμοκρασία Εύρος θερμοκρασίας	Ταχύτητα στυψίματος αναφοράς Εύρος ταχύτητας στυψίματος	Μέγιστο φορτίο	Περιγραφή προγράμματος (Τύπος φορτίου και βαθμός λερώματος)
Eco 40-60 40 °C 1)	1200 rpm (1200- 400 rpm)	7 kg	Λευκά βαμβακερά και ανθεκτικά χρωματιστά βαμβακερά. Κανονικά λερωμένα ρούχα. Η κατανάλωση ενέργειας μειώνεται και η διάρκεια του προγράμματος πλήσης παρατείνεται, διασφαλίζοντας καλά αποτελέσματα πλήσης.
Cottons 40°C 90°C - Κρύο	1200 rpm (1200- 400 rpm)	7 kg	Λευκά βαμβακερά και χρωματιστά βαμβακερά. Κανονικά και πολύ λερωμένα.
Synthetics 30°C 60°C - Κρύο	1200 rpm (1200-400 rpm)	3 kg	Συνθετικά υφάσματα ή ανάμεικτα υφάσματα. Κανονικά λερωμένα ρούχα.
Delicates 30°C 40°C - Κρύο	1200 rpm (1200- 400 rpm)	2 kg	Ευαίσθητα υφάσματα, όπως ακρυλικά, βισκόζη και ανάμικτα υφάσματα που απαιτούν απαλότερη πλήση. Κανονικά και λίγο λερωμένα ρούχα.
Rapid 14min 30°C	800 rpm (800- 400 rpm)	1,5 kg	Συνθετικά και ανάμεικτα υφάσματα. Λίγο λερωμένα ρούχα και ρούχα για φρεσκάρισμα.
Rinse	1200 rpm (1200- 400 rpm)	7 kg	Όλα τα υφάσματα, εκτός από μάλλινα και πολύ ευαίσθητα υφάσματα. Πρόγραμμα για ξέβγαλμα και στύψιμο των ρούχων. Η προεπιλεγμένη ταχύτητα στυψίματος είναι αυτή που χρησιμοποιείται στα προγράμματα βαμβακερών. Μειώστε την ταχύτητα στυψίματος σύμφωνα με τον τύπο των ρούχων. Αν χρειάζεται, ρυθμίστε την επιλογή Επιπλέον Ξέβγαλμα για πρόσθετα ξεβγάλματα. Με χαμηλή ταχύτητα στυψίματος, η συσκευή εκτελεί ξεβγάλματα για ευαίσθητα υφάσματα και ένα σύντομο στύψιμο.
Spin/Drain	1200 rpm (1200-400 rpm)	7 kg	Όλα τα υφάσματα, εκτός από μάλλινα και ευαίσθητα υφάσματα. Για στύψιμο των ρούχων και για άδειασμα του νερού του κάδου.
Anti-Allergy  60°C	1200 rpm (1200-400 rpm)	7 kg	Λευκά βαμβακερά. Αυτό το πρόγραμμα με ατμό που έχει φάση υδρατμών βοηθά στην απομάκρυνση μικροβίων και βακτηρίων. ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΜΕΝΟ: Λευκά βαμβακερά. Αυτό το πρόγραμμα αφαιρεί περισσότερο από το 99,99% των βακτηριδίων και ιών*. Διασφαλίζει επίσης τη σωστή αφαίρεση των αλλεργιογόνων. * Έχει εξεταστεί για Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa και MS2 Bacteriophage σε εξωτερική δοκιμή που πραγματοποιήθηκε από την εταιρεία Swissatest Testmaterialien AG το 2021 (Αρ. αναφοράς δοκιμής 202120117).

Πρόγραμμα Προεπιλεγμένη θερμοκρασία Εύρος θερμοκρασίας	Ταχύτητα στυψίματος αναφοράς Εύρος ταχύτητας στυψίματος	Μέγιστο φορτίο	Περιγραφή προγράμματος (Τύπος φορτίου και βαθμός λερώματος)
Baby 40°C 40°C - Κρύο	1200 rpm (1200-400 rpm)	2 kg	Κύκλος για ευαίσθητα κατάλληλος για μωρουδιακά ρούχα. Το υψηλό επίπεδο νερού και η απαλή κίνηση στη φάση πλύσης προστατεύει τα χρώματα και τις ίνες.
Silk  30°C	800 rpm (800-400 rpm)	0,5 kg	Ειδικό πρόγραμμα για μεταξωτά και ανάμεικτα συνθετικά ρούχα .
Wool   40°C 40°C - Κρύο	1200 rpm (1200- 400 rpm)	1 kg	Μάλλινα που πλένονται στο πλυντήριο, μάλλινα που πλένονται στο χέρι και άλλα υφάσματα με το σύμβολο «πλύσιμο στο χέρι»²⁾.
Sport 30°C 40°C - Κρύο	1200 rpm (1200-400 rpm)	3 kg	Συνθετικά αθλητικά υφάσματα. Αυτό το πρόγραμμα είναι σχεδιασμένο για απαλή πλύση μοντέρνων αθλητικών ρούχων για εξωτερικές δραστηριότητες και είναι επίσης κατάλληλο για αθλητικά ρούχα γυμναστικής, ποδηλασίας ή τζόκινγκ και παρόμοιων υφασμάτων.

Πρόγραμμα Προεπιλεγμένη θερμοκρασία Εύρος θερμοκρασίας	Ταχύτητα συψίματος αναφοράς Εύρος ταχύτητας συψίματος	Μέγιστο φορτίο	Περιγραφή προγράμματος (Τύπος φορτίου και βαθμός λερώματος)
--	---	----------------	---

Outdoor 
30°C
40°C - Κρύο

1200 rpm
(1200- 400 rpm)



2 kg³⁾
1 kg⁴⁾



Μη χρησιμοποιείτε μαλακτικό και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν υπολείμματα μαλακτικού στη θήκη απορρυπαντικού.

Συνθετικά αθλητικά υφάσματα. Αυτό το πρόγραμμα είναι σχεδιασμένο για απαλή πλύση μοντέρνων αθλητικών ρούχων για εξωτερικές δραστηριότητες και είναι επίσης κατάλληλο για αθλητικά ρούχα γυμναστικής, ποδηλασίας ή τζόκινγκ και παρόμοιων υφασμάτων. Το συνιστώμενο φορτίο ρούχων είναι 2 kg.

Αδιάβροχα υφάσματα, αδιάβροχα υφάσματα που αναπνέουν και υφάσματα που απωθούν το νερό. Αυτό το πρόγραμμα μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί ως κύκλος επαναφοράς της αδιαβροχοποίησης, ειδικά προσαρμοσμένο για τη φροντίδα ρούχων με υδροφοβική επίστρωση. Για να εκτελεστεί ο κύκλος επαναφοράς αδιαβροχοποίησης, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία:

- Ρίξτε το απορρυπαντικό στη θήκη .
- Ρίξτε ένα ειδικό προϊόν επαναφοράς για αδιάβροχα υφάσματα στη θήκη μαλακτικού στο συρτάρι .
- Μειώστε τον όγκο του φορτίου στο 1 kg.



Για να βελτιώσετε περισσότερο τη δράση του προϊόντος επαναφοράς για αδιάβροχα υφάσματα, στεγνώστε τα ρούχα σε στεγνωτήριο ρυθμίζοντας το πρόγραμμα στεγνώματος Outdoor (εφόσον υπάρχει και αν αναγράφεται στην ετικέτα φροντίδας των ρούχων ότι επιτρέπεται το στέγνωμά τους σε στεγνωτήριο).

Πρόγραμμα Προεπιλεγμένη θερμοκρασία Εύρος θερμοκρασίας	Ταχύτητα στυψίματος αναφοράς Εύρος ταχύτητας στυψίματος	Μέγιστο φορτίο	Περιγραφή προγράμματος (Τύπος φορτίου και βαθμός λερώματος)
Denim 30°C 40°C - Κρύο	800 rpm (1200-400 rpm)	2 kg	Ειδικό πρόγραμμα για ρούχα Τζιν με ευαίσθητη φάση πλύσης για την ελαχιστοποίηση του ξεθωριάσματος και των σημαδιών. Για καλύτερη φροντίδα συνιστάται μειωμένο μέγεθος φορτίου.

1) Σύμφωνα με τον Κανονισμό με αριθμό 2019/2023 της Επιτροπής της ΕΕ, αυτό το πρόγραμμα στους 40 °C είναι ικανό να καθαρίσει κανονικά λερωμένα βαμβακερά ρούχα που αναφέρεται στην ετικέτα τους ότι πλένονται στους 40 °C ή στους 60 °C, μαζί στον ίδιο κύκλο.



















Για τη θερμοκρασία που έφτασαν τα ρούχα, τη διάρκεια προγράμματος και άλλα δεδομένα, ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Τιμές κατανάλωσης».
Τα πλέον αποτελεσματικά προγράμματα όσον αφορά την κατανάλωση ενέργειας είναι εκείνα που έχουν χαμηλότερες θερμοκρασίες και μεγαλύτερη διάρκεια.

- Κατά τη διάρκεια αυτού του κύκλου ο κάδος περιστρέφεται αργά εξασφαλίζοντας μια απαλή πλύση. Μπορεί να φαίνεται ότι ο κάδος δεν περιστρέφεται ή δεν περιστρέφεται σωστά, αλλά αυτό είναι φυσιολογικό για αυτό το πρόγραμμα.
- Πρόγραμμα πλύσης.
- Πρόγραμμα πλύσης και φάση αδιαβροχοποίησης.

Συμβατότητα επιλογών προγράμματος

Το πρόγραμμα	ΕΠΙΛΟΓΕΣ Στύψιμο	Πρόπλυση 1)	Λεκέδες 2)	Επιπλέον Ξέβγαλμα	Απαλό Plus	Εύκολο Σιδέρωμα	Καθυστέρηση Έναρξης	Λειτουργία Διαχείρισης Χρόνου
Eco 40-60	■	■					■	
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■	■		■	
Rapid 14min	■	■	■				■	

Το πρόγραμμα	ΕΠΙΛΟΓΕΣ Στύψιμο 				Πρόπλυση  1)	Λεκέδες  2)	Επιπλέον Ξέβγαλμα 	Απαλό Plus 	Εύκολο Σιδέρωμα 	Καθυστερήση Έναρξης 	Λειτουργία Διαχείρισης Χρόνου 
--------------	---	---	---	---	---	--	---	--	---	---	--




Rinse	■	■	■				■				■
Spin/Drain	■	■									■
Anti-Allergy 	■	■	■		■	■	■	■			■
Baby	■	■	■	■	■		■	■			■
Silk 	■	■									■
Wool  	■	■	■								■
Sport	■	■	■		■		■				■
Outdoor 	■	■	■				■				■
Denim	■	■	■	■		■	■	■	■		■

1) Οι επιλογές Πρόπλυση και Λεκέδες δεν μπορούν να οριστούν ταυτόχρονα.

2) Η επιλογή αυτή δεν είναι διαθέσιμη σε θερμοκρασίες κάτω των 40 °C.

Κατάλληλα απορρυπαντικά για προγράμματα πλύσης

Πρόγραμμα	Απορρυπαντικό σε σκόνη γενικής χρήσης ¹⁾	Υγρό απορρυπαντικό γενικής χρήσης	Υγρό για χρωματιστά	Ευαίσθητα μάλλινα	Ειδικό
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--

Πρόγραμμα	Απορρυπαντικό σε σκόνη γενικής χρήσης ¹⁾	Υγρό απορρυπαντικό γενικής χρήσης	Υγρό για χρωματιστά	Ευαίσθητα μάλλινα	Ειδικό
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby	--	▲	▲	--	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) Σε θερμοκρασία υψηλότερη από 60 °C συνιστάται η χρήση απορρυπαντικού σε σκόνη.

▲ = Συνιστώμενα

-- = Μη συνιστώμενα

8.2 Woolmark Premium Wool Care - Μπλε



Ο κύκλος πλυσίματος για μάλλινα αυτής της συσκευής έχει δοκιμαστεί και εγκριθεί από την The Woolmark Company για το πλύσιμο μάλλινων ρούχων με σήμανση «πλύσιμο στο χέρι», υπό την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα πλένονται σύμφωνα με τις οδηγίες στην ετικέτα ρούχου, καθώς και τις οδηγίες που παρέχονται από τον κατασκευαστή του παρόντος πλυντηρίου ρούχων. M1145



9. ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

9.1 Ηχητικά σήματα

Αυτή η συσκευή διαθέτει διαφορετικά ηχητικά σήματα τα οποία ενεργοποιούνται όταν:

- Ενεργοποιείτε τη συσκευή (ειδικός σύντομος ήχος).
- Απενεργοποιείτε τη συσκευή (ειδικός σύντομος ήχος).
- Αγγίζετε τα κουμπιά (ήχος κλικ).
- Ορίζετε μια μη έγκυρη επιλογή (3 σύντομοι ήχοι).
- Το πρόγραμμα ολοκληρώθηκε (σειρά ήχων για περίπου 1 λεπτό).

- Η συσκευή παρουσιάζει κάποια δυσλειτουργία (σειρά σύντομων ήχων για περίπου 5 λεπτά).



Για **απενεργοποίηση/ενεργοποίηση** των ηχητικών σημάτων που έχουν ρυθμιστεί σε ένα πρόγραμμα, αγγίξτε ταυτόχρονα τα κουμπιά  και  για περίπου 2 δευτερόλεπτα. Η οθόνη εμφανίζει On/Off



Αν απενεργοποιήσετε τα ηχητικά σήματα, αυτά θα συνεχίσουν να λειτουργούν όταν η συσκευή παρουσιάζει κάποια δυσλειτουργία.

9.2 Κλειδώμα Ασφαλείας για Παιδιά

Με αυτή την επιλογή μπορείτε να αποτρέψετε τα παιδιά να παίζουν με το χειριστήριο.



Για να **ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε** αυτή την επιλογή, κρατήστε πατημένο το κουμπί  μέχρι η ένδειξη  να **ανάψει/σβήσει** στην οθόνη.

Η συσκευή διατηρεί αυτή την επιλογή μέχρι να την απενεργοποιήσετε.

Η λειτουργία Κλειδώματος Ασφαλείας για Παιδιά μπορεί να μην είναι διαθέσιμη για μερικά δευτερόλεπτα από την ενεργοποίηση της συσκευής.

9.3 Μετρητής ωρών λειτουργίας

Μπορείτε να δείτε τον συνολικό χρόνο λειτουργίας της συσκευής σε ώρες, ξεκινώντας από την πρώτη ενεργοποίηση. Αυτή η τιμή θα μετρήσει τον χρόνο λειτουργίας των κύκλων (δεν περιλαμβάνει παύσεις, χρονοκαθυστέρηση έναρξης). Για να δείτε αυτή την τιμή, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία:

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή πιέζοντας το κουμπί Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση.
2. Στρέψτε τον διακόπτη επιλογής προγράμματος στο πρόγραμμα Eco 40-60 (1η θέση δεξιόστροφα).
3. Πιέστε παρατεταμένα τα κουμπιά  και  για μερικά δευτερόλεπτα (εντός 10 δευτερολέπτων μετά την ενεργοποίηση. Μετά από αυτά τα 10 δευτερόλεπτα, ο συνδυασμός πλήκτρων ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τα ηχητικά σήματα).
4. Μετά από 3 δευτερόλεπτα, στην οθόνη εμφανίζονται οι συνολικές ώρες



λειτουργίας της συσκευής: π.χ. 1276 ώρες, στην οθόνη εμφανίζεται το κείμενο Hr για 2 δευτερόλεπτα, 12 (χιλιάδες και εκατοντάδες) για 2 δευτερόλεπτα και 76 (δεκάδες και μονάδες).



Εάν η διαδικασία δεν λειτουργεί (λόγω λήξης χρόνου, λανθασμένης θέσης διακόπτη προγράμματος ή λανθασμένου συνδυασμού πλήκτρων), απενεργοποιήστε τη συσκευή και επαναλάβετε την ακολουθία από την αρχή.

9.4 Επαναφ. στις εργ. Ρυθμ.

Αυτή η λειτουργία επιτρέπει την επαναφορά των εργοστασιακών προεπιλογών. Για να **ενεργοποιήσετε** αυτή την επιλογή, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή πιέζοντας το κουμπί Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση.
2. Στρέψτε τον διακόπτη επιλογής προγράμματος στο πρόγραμμα Synthetics (3η θέση δεξιόστροφα).
3. Πιέστε παρατεταμένα τα κουμπιά  και  για μερικά δευτερόλεπτα (εντός 10 δευτερολέπτων μετά την ενεργοποίηση. Μετά από αυτά τα 10 δευτερόλεπτα, ο συνδυασμός πλήκτρων ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τα ηχητικά σήματα).
4. Η οθόνη εμφανίζει την ένδειξη — — — για περίπου 5 δευτερόλεπτα.



Εάν η διαδικασία δεν λειτουργεί (λόγω λήξης χρόνου, λανθασμένης θέσης διακόπτη προγράμματος ή λανθασμένου συνδυασμού πλήκτρων), απενεργοποιήστε τη συσκευή και επαναλάβετε την ακολουθία από την αρχή.

10. ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΉ ΧΡΉΣΗ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

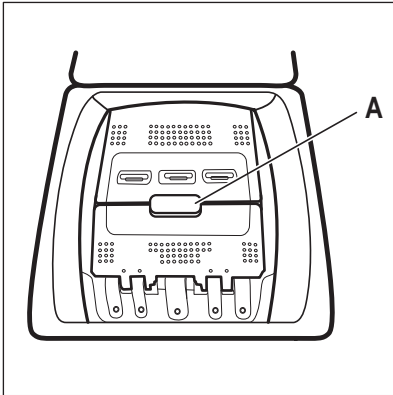
10.1 Ενεργοποίηση της συσκευής

1. Συνδέστε το φις τροφοδοσίας στην πρίζα.
2. Ανοίξτε τη βρύση παροχής νερού.
3. Πιέστε το κουμπί Ενεργοποίηση/ Απενεργοποίηση για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Ακούγεται ένας σύντομος ήχος.

10.2 Φόρτωση των ρούχων

1. Ανοίξτε το καπάκι της συσκευής.
2. Πιέστε το κουμπί **A**.



Ο κάδος ανοίγει αυτόματα.

3. Τοποθετήστε τα ρούχα στον κάδο, ένα κάθε φορά.
4. Τινάζετε τα ρούχα πριν τα τοποθετήσετε στη συσκευή.
5. Κλείστε τον κάδο και το καπάκι.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

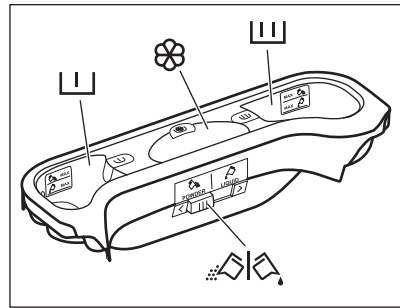
- Φροντίστε να μην προσθέσετε πάρα πολλά ρούχα μέσα στον κάδο.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν παραμείνει ρούχα μεταξύ του λάστιχου και της συσκευής και ότι έχετε κλείσει σωστά τον κάδο.
- Το πλύσιμο πολύ λαδωμένων, λιπαρών λεκέδων ή η χρήση αρωμάτων μπορεί να προκαλέσει ζημιά στα ελαστικά μέρη της συσκευής.

10.3 Θήκες απορρυπαντικού. Χρήση απορρυπαντικού και προσθετικών πλύσης

1. Προσθέστε τη σωστή ποσότητα απορρυπαντικού και μαλακτικού.
2. Τοποθετήστε το απορρυπαντικό και το μαλακτικό στις σωστές θήκες.



Τηρείτε πάντα τις οδηγίες που βρίσκονται στη συσκευασία των απορρυπαντικών.



Θήκη απορρυπαντικού για τη φάση πρόπλυσης.



Τα σημάδια MAX είναι τα μέγιστα επίπεδα της ποσότητας απορρυπαντικού (σκόνη ή υγρό). Όταν επιλέγετε ένα πρόγραμμα για λεκέδες, προσθέστε απορρυπαντικό (σε σκόνη ή υγρό).

Θήκη απορρυπαντικού για τη φάση πλύσης.



Τα σημάδια MAX είναι τα μέγιστα επίπεδα της ποσότητας απορρυπαντικού (σκόνη ή υγρό).

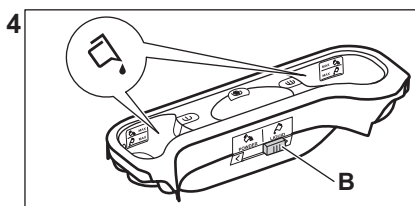
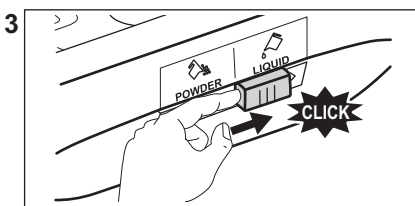
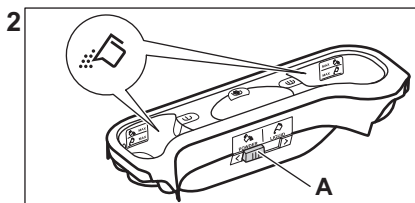
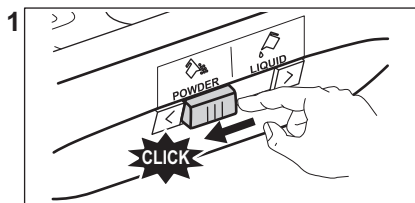
Θήκη πλήρωσης για υγρά προσθετικά πλύσης (μαλακτικό, προϊόντα κολλαρίσματος).



Το σημάδι **M** είναι το μέγιστο επίπεδο για την ποσότητα των υγρών προσθετικών πλύσης.

Πτυσσόμενο κάλυμμα για απορρυπαντικό σε σκόνη ή σε υγρή μορφή.

10.4 Υγρό απορρυπαντικό ή σε σκόνη



- Θέση **A** για απορρυπαντικό σε σκόνη (εργοστασιακή ρύθμιση).
- Θέση **B** για υγρό απορρυπαντικό.



Όταν χρησιμοποιείτε υγρό απορρυπαντικό:

- Μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά με ζελατινώδη ή παχύρρευστη υφή.
- Μη βάζετε περισσότερο υγρό από το μέγιστο όριο.
- Μην ρυθμίζετε τη λειτουργία χρονοκαυστήρησης έναρξης.

3. Εάν θέλετε, ορίστε μία ή περισσότερες επιλογές αγγίζοντας τα σχετικά κουμπιά. Οι σχετικές ενδείξεις ανάβουν στην οθόνη και οι δεδομένες πληροφορίες αλλάζουν ανάλογα.



Αν μια επιλογή **δεν είναι δυνατή**, ακούγεται ένα ηχητικό σήμα και η οθόνη εμφανίζει την ένδειξη **---**.

10.5 Ρύθμιση ενός προγράμματος

1. Στρέψτε τον διακόπτη επιλογής προγράμματος για να επιλέξετε το επιθυμητό πρόγραμμα πλύσης.

Η ένδειξη του κουμπιού Έναρξη/Παύση αναβοσβήνει.

Στην οθόνη θα εμφανιστεί η ενδεικτική διάρκεια του προγράμματος.



2. Για να αλλάξετε τη θερμοκρασία ή/και την ταχύτητα στύψιματος, αγγίξτε τα σχετικά κουμπιά.

10.6 Πρόσθετες πληροφορίες για την καθημερινή χρήση

Ανίχνευση φορτίου SensiCare System


Το σύστημα SensiCare προσαρμόζει αυτόματα τη διάρκεια του προγράμματος σε σχέση με το φορτίο μέσα στον κάδο, ώστε να επιτυγχάνονται τέλεια αποτελέσματα πλύσης στον ελάχιστο δυνατό χρόνο. Μετά από περίπου 30 δευτερόλεπτα, ξεκινά η πλήρωση με νερό. Η ανίχνευση SensiCare διεξάγεται μόνο με τα πλήρη προγράμματα πλύσης και αν η διάρκεια προγράμματος δεν έχει μειωθεί.

Έναρξη προγράμματος


Αγγίξτε το κουμπί Έναρξη/Παύση  για να ξεκινήσει το πρόγραμμα. Η σχετική ένδειξη σταματάει να αναβοσβήνει και παραμένει αναμμένη. Το πρόγραμμα αρχίζει, το καπάκι είναι κλειδωμένο. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη .

Έναρξη προγράμματος με χρονοκαυστέρηση έναρξης

1. Αγγίξτε το κουμπί Καυστέρηση Έναρξης επαναληφμένα μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη ο επιθυμητός χρόνος καθυστέρησης.

2. Αγγίξτε το κουμπί Έναρξη/Παύση . Το καπάκι της συσκευής κλειδώνει και ξεκινά η αντίστροφη μέτρηση της καθυστέρησης έναρξης. Το πρόγραμμα ξεκινά να εκτελείται αυτόματα μόλις ολοκληρωθεί η αντίστροφη μέτρηση.

Διακοπή ενός προγράμματος και αλλαγή των επιλογών

1. Όταν το πρόγραμμα εκτελείται, μπορείτε να αλλάξετε μόνο ορισμένες επιλογές: Αγγίξτε το κουμπί Έναρξη/Παύση .

2. Αλλάξτε τις επιλογές. Οι πληροφορίες που παρέχονται στην οθόνη αλλάζουν ανάλογα.

3. Αγγίξτε ξανά το Έναρξη/Παύση . Το πρόγραμμα πλύσης συνεχίζει.

Ακύρωση προγράμματος σε εξέλιξη



- Πιέστε το κουμπί Ενεργοποίηση/ Απενεργοποίηση για να ακυρώσετε το

πρόγραμμα και να απενεργοποιήσετε τη συσκευή. Πιέστε ξανά το κουμπί για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

- Περιστρέψτε τον διακόπτη επιλογής στη θέση “επιαναφοράς” για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή • . Περιμένετε 2 δευτερόλεπτα. Τώρα, μπορείτε να ρυθμίσετε ένα νέο πρόγραμμα πλύσης.

Αποστράγγιση νερού μετά το τέλος του κύκλου

Εάν έχετε επιλέξει ένα πρόγραμμα ή μια επιλογή που δεν αδειάζει το νερό του τελευταίου ξεβγάλματος, πρέπει να θυμηθείτε να αδειάσετε το νερό για να ανοίξει το καπάκι.

- Αγγίξτε το κουμπί Στύψιμο για να μειώσετε την ταχύτητα στύψιματος που προτείνεται από τη συσκευή.
- Πιέστε το Έναρξη/Παύση .
- Μόλις ολοκληρωθεί το πρόγραμμα και σβήσει η ένδειξη ασφάλισης καπακιού , μπορείτε να ανοίξετε το καπάκι.
- Πιέστε το κουμπί Ενεργοποίηση/ Απενεργοποίηση για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Λειτουργία Αναμονής

Η λειτουργία Αναμονής απενεργοποιεί αυτόματα τη συσκευή για να μειώσει την κατανάλωση ενέργειας.

11. ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

11.1 Περιοδικό πρόγραμμα καθαρισμού

Το περιοδικό καθαρίσμα βοηθά να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της συσκευής σας.

Μετά από κάθε κύκλο, αφήνετε την πόρτα και τη θήκη απορρυπαντικού ελαφρώς ανοικτά ώστε να κυκλοφορεί αέρας και να στεγνώνει

την υγρασία στο εσωτερικό της συσκευής: αυτό αποτρέπει τον σχηματισμό μυκήτων και δυσάρεστων οσμών.

Εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα: κλείστε τη βρύση παροχής νερού και αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα.

Ενδεικτικό περιοδικό πρόγραμμα καθαρισμού:

Αφαίρεση αλάτων	Δύο φορές τον χρόνο
Πλύση συντήρησης	Μία φορά τον μήνα

Καθαρισμός του λάστιχου στο καπάκι	Κάθε δύο μήνες
Καθαρισμός του κάδου	Κάθε δύο μήνες
Καθαρισμός της θήκης απορρυπαντικού	Κάθε δύο μήνες
Καθαρισμός του φίλτρου της αντλίας αδειάσματος	Δύο φορές τον χρόνο
Καθαρισμός του σωλήνα παροχής και του φίλτρου της βαλβίδας	Δύο φορές τον χρόνο

Οι παρακάτω παράγραφοι εξηγούν πώς πρέπει να καθαρίζετε το κάθε εξάρτημα.

11.2 Αφαίρεση ξένων αντικειμένων



Βεβαιωθείτε ότι οι τσέπες είναι άδειες και ότι όλα τα χαλαρά αντικείμενα έχουν ασφαλιστεί προτού εκτελέσετε τον κύκλο.

Αφαιρέστε τυχόν ξένα αντικείμενα (όπως μεταλλικά κλιπ, κουμπιά, νομίσματα, κ.λπ.) που μπορεί να βρεθεί στα φίλτρα και στον κάδο. Ανατρέξτε στις παραγράφους «Καθάρισμα του κάδου», «Καθάρισμα της αντλίας αδειάσματος» και «Καθάρισμα του σωλήνα παροχής και του φίλτρου της βαλβίδας». Απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή με τις κουρτίνες. Αφαιρέστε τα άγκιστρα και τοποθετήστε τις κουρτίνες μέσα σε ένα δίχτυ πλυσίματος ή μαξιλαροθήκη. Αν χρειαστεί, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

11.3 Εξωτερικό καθάρισμα

Καθαρίζετε τη συσκευή μόνο με ήπιο σαπούνι και χλιαρό νερό. Σκουπίζετε καλά όλες τις επιφάνειες. Μη χρησιμοποιείτε σφουγγαράκια ή υλικά που χαράσσουν.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μη χρησιμοποιείτε οινόπνευμα, διαλυτικά ή χημικά προϊόντα.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μην καθαρίζετε τις μεταλλικές επιφάνειες με απορρυπαντικό που έχει βάση τη χλωρίνη.

11.4 Αφαίρεση αλάτων



Εάν η σκληρότητα του νερού στην περιοχή σας είναι υψηλή ή μέτρια, προτείνουμε να χρησιμοποιήσετε ένα προϊόν αφαίρεσης αλάτων για πλυντήρια.

Ελέγχετε τακτικά τον κάδο για άλατα.

Τα συνηθισμένα απορρυπαντικά περιέχουν ήδη ουσίες αποσκληρύνσης του νερού, αλλά συνιστούμε κατά διαστήματα να εκτελείτε έναν κύκλο με άδειο κάδο και κάποιο προϊόν αφαίρεσης αλάτων.



Τηρείτε πάντα τις οδηγίες που υπάρχουν στη συσκευασία του προϊόντος.

11.5 Πλύση συντήρησης

Η επαναλαμβανόμενη και παρατεταμένη χρήση προγραμμάτων χαμηλής θερμοκρασίας μπορεί να προκαλέσει επικαθίσεις απορρυπαντικού, υπολείμματα χνουδιών και ανάπτυξη βακτηρίων στο εσωτερικό του κάδου. Έτσι μπορεί να δημιουργηθούν δυσάρεστες οσμές και μύκητες. Για την εξάλειψη αυτών των επικαθίσεων και τον καθαρισμό του εσωτερικού τμήματος της συσκευής, εκτελείτε τακτικά μια πλύση συντήρησης (τουλάχιστον μία φορά τον μήνα).



Ανατρέξτε στην παράγραφο «Καθάρισμα του κάδου».

11.6 Καθάρισμα του κάδου

Ελέγχετε τακτικά τον κάδο για την αποφυγή ανεπιθύμητων επικαθίσεων.

Επικαθίσεις σκουριάς στον κάδο μπορεί να δημιουργηθούν από σκουριασμένα ξένα σώματα στην πλύση ή από το νερό της παροχής νερού που περιέχει σίδηρο

Καθαρίζετε τον κάδο με ειδικά προϊόντα για ανοξείδωτο ασάλι.




Τηρείτε πάντα τις οδηγίες που υπάρχουν στη συσκευασία του προϊόντος. Μην καθαρίζετε τον κάδο με όξινα αποσκληρυντικά προϊόντα, αποξεστικά προϊόντα που περιέχουν χλώριο ή με συμράτινα ή ασάλινα σφουγγαράκια.

Για ένα σχολαστικό καθάρισμα:

1. Βγάλτε όλα τα ρούχα από τον κάδο.
2. Εκτελέστε ένα πρόγραμμα Cottons στη μέγιστη θερμοκρασία.
3. Προσθέστε στον άδειο κάδο μια μικρή ποσότητα απορρυπαντικού σε σκόνη, για να ξεπλύνετε τυχόν υπολείμματα.



Μερικές φορές, στο τέλος ενός κύκλου η οθόνη μπορεί να εμφανίσει το εικονίδιο : αυτή είναι μια σύσταση για να πραγματοποιήσετε «καθαρισμό του κάδου». Μόλις εκτελεστεί το καθάρισμα του κάδου, το εικονίδιο εξαφανίζεται.

11.7 Λάστιχο κατακιού

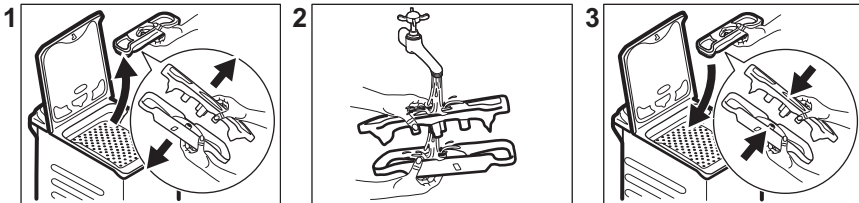
Ελέγχετε τακτικά το λάστιχο και απομακρύνετε όλα τα αντικείμενα από το εσωτερικό τμήμα. Καθαρίστε το όταν απαιτείται, χρησιμοποιώντας καθαριστική κρέμα με αμμωνία χωρίς να γρατζουνίσετε την επιφάνεια του λάστιχου.



Τηρείτε πάντα τις οδηγίες που υπάρχουν στη συσκευασία του προϊόντος.

11.8 Καθαρισμός της θήκης απορρυπαντικού

Για την αποφυγή πιθανών επικαθήσεων ξηρού απορρυπαντικού ή πηγμένου μαλακτικού ή/και τον σχηματισμό μούχλας στη θήκη απορρυπαντικού, κάθε δύο μήνες ακολουθείτε την παρακάτω διαδικασία καθαρισμού όπως εξηγείται στα παρακάτω διαγράμματα:

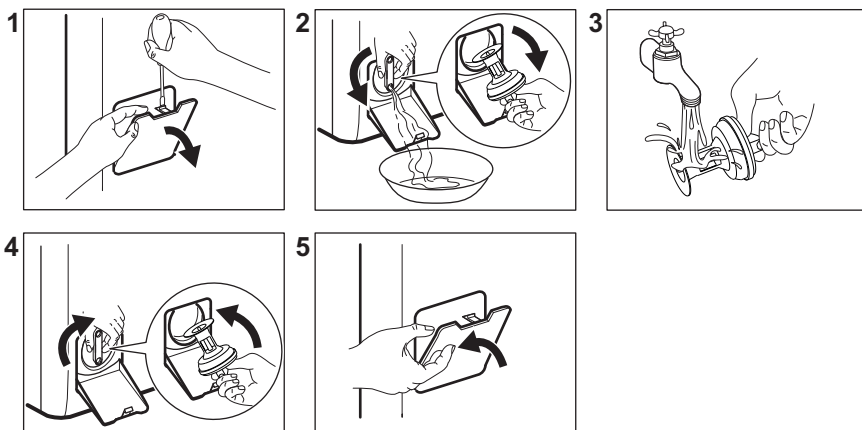


11.9 Καθάρισμα του φίλτρου της αντλίας αδειάσματος

Ελέγχετε τακτικά το φίλτρο της αντλίας αδειάσματος και βεβαιωθείτε ότι είναι καθαρό.

- Αποσυνδέστε το φιλς τροφοδοσίας από την πρίζα.
 - Μην καθαρίζετε την αντλία εάν το νερό στο εσωτερικό της συσκευής είναι ζεστό. Περιμένετε μέχρι το νερό να κρυώσει.
 - Μην αφαιρείτε το φίλτρο ενώ η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία.
 - Ξεβιδώστε αργά και απαλά το φίλτρο μέχρι το νερό να σταματήσει να τρέχει. Μετά την αποστράγγιση του νερού, το φίλτρο μπορεί να ξεβιδωθεί πλήρως.
- Καθαρίστε την αντλία αδειάσματος, εάν:**
- Η συσκευή δεν αδειάζει το νερό.
 - Ο κάδος δεν περιστρέφεται.
 - Ακούγεται ένας ασυνήθιστος θόρυβος από τη συσκευή λόγω του κλειδώματος της αντλίας αδειάσματος.
 - Στην οθόνη εμφανίζεται ο κωδικός συναγερμού **E20**

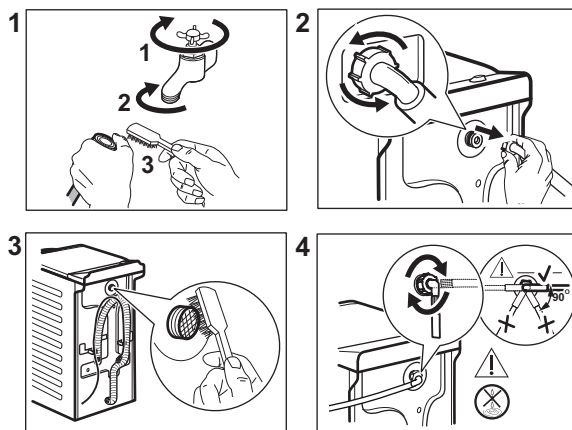
Ακολουθήστε τις οδηγίες στα παρακάτω διαγράμματα για να καθαρίσετε το φίλτρο της αντλίας:



Να έχετε πάντα πρόχειρο ένα πανί για να σκουπίσετε το νερό που τυχόν τρέξει κατά τη φαίριση του φίλτρου.

11.10 Καθάρισμα του σωλήνα παροχής και του φίλτρου της βαλβίδας

Συνιστάται να καθαρίζετε κατά διαστήματα τα φίλτρα του σωλήνα παροχής και της βαλβίδας, για να απομακρύνονται τυχόν κατάλοιπα που συσσωρεύονται με την πάροδο του χρόνου. Ακολουθήστε τις οδηγίες στα παρακάτω διαγράμματα για να καθαρίσετε τα φίλτρα:



11.11 Διαδικασία αδειάσματος νερού έκτακτης ανάγκης

Εάν η συσκευή δεν μπορεί να αδειάσει το νερό, ακολουθήστε την ίδια διαδικασία η οποία περιγράφεται στην παράγραφο «Καθάρισμα της αντλίας αδειάσματος». Εάν απαιτείται, καθαρίστε την αντλία.

Όταν αδειάζετε το νερό με τη διαδικασία αδειάσματος νερού έκτακτης ανάγκης, πρέπει να ενεργοποιήσετε το σύστημα αδειάσματος ξανά:

1. Τοποθετήστε 2 λίτρα νερό στη θήκη κύριας πλύσης της θήκης απορρυπαντικού.

- Ξεκινήστε το πρόγραμμα για να αδειάσετε το νερό.

11.12 Προστασία από τον πάγο

Εάν η συσκευή είναι εγκατεστημένη σε χώρο όπου η θερμοκρασία μπορεί να φτάσει κοντά στους 0 °C ή πιο κάτω, αφαιρέστε το υπολειπόμενο νερό από τον σωλήνα παροχής και από την αντλία αδειάσματος.

- Αποσυνδέστε το φινιρ τροφοδοσίας από την πρίζα.
- Κλείστε τη βρύση παροχής νερού.
- Τοποθετήστε τα δύο άκρα του σωλήνα παροχής σε μια λεκάνη και αφήστε το νερό να τρέξει από το σωλήνα.

- Αδειάστε την αντλία αδειάσματος. Ανατρέξτε στη διαδικασία αδειάσματος νερού έκτακτης ανάγκης.
- Όταν η αντλία αδειάσματος είναι κενή, τοποθετήστε ξανά τον σωλήνα παροχής.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Βεβαιωθείτε ότι η θερμοκρασία είναι πάνω από 0 °C, πριν χρησιμοποιήσετε ξανά τη συσκευή.
Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για βλάβες που οφείλονται σε χαμηλές θερμοκρασίες.

12. ΤΙΜΕΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗΣ

12.1 Σχόλιο



Ο κωδικός QR στην ετικέτα κατανάλωσης ενέργειας που παρέχεται με τη συσκευή παρέχει έναν διαδικτυακό σύνδεσμο με πληροφορίες σχετικές με την απόδοση της συσκευής στη βάση δεδομένων EPREL της ΕΕ. Κρατήστε την ετικέτα κατανάλωσης ενέργειας μαζί με το εγχειρίδιο χρήστη και όλα τα άλλα έγγραφα που παρέχονται με τη συσκευή.

Μπορείτε επίσης να βρείτε τις ίδιες πληροφορίες στο EPREL, χρησιμοποιώντας τον σύνδεσμο <https://eprel.ec.europa.eu> και το όνομα μοντέλου και τον κωδικό προϊόντος που θα βρείτε στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών της συσκευής.

Οι τιμές και η διάρκεια προγράμματος μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με διαφορετικές συνθήκες (π.χ. θερμοκρασία δωματίου, θερμοκρασία νερού και πίεση, μέγεθος φορτίου και τύπος ρούχων, τάση ρεύματος) καθώς επίσης και αν αλλάξετε την προεπιλεγμένη ρύθμιση ενός προγράμματος.

Σύμφωνα με τον Κανονισμό με αριθμό 2019/2023 της Επιτροπής της ΕΕ

Εσο 40-60 πρό- γραμμα	kg	kWh	Λίτρα	ωω:λλ	% 1)	°C	rpm ²⁾
Πλήρες φορτίο	7	1.160	50.0	3:25	53.00	48	1151
Μισό φορτίο	3,5	0.630	39.0	2:40	53.00	41	1151
Ένα τέταρτο φορτίου	2	0.400	32.0	2:40	55.00	29	1151

1) Παραμένουσα υγρασία στο τέλος της φάσης συψίματος. Όσο υψηλότερη είναι η ταχύτητα συψίματος, τόσο υψηλότερος είναι ο θόρυβος και τόσο χαμηλότερη η παραμένουσα υγρασία.

2) Μέγιστη ταχύτητα συψίματος.

Κοινά προγράμματα



Αυτές οι τιμές είναι μόνο ενδεικτικές.

Πρόγραμμα	kg	kWh	Λίτρα	ωω:λλ	% 1)	°C	rpm ²⁾
Cottons ³⁾ 90°C	7	2.60	85.0	3:25	53.00	85	1200
Cottons 60°C	7	1.85	85.0	3:25	53.00	55	1200
Cottons 20 ^{°4)} 20°C	7	0.40	85.0	2:45	53.00	20	1200
Synthetics 40°C	3	0.65	55.0	2:10	35.00	40	1200
Delicates ⁵⁾ 30°C	2	0.35	50.0	1:00	35.00	30	1200
Wool 30°C	1	0.20	35.0	1:10	30.00	30	1200

1) Παραμένουσα υγρασία στο τέλος της φάσης στυψίματος. Όσο υψηλότερη είναι η ταχύτητα στυψίματος, τόσο υψηλότερος είναι ο θόρυβος και τόσο χαμηλότερη η παραμένουσα υγρασία.

2) Ενδειξη αναφοράς της ταχύτητας στυψίματος.

3) Κατάλληλο για πλύσιμο πολύ λερωμένων υφασμάτων.

4) Κατάλληλο για πλύσιμο ελαφρώς λερωμένων βαμβακερών, συνθετικών και ανάμικτων υφασμάτων.

5) Λειτουργεί επίσης ως σύντομος κύκλος πλύσης για λίγο λερωμένα ρούχα.

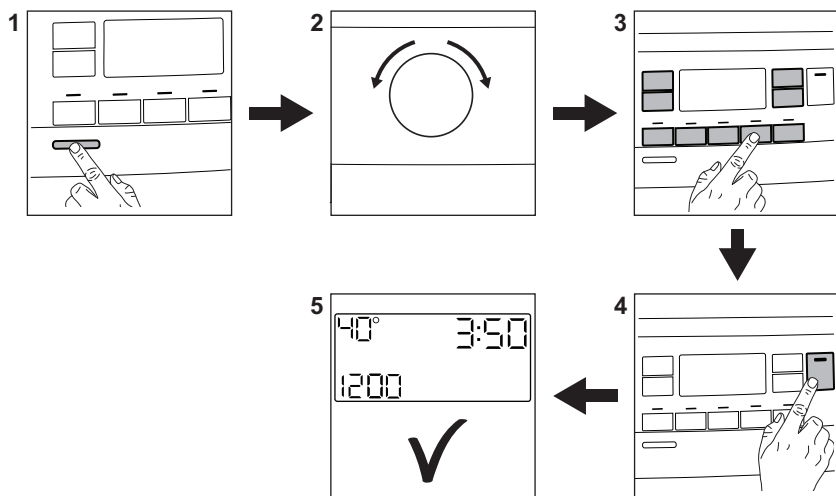
Κατανάλωση ισχύος σε διαφορετικές λειτουργίες

Απενεργοποιημένη (W)	Σε αναμονή (W)	Καθυστέρηση έναρξης (W)
0.48	0.48	4.00

Ο χρόνος έως τη μετάβαση στην κατάσταση Απενεργοποίησης/Αναμονής είναι 15 λεπτά κατά το μέγιστο.

13. ΣΥΝΤΟΜΟΣ ΟΔΗΓΟΣ

13.1 Καθημερινή χρήση




Συνδέστε το φιν τροφοδοσίας στην πρίζα.

Ανοίξτε τη βρύση παροχής νερού.

Φορτώστε τα ρούχα.

Τοποθετήστε το απορρυπαντικό και τα υπόλοιπα ενισχυτικά πλύσης στην κατάλληλη θήκη της θήκης απορρυπαντικού.

1. Πιέστε το κουμπί **Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση** για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
2. Στρέψτε τον διακόπτη επιλογής προγράμματος για να επιλέξετε το επιθυμητό πρόγραμμα.
3. Ορίστε τις επιθυμητές επιλογές αγγίζοντας τα αντίστοιχα κουμπιά αφής.
4. Για να ξεκινήσει το πρόγραμμα, αγγίξτε το κουμπί **Έναρξη/Παύση** .
5. Η συσκευή τίθεται σε λειτουργία. Στο τέλος του προγράμματος, αφαιρέστε τα ρούχα.

Πιέστε το κουμπί **Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση** για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

13.2 Φροντίδα και καθαρίσμα

Το χρονοδιάγραμμα για περιοδικό καθαρίσμα βοηθά να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της συσκευής σας.

Μετά από κάθε κύκλο, αφήνετε το καπάκι ελαφρώς ανοικτό ώστε να κυκλοφορεί αέρας και να στεγνώνει την υγρασία στο εσωτερικό της συσκευής: αυτό αποτρέπει τον σχηματισμό μυκήτων και δυσάρεστων οσμών.

Εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα: κλείστε τη βρύση παροχής νερού και αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα.

Αφαίρεση αλάτων	Δύο φορές τον χρόνο
Πλύση συντήρησης	Μια φορά τον μήνα
Καθαρισμός του λάστιχου στο καπάκι	Κάθε δύο μήνες
Καθαρισμός του κάδου	Κάθε δύο μήνες
Καθαρισμός της θήκης απορρυπαντικού	Κάθε δύο μήνες

Καθαρισμός του φίλτρου της αντλίας αδειάσματος Δύο φορές τον χρόνο

Καθαρισμός του σωλήνα παροχής και του φίλτρου της βαλβίδας Δύο φορές τον χρόνο

Διατηρείτε καθαρά τα πλαστικά μέρη, ειδικά κοντά στην περιοχή του συρταριού απορρυπαντικού και αφαιρέστε τυχόν υπερχειλίσεις.

Οι παρακάτω παράγραφοι εξηγούν πώς πρέπει να καθαρίζετε κάποιο εξάρτημα.

Αφαίρεση ξένων αντικειμένων

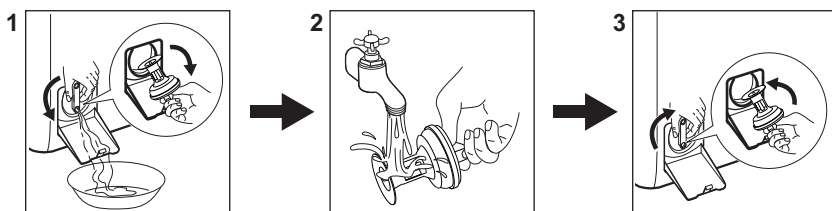


Βεβαιωθείτε ότι οι τσέπες είναι άδειες και ότι όλα τα χαλαρά αντικείμενα έχουν ασφαλιστεί προτού εκτελέσετε τον κύκλο.


Αφαιρέστε τυχόν ξένα αντικείμενα (όπως μεταλλικά κλιπ, κουμπιά, νομίσματα, κ.λπ.) που μπορεί να βρείτε στα φίλτρα και στον κάδο. Αν χρειαστεί, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.




Καθάρισμα του φίλτρου της αντλίας αδειάσματος

Καθαρίζετε το φίλτρο τακτικά και ειδικά αν εμφανιστεί στην οθόνη ο κωδικός βλάβης **E20**.



13.3 Προγράμματα

Προγράμματα	Φορτίο	Περιγραφή προϊόντος
Eco 40-60 ¹⁾	7 kg	Λευκά και χρωματιστά βαμβακερά. Κανονικά λερωμένα ρούχα.
Cottons	7 kg	Λευκά βαμβακερά και χρωματιστά βαμβακερά.
Synthetics	3 kg	Συνθετικά υφάσματα ή ανάμικτα υφάσματα.
Delicates	2 kg	Ευαίσθητα υφάσματα, όπως ακρυλικά, βισκόζη, πολυεστέρας.
Rapid 14min	1,5 kg	Βαμβακερά και συνθετικά υφάσματα ελαφρώς λερωμένα ή που έχουν φορεθεί μόνο μία φορά.
Rinse	7 kg	Όλα τα υφάσματα, εκτός από μάλλινα και πολύ ευαίσθητα υφάσματα. Πρόγραμμα για ξεβγαλμα και στύψιμο.
Spin/Drain	7 kg	Όλα τα υφάσματα, εκτός από μάλλινα και πολύ ευαίσθητα υφάσματα. Πρόγραμμα για στύψιμο και άδειασμα του νερού.
 Anti-Allergy	7 kg	Λευκά βαμβακερά. Αυτό το πρόγραμμα συμβάλλει στην αφαίρεση μικροβίων και βακτηρίων.
Baby	2 kg	Κύκλος για ευαίσθητα κατάλληλος για μωρουδιακά ρούχα.

Προγράμματα	Φορτίο	Περιγραφή προϊόντος
 Silk	0,5 kg	Ειδικό πρόγραμμα για μεταξωτά και ανάμικτα συνθετικά υφάσματα.
 Wool	1 kg	Μάλλινα που πλένονται στο πλυντήριο, μάλλινα που πλένονται στο χέρι και ευαίσθητα.
Sport	3 kg	Αθλητικά ρούχα.
 Outdoor	2 kg ²⁾ 1 kg ³⁾	Μοντέρνα ρούχα υπαίθριων δραστηριοτήτων.
Denim	2 kg	Ρούχα από τζιν.

1) Σύμφωνα με τον Κανονισμό με αριθμό 2019/2023 της Επιτροπής της ΕΕ, αυτό το πρόγραμμα στους 40 °C είναι ικανό να καθαρίσει κανονικά λερωμένα βαμβακερά ρούχα που αναφέρεται στην επικέτα τους ότι πλένονται στους 40 °C ή στους 60 °C, μαζί στον ίδιο κύκλο.



Για τη θερμοκρασία που έφτασαν τα ρούχα, τη διάρκεια προγράμματος και άλλα δεδομένα, ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Τιμές κατανάλωσης». Τα πλέον αποτελεσματικά προγράμματα όσον αφορά την κατανάλωση ενέργειας είναι εκείνα που έχουν χαμηλότερες θερμοκρασίες και μεγαλύτερη διάρκεια.



2) Πρόγραμμα πλύσης.




3) Πρόγραμμα πλύσης και φάση αδιαβροχοποίησης.

Η φόρτωση της συσκευής στη **μέγιστη χωρητικότητα που υποδεικνύεται για το**

κάθε πρόγραμμα βοηθά στην μείωση κατανάλωσης ενέργειας και νερού.

Κατάλληλα απορρυπαντικά για προγράμματα πλύσης

Πρόγραμμα	Απορρυπαντικό σε σκόνη γενικής χρήσης ¹⁾	Υγρό απορρυπαντικό γενικής χρήσης	Υγρό για χρωματιστά	Ευαίσθητα μάλλινα	Ειδικό
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby	--	▲	▲	--	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲

Πρόγραμμα	Απορρυπαντικό σε σκόνη γενικής χρήσης ¹⁾	Υγρό απορρυπαντικό γενικής χρήσης	Υγρό για χρωματιστά	Ευαίσθητα μάλλινα	Ειδικό
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) Σε θερμοκρασία υψηλότερη από 60 °C συνιστάται η χρήση απορρυπαντικού σε σκόνη.

-- = Δεν συνιστάται ▲ = Συνιστάται

13.4 Τύπος και ποσότητα απορρυπαντικού.

- Χρησιμοποιείτε μόνο απορρυπαντικά και άλλα ενισχυτικά πλύσης κατάλληλα για χρήση σε πλυντήριο ρούχων. Κατ' αρχήν ακολουθήστε αυτούς τους γενικούς κανόνες:
 - απορρυπαντικά σε σκόνη (επίσης ταμπλέτες και απορρυπαντικά μίας δόσης) για κάθε τύπο υφάσματος, εκτός από ευαίσθητα. Να προτιμάτε απορρυπαντικά σε σκόνη που περιέχουν λευκαντικό για τα λευκά και για την απολύμανση των ρούχων,
 - απορρυπαντικά σε υγρή μορφή (καθώς και απορρυπαντικά μίας δόσης), κατά προτίμηση για προγράμματα πλύσης σε χαμηλή θερμοκρασία (μέγ. θερμοκρασία 60 °C), για κάθε τύπο υφάσματος ή ειδικά μόνο για μάλλινα.
- Μην αναμιγνύετε διαφορετικούς τύπους απορρυπαντικών.

- Χρησιμοποιείτε μικρότερη ποσότητα απορρυπαντικού όταν:
 - πλένετε ένα μικρό φορτίο,
 - τα ρούχα είναι ελάχιστα λερωμένα,
 - δημιουργείται μεγάλη ποσότητα αφρού κατά την πλύση.
- Όταν χρησιμοποιείτε ταμπλέτες απορρυπαντικού, να τις τοποθετείτε πάντα μέσα στον κάδο, όχι στη θήκη απορρυπαντικού και να ακολουθείτε τις συστάσεις του κατασκευαστή.

Η μη επαρκής ποσότητα απορρυπαντικού μπορεί να προκαλέσει:

- μη ικανοποιητικά αποτελέσματα πλύσης,
- γκριζάρισμα των ρούχων,
- λιπαρότητα στα ρούχα,
- μούχλα στη συσκευή.

Η υπερβολική ποσότητα απορρυπαντικού μπορεί να προκαλέσει:

- σαπουνόνερο,
- μειωμένη αποτελεσματικότητα πλύσης,
- ανεπαρκές ξέβγαλμα,
- μεγαλύτερη επιπίτωση στο περιβάλλον.

14. ΚΩΔΙΚΟΪ ΒΛΆΒΗΣ ΚΑΙ ΠΙΘΑΝΕΣ ΒΛΆΒΕΣ

Η συσκευή δεν ξεκινά ή σταματά κατά τη λειτουργία. Αρχικά προσπαθήστε να βρείτε τρόπο να αντιμετωπίσετε το πρόβλημα (ανατρέξτε στους πίνακες).





ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Πριν από την εκτέλεση οποιουδήποτε ελέγχου, απενεργοποιείτε τη συσκευή.

Πρόβλημα	Πιθανή λύση
E 10 Η συσκευή δεν γεμίζει σωστά με νερό.	<ul style="list-style-type: none"> • Βεβαιωθείτε ότι η βρύση είναι ανοιχτή. • Βεβαιωθείτε ότι η πίεση της παροχής νερού δεν είναι πολύ χαμηλή. Για αυτές τις πληροφορίες, επικοινωνήστε με την τοπική αρχή νερού. • Βεβαιωθείτε ότι η βρύση δεν είναι φραγμένη. • Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας παροχής δεν έχει συστραφεί, υποστεί ζημιά ή τσακίσει. • Βεβαιωθείτε ότι ο σύνδεσμος του σωλήνα παροχής νερού είναι σωστός. • Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο στον σωλήνα παροχής και το φίλτρο των βαλβίδων δεν είναι φραγμένα.
E20 Η συσκευή δεν αδειάζει το νερό.	<ul style="list-style-type: none"> • Βεβαιωθείτε ότι το σιφόνι του νεροχύτη δεν είναι φραγμένο. • Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας παροχής δεν έχει συστραφεί, υποστεί ζημιά ή τσακίσει. • Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο του σωλήνα εξόδου δεν είναι φραγμένο. Καθαρίστε το φίλτρο, εάν χρειάζεται. • Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αδειάσματος είναι σωστά συνδεδεμένος. • Ρυθμίστε το πρόγραμμα αδειάσματος, εάν έχετε ορίσει ένα πρόγραμμα χωρίς φάση αδειάσματος. • Ρυθμίστε το πρόγραμμα αδειάσματος, εάν ορίσετε μια επιλογή που ολοκληρώνεται με παραμονή νερού στον κάδο.
E9 1 Εσωτερικό σφάλμα. Δεν υπάρχει επικοινωνία μεταξύ των ηλεκτρονικών στοιχείων της συσκευής.	<ul style="list-style-type: none"> • Το πρόγραμμα δεν ολοκληρώθηκε κανονικά ή η συσκευή σταμάτησε πολύ νωρίς. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και ενεργοποιήστε την ξανά. • Εάν ο κωδικός βλάβης εμφανιστεί ξανά, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.
EKO Η ηλεκτρική τροφοδοσία δεν είναι σταθερή.	<ul style="list-style-type: none"> • Περιμένετε μέχρι να σταθεροποιηθεί η ηλεκτρική τροφοδοσία.
EFO Έχει ενεργοποιηθεί η διάταξη προστασίας από υπερχείλιση.	<ul style="list-style-type: none"> • Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και κλείστε τη βρύση του νερού. Επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις
Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις. Τα απαραίτητα στοιχεία για το κέντρο σέρβις βρίσκονται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών	
*Μπορεί να μην εμφανιστούν κάποιοι κωδικοί βλάβης. Υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.	

15. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

Ανακυκλώστε τα υλικά με το σύμβολο . Τοποθετήστε τα υλικά της συσκευασίας στους κατάλληλους κάδους ανακύκλωσης. Συμβάλετε στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας μέσω της ανακύκλωσης αποβλήτων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Μην

απορρίπτετε συσκευές που φέρουν σήμανση με το σύμβολο  μαζί με τα οικιακά απορρίματα. Επιστρέψτε το προϊόν στην τοπική εγκατάσταση ανακύκλωσης ή επικοινωνήστε με την αρμόδια δημοτική υπηρεσία.

Üdvözljük az Electrolux honlapján! Köszönjük, hogy a mi készülékünket választotta.



A fenntarthatóság iránti törekvésünk jegyében csökkentjük a papíralapú nyomtatványok mennyiségét, és teljes használati útmutatókat teszünk elérhetővé az interneten. Az Ön teljes használati útmutatója itt érhető el: electrolux.com/manuals
Használattal kapcsolatos tanácsokat, prospektusokat, hibaelhárítási-, szerviz- és javítási információkat itt kérhet: electrolux.com/support



Vásároljon tartozékokat, segédanyagokat és eredeti pótalkatrészeket a készülékhez itt: electrolux.com/shop

A változtatások jogát fenntartjuk.

TARTALOM

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK.....	103
2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....	105
3. TERMÉKLEÍRÁS.....	108
4. MŰSZAKI INFORMÁCIÓ.....	109
5. ÜZEMBE HELYEZÉS.....	109
6. KEZELŐPANEL.....	113
7. VÁLASZTÓGOMB ÉS NYOMÓGOMBOK.....	114
8. PROGRAMOK.....	117
9. BEÁLLÍTÁSOK.....	122
10. MINDENNAPI HASZNÁLAT.....	123
11. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS.....	126
12. FOGYASZTÁSI ÉRTÉKEK.....	130
13. GYORS ÚTMUTATÓ.....	132
14. RIASZTÁSI KÓDOK ÉS A LEHETSÉGES HIBÁK.....	135
15. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK.....	136

1. ⚠ BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK



A készülék üzembe helyezése és használata előtt gondosan olvassa el a mellékelt útmutatót.

A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen beszerelés vagy használat miatt keletkezett sérülésekért és károkért. Az útmutatót tartsa biztonságos és elérhető helyen, hogy szükség esetén mindig a rendelkezésére álljon.

1.1 Gyermekek és kiszolgáltatott személyek biztonsága

- Ezt a készüléket 8 év feletti gyermekek, csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező felnőttek, illetve megfelelő tudással vagy gyakorlattal nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett, vagy abban az esetben használhatják, ha megfelelő oktatást kaptak a készülék biztonságos használatára, és megértik az esetleges veszélyeket.
- A 3 és 8 év közötti gyermekek, illetve a súlyos, komplex fogyatékkal élő személyek állandó felügyelet nélkül nem tartózkodhatnak a készülék közelében.
- 3 évesnél fiatalabb gyermekek kizárólag folyamatos felügyelet mellett tartózkodhatnak a készülék közelében.
- Gondoskodni kell a gyermekek felügyeletéről, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- Minden csomagolóanyagot tartson távol a gyermekektől, és megfelelően ártalmatlanítsa.
- A mosószeret tartsa távol a gyermekektől.
- A gyermekeket és a háziállatokat tartsa távol a készüléktől, amikor az ajtaja nyitva van.
- Ha rendelkezik gyermekbiztonsági zárral a készülék, akkor azt be kell kapcsolni.
- Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet a készüléken.

1.2 Általános biztonság

- Ez a készülék kizárólag háztartási típusú, mosógépben mosható ruhák mosására szolgál.
- Ezt a készüléket háztartási célú, beltérben történő használatra tervezték.
- Ez a készülék használható irodákban, szállodai vendégszobákban, panziókban, vendégházakban és más hasonló szálláshelyeken, ahol a használat nem haladja meg a háztartási használat (átlagos) szintjét.
- Ne változtassa meg a készülék műszaki jellemzőit.

- A készülék maximális töltete 7 kg. Soha ne lépje túl a programhoz tartozó megengedett legnagyobb töltetet (lásd a „Programok” című fejezetet).
- Az üzemi víznyomás értékének a vízhalózat készülékcsatlakozási pontjánál 0,5 bar (0,05 MPa) és 10 bar (1 MPa) között kell lennie.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék alsó részén levő szellőzőnyílást a készülék alatti szőnyeg, lábtörő vagy egyéb padlóburkoló tárgy ne zárja el.
- A készülék vízhalózatra történő csatlakoztatásához használja a mellékelt, új tömlőkészletet vagy a márkaszerviz által biztosított egyéb új tömlőkészletet.
- A régi tömlőket tilos újra használni.
- Ha a hálózati kábel megsérül, azt a gyártónak vagy a márkaszerviznek vagy más hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie, nehogy elektromos veszélyhelyzet álljon elő.
- Bármilyen karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.
- A készülék tisztításához ne használjon nagy nyomású vízsugarat és/vagy gőzt.
- Tisztítsa meg a készüléket egy nedves kendővel. Csak semleges tisztítószerrel használjon. Ne használjon súrolószert, súrolószivacsot, oldószert vagy fém tárgyat.

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

2.1 Üzembe helyezés



Az üzembe helyezést az érvényes helyi/országos előírásokkal összhangban kell elvégezni.

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot, a szállítási csavarokkal, gumiperselyekkel és műanyag alátétekkel együtt.
- A szállítási rögzítőcsavarokat tartsa biztonságos helyen. Amennyiben a készüléket a jövőben szállítani kell, ezeket vissza kell szerelni, hogy a dob

rögzítésével megakadályozzák a készülék belsejének sérülését.

- A készülék nehéz, ezért legyen körültekintő a mozgatásakor. Mindig használjon munkavédelmi kesztyűt és zárt lábbelit.
- Tartsa be a készülékhez mellékelt üzembe helyezési útmutatóban foglaltakat.
- Ne helyezzen üzembe, és ne is használjon sérült készüléket.
- Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol a hőmérséklet 0 °C alá süllyedhet, vagy ahol ki van téve az időjárásnak.

- A készülék üzemeltetésének helyén a padló vízszintes, sík, stabil, hőálló és tiszta legyen.
- Gondoskodjon arról, hogy keringeni tudjon a levegő a készülék és a padló között.
- A készülék végleges elhelyezési pozíciójában ellenőrizze a felület megfelelő vízszintességét vízmértékkel. Ha a felület nem teljesen vízszintes, a lábak emelésével vagy süllyesztésével biztosítsa a vízszintes helyzetet.
- Ne telepítse a készüléket közvetlenül padlóösszefolyó fölé.
- Ne permetezzen vizet a készülékre, és óvja az erősen párás környezettől.
- Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol a fedelét nem lehet teljesen kinyitni.
- Ne tegyen a készülék alá zárt edényt azért, hogy az esetleg a készülékből szivárgó vizet összegyűjtse. A használatra javasolt felszerelésekkel kapcsolatban forduljon a márkaszervizhez.

2.2 Elektromos csatlakozás

FIGYELMEZTETÉS!

Tűz- és áramütésveszély.

- FIGYELEM: A készüléket úgy tervezték, hogy az épületben lévő földelőcsatlakozáshoz kell telepíteni/ csatlakoztatni.
- Mindig megfelelően felszerelt, áramütés ellen védett aljzatot használjon.
- Ellenőrizze, hogy az adattáblán szereplő adatok megfelelnek-e a helyi elektromos hálózat paramétereinek.
- Ne használjon hálózati elosztókat és hosszabbító kábeleket.
- Ügyeljen a hálózati csatlakozódugó és a hálózati kábel épségére. Amennyiben a készülék hálózati vezetékét ki kell cserélni, a cserét márkaszervizünknel végeztesse el.
- Csak az üzembe helyezés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba. Ügyeljen arra, hogy a hálózati dugasz üzembe helyezés után is könnyen elérhető legyen.
- Nedves kézzel ne érintse meg a hálózati kábelt és a csatlakozódugót.

- A készülék csatlakozásának bontására, soha ne a hálózati kábelnél fogva húzza ki a csatlakozódugót. A kábelt mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki.

2.3 Vízzel való csatlakoztatása

- A belépő víz hőmérséklete nem haladhatja meg a 25 °C-ot.
- Ügyeljen arra, hogy ne okozzon sérülést a vízcsöveken.
- Mielőtt új vagy hosszabb idő óta nem használt csövekhez csatlakoztatja javítást vagy új eszköz (pl. vízóra stb.) felszerelése után a készüléket, addig folyassa a vizet, amíg az teljesen ki nem tisztul.
- A készülék első használata közben és után ellenőrizze, hogy nem látható-e vízszivárgás.
- Ne használjon hosszabbító tömlőt, ha túl rövid a bemeneti tömlő. A befolyócső cseréje érdekében forduljon a márkaszervizhez.
- A készülék kicsomagolásakor előfordulhat, hogy víz folyik a kifolyócsőből. Ezt az okozza, hogy a készüléket víz segítségével ellenőrzik a gyárban.
- A kifolyótömlő maximum 400 cm-es hosszra bővíthető. Forduljon a márkaszervizhez a másik kifolyócsővel és a hosszabbítással kapcsolatban.
- Ügyeljen arra, hogy a vízcsap könnyen hozzáférhető legyen az üzembe helyezés után.
- A készülék minden egyes használata után zárja el a vízcsapot.

2.4 Használat

FIGYELMEZTETÉS!

Személyi sérülés, áramütés, tűz, égési sérülés vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- Kövesse a mosószer csomagolásán feltüntetett biztonsági utasításokat.
- Ne tegyen gyúlékony anyagot vagy gyúlékony anyaggal szennyezett tárgyat a készülékbe, annak közelébe, illetve annak tetejére.
- Ne mosson olajjal, zsírral vagy egyéb zsíros anyaggal erősen szennyezett ruhaneműt. Ez károsíthatja a készülék

gumi alkatrészeit. Az ilyen ruhaneműt a készülékbe helyezés előtt mossa ki kézzel.

- Hogy elkerülje a készülék műanyag és gumi alkatrészeinek károsodását, ne használjon illatosítószeret.
- Ellenőrizze, hogy minden fémtárgyat eltávolított-e a ruhákból.

2.5 Szolgáltatások

- A készülék javítását bízza a márkaszervizre. Mindig eredeti cserealkatrészt használjon.
- Kérjük, ne feledje, hogy a házilag vagy nem szakértő által végzett javítás biztonsági következményekkel járhat, és érvénytelenítheti a jótállást.
- Az alábbi cserealkatrészek legalább 10 évig elérhetők a modell gyártásának megszűnése után: motor és a motor szénkeféi, erőátvitel a motor és a dob között, szivattyúk, lökésgátlók és rugók, mosódob, dobcsillag és a hozzá tartozó golyócsapágyak, fűtőberendezések és fűtőelemek, beleértve a hőszivattyúkat, csővezetékek és a kapcsolódó szerelvények, beleértve a tömlőket, szelepeket, szűrőket és túlcsondulásgátlókat, nyomtatott áramköri lapok, elektronikus kijelzők, nyomáskapcsolók, termosztátok és érzékelők, szoftver és firmware, beleértve a szoftver visszaállítását, ajtó, ajtózsanér és tömítések, egyéb tömítések, ajtózárszár egység, műanyag kiszolgáló egységek, mint például mosószerezadagoló. Az

időtartam elképzelhető, hogy hosszabb az Ön országában. További információkért, kérjük, látogasson el a weboldalunkra.

- Kérjük, ne feledje, hogy ezen cserealkatrészek némelyikét kizárólag szakértő szerelő szerezheti be, és nem mindegyik alkatrész társítható minden modellhez.
- A termékben található izzó(k)ra és a külön kapható pótizzókra vonatkozó tudnivalók: Ezek az izzók arra készültek, hogy megfeleljenek a háztartási készülékekben fennálló szélsőséges fizikai feltételeknek, mint például hőmérséklet, rezgés, magas páratartalom, illetve arra használhatók, hogy jelezzék a készülék működési állapotát. Nem alkalmasak egyéb felhasználásra, valamint helyiségek megvilágítására.

2.6 Ártalmatlanítás



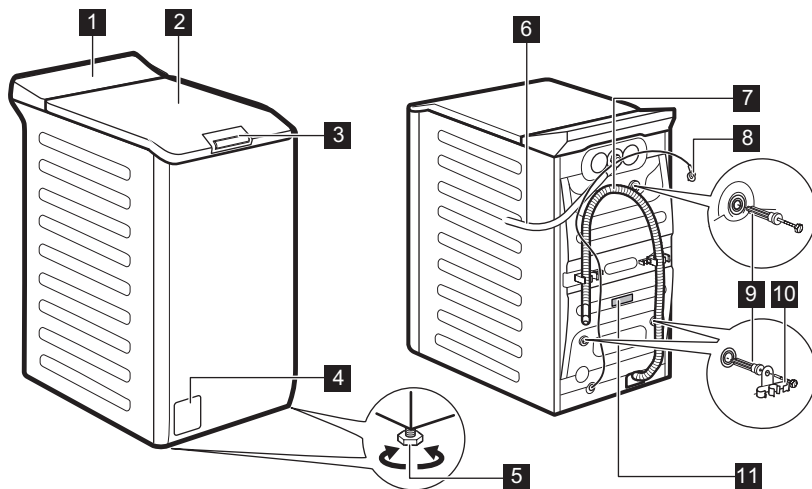
FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés- vagy fulladásveszély áll fenn.

- Bontsa a készülék elektromos- és vízhálózati csatlakozását.
- A készülék közelében vágja át a hálózati kábelt, és tegye a hulladékba.
- Szerelje le az ajtókilincset, hogy megakadályozza gyermekek és kedvenc állatok készülékdobban rekedését.
- A készüléket az elektromos és elektronikus berendezésekre (WEEE) vonatkozó helyi rendeleteknek megfelelően tegye a hulladékba.

3. TERMÉKLEÍRÁS

3.1 A készülék áttekintése

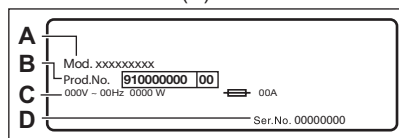


- 1** Kezelőpanel
- 2** Fedél
- 3** Fedélfogantyú
- 4** Leeresztő szivattyú szűrője
- 5** Lábak a készülék vízszintbe állításához.
- 6** Befolyócső

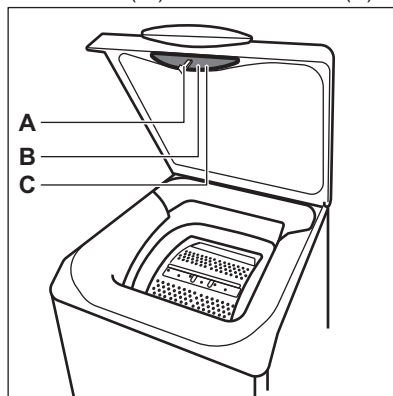
- 7** Kifolyócső
- 8** Hálózati kábel
- 9** Szállítási rögzítőcsavarok
- 10** Tömlőtartó
- 11** Adattábla

Tájékoztató a termék regisztrálásával kapcsolatban.

Az **adattáblán** a modellnév (A), a termékszám (B), az elektromos besorolás (C) és a sorozatszám (D) látható.



A **tájékoztató címkén** a modellnév (A), a termékszám (B) és a sorozatszám (C) látható.



4. MŰSZAKI INFORMÁCIÓ

Méretek	Szélesség / magasság / teljes mélység	39,7 cm /90,8 cm /59,9 cm
Elektromos csatlakozás	Feszültség Összteljesítmény Olvadóbiztosító Frekvencia	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
A szilárd részecskék és a nedvesség bejutása elleni védelmet a védőburkolat biztosítja, kivéve ahol az alacsony feszültségű részeket nem védi ez burkolat		IPX4
Víznyomás	Minimális Maximális	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1 MPa)
Víz betáplálás ¹⁾		Hideg víz
Maximális töltet	Pamut	7 kg

¹⁾ Csatlakoztassa a vízbefolyó-tömlőt egy 3/4" -os csavarmenetes csaphoz.

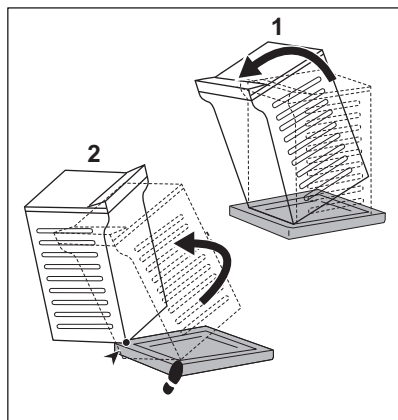
5. ÜZEMBE HELYEZÉS

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

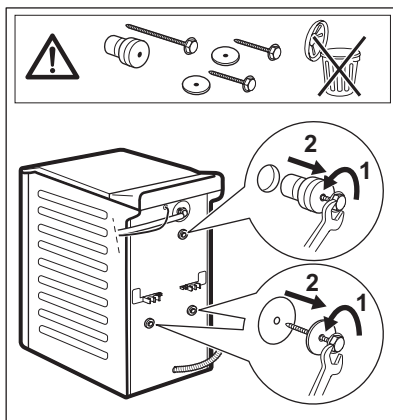
Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

5.1 Kicsomagolás és elhelyezés

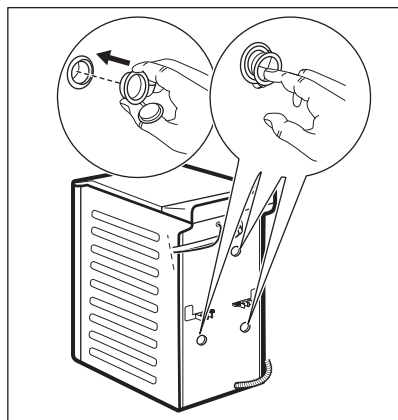
1.



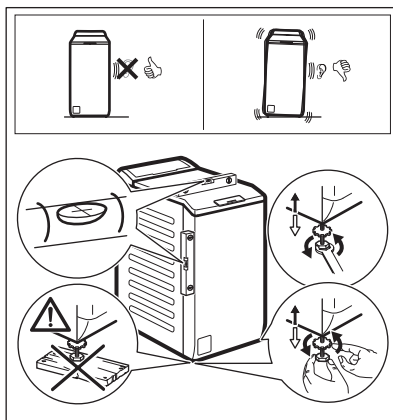
2.



3.



4.



A készülék megfelelő beállításával kiküszöbölheti a működés közben fellépő rezgést, zajt és a készülék mozgását.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

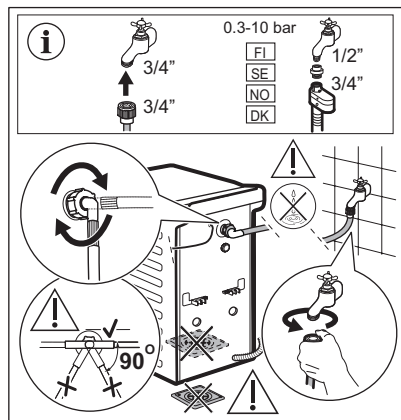
A szint beállításához ne helyezzen kartonpapírt, fát vagy hasonló anyagot a készülék lába alá.

i

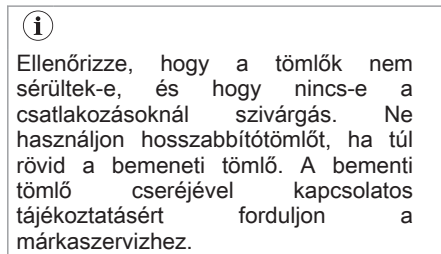
Ügyeljen arra, hogy a szőnyegek ne akadályozzák meg a készülék alatti légáramlást. Ügyeljen arra, hogy a készülék ne érjen a falhoz vagy más egységekhez.

Célszerű megőrizni a csomagolást és a szállítási rögzítőcsavarokat arra az esetre, amikor szállítani kell a készüléket.

5.2 A befolyócső



A készülékhez mellélt tartozékok az adott modelltől függően eltérhetnek.

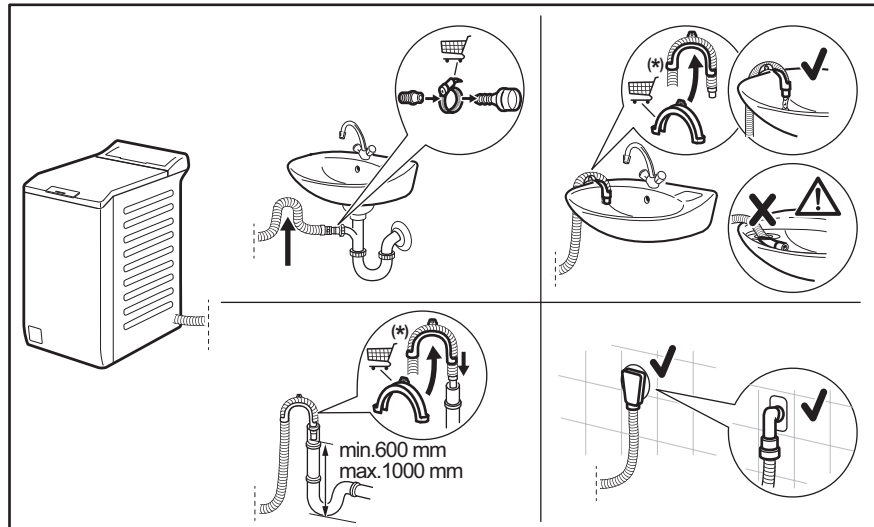


Egyes modellek vízmegállító eszközzel ellátott befolyócsövet is tartalmazhatnak. Ez megakadályozza a tömlő természetes öregedése miatti szivárgását.

A szektor az ablakban ezt a hibát mutatja. Ilyen esetben zárja el a vízcsapot, és forduljon a hivatalos szervizközponthoz a vízvezető cső cseréjével kapcsolatos információkért.

A pótalkatrészek előzetes értesítés nélkül cserélhetők. Hivatalos beszállítótól vásároljon tartozékokat.

5.3 Vízkivezetés





Értesítés nélkül változhat.

A kifolyócsőnek legalább 600 mm és legfeljebb 1000 mm magasan kell elhelyezkednie. A kifolyócső maximum 4000 mm-es hosszra bővíthető. Keresse a hivatalos szervizközpontot ettől eltérő kifolyócsővel és hosszabbítással kapcsolatban.

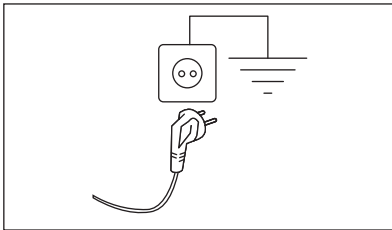
5.4 Elektromos csatlakoztatás

A telepítés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba.

Az ehhez szükséges elektromos adatok az adattáblán és a „Műszaki adatok” c. fejezetben találhatóak. Ellenőrizze, hogy ezek megfelelőek-e a hálózati tápfeszültséghez.

Ellenőrizze, hogy lakóhelyének hálózata alkalmas-e a szükséges maximális terhelés elviselésére, figyelembe véve a többi használatban lévő készüléket is.

A készüléket földelt aljzathoz csatlakoztassa.



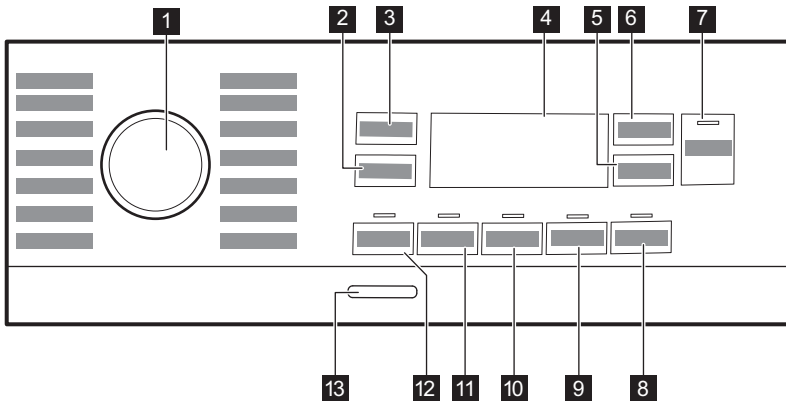
Az elektromos kábel a készülék üzembe helyezése után legyen könnyen hozzáférhető.

A készülék üzembe helyezéséhez szükséges bármely elektromos szereléshez vegye fel a kapcsolatot a márkaszervizzel.

A gyártó semmilyen felelősséget nem vállal a fenti biztonsági szabályok be nem tartásából adódó károk, illetve sérülések esetén.

6. KEZELŐPANEL

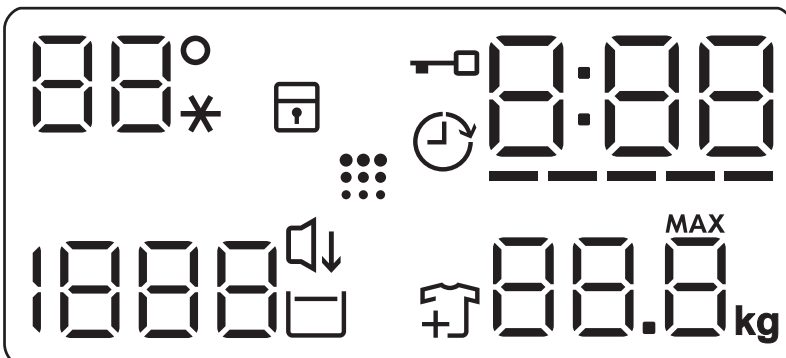
6.1 Kezelőpanel ismertetése















- 1 Programválasztó gomb
- 2 Centrifugálás sebességét mérséklő érintőgomb
- 3 Hőmérséklet érintőgomb
- 4 Kijelző
- 5 Késleltetett indítás érintőgomb
- 6 Time Manager (Időkezelő) érintőgomb
- 7 Start / Szünet érintőgomb

- 8 Vasaláskönnyítés érintőgomb
- 9 Lágú Plusz érintőgomb
- 10 Öblítés+ érintőgomb
- 11 Folteltávolítás érintőgomb
- 12 Előmosás érintőgomb
- 13 Be / Ki nyomógomb

6.2 Kijelző



	A hőmérséklettel kapcsolatos terület: Hőmérséklet-visszajelző Hideg víz visszajelző
	Gyermekzár visszajelző.
	Késleltetett indítás visszajelző.
	Fedél zárva visszajelző.
	A digitális jelzőfény az alábbiakat képes megjeleníteni: <ul style="list-style-type: none"> • Program időtartama (pl. 2:40). • Késleltetési idő (pl. 2h). • Ciklus vége (0:00). • Figyelmeztető kód (pl. E20). • A készülék összesített működési idejének kijelzése. További részletekért olvassa el a „Beállítások” című bekezdés „Működési idő számláló” című szakaszát.
	Time Manager szintvisszajelző sávok.
	Maximális töltetsúly visszajelzője.
	Ruhadarab hozzáadása visszajelző. A mosási fázis elején világít, amíg a felhasználó még szüneteltetheti a készülék működését, és további mosnivalót pakolhat be.
	Dobtszítítás visszajelző.
	Halk visszajelző.
	Öblítés tartás visszajelző.
	A centrifugálással kapcsolatos terület: Centrifugálási sebesség-visszajelző Nincs centrifugálás visszajelző. A centrifugálási fázis ki van kapcsolva.

7. VÁLASZTÓGOMB ÉS NYOMÓGOMBOK

7.1 Bevezetés



A kiegészítő funkciók nem választhatóak mindegyik mosási programmal. A mosási programok és a különféle opciók/funkciók összeegyeztethetőségére vonatkozóan lásd a „Programtáblázat” c. szakaszt. Egy kiegészítő funkció kizárhat egy másikat; ebben az esetben a készülék nem engedi a nem összeillő kiegészítő funkciók együtt történő beállítását.

7.2 Be / Ki

A készülék be-/kikapcsolásához nyomja meg ezt a gombot néhány másodpercig. A készülék be- vagy kikapcsolásakor két különböző hang hallható.


Mivel az energiafogyasztás csökkentésére a Készenlét funkció automatikusan kikapcsolja a készüléket néhány perc elteltével, így előfordulhat, hogy a készüléket ismét be kell kapcsolni.

További részletekért olvassa el a Készenlét c. szakaszt a „Napi használat” című fejezetben.

7.3 Hőmérséklet

Egy mosási program kiválasztása esetén a készülék automatikusan javasol egy alapértelmezett hőmérsékletet.




Érintse meg többször egymás után a gombot, míg a kívánt hőmérséklet meg nem jelenik a kijelzőn.


Amikor a kijelzőn  visszajelzők láthatók, a készülék nem melegíti fel a vizet.


7.4 Centrifugálás


Egy program kiválasztása esetén a készülék automatikusan beállítja a megengedett maximális centrifugálási sebességet, a Denim program kivételével. Ezzel a kiegészítő funkcióval módosítható az alapértelmezett centrifugálási sebesség.

Érintse meg többször ezt a gombot ehhez:

- **Csökkentse a centrifugálási sebességet.** A kijelző csak a beállított programnál elérhető centrifugálási sebességeket mutatja.
- További centrifugálási kiegészítő funkciók **Nincs centrifugálás**   . Ezzel a kiegészítő funkcióval kikapcsolhatja az összes centrifugálási szakaszt. A készülék csak a szivattyúzást végzi el a kiválasztott mosási programból. Ezt a kiegészítő funkciót kényes anyagok esetében alkalmazza. Egyes mosási programok esetén az öblítéseket a gép nagyobb mennyiségű víz felhasználásával végzi.




- Kapcsolja be a **Öblítés tartás**  kiegészítő funkciót. A program végén elmarad a centrifugálás. A készülék nem ereszt le az utolsó öblítővizet, hogy megóvja a ruhaneműket a gyűrődéstől. A mosóprogram végén a víz a dobban marad.

A kijelzőn a  visszajelző jelenik meg. A fedél zárva marad, és a dob rendszeres időközönként forgást végez, hogy csökkentse a ruhák gyűrődését. A fedél kinyitásához le kell engedni a vizet.

Ha megérinti a Start / Szünet  gombot, a készülék centrifugál és leeresztí a vizet.



A készülék körülbelül 18 óra elteltével automatikusan leeresztí a vizet.

- Kapcsolja be a **Halk**  kiegészítő funkciót. A közbenső és végső centrifugálási szakasz elmarad, és a készülék a program végén a dobban tartja a vizet. Ez segít csökkenteni a ruhanemű gyűrődését. A kijelzőn a  jelzés látható. A fedél zárva marad. A dob rendszeresen fordul, hogy csökkentse a ruhanemű gyűrődését. A fedél kinyitásához le kell engedni a vizet. Mivel a program igen halk, megfelelő éjszakai használatra, amikor az olcsóbb éjszakai áram rendelkezésre áll. Néhány program esetén az öblítés több vizet használ.
- Ha megérinti a Start / Szünet  gombot, a készülék csak a szivattyúzást végzi el.



A készülék körülbelül 18 óra elteltével automatikusan leeresztí a vizet.

7.5 Előmosás

Ez a kiegészítő funkció előmosási szakaszt ad egy mosási programhoz.

Az érintőgomb fölött megjelenik a megfelelő visszajelző.

A kiegészítő funkció használatával 30 °C-os előmosási szakaszt adhat a mosási szakasz elé.

A kiegészítő funkció erősen szennyezett ruhanemű, különösen homokkal, porral, sárral és egyéb szilárd részecskével összepiszkolt ruhák esetén ajánlott.




A kiegészítő funkció növelheti a program időtartamát.

7.6 Folteltávolítás

Érintse meg ezt a gombot, hogy folteltávolító szakaszt adjon a programhoz.

Az érintőgomb fölött megjelenik a megfelelő visszajelző.

Nehezen eltávolítható foltokkal szennyezett ruhákhoz használja ezt a kiegészítő funkciót.

Amikor beállítja a kiegészítő funkciót, tegyen folttisztítót a rekeszbe .



A kiegészítő funkció növeli a program időtartamát.

E beállítás 40 °C-nál alacsonyabb hőmérséklet esetén nem áll rendelkezésre.

7.7 Állandó Öblítés+

Ezzel a kiegészítő funkcióval néhány további öblítési fázist adhat a kiválasztott mosási programhoz.

Ezt a kiegészítő funkciót a mosószermaradványokra allergiás, illetve érzékeny bőrű személyek esetén használja.



A kiegészítő funkció növeli a program időtartamát.

A megfelelő érintőgomb fölötti visszajelző bekapcsol, és mindaddig világít a mosási ciklusok alatt, amíg ki nem kapcsolja ezt a funkciót.

7.8 Állandó Lágú Plusz

Az öblítőszer eloszlásának és a ruhanemű puhaságának optimalizálása érdekében válassza ezt a kiegészítő funkciót.

Ez öblítőszer használatakor javasolt.



A kiegészítő funkció növeli a program időtartamát.

A megfelelő érintőgomb fölötti visszajelző bekapcsol, és mindaddig világít a mosási ciklusok alatt, amíg ki nem kapcsolja ezt a funkciót.

7.9 Vasaláskönnyítés

A készülék gyengéd mosást és centrifugálást végez, hogy megakadályozza a ruhák gyűrődését.



A készülék csökkenti a centrifugálási sebességet, több vizet használ, és a program időtartamát a ruhanemű típusához igazítja.

A megfelelő visszajelző világítani kezd.

7.10 Késleltetett indítás

Ezzel a kiegészítő funkcióval a program kezdetét megfelelőbb időpontig késleltetheti.

A megfelelő késleltetés beállításához érintse meg többször a gombot. Az idő 1 óráس lépésekkel állítható be, 20 óra időtartamig.


A kijelzőn megjelenik a  visszajelző és a kiválasztott késleltetési időtartam. Miután megérinti a Start / Szünet  gombot, a készülék megkezdi a visszaszámlálást, és a fedél reteszeldődik.

7.11 Time Manager (Időkezelő)

A kiegészítő funkció segítségével csökkenthető a program időtartama a töltet nagyságának és a szennyeződés mértékének megfelelően.

Mosási program beállításakor a kijelzőn a program alapértelmezett időtartama és

----- kötőjelek láthatók.

Érintse meg a Time Manager (Időkezelő)  gombot a program időtartamának igény szerinti csökkentéséhez. A kijelzőn megjelenik az új program időtartama, és a kötőjelek száma ennek megfelelően csökken:

----- teljes töltetnyi normál mértékben szennyezett ruhaneműhöz.

---- gyors ciklus teljes töltetnyi enyhén szennyezett ruhaneműhöz.

-- nagyon gyors ciklus kisebb töltetnyi enyhén szennyezett ruhaneműhöz (max. fél töltet javasolt).


- a legrövidebb ciklus kis mennyiségű ruhanemű felfrissítéséhez.

A Time Manager (Időkezelő) csak a táblázatban szereplő programokkal érhető el.


visszajelző	Cottons	Synthetics
----- 1)	■	■
-----	■	■
----	■	■
---	■	■
--	■	■
-	■	■

1) Alapértelmezett időtartam az összes program számára.

7.12 Start / Szünet

Érintse meg a Start / Szünet  gombot a készülék elindításához vagy szünethez, illetve a futó program megszakításához.







Az  ikon azt jelenti, hogy szüneteltetheti a ciklust, és hozzáadhat vagy eltávolíthat ruhaneműket. További részletekért olvassa el az „Ajtó kinyitása – Ruhák hozzáadása” c. szakaszt.

8. PROGRAMOK

8.1 Programtáblázat

Program Alapértelmezett hőmérséklet Hőmérsékleti tartomány	Referencia centrifugá- lási fordulatszám Centrifugá- lási sebesség-visszajelző	Maxi- mális töltet	Program leírása (Töltet típusa és szennyezettség mértéke)
Eco 40-60 40 °C 1)	1200 ford./perc (1200- 400 ford./perc)	7 kg	Fehér pamut és szintartó színes pamut. Közepesen szennyezett ruhadarabok. Az energiafogyasztás csökken, és a mosási program ideje megnövekszik, így jó mosási eredményt biztosít.
Cottons 40 °C 90 °C – Hideg	1200 ford./perc (1200- 400 ford./perc)	7 kg	Fehér és színes pamut. Normál és erős szennyezettség.
Synthetics 30 °C 60 °C - Hideg	1200 ford./perc (1200 - 400 ford./perc)	3 kg	Műszál vagy kevertszál szövetek. Közepesen szennyezett ruhadarabok.
Delicates 30 °C 40 °C - Hideg	1200 ford./perc (1200- 400 ford./perc)	2 kg	Kényes textil, pl. akril, viszkóz és kevertszál anyagok, melyek kímélő mosást igényelnek. Közepesen és enyhén szennyezett ruhadarabok.

Program Alapértelmezett hőmérséklet tartomány	Referencia centrifugá- lási fordulatszá- m Centrifugá- lási sebesség-vissza- jelző	Maxi- mális töltet	Program leírása (Töltet típusa és szennyezettség mértéke)
Rapid 14min 30 °C	800 ford./perc (800- 400 ford./perc)	1,5 kg	Műszálás vagy kevertszálás anyagú darabok. Enyhén szennyezett és felfrissítendő ruhaneműk.
Rinse	1200 ford./ perc (1200- 400 ford./perc)	7 kg	Minden ruhaanyaghoz, a nagyon kényes ruhaneműk és gyapjú kivételével. Program a ruhanemű öblítéséhez és centrifugálásához. Az alapértelmezett centrifugálási fordulatszám a pamutprogramok esetén használt fordulatszám. Csökkentse a centrifugálási sebességet a töltet típusának megfelelően. Ha szükséges, használja a Öblítés+ kiegészítő funkciót további öblítésekhez. Alacsony sebességen kímélő öblítéseket és egy rövid centrifugálást végez a készülék.
Spin/Drain	1200 ford./ perc (1200 - 400 ford./perc)	7 kg	Minden ruhaanyaghoz, a kényes ruhaneműk és gyapjú kivételével. A ruhanemű centrifugálásához és a víz dobból való leeresztéséhez.
Anti-Allergy  60 °C	1200 ford./ perc (1200 - 400 ford./perc)	7 kg	Fehér pamut ruhadarabok. Ez a gőzfázisú program segít a mikrobák és baktériumok eltávolításában. TANUSÍTOTT: Fehér pamut ruhadarabok. Ez a program a baktériumok és vírusok több mint 99,99%-át eltávolítja*. Az allergén anyagok alapos eltávolítását is biztosítja. * A Swisstest Testmaterialien AG által 2021-ben végzett külső teszt (202120117. számú tesztjelentés) a következőkre vizsgálta: Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa és MS2 bakteriofág.
Baby 40 °C 40 °C - Hideg	1200 ford./ perc (1200 - 400 ford./perc)	2 kg	Kímélő mosási ciklus, amely csecsemőruházathoz alkalmas. A magas vízszint és a dob gyengéd mozgása megóvjaa színeket és a szöveteket a mosási szakasz során.
Silk  30 °C	800 ford./perc (800 - 400 ford./perc)	0,5 kg	Speciális program selvem és kevert műszálás ruhadarabok számára.
Wool   40 °C 40 °C - Hideg	1200 ford./ perc (1200- 400 ford./perc)	1 kg	Gépben mosható gyapjú, kézzel mosható gyapjú és egyéb ruhanemű „kézzel mosható” szimbólummal ellátva²⁾
Sport 30 °C 40 °C - Hideg	1200 ford./ perc (1200 - 400 ford./perc)	3 kg	Műszálás sportruházat. A programot modern kültéri sportruházat, mint például tornaruha, kerékpáros vagy kocogó ruha és hasonló szabadtéri ruházat gyengéd mosásához tervezték.

Program Alapértelmezett hőmérséklet Hőmérsékleti tartomány	Referencia centrifugá- lási fordul- atszám Centrifugá- lási sebesség- viissza- jelző	Maxi- mális töltet	Program leírása (Töltet típusa és szennyezettség mértéke)
--	---	--------------------------	--

Outdoor 
30 °C
40 °C - Hideg

1200 ford./
perc
(1200- 400
ford./perc)



2 kg³⁾
1 kg⁴⁾



Ne használjon öblítőszeret, és győződjön meg arról, hogy nincs öblítőszer-maradvány a mosószerek-adagolóban.

Műszálas sportruházat. A programot modern kültéri sportruházat, mint például tornaruha, kerékpáros vagy kocogó ruha és hasonló szabadtéri ruházat gyengéd mosásához tervezték. A javasolt ruhatöltet 2 kg.

Vízálló, vízálló-légáteresztő és vízlepergető szövetek. A program vízállóságot helyreállító szakasként is használható, melyet kifejezetten a ruhadarabok impregnálására terveztek. A vízállóságot helyreállító szakasz elvégzéséhez a következők szerint járjon el:

- Töltse a mosószert a rekeszbe .
- Töltsön ruhaneműhöz való, speciális impregnáló szert a  öblítőszer-adagoló rekeszbe.
- Csökkentse a töltet mennyiségét 1 kg-ra.



A vízállóság legeredményesebb helyreállítása érdekében a ruhaneműt szárítógépben szárítsa meg a Outdoor szárítóprogram használatával (amennyiben az rendelkezésre áll, és ha a ruhanemű tájékoztató címkéje megengedi a gépi szárítást).

Program Alapértelmezett hőmérséklet Hőmérsékleti tartomány	Referencia centrifugálási fordulatszám Centrifugálási sebesség-vissza-jelző	Maximális töltet	Program leírása (Töltet típusa és szennyezettség mértéke)
Denim 30 °C 40 °C - Hideg	800 ford./perc (1200 - 400 ford./perc)	2 kg	Speciális program farmer ruhaneműhöz gyengéd mosási fázissal a színek kifakulása és a mosásból eredő kopás minimalizálása érdekében. A még jobb kezelés érdekében csökkentett mennyiségű töltet alkalmazása javasolt.

1) A 2019/2023 sz. EU tanácsi rendelet értelmében ez a program 40 °C-on alkalmas a normál szennyezettségű, 40 °C-on és 60 °C-on mosható pamut ruhaneműk ugyanazon ciklusban történő együttes mosására.



A ruhaneműben kialakult hőmérsékletre, a program időtartamára és egyéb adatokra vonatkozó tájékoztatás a „Fogyasztási értékek” c. fejezetben található.












Az energiafogyasztás tekintetében általában azok a leghatékonyabb programok, melyek alacsonyabb hőmérsékleten és hosszabb időtartammal működnek.

















2) A ciklus közben a dob kis sebességen forog a kíméletes mosás érdekében. Úgy tűnhet, hogy a dob nem forog, vagy nem megfelelően forog, azonban ez normális jelenség ennél a programnál.

3) Mosási program.

4) Mosási program és vízlepergető fázis.

Programfunkciók összeegyeztethetősége


Program	OPCIÓK Centrifugálás 				Előmosás  1)	Folteltávolítás  2)	Öblítés+ 	Lágy Plusz+ 	Vasaláskönnnyítés 	Késleltetett indítás 	Time Manager (Időkezelő) 
Eco 40-60	■		■							■	
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■			■	■		■	
Rapid 14min	■	■	■							■	
Rinse	■	■	■				■			■	




Program	OPCIÓK	Centrifugálás 				Előmosás  1)	Folteltávolítás  2)	Öblítés+ 	Lágy Plusz+ 	Vasaláskönnyítés 	Késleltetett indítás 	Time Manager (Időkezelő) 
Spin/Drain		■	■									■
Anti-Allergy 		■	■	■		■	■	■	■			■
Baby		■	■	■	■	■			■	■		■
Silk 		■	■									■
Wool  		■	■	■								■
Sport		■	■	■		■			■			■
Outdoor 		■	■	■					■			■
Denim		■	■	■	■			■	■	■		■

1) Az Előmosás és Folteltávolítás kiegészítő funkció nem választható együtt.

2) Ez a beállítás 40 °C-nál alacsonyabb hőmérséklet esetén nem áll rendelkezésre.

Megfelelő mosószerek a mosási programokhoz

Program	Univerzális mosópor ¹⁾	Univerzális folyékony mosószér	Folyékony mosószér színes ruhadarabokhoz	Kényes gyapjú ruhadarabok	Speciális
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby	--	▲	▲	--	▲

Program	Univerzális mosópor ¹⁾	Univerzális folyékony mosószer	Folyékony mosószer színes ruhadarabokhoz	Kényes gyapjú ruhadarabok	Speciális
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool 	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) 60 °C-nál magasabb hőmérsékleten mosópor használata javasolt.

▲ = Ajánlott

-- = Nem ajánlott

8.2 Woolmark Premium Wool Care - Kék





A Woolmark Company ennek a mosógépnek a gyapjúmosási ciklusát tesztelte és jóváhagyta a «kézzel mosható» jelzésű, gyapjú ruhanemű gépi mosására, azzal a feltétellel, hogy a ruhák mosása a ruhanemű kezelési címékén szereplő és a mosógép gyártójától származó utasítások szerint történik. M1145

9. BEÁLLÍTÁSOK

9.1 Hangjelzések

A készülék különböző hangjelzésekkel van ellátva, melyek akkor működnek, amikor:

- Bekapcsolja a készüléket (különleges, rövid hangjelzés).
- Kikapcsolja a készüléket (különleges, rövid hangjelzés).
- Megérint egy gombot (kattanó hangjelzés).
- Helytelen beállítást választ (3 rövid hangjelzés).
- A program véget ér (hangjelzéssorozat hallható hozzávetőleg 1 percig).
- A készülék meghibásodott (rövid hangjelzések sorozata hallható hozzávetőleg 5 percig).



A hangjelzések **ki/bekapcsolásához** válasszon ki egy programot, majd érintse meg egyszerre kb. 2 másodpercre a  és  gombot. A kijelzőn a következő látható: On/Off



Ha ki is kapcsolja a hangjelzéseket, azért azok továbbra is működnek, amikor a készülék működésében hiba lép fel.

9.2 Gyerekszár

Ezzel a kiegészítő funkcióval megakadályozhatja a gyermekeket abban, hogy játsszanak a kezelőpanellel.



A kiegészítő funkció **be/kikapcsolásához** addig tartsa megérintve a  gombot, míg a  visszajelző **világítani nem kezd/el nem alszik** a kijelzőn.

A készülék kikapcsolás után alapértelmezetten visszatér ehhez a kiegészítő funkcióhoz.

A készülék bekapcsolását követő néhány másodpercre a Gyerekszár funkció nem áll rendelkezésre.

9.3 Üzemóra-számláló

A készülék teljes üzemidejét órákban lehet megjeleníteni, az első bekapcsolástól kezdve. Ez az érték a programok működési idejét számolja (nem tartalmazza a szüneteket és a késleltetett indítás időtartamát). Ennek az értéknek a megjelenítéséhez tegye a következőket:



1. Kapcsolja be a készüléket a Be / Ki gomb megnyomásával.
2. Fordítsa el a programválasztó gombot az Eco 40-60 programra (az 1. pozíció az óramutató járása szerint).
3. Nyomja meg és tartsa nyomva a  és  gombokat néhány másodpercig (a bekapcsolást követő 10 másodpercen belül. Ezen 10 másodperc elteltével a billentyűkombináció be- és kikapcsolja a hangjelzéseket).
4. 3 másodperc elteltével a készülék órákban számolt összes üzemideje megjelenik a kijelzőn: pl. 1276 óra - a kijelzőn a Hr szöveg 2 másodpercig, 12 (ezer és száz) 2 másodpercig és 76 (tízes és egyes) látható.



Ha az eljárás nem hoz eredményt (időtűllépés, a programválasztó gomb nem megfelelő helyzete vagy helytelen billentyűkombináció miatt), kapcsolja ki a készüléket, és ismételje meg a lépéseket az elejétől.

9.4 Gyári beáll. Visszaáll.

Ez a funkció lehetővé teszi a gyári alapbeállítások visszaállítását. A kiegészítő funkció **bekapcsolásához** kövesse az alábbi lépéseket:

1. Kapcsolja be a készüléket a Be / Ki gomb megnyomásával.
2. Fordítsa el a programválasztó gombot az Synthetics programra (3. pozíció az óramutató járása szerint).
3. Nyomja meg és tartsa nyomva a  és  gombokat néhány másodpercig (a bekapcsolást követő 10 másodpercen belül. Ezen 10 másodperc elteltével a billentyűkombináció be- és kikapcsolja a hangjelzéseket).
4. A kijelzőn kb. 5 másodpercig - - - látható.



Ha az eljárás nem hoz eredményt (időtűllépés, a programválasztó gomb nem megfelelő helyzete vagy helytelen billentyűkombináció miatt), kapcsolja ki a készüléket, és ismételje meg a lépéseket az elejétől.

10. MINDENNAPI HASZNÁLAT



FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

10.1 A készülék elindítása

1. Csatlakoztassa a dugaszt a hálózati aljzatba.
2. Nyissa ki a vízcsapot.

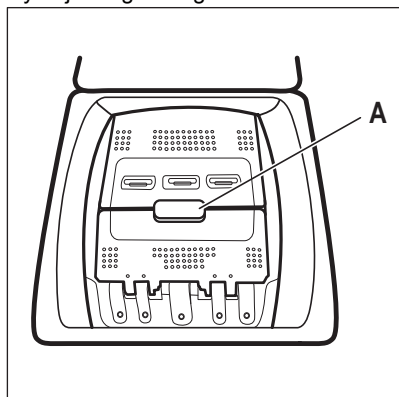
3. Nyomja meg az Be / Ki gombot a készülék bekapcsolásához.

Egy rövid hangjelzés hallható.

10.2 A ruhák betöltése

1. Nyissa ki a készülék fedelét.

2. Nyomja meg az **A** gombot.



A dob automatikusan kinyílik.

3. Helyezze a szennyes ruhadarabokat egyenként a dobba.
4. Rázza meg a darabokat, mielőtt a készülékbe helyezi azokat.
5. Zárja le a dobot és a fedelet.

⚠ VIGYÁZAT!

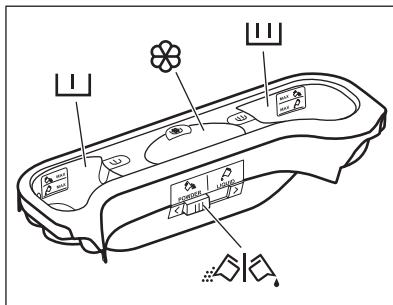
- Ügyeljen arra, hogy ne tegyen túl sok szennyeset a dobba.
- Ügyeljen arra, hogy ne maradjon ruhanemű a tömítés és a készülék között, és hogy megfelelően zárja be a dobot.
- Az olajjal vagy zsírral erősen szennyezett vagy parfümös illatanyagú ruhanemű mosása károsíthatja a készülék gumi alkatrészeit.

10.3 Mosószert-adagoló rekeszek. Mosószert és adalékok használata

1. Mérje ki a megadott mosó- és öblítőszert.
2. Tegye a mosó- és öblítőszert a megfelelő rekeszekbe.



Mindig kövesse a mosószerek csomagolásán található utasításokat.



Mosószertartály előmosáshoz.

A MAX jelölés a (por vagy folyadék állagú) mosószert maximális töltési szintjét jelzi.



Töltsön be mosószert (mosóport vagy folyékony mosószert), ha foltmosással rendelkező programot választ.




Mosószert-adagoló rekesz a mosási szakaszhoz.

A MAX jelölés a (por vagy folyadék állagú) mosószert maximális töltési szintjét jelzi.

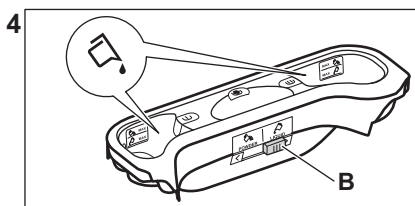
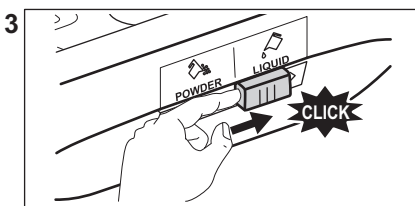
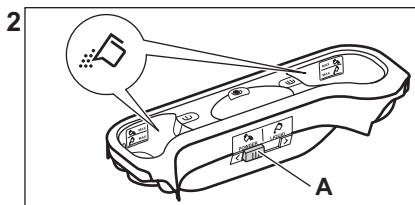
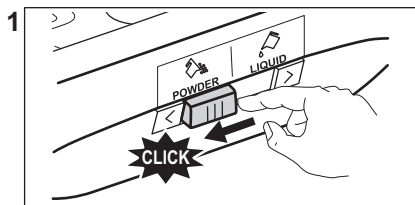
Rekesz a folyékony állagú adalékok számára (szövetkondicionáló, keményítő).



A **M** jelölés mutatja a folyékony állagú adalékok megengedett maximális szintjét.

 A por állagú vagy folyékony mosószer kiválasztására szolgáló terelőlap.

10.4 Folyékony vagy por állagú mosószer



- **A** pozíció mosópor esetén (gyári beállítás).
- **B** pozíció folyékony mosószert esetén.



Folyékony mosószer használatakor:


- Ne használjon gél állagú vagy sűrű mosószer folyadékot.
- Ne töltsön a készülékbe a maximális szintnél több folyékony mosószert.
- Ne állítsa be a késleltetett indítás funkciót.



Amennyiben egy beállítás **nem lehetséges**, hangjelzés hallható, és a kijelzőn - - - látható.

10.5 Program kiválasztása

1. Fordítsa a programválasztó gombot a kívánt mosási programra.

A Start / Szünet  gomb visszajelzője villog. A kijelző a program hozzávetőleges időtartamát mutatja.



2. Érintse meg a megfelelő gombokat a hőmérséklet és/vagy a centrifugálási sebesség módosításához.
3. Szükség szerint válasszon ki egy vagy több funkciót a megfelelő gombok megérintésével. A hozzájuk tartozó visszajelzők világítani kezdenek a kijelzőn, és az információk ennek megfelelően módosulnak.

10.6 További információk a napi használatról

A SensiCare System töltetérzékelés


A SensiCare segítségével a készülék a dobba helyezett ruhanemű függvényében automatikusan beállítja a program időtartamát, hogy a lehető legrövidebb idő alatt tökéletes mosási eredményt biztosítson. Körülbelül 30 másodperc elteltével megkezdődik a vízfeltöltés. Az SensiCare érzékelés csak teljes mosóprogramoknál működik, és csak akkor, ha a program időtartamát Ön nem csökkentette le.

Program indítása


Érintse meg a Start / Szünet gombot.  elindításához érintse meg a gombot. A kapcsolódó visszajelző villogása megszűnik, és folyamatosan világítani kezd. A program elindul, és a fedél bezár. A kijelzőn a következő jelzés látható: .

Program késleltetett indítással való indítása


1. Érintse meg a Késleltetett indítás gombot ismételten mindaddig, amíg a kijelző a kívánt késleltetési időt nem mutatja.

2. Érintse meg a Start / Szünet gombot.  gombot. A készülék fedele reteszlődik, és megkezdődik a késleltetett indítás visszaszámlálása. Amikor a visszaszámlálás befejeződik, a program automatikusan elindul.

A program megszakítása és a kiegészítő funkciók módosítása.

1. Ha a program működik, csak néhány kiegészítő funkció módosítására van lehetőség. Érintse meg a Start / Szünet gombot.  gombot.

2. Módosítsa a kiegészítő funkciókat. A kijelzőn megjelenő információk ennek megfelelően módosulnak

3. Érintse meg a Start / Szünet gombot.  ismét. A mosóprogram folytatódik.

Egy futó program törlése



- A program törléséhez és a készülék kikapcsolásához nyomja meg az Be / Ki

gombot. A készülék bekapcsolásához nyomja meg ismét.

- Forgassa a kiválasztógombot „visszaállítás” helyzetbe, és aktiválja a készüléket • . Várjon 2 másodpercet. Ekkor új mosási programot állíthat be.

Víz kiszivattyúzása a ciklus lejárta után

Ha olyan programot vagy kiegészítő funkciót választott, amely nem üríti ki az utolsó öblítés vizét a dobból, ne feledje leengedni a vizet a fedél nyitása előtt.

- A Centrifugálás gomb megérintésével csökkentheti a centrifugálás készülék által javasolt fordulatszámát.
- Nyomja meg a Start / Szünet gombot 
- Miután a program befejeződött, és a fedél zárási jelzőfénye  kialudt, kinyithatja a fedelet.
- A készülék kikapcsolásához nyomja meg a Be / Ki gombot.

Készenléti üzemmód

A Készenlét kiegészítő funkció az energiafogyasztás csökkentésére automatikusan kikapcsolja a készüléket.

11. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS



FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

11.1 Rendszeres tisztítási ütemterv

A rendszeres tisztítással meghosszabbítható a készülék élettartama.

Minden ciklus után hagyja nyitva a fedelet és a dob ajtaját, hogy a levegő mozoghasson, és felszárítsa a készülék belsejében a nedvességet: ez megakadályozza a penész és a kellemetlen szagok keletkezését.

Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, zárja el a vízcsapot, és húzza ki a hálózati dugaszt a konnektorból.

Rendszeres tisztítási ütemterv (tájékoztató):

Vízkömentesítés	Évente kétszer
Karbantartó mosás	Havonta egyszer
Fedéltömítés tisztítása	Kéthavonta
Dobtisztítás	Kéthavonta
Mosószer-adagoló tisztítása	Kéthavonta
A vízleeresztő szivattyú szűrőjének tisztítása	Évente kétszer
A befolyócsőben és a szeleplevő szűrő tisztítása	Évente kétszer

A következő szakaszok ismertetik az egyes részegységek tisztításának módját.

11.2 Idegen tárgyak eltávolítása



Űrítse ki a zsebeket, és minden laza alkotóelemet kössön meg, mielőtt lefuttatja a ciklust.

Minden idegen tárgyat (pl. fémkapcsot, gombot, pénzérmét stb.) távolítson el a szűrőkből és a dobból. Olvassa el a „A dob tisztítása”, „A vízleeresztő szivattyú tisztítása” és „A befolyócső és a szelepleben levő szűrő tisztítása” c. szakaszokat. Legyen körültekintő a függönyökkel. Távolítsa el az akasztókat, és helyezze a függönyöket mosószámba vagy párnahuzatba. Szükség esetén forduljon a márkaszervizhez.

11.3 Külső tisztítás

Csak enyhe mosogatószerrel és meleg vízzel tisztítsa a készüléket. Hagyjon minden felületet megszáradni. Ne használjon súrolószivacsot és semmilyen dörzshatású anyagot.

VIGYÁZAT!

Ne használjon alkoholt, oldószereket vagy vegyszereket.

VIGYÁZAT!

Ne tisztítsa a fémfelületeket klórtartalmú tisztítószerrel.

11.4 Vízkömentesítés



Ha nagy vagy közepes a vízkeménység a körzetében, akkor célszerű vízkötelenítőt használni a mosógépekben.

Rendszeresen ellenőrizze a dobot, hogy nem rakódott-e le rajta vízkő.

A szokásos mosószeres vízlágyítót tartalmaznak, azonban javasoljuk, hogy futtasson le egy programot üres dobbal és vízköoldó termékkel.



Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

11.5 Karbantartó mosás

Az alacsony hőmérsékletű programok ismételt, hosszú időn keresztül történő használata a mosószer lerakódását, szőszmaradványokat és a baktériumok elszaporodását eredményezheti a dobban és az üstben. Ez kellemetlen szagot és penészt eredményezhet. A lerakódások eltávolításához és a készülék belsejének tisztításához rendszeresen (legalább havonta egyszer) futtasson le egy karbantartó mosást.



Olvassa el „A dob tisztítása” című szakaszt.

11.6 A dob tisztítása

Rendszeresen ellenőrizze a dobot, hogy megakadályozza a nemkívánt lerakódások képződését.

Rozsdásodások alakulhatnak ki a dobban a mosnivalóval bekerülő korrozív hatású tárgyak vagy a vasat tartalmazó csapvíz miatt.

Rozsdamentes acélhoz készült termékkel tisztítsa meg a dobot.




Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

Ne tisztítsa a mosódobot savas vízkömentesítő szerrel, klórtartalmú súrolószerrel vagy acélgyapattal.

Alapos tisztítás:

1. Szedje ki az összes ruhaneműt a dobból.
2. Futtassa le a Cottons programot a legmagasabb hőmérséklettel.
3. Töltsön kis mennyiségű mosóport az üres dobbba, hogy eltávolítsa az esetlegesen visszamaradt szennyeződések.



Előfordulhat, hogy a ciklus végén a kijelzőn megjelenik a  ikon. Ez a „dobtisztítás” elvégzését javasolja. A dobtisztítás elvégzése után az ikon eltűnik.

11.7 A fedél tömítése

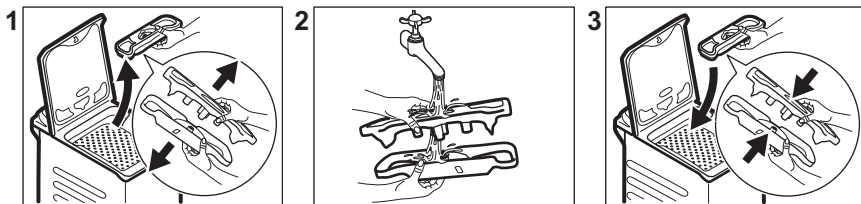
Rendszeresen ellenőrizze a tömítést, és minden idegen tárgyat távolítsa el a belső részéről. Szükség esetén tisztítsa meg ammóniatartalmú tisztítókrémrel, mely nem karcolja meg a tömítést.



Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

11.8 A mosószer-adagoló tisztítása

A megszáradt mosószermaradványok vagy összezsugorodott öblítőszer és/vagy penész mosószer-adagolóban való megjelenésének megakadályozására kéthavonta végezze el az alábbi ábrákon ismertetett tisztítási eljárást:



11.9 A leeresztő szivattyú szűrőjének tisztítása

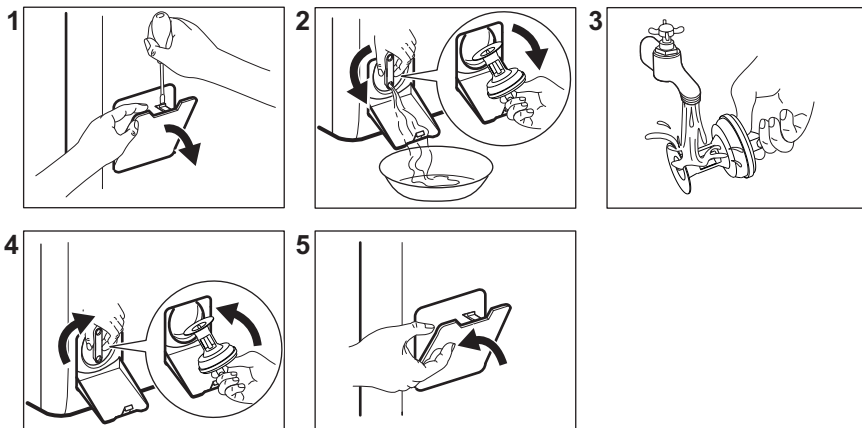
Rendszeresen ellenőrizze a leeresztőszivattyú szűrőjét, hogy az tiszta-e.

- Húzza ki a dugaszt a hálózati aljzataból.
- Ne tisztítsa a szivattyút, ha forró a készülékben lévő víz. Várja meg, amíg a víz lehűl.
- Ne vegye ki a szűrőt, amíg működik a készülék.
- Lassan és óvatosan csavarja ki a szűrőt, amíg a víz már nem folyik ki. A víz leeresztése után a szűrő teljesen kicsavarható.

A következő esetekben tisztítsa meg a leeresztőszivattyút:

- A készülék nem ereszt le a vizet.
- A dob nem forog.
- Szokatlan zaj hallható a készülékből, mivel a leeresztőszivattyú működését valami akadályozza.
- A kijelzőn **E20** riasztási kód látható

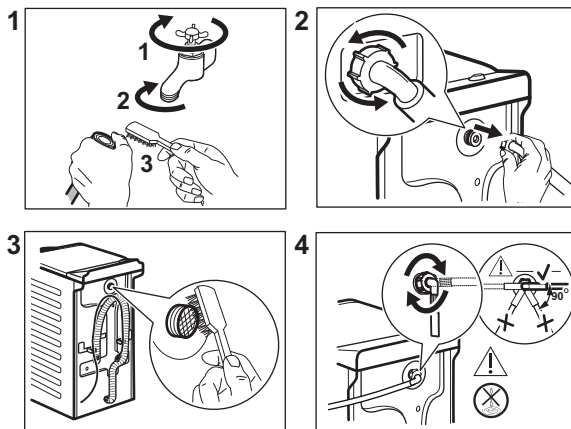
A szivattyú szűrőjének tisztításához járjon el az alábbi ábrákon ismertetett módon:



Mindig tartson kéznél egy rongyot, amivel felitathatja a vizet, amely a szűrő eltávolításakor távozik a készülékből.

11.10 A befolyócső és a szelepben lévő szűrő tisztítása

Javasoljuk, hogy a befolyócső és a szelep szűrőjét egyaránt tisztítsa meg évente kétszer, hogy eltávolítsa az idők során lerakódott szennyeződéseket. A szűrők tisztításához járjon el az alábbi ábrákon ismertetett módon:



11.11 Vészleeresztés

Amennyiben a készülék nem ereszt le a vizet, végezze el „A leeresztő szivattyú tisztítása” c. részben leírt eljárást. Szükség esetén tisztítsa meg a szivattyút.

Amikor vészleeresztési eljárással engedi le a vizet, akkor ismét be kell kapcsolnia a leeresztőrendszert:

1. Öntsön 2 liter vizet a mosószer-adagoló főmosási rekeszébe.
2. A víz leeresztéséhez indítsa el a programot.

11.12 Fagyveszély

Ha olyan helyen van a készülék elhelyezve, ahol 0 °C környékén vagy alatta lehet a hőmérséklet, akkor engedje ki a megmaradt

vizet a befolyócsőből és a leeresztő szivattyúból.

1. Húzza ki a hálózati csatlakozódugót a konnektorból.
2. Zárja el a vízcsapot.
3. Tegye a befolyócső két végét egy tartályba, és hagyja a csőből kifolyni a vizet.
4. Ürítse ki a leeresztő szivattyút. Tekintse át a vészleeresztési eljárást.
5. Amikor üres a vízszivattyú, akkor szerelje ismét vissza a befolyócsövet.

FIGYELMEZTETÉS!

Ellenőrizze, hogy magasabb-e 0 °C-nál a hőmérséklet, mielőtt ismét használja a készüléket.

A gyártó nem vállal felelősséget az alacsony hőmérsékletek miatt keletkező károkért.

12. FOGYASZTÁSI ÉRTÉKEK

12.1 Megjegyzés



A készülékhez mellékelt energiahatékonysági címkén található QR-kód a készülék EU EPREL adatbázisban szereplő teljesítményével kapcsolatos adatokra mutató hivatkozást tartalmaz. A későbbi tájékozódás érdekében tartsa meg az energiahatékonysági címkét a használati útmutatóval és a készülékhez mellékelt minden egyéb dokumentummal együtt. Ugyanezek az adatok az EPREL adatbázisban is megtalálhatók a <https://eprel.ec.europa.eu> hivatkozás, továbbá a készülék adattábláján levő modellnév és termékszám segítségével.

Az értékeket és a program időtartamát számos tényező befolyásolhatja, mint pl. a szoba hőmérséklete, a víz hőmérséklete és nyomása, a ruhatöltet típusa és mennyisége, valamint a tápfeszültség, továbbá az is, ha módosítja a program alapértelmezett beállítását.

Az Európai Bizottság 2019/2023 számú rendeletének megfelelően

Eco 40-60 program	kg	kWh	Liter	óó:pp	% 1)	°C	fordulat/ perc ²⁾
Teljes töltet	7	1.160	50.0	3:25	53.00	48	1151
Fél töltet	3,5	0.630	39.0	2:40	53.00	41	1151
Negyed töltet	2	0.400	32.0	2:40	55.00	29	1151

1) Maradék nedvesség a centrifugálási fázis befejezésekor. Minél nagyobb a centrifugálás fordulatszáma, annál erősebb a zaj, és annál kevesebb a maradék nedvesség.

2) Maximális centrifugálási sebesség.

Normál programok



Ezek az értékek csak tájékoztató jellegűek.

Program	kg	kWh	Liter	óó:pp	% 1)	°C	ford./ perc ²⁾
Cottons ³⁾ 90 °C	7	2.60	85.0	3:25	53.00	85	1200
Cottons 60 °C	7	1.85	85.0	3:25	53.00	55	1200
Cottons 20 ⁴⁾ 20 °C	7	0.40	85.0	2:45	53.00	20	1200
Synthetics 40 °C	3	0.65	55.0	2:10	35.00	40	1200
Delicates ⁵⁾ 30 °C	2	0.35	50.0	1:00	35.00	30	1200
Wool 30 °C	1	0.20	35.0	1:10	30.00	30	1200

1) Maradék nedvesség a centrifugálási fázis befejezésekor. Minél nagyobb a centrifugálás fordulatszáma, annál erősebb a zaj, és annál kevesebb a maradék nedvesség.

2) A centrifugálási fordulatszám referencia visszajelzője.

3) Erősen szennyezett szövetek mosásához alkalmas.

4) Enyhén szennyezett pamut, műszál és kevertszál anyagok mosásához alkalmas.

5) Gyors mosási ciklusként is használható enyhén szennyezett ruhaneműhöz.

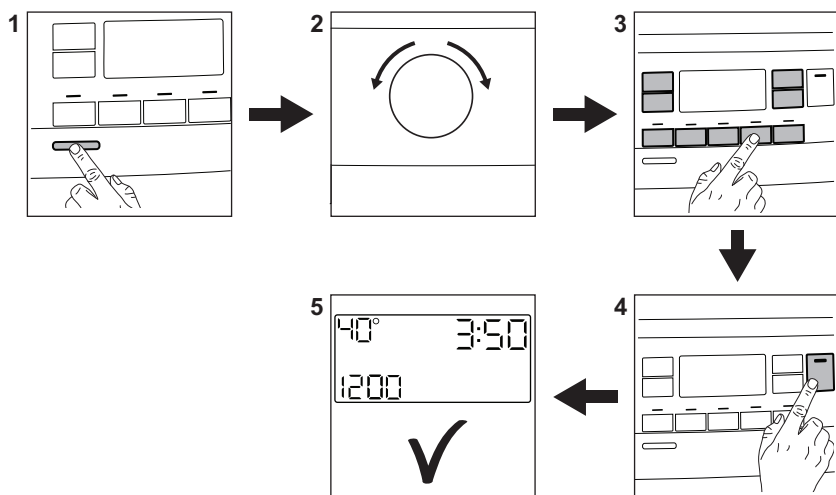
Energiafogyasztás a különböző üzemmódokban

Ki (W)	Készenlét (W)	Késleltetett indítás (W)
0.48	0.48	4.00

Időtartam a kikapcsolásig/készenlét üzemmódig maximum 15 perc.

13. GYORS ÚTMUTATÓ

13.1 Napi használat



Csatlakoztassa a dugaszt a hálózati aljzatba.

Nyissa ki a vízcsapot.

Helyezze be a ruhaneműt.

Öntse a mosószert és egyéb kezelőanyagot a mosószert-adagoló megfelelő részébe.

1. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a **Be / Ki** gombot.
2. Fordítsa el a programkapcsolót a kívánt program beállításához.
3. Válassza ki a megfelelő gombok segítségével a szükséges kiegészítő funkciókat.
4. A program elindításához érintse meg a **Start / Szünet** gombot.
5. A gép elindul.

A program végén vegye ki a ruhaneműt.

A készülék kikapcsolásához nyomja meg a **Be / Ki** gombot.

13.2 Ápolás és tisztítás

Rendszeres tisztítási ütemtervvel meghosszabbítható a készülék élettartama.

Minden ciklus után hagyja nyitva a fedelet kissé nyitva, hogy a levegő mozoghasson, és felszárítsa a készülék belsejében a nedvességet: ez megakadályozza a penész és a kellemetlen szagok keletkezését.

Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, zárja el a vízcsapot, és húzza ki a hálózati dugaszt a konnektorból.

Vízkömentesítés	Évente kétszer
Karbantartó mosás	Havonta egyszer
Fedéltömítés tisztítása	Kéthavonta
Dobtisztítás	Kéthavonta
Mosószert-adagoló tisztítása	Kéthavonta
A vízleeresztő szivattyú szűrőjének tisztítása	Évente kétszer
A befolyócsőben és a szelepleben lévő szűrő tisztítása	Évente kétszer

Tartsa tisztán a műanyag alkatrészeket, különösen a mosószert-adagoló fiók

környékén, és távolítsa el a felesleges kiömlött anyagot.

A következő szakaszok ismertetik néhány alkatrész tisztításának módját.

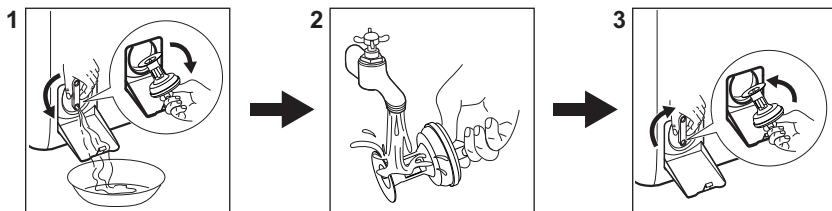
Idegen tárgyak eltávolítása






Üritse ki a zsebeket, és minden laza alkotóelemet kössön meg, mielőtt lefuttatja a ciklust.


Minden idegen tárgyat (pl. fémkapcsot, gombot, pénzérmét stb.) távolítson el a szűrőkből és a dobból. Szükség esetén forduljon a márkaszervizhez.

A leeresztő szivattyú szűrőjének tisztítása
Rendszeresen tisztítsa a szűrőt, különösen akkor, ha a **E20** figyelmeztető kód megjelenik a kijelzőn.



13.3 Programok

Programok	Töltet	Termékleírás
Eco 40-60 ¹⁾	7 kg	Fehér és színes pamut. Normál mértékben szennyezett ruhaneműk.
Cottons	7 kg	Fehér és színes pamut.
Synthetics	3 kg	Műszálás vagy kevertszálás szövetek.
Delicates	2 kg	Kénes textília, pl. akril, viszkóz és poliészter.
Rapid 14min	1,5 kg	Pamut és műszálás darabok enyhén szennyezett vagy csupán egyszer viselve.
Rinse	7 kg	Minden ruhaanyaghoz, a nagyon kénes ruhaneműk és gyapjú kivételével. Program öblítéshez és centrifugáláshoz.
Spin/Drain	7 kg	Minden ruhaanyaghoz, a nagyon kénes ruhaneműk és gyapjú kivételével. Program centrifugáláshoz és a víz leeresztéséhez.
 Anti-Allergy	7 kg	Fehér pamut ruhadarabok. A program segít a mikrobák és baktériumok eltávolításában.
Baby	2 kg	Kímélő mosási ciklus, amely csecsemőruházathoz alkalmas.
 Silk	0,5 kg	Speciális program selyem és kevert műszálás ruhadarabok számára.
 Wool	1 kg	Gépben mosható gyapjú, kézzel mosható gyapjú és kénes ruhanemű.
Sport	3 kg	Sportruházat.

Programok	Töltet	Termékleírás
 Outdoor	2 kg ²⁾ 1 kg ³⁾	Korszerű szabadtéri sportruházat.
Denim	2 kg	Farmer ruházat.

1) A 2019/2023 sz. EU tanácsi rendelet értelmében ez a program 40 °C-on alkalmas a normál szennyezettségű, 40 °C-on és 60 °C-on mosható pamut ruhaneműk ugyanazon ciklusban történő együttes mosására.








A ruhaneműben kialakult hőmérsékletre, a program időtartamára és egyéb adatokra vonatkozó tájékoztatás a „Fogyasztási értékek” c. fejezetben található.
Az energiafogyasztás tekintetében általában azok a leghatékonyabb programok, melyek alacsonyabb hőmérsékleten és hosszabb időtartammal működnek.

2) Mosási program.

3) Mosási program és vízlepergető fázis.

A készüléket az egyes programoknál jelzett **maximális töltettel tölts meg, hogy csökkentse az energia- és vízfogyasztást.**

A mosási programokhoz ajánlott mosószerek

Program	Univerzális mosópor ¹⁾	Univerzális folyékony mosószert	Folyékony színes ruhadarabokhoz	Kénes gyapjú ruhadarabok	Speciális
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby	--	▲	▲	--	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) 60 °C-nál magasabb hőmérsékleten mosópor használata javasolt.

-- = Nem javasolt ▲ = Ajánlott

13.4 Mosószer fajtája és mennyisége.

- Csak mosógépek számára készült mosószereket és vegyi árukat használjon. Elsősorban tartsa be ezeket az általános szabályokat:
 - univerzális, valamennyi anyagfajta pushoz való mosóport használjon, a kényes szövetek kivételével. Fehér darabokhoz és a ruhanemű fertőtlenítéséhez használjon fehérítőt tartalmazó mosóport,
 - valamennyi anyagfajtaához, elsősorban az alacsony hőfokú (max. 60 °C-os) programokhoz való folyékony mosószerek (és az egyadagos mosószerek is), illetve csak gyapjú mosására szolgáló speciális mosószerek.
- Ne keverje a különböző fajtájú mosószereket.

- Használjon kevesebb mosószert, ha:
 - kevés ruhanemű mos,
 - a ruhanemű enyhén szennyezett,
 - a mosás során sok hab képződik.
- Ha mosószer-tablettát vagy -kapszulát használ, azt mindig a dobba tegye, ne a mosószer-adagolóba, és kövesse a gyártó útmutatásait.

Az elégtelen mennyiségű mosószer az alábbiakat okozhatja:

- a mosás eredménye nem kielégítő,
- a ruhatöltet elszűrűl,
- a ruhák zsírosak maradnak,
- penész jelenik meg a készülékben.

A túlzott mennyiségű mosószer az alábbiakat okozhatja:

- habzás,
- csökkent mosóhatás,
- nem megfelelő öblítés,
- nagyobb környezetterhelés.

14. RIASZTÁSI KÓDOK ÉS A LEHETSÉGES HIBÁK

A készülék nem indul el vagy megáll működés közben. Először próbálja meg kiküszöbölni a hibát (lásd a táblázatokat).



FIGYELMEZTETÉS!

Bármilyen ellenőrzés előtt kapcsolja ki a készüléket.

Probléma	Lehetséges megoldás
E 10 A készülék nem tölti be megfelelően a vizet.	<ul style="list-style-type: none">• Győződjön meg róla, hogy a vízvételi csap nyitva van.• Győződjön meg róla, hogy a vízvételi forrásban lévő víznyomás nem túl alacsony-e. Az erre vonatkozó információkat a helyi vízügyi hatóságoktól szerezheti be.• Győződjön meg róla, hogy a vízvételi csap nincs eldugulva.• Ellenőrizze, hogy a vízbefolyó cső nincs-e megcsavarodva, megsérülve vagy megtörve.• Ellenőrizze, hogy a vízbefolyó cső csatlakozása megfelelő.• Győződjön meg róla, hogy a bemeneti tömlő és a szelep szűrője nincs eltömődve.

E20

A készülék nem ereszt le a vizet.

- Győződjön meg róla, hogy a szifon nincs eltömődve.
- Ellenőrizze, hogy a vízleeresztő cső nincs-e megcsavarodva vagy megtörve.
- Győződjön meg róla, hogy a lefolyószűrő nincs eldugulva. Szükség esetén tisztítsa a szűrőt.
- Ellenőrizze, hogy a vízleeresztő cső csatlakozása megfelelő.
- Állítsa be a szivattyúzás programot, ha leeresztő fázis nélküli programot választ.
- Állítsa be a szivattyúzás programot, ha olyan opciót választ, amelynek a végén a víz a dobban marad.

E91

Belső hiba. Nincs kommunikáció a készülék elektronikus részegységei között.

- A program nem fejeződött be megfelelően, vagy a készülék túl korán leállt. Kapcsolja ki, majd kapcsolja be újra a készüléket.
- Ha a riasztási kód ismét megjelenik, forduljon a márkaszervizhez.

EKO

A hálózati feszültség ingadozik.

- Várja meg, hogy a feszültségingadozás megszűnjön.

EFO



A túlcserdulásgátló bekapcsolt.

- Válassza le a készüléket az elektromos hálózatról, és zárja el a vízcsapot. Forduljon a márkaszervizhez.

Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a márkaszervizhez. A márkaszerviz számára szükséges adatok az adattáblán találhatóak

*Előfordulhat, hogy egyes riasztási kódok nem jelennek meg. Értesítés nélkül változhat.

15. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

Hasznosítsa újra a szimbólummal ellátott anyagokat . A csomagolást az újrahasznosítás érdekében tegye a megfelelő konténerekbe. Segítsen a környezet és az emberi egészség védelmében az elektromos és elektronikus készülékek hulladékának újrahasznosításával. Ne dobja ki a szimbólummal ellátott készülékeket  a

háztartási hulladékkal. Juttassa el a terméket a helyi újrahasznosító létesítménybe, vagy vegye fel a kapcsolatot a helyi önkormányzati szervevel.

Electrolux Lehel Kft.
1133 Budapest
Váci út 80.

Laipni lūdzam Electrolux pasaulē! Pateicamies jums, ka iegādājāties mūsu ierīci.



Atbilstoši mūsu ilgtspējīguma mērķiem mēs samazinām papīra daudzumu un nodrošinām lietošanas instrukcijas tiešsaistē. Atrodiet pilno lietošanas instrukciju vietnē electrolux.com/manuals



Saņemiet lietošanas ieteikumus un brošūras, traucējumu novēršanas, servisa un remonta informāciju vietnē electrolux.com/support



Iegādājieties savai ierīcei papildpiederumus, vienreizējas lietošanas materiālus un oriģinālās rezerves daļas vietnē electrolux.com/shop

Izmaiņu tiesības rezervētas.

SATURS

1. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	137
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	139
3. PRODUKTA APRAKSTS.....	141
4. TEHNISKĀ INFORMĀCIJA.....	142
5. UZSTĀDĪŠANA.....	142
6. VADĪBAS PANELIS.....	146
7. CENTRĀLĀ POGAS UN TAUSTĪŅI.....	147
8. PROGRAMMAS.....	150
9. IESTĀTĪJUMI.....	154
10. IKDIENAS LIETOŠANA.....	155
11. APKOPE UN TĪRĪŠANA.....	158
12. PATĒRIŅA DATI.....	162
13. ĪSĀ PAMĀCĪBA.....	164
14. BRĪDINĀJUMA KODI UN IESPĒJAMĀS KĻŪMES.....	167
15. AR VIDĪ SAISTĪTI APSVĒRUMI.....	168

1. ⚠ DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI



Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus.

Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Vienmēr glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

1.1 Bērnu un īpaši jutīgu personu drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai

pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.

- Bērniem vecumā no 3–8 gadiem un personām ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekļuve ierīcei, ja vien tie netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Neļaujiet bērniem trīs gadu vecumu nerasniegušiem bērniem tuvoties ierīcei, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Mazi bērni jāuzrauga, lai tie nespēlētos ar ierīci.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā pienācīgā veidā.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem atrasties ierīces tuvumā, ja ir atvērtas ierīces durvis.
- Ja ierīcei ir bērnu drošības ierīce, tā jāaktivizē.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

1.2 Vispārīgā drošība

- Šī ierīce ir paredzēta veļas mazgāšanai mājas apstākļos, tikai tādai veļai, kuru ir atļauts mazgāt veļas mašīnā.
- Šī ierīce ir izstrādāta tikai izmantošanai mājas apstākļos un telpās.
- Šo ierīci var izmantot birojos, viesnīcu viesu numuros, pansiju viesu numuros, lauku viesu mājās un citās līdzīgās uzturēšanās vietās, kurās izmantošana nepārsniedz (vidējo) mājsaimniecības lietošanas intensitāti.
- Nemainiet šī produkta specifikāciju.
- Ierīces maksimālā veļas ietilpība ir 7 kg. Nepārsniedziet ierīces maksimālo veļas ietilpību (skatiet nodaļu "Programmu tabula").
- Ūdens spiedienam ūdens ieplūdes punktā no savienojuma ir jābūt no 0,5 bar (0,05 MPa) līdz 10 bar (1,0 MPa).
- Ventilācijas atveri pamatnē nedrīkst aizsegt ar paklāju vai citu grīdas segumu.

- Ierīce jāpievieno ūdens padevei, izmantojot komplektācijā iekļautos jaunus šļūteņu cauruļu komplektus vai citus pilnvarota servisa centra piegādātus jaunus šļūteņu komplektus.
- Vecās šļūtenes nedrīkst izmantot atkārtoti.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no elektrības trieciena riska, tas jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai citam kvalificētam speciālistam.
- Pirms jebkādām apkopes darbībām izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontakta no elektrotīkla.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklu un/vai tvaiku.
- Tīriet ierīci ar mitru mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana



Uzstādīšanai jāatbilst attiecīgajiem valsts noteikumiem.

- Noņemiet visu iepakojumu un pārvadāšanas skrūves, ieskaitot gumijas ieliktni ar plastmasas starplīku.
- Glabājiet transportēšanai paredzētās skrūves drošā vietā. Ja ierīce vēlāk jāpārvieto, tās atkārtoti jāievieto, lai nofiksētu tilpni, lai novērstu iekšējus ierīces bojājumus.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Neuzstādiet un nelietojiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C un kur tā pakļauta nokrišņu iedarbībai.
- Virsmai, uz kuras ierīci paredzēts uzstādīt, jābūt līdzenai, stabilai, karstumizturīgai un tīrai.
- Pārliedzinieties, ka starp ierīci un grīdu cirkulē gaiss.
- Kad ierīce novietota pastāvīgajā vietā, pārbaudiet, vai tā ir pareizi nolīmeņota, izmantojot spirta līmeņrādi. Ja nepieciešams, noregulējiet kājiņas attiecīgi.
- Neuzstādiet ierīci virs grīdas noteces lūkas.
- Nešļakstiet ūdeni uz ierīci un nepakļaujiet to pārmērīgam mitrumam.
- Neuzstādiet ierīci vietā, kur ierīces vāku nevar atvērt līdž galam.
- Nelieciet zem ierīces slēgtu trauku ūdens savākšanai iespējamās noplūdes gadījumā. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru, lai pārliedzinātos, kādus piederumus var lietot.

2.2 Pieslégums elektrotīklam

BRĪDINĀJUMS!

Ugunsgrēka un elektrošoka risks!

- UZMANĪBU: Šī ierīce ir paredzēta uzstādīšanai/pievienošanai ēkas zemējuma savienojumam.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktligzdu.
- Pārliedziniet, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Nelietojiet daudzkontakta adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un kabeli. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Neaiztieciot strāvas kabeli vai kontaktspraudni ar slāpām rokām.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz strāvas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.

2.3 Ūdens pieslēgums

- Ieplūdes ūdens temperatūra nedrīkst pārsniegt 25 °C.
- Nebojājiet ūdens šļūtenes.
- Pirms pievienošanas jaunām caurulēm, ilgāku laiku neizmantojamām caurulēm, labotām caurulēm vai caurulēm, kurām pievienotas jaunas ierīces (ūdens skaitītāji u.c.), ļaujiet ūdenim tecēt, līdz tas kļūst tīrs un dzidrs.
- Pārbaudiet, vai nav redzamas ūdens noplūdes ierīces pirmās lietošanas reizes laikā un pēc tās.
- Neizmantojiet lokanā savienojuma pagarinājumu, ja ūdens ievada lokanais savienojums ir pārāk īsa. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu jaunu ieplūdes šļūteni.
- Iespējams, ka izsaiņošanas laikā novērosiet ūdens izplūšanu no aizplūdes caurules. Tas ir rūpnīcā veiktās ierīces pārbaudes ar ūdeni dēļ.

- Ūdens novadīšanas šļūteni var pagarināt maksimāli par 400 cm. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru par otru ūdens novadīšanas šļūteni un tās pagarinājumu.
- Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas var brīvi piekļūt ūdens krānam.
- Pēc katras ierīces lietošanas reizes aizveriet ūdens krānu.

2.4 Lietošana

BRĪDINĀJUMS!

Pastāv risks gūt savainojumus, elektrošoku, izraisīt ugunsgrēku, apdegumus vai ierīces bojājumus.

- Ievērojiet uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma sniegtos drošības norādījumus.
- Neievietojiet ierīcē un neglabājiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Nedrīkst mazgāt audumus, kuri stipri sasmērēti ar eļļu, smērvielām vai citām taukainām vielām. Tas var sabojāt ierīces gumijas daļas. Pirms šādu izstrādājumu ievietošanas ierīcē, tie iepriekš jāmazgā ar rokām.
- Neizmantojiet veļas smaržas, lai izvairītos no ierīces plastmasas un gumijas daļu sabojāšanas riska.
- Pārliedziniet, ka no veļas ir izņemti visi metāla priekšmeti.

2.5 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka pašrocīgi veikti remontdarbi vai remontdarbi, kurus veikušas neprofesionālas personas, var radīt apdraudējumu, un garantija var zaudēt spēku.
- Turpmāk norādītās rezerves daļas ir pieejamas vismaz 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: motors un motora kontakti, transmisija starp motoru un veļas tilpni, sūkņi, amortizatori un atsperes, veļas tilpne, veļas tilpnes zvaigzne un tās lodīšu gultni, sildītāji un sildelementi, ieskaitot siltumsūkņus, cauruļvadi un to aprikojums, ieskaitot

šļūtenes, vārstus, filtrus un ūdens noslēgvārstus, iespaidshēmas plates, elektroniskie displeji, spiediena slēdži, termostati un sensori, programmatūra un aparātprogrammatūra, ieskaitot programmatūras atiestatīšanu, durvis, durvju eņģes un blīves, citas blīves, durvju slēdzenju mehānismi, plastmasas piederumi, piemēram, mazgāšanas līdzekļa dozatori. Jūsu valstī var tikt piemērots ilgāks laiks. Lai iegūtu papildu informāciju, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni.

- Lūdzu, ņemiet vērā, ka dažas no šīm rezerves daļām ir pieejamas tikai profesionāliem remontētājiem un ka ne visas rezerves daļas der visiem modeļiem.
- Informācija par šajā produktā esošo lampu (lampām) un atsevišķi nopērkamajām rezerves lampām: Šīs lampas ir paredzētas ekstremāliem fiziskajiem apstākļiem, piemēram, temperatūrai, vibrācijai, mitrumam, māsaimniecības

ierīcēs vai paredzētas informēšanai par ierīces darbības statusu. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas māsaimniecības telpu apgaismojumam.

2.6 Ierīces utilizācija

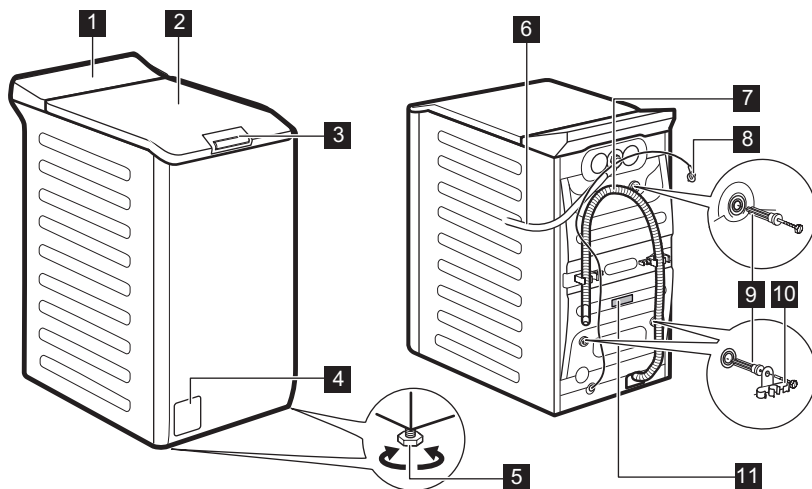
⚠ BRĪDINĀJUMS!

Pastāv traumu un nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves un ūdens padeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli netālu no ierīces un utilizējiet to.
- Noņemiet durvju fiksatoru, lai bērni vai mājdzīvnieki nevarētu ierāpties veļas žāvētāja tilpnē un tur sevi ieslēgt.
- Utilizējiet ierīci saskaņā ar WEEE Direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem.

3. PRODUKTA APRAKSTS

3.1 Ierīces kopskats



- 1 Vadības panelis
- 2 Vāks
- 3 Vāka spiedrokturis

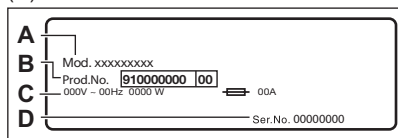
- 4 Ūdens izsūkņēšanas sūknis
- 5 Kājiņas ierīces līmeņošanai
- 6 Ieplūdes šļūtene

- 7** Izplūdes šļūtene
- 8** Strāvas kabelis
- 9** Transportēšanai paredzētās skrūves

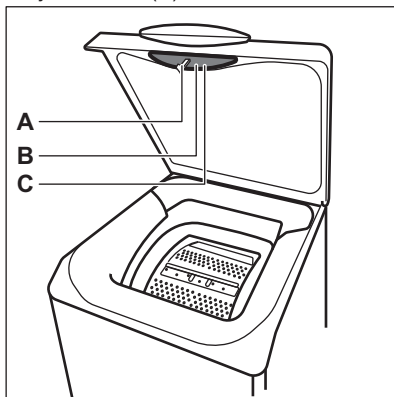
- 10** Šļūtenes balsts
- 11** Datu plāksnīte

Informācija produkta reģistrēšanai.

Tehnisko datu plāksnītē norādīts modeļa nosaukums (**A**), produkta numurs (**B**), elektriskie parametri (**C**) un sērijas numurs (**D**).



Informācijas uzlīmē norādīts modeļa nosaukums (**A**), produkta numurs (**B**) un sērijas numurs (**C**).



4. TEHNISKĀ INFORMĀCIJA

Izmēri	Platums/augstums/kopējais dziļums	39,7 cm /90,8 cm /59,9 cm
Pieslēgums elektroīklam	Spriegums	230 V
	Kopējā jauda	2200 W
	Drošinātājs	10 A
	Frekvence	50 Hz
Aizsargapvalka nodrošinātais aizsardzības līmenis pret cieto daļiņu un mitruma iedarbību, izņemot gadījumus, kad zemsprieguma ierīcēm nav aizsardzības pret mitrumu		IPX4
Ūdens pievada spiediens	Minimālais	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maksimālais	10 bar (1,0 MPa)
Ūdens padeve ¹⁾		Aukstais ūdens
Maksimālais veļas daudzums	Cotton (Kokvilna)	7 kg

¹⁾ Pievienojiet ūdens ieplūdes šļūteni ūdens krānam ar 3/4" vītni.

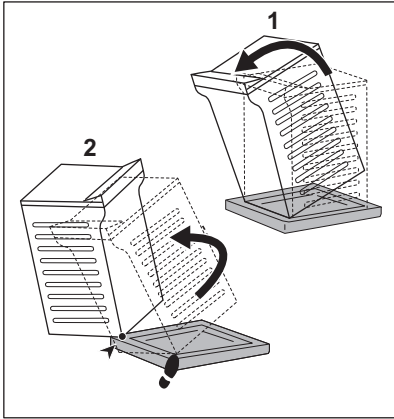
5. UZSTĀDĪŠANA

BRĪDINĀJUMS!

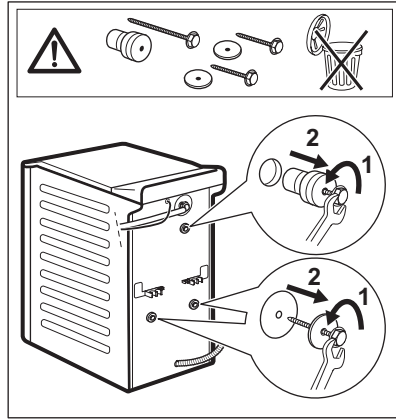
Skatiet sadaļu "Drošība".

5.1 Izpakošana un pozicionēšana

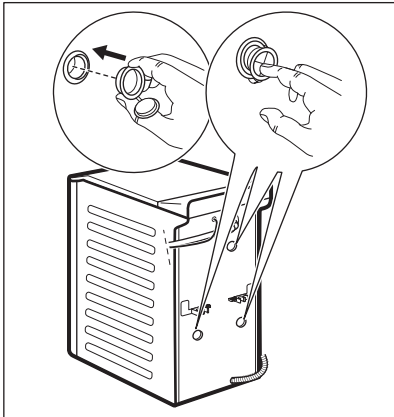
1.



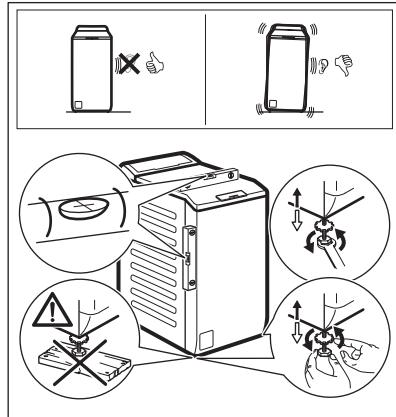
2.



3.



4.



Noregulējiet ierīci pienācīgi, lai novērstu vibrāciju, troksni un tās kustēšanos darbības laikā.

BRĪDINĀJUMS!

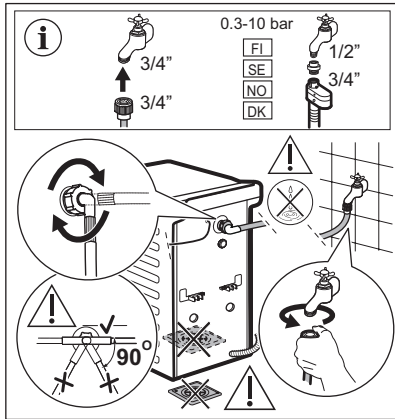
Ierīces līmeņošanas nolūkā nenovietojiet zem tās kājiņām kartona, koka vai tamlīdzīgus materiālus.

i

Pārliecinieties, ka paklāji netraucē gaisam cirkulēt zem ierīces. Pārliecinieties, ka ierīce nepieskaras sienai vai citiem priekšmetiem.

Iesakām saglabāt iesaiņojuma materiālus un transportēšanai paredzētās skrūves gadījumam, ja ierīce būs jāpārvadā.

5.2 Ievada lokanais savienojums



Ierīces komplektācijā iekļautie piederumi var atšķirties atkarībā no modeļa.

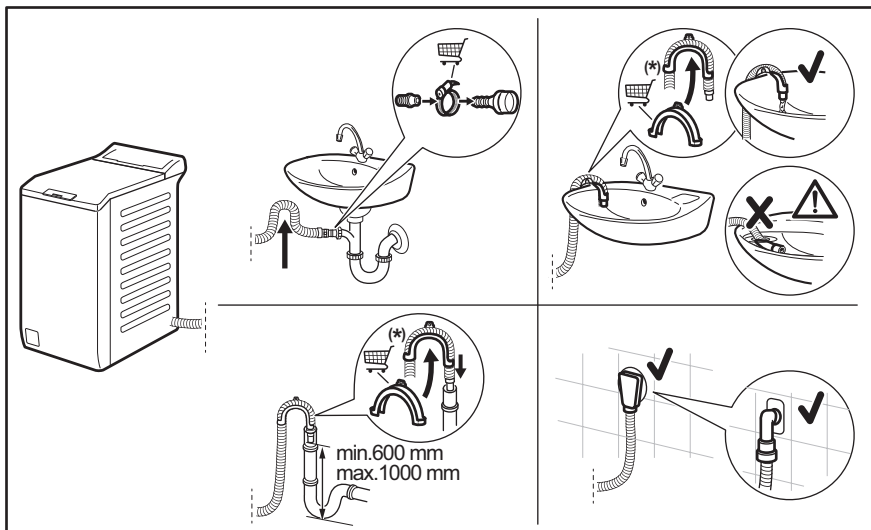
Pārliecinieties, ka lokanais savienojums nav bojāts un savienojuma vietās nav noplūžu. Neizmantojiet lokanā savienojuma pagarinājumu, ja ūdens ievada lokanais savienojums ir pārāk īsa. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu informāciju par iepļūdes šļūtenes nomaiņu.

Dažiem modeļiem var būt iepļūdes šļūtenes ar ūdens apturēšanas vārstu. Tās novērš jebkādas ūdens noplūdes šļūtenē nolietojuma dēļ.

Uz šo problēmu norāda sarkanais sektors lodziņā. Ja tas notiek, aizgrieziet ūdens krānu un sazinieties ar pilnvarotu servisa centru saistībā ar informāciju par to, kā nomainīt šļūteni.

Rezerves daļas var tikt mainītas bez brīdinājuma. Iegādājieties papildpiederumus no pilnvarota piegādātāja.

5.3 Ūdens izsūkņēšana





Informācija var mainīties bez iepriekšēja paziņojuma.

Noplūdes šļūtenei jāpaliek augstumā, kas nav mazāks par 600 mm un nav lielāks par 1000 mm. Ūdens novadīšanas šļūteni var pagarināt maksimāli par 4000 mm. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru par otru ūdens novadīšanas šļūteni un tās pagarinājumu.

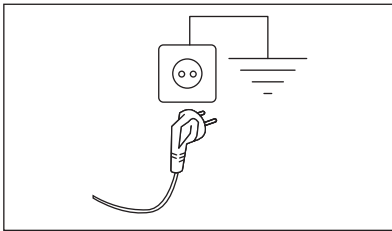
5.4 Elektriskais pieslēgums

Uzstādīšanas beigās varat pieslēgt spraudkontakta kontaktligzdai.

Nepieciešamie elektroenerģijas parametri ir norādīti datu plāksnītē un sadaļā "Tehniskie dati". Pārbaudiet, vai tie atbilst elektrotīkla parametriem.

Pārliecinieties, ka mājas elektrotīkls ir piemērots ierīces maksimālajai jaudai, ņemot vērā arī citas lietotās elektroierīces.

Pievienojiet ierīci sazemētai kontaktligzdai.



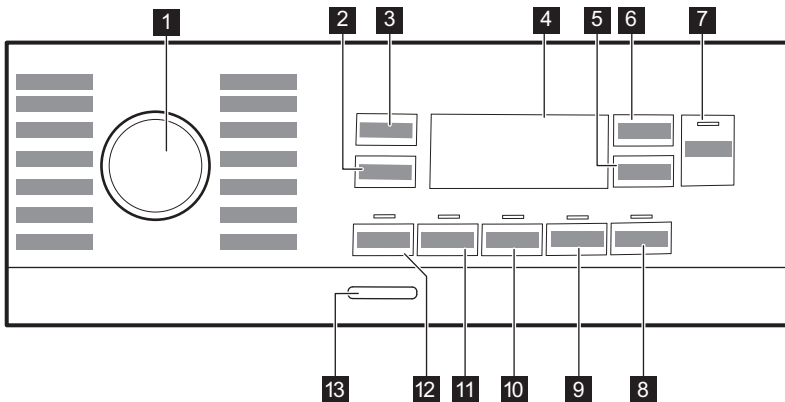
Strāvas padeves kabelim pēc ierīces uzstādīšanas jābūt viegli sniedzamam

Lai veiktu jebkādus elektriskos darbus, kas saistīti ar šīs ierīces uzstādīšanu, sazinieties ar mūsu pilnvaroto servisa centru.

Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem vai nelaimes gadījumiem, kas radušies šo drošības noteikumu neievērošanas rezultātā.

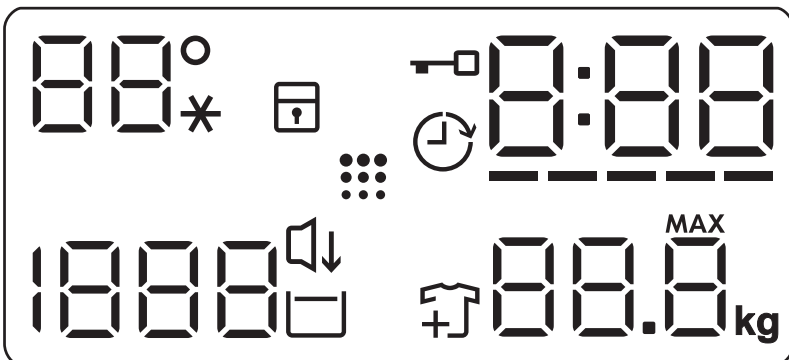
6. VADĪBAS PANELIS








6.1 Vadības paneļa apraksts



- 1 Programmu pārlēgšana
- 2 Apgriezienu samazināšanas skārienaustiņš
- 3 Temperatūra skārienaustiņš
- 4 Displejs
- 5 Atliktais starts skārienaustiņš
- 6 Laika pārvaldnieks skārienaustiņš
- 7 Sākt/pauze skārienaustiņš
- 8 Viegli gludināt skārienaustiņš
- 9 Soft Plus skārienaustiņš
- 10 Papildus skalošana skārienaustiņš
- 11 Traipu tīrīšana skārienaustiņš
- 12 Mērcēšana skārienaustiņš
- 13 Ieslēgt/Izslēgt spiedpoga

6.2 Displejs



88° --*	Temperatūras zona: Temperatūras indikators Aukstā ūdens indikators
	Bērnu drošības slēdža indikators.
	Atliktā starta indikators.
	Vāka bloķēšanas indikators.
000	Digitālais indikators var rādīt šādus parametrus: <ul style="list-style-type: none"> • Programmas ilgums (piem., 2:40). • Atliktā starta laiku (piem., 2h). • Cikla beigas (000). • Brīdinājuma kods (piem., E20). • Norādījums par kopējo ierīces darba stundu skaitu. Detalizētāku informācija ir pieejama sadaļas "Darba laika skaitītājs" punktā "Iestatījumi".
-----	Laika pārvaldnieka joslu līmeņa indikators.
88.8 ^{max}	Maksimālā veļas svara indikators.
	Apģērbu pievienošanas indikators. Iedegas mazgāšanas fāzes sākumā, kamēr lietotājs vēl var nopauzēt ierīci un pievienot papildu veļas vienumus.
	Veļas tīrnes tīrīšanas indikators.
	Nakts indikators.
	Skalošanas pauzes indikators.
1888 - - -	Veļas izgriešanas apgabals: Veļas izgriešanas ātruma indikators Indikators Bez izgriešanas. Veļas izgriešanas fāze ir deaktivizēta.

7. CENTRĀLĀ POGAS UN TAUSTIŅI

7.1 Ievads



Iespējas/funkcijas nav pieejamas ar visām mazgāšanas programmām. Pārbaudiet iespēju/funkciju un mazgāšanas programmu saderību, aplūkojot "Programmu tabulu". Iespēja/funkcija var izslēgt citu, šajā gadījumā ierīce neļaus jums iestatīt nesavienojamas iespējas/funkcijas.

7.2 Ieslēgt/Izslēgt

Piespiediet šo taustiņu dažas sekundes, lai aktivizētu vai deaktivizētu ierīci. Ieslēdzot vai izslēdzot ierīci, atskan dažādas melodijas.


Tā kā gaidstāves funkcija automātiski deaktivizēs ierīci pēc dažām minūtēm, lai samazinātu elektroenerģijas patēriņu jums, iespējams, vajadzēs atkal aktivizēt ierīci.

Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet rindkopu par gaidstāvi sadaļā "Lietošana ikdienā".

7.3 Temperatūra

Izvēloties mazgāšanas programmu, ierīce automātiski iesaka noklusējuma temperatūru.

Nospiediet šo taustiņu vairākkārt, līdz vēlamā temperatūra parādās displejā.

Kad displejā redzami indikatori , ierīce nesilda ūdeni.

7.4 Veļas izgriešana

Iestatot programmu, ierīce automātiski iestata maksimālo izgriešanas ātrumu, izņemot Denim programmu. Ar šo iespēju var mainīt noklusēto izgriešanas ātrumu.

Vairākkārt piespiediet taustiņu, lai:


- **samazinātu izgriešanas ātrumu.**


Displejā redzami tikai izgriešanas ātrumi, kas darbojas ar iestatīto programmu.


- Veļas izgriešanas papildiespējas **Bez**

veļas izgriešanas   .

Iestatiet šo iespēju visu veļas izgriešanas fāžu deaktivizēšanai. Ierīce veic tikai izvēlētās mazgāšanas programmas ūdens izsūknēšanas fāzi. Iestatiet šo iespēju ļoti smalkiem audumiem. Dažām mazgāšanas programmām skalošanas fāze patērē vairāk ūdens



- Ieslēgt **Skalošanas pauze**  iespēju. Pēdējā skalošana netiks veikta. Pēdējās skalošanas laikā ūdens no veļas mašīnas netiks izsūknēts, lai pasargātu veļu no krokošanās. Mazgāšanas programma tiek pārtraukta ar ūdeni veļas tilpnē.

Displejā redzams indikators . Vāks paliek aizslēgts un veļas tilpne griežas regulāri, lai samazinātu burzīšanos. Lai atbloķētu vāku, nepieciešams izsūknēt ūdeni.



Ja pieskarsieties Sākt/pauze  taustiņam, ierīce veiks veļas izgriešanas fāzi un izsūknē ūdeni.




Ierīce izsūknē ūdeni un izgriež veļu automātiski pēc aptuveni 18 stundām.

- Ieslēgt **Nakts**   iespēju. Visas starposma un beigu veļas izgriešanas fāzes tiek atceltas, un

programmas beigās veļas tilpnē paliek ūdens. Tas palīdz samazināt burzīšanos.

Displejā redzams indikators  . Vāks paliek bloķēts. Veļas tilpne griežas regulāri, lai samazinātu burzīšanos. Lai atbloķētu vāku, nepieciešams izsūknēt ūdeni.

Tā kā programma ir ļoti klusa, tā ir piemērota naktī, kad pieejami lētāki enerģijas tarifi. Dažās programmās skalošana tiks veikta, izmantojot lielāku ūdens daudzumu

Pieskaroties Sākt/pauze  taustiņam, ierīce veiks tikai ūdens izsūknēšanas fāzi.



Ierīce izsūknē ūdeni un izgriež veļu automātiski pēc aptuveni 18 stundām.

7.5 Mērcēšana

Ar šo iespēju varat pievienot mazgāšanas programmai priekšmazgāšanas fāzi.

Iedegas attiecīgais indikators virs skārienpogas.

Izmantojiet šo iespēju, lai aktivizētu priekšmazgāšanas fāzi 30 °C temperatūrā pirms mazgāšanas fāzes.

Šo iespēju ieteicams izmantot ļoti neīrai veļai, it īpaši, ja tajā atrodams smiltis, putekļi, dubļi un citas cietas daļiņas.




Šī iespēja var pagarināt programmas ilgumu.

7.6 Traipu tīrīšana

Skarīet šo iespēju, lai pievienotu programmai traipu attīrīšanas fāzi.

Iedegas attiecīgais indikators virs skārientaustiņa.

Izmantojiet šo iespēju veļai ar grūti tīrāmiem traipiem.

Iestatot šo iespēju, pievienojiet traipu attīrīšanas līdzekli nodalījumā .



Šī iespēja pagarina programmas ilgumu.
Šī iespēja nav pieejama temperatūrai,
kas zemāka par 40 °C.

7.7 Pastāvīgi Papildus skalošana

Izmantojot šo iespēju, jūs varat pievienot izvēlētajai mazgāšanas programmai papildu skalošanas ciklus.

Izmantojiet šo iespēju cilvēkiem ar alerģijām pret mazgāšanas līdzekļa atliekām un jutīgu ādu.



Šī iespēja pagarina programmas ilgumu.

Atbilstošais indikators virs spiedpogas izgaismojas un arī paliek degam laikā nākamo ciklu laikā līdz brīdim, kad šī iespēja ir izslēgta.

7.8 Pastāvīgi Soft Plus

Iestatiet šo iespēju, lai optimizētu auduma mīkstinātāja izplatību un uzlabotu auduma mīkstumu.

Ieteicama, lietojot auduma mīkstinātāju.



Šī iespēja pagarina programmas ilgumu.

Atbilstošais indikators virs spiedpogas izgaismojas un arī paliek degam laikā nākamo ciklu laikā līdz brīdim, kad šī iespēja ir izslēgta.

7.9 Viegli gludināt

Ierīce rūpīgi mazgā un izgriež veļu, lai novērstu tās saburzīšanos.



Atbilstoši veļas veidam ierīce samazina izgriešanas ātrumu, patērē vairāk ūdeni vai pieskaņo programmas ilgumu.

Iedegsies attiecīgais indikators.

7.10 Atliktais starts

Ar šo iespēju jūs varat atlikt programmas startu uz ērtāku laiku.


Pieskarieties taustiņam vairākkārt, lai iestatītu nepieciešamo atliktā starta laiku. Laika pieauguma solis no 1stundas līdz pat 20 stundām.

Displejs rāda  indikatoru un izvēlēto atlikšanas laiku. Pēc pieskaršanās Sākt/pauze  taustiņam ierīce sāk laika atskaiti un durvis ir bloķētas.

7.11 Laika pārvaldnieks

Ar šo iespēju jūs varat samazināt programmas ilgumu atkarībā no veļas ielādes daudzuma un netīrības pakāpes.

Iestatot mazgāšanas programmu, displejā parādās noklusējuma ilgums un ----- defises.

Pieskarieties taustiņam Laika pārvaldnieks , lai samazinātu programmas ilgumu pēc jūsu vajadzībām. Displejā redzams jaunais programmas ilgums un defišu skaits attiecīgi samazināsies.

---- Piemērots maksimālas ielādes vidēji netīras veļas mazgāšanai.

--- Ātrais cikls maksimālas ielādes nedaudz netīras veļas mazgāšanai.

-- Ļoti ātrs cikls mazākas ielādes nedaudz netīras veļas mazgāšanai (ieteicama maks. puse ielādes).

- Īsākais cikls, lai atsvaidzinātu nelielu veļas daudzumu.

Iespēja Laika pārvaldnieks ir pieejama tikai tabulā norādītajām programmām.

indikators	Cottons	Synthetics
----- 1)	■	■
-----	■	■
---	■	■

indikators	Cottons	Synthetics
--	■	■
-	■	■

1) Noklusējuma darbības ilgums visām programmām.

7.12 Sākt/pauze ▷||

Pieskarieties taustiņam Sākt/pauze ▷||, lai iedarbinātu, nopauzētu ierīci vai pārtrauktu ieslēgto programmu.







Ikona nozīmē, ka varat apturēt ciklu un pievienot vai izņemt veļu. Plašāku informāciju lasiet sadaļā "Durvju atvēršana — veļas pievienošana".


8. PROGRAMMAS

8.1 Programmu tabula

Programma Noklusējuma temperatūra Temperatūras diapazons	Atsauces veļas izgrie- šanas ātrums Veļas iz- griešanas ātruma dia- pazons	Maksi- mālais veļas daudz- ums	Programmas apraksts (Veļas veids un netīrības pakāpe)
Eco 40-60 40 °C 1)	1200 apgr./min (1200– 400 apgr./min)	7 kg	Balti kokvilnas audumi un krāsnoturīgi kokvilnas audumi. Vidēji netīra veļa. Elektroenerģijas patēriņš samazinās, un palielinās mazgāšanas programmas ilgums, nodrošinot labus mazgāšanas rezultātus.
Cottons 40 °C 90 °C – auksts	1200 apgr./min (1200– 400 apgr./min)	7 kg	Balti un krāsoti kokvilnas izstrādājumi. Vidēji vai nedaudz netīri.
Synthetics 30 °C 60 °C – auksts	1200 apgr./min (1200 – 400 apgr./min)	3 kg	Sintētikas vai jauktu audumu izstrādājumi. Vidēji netīra veļa.
Delicates 30 °C 40 °C – auksts	1200 apgr./min (1200– 400 apgr./min)	2 kg	Smalki audumi, piemēram, akrils, viskoze un jaukta veida audumi, kam nepieciešama saudzīgāka mazgāšana. Vidēji un viegli netīra veļa.
Rapid 14min 30 °C	800 apgr./min (800– 400 apgr./min)	1,5 kg	Sintētikas un jauktu audumu izstrādājumi. Viegli netīri apģērbi un apģērbs atsvaidzināšana.
Rinse	1200 apgr./min (1200– 400 apgr./min)	7 kg	Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu. Programma veļas skalošanai un izgriešanai. Noklusējuma veļas izgriešanas ātrums ir kokvilnas izstrādājumu programmām paredzētais ātrums. Samaziniet izgriešanas ātrumu atbilstoši veļas veidam. Nepieciešamības gadījumā iestatiet iespēju Papildus skalošana, lai palielinātu skalošanas reižu skaitu. Izvēloties zemu izgriešanas ātrumu, ierīce veic saudzīgu skalošanu un īslaicīgu izgriešanu.

Programma Noklusējuma temperatūra Temperatūras diapazons	Atsauces veļas izgrie- šanas ātrums Veļas iz- griešanas ātruma dia- pazons	Maksi- mālais veļas daudz- ums	Programmas apraksts (Veļas veids un netīrības pakāpe)
Spin/Drain	1200 apgr./min (1200 – 400 apgr./min)	7 kg	Visi audumi, izņemot vilnas un smalkos audumus. Veļas izgriešana un ūdens izsūkņēšana no veļas tīlpnes.
Anti-Allergy  60 °C	1200 apgr./min (1200 – 400 apgr./min)	7 kg	Balti kokvilnas izstrādājumi. Šī programma, kurā ir iekļauta tvaika fāze, palīdz likvidēt mikrobus un baktērijas. APSTIPRINĀTS: Balti kokvilnas izstrādājumi. Šī programma likvidē vairāk nekā 99,99 % baktēriju un vīrusu*. Tā nodrošina arī alergēnu pienācīgu likvidēšanu. * Pārbaudīta pret zeltaino stafilokoku (Staphylococcus aureus), enterokokiem (Enterococcus faecium), raugveida sēnītēm (Candida albicans), baktēriju Pseudomonas aeruginosa un MS2 bakteriofāgu ārējā pārbaudē, kuru 2021. gadā veica uzņēmums "Swissatest Testmaterialien AG" (pārbaudes ziņojuma nr. 202120117).
Baby 40 °C 40 °C – auksts	1200 apgr./min (1200 – 400 apgr./min)	2 kg	Saudzīgas mazgāšanas cikls, kas piemērots mazuļu drēbēm. Augsts ūdens līmenis un saudzīga kustība mazgāšanas laikā aizsargā krāsu un šķiedras.
Silk  30 °C	800 apgr./min (800 – 400 apgr./min)	0,5 kg	Īpaša mazgāšanas programma zīda un sintētiskiem izstrādājumiem.
Wool   40 °C 40 °C – auksts	1200 apgr./min (1200– 400 apgr./min)	1 kg	Veļas mazgājamā mašīnā mazgājami vilnas, ar rokām mazgājami vilnas un citi audumi, uz kuriem norādīts kopšanas simbols "mazgāt ar rokām"²
Sport 30 °C 40 °C – auksts	1200 apgr./min (1200 – 400 apgr./min)	3 kg	Sintētiska auduma sporta apģērbi. Programma paredzēta, lai maigi mazgātu modernus āra sporta apģērbus, kā arī ir piemērota tādiem sporta apģērbiem, kurus lieto sporta zālē, riteņbraukšanā, skriešanā u.c.

Programma Noklusējuma temperatūra Temperatūras diapazons	Atsauces veļas izgrie- šanas ātrums Veļas iz- griešanas ātruma dia- pazons	Maksi- mālais veļas dudz- ums	Programmas apraksts (Veļas veids un netīrības pakāpe)
--	---	---	--

Outdoor 
30 °C
40 °C – auksts



1200 apgr./min
(1200–
400 apgr./min) 2 kg³⁾
1 kg⁴⁾



Nelietojiet auduma mīkstinātāju un rūpējieties par to, lai mazgāšanas līdzekļa dozatorā nebūtu veļas mīkstinātāja atlieku.

Sintētisku audumu sporta apģērbi. Programma paredzēta, lai maigi mazgātu modernus āra sporta apģērbus, kā arī ir piemērota tādiem sporta apģērbiem, kurus lieto sporta zālē, riteņbraukšanā, skriešanā u.c. Ieteicamais tilpnē ievietojamais veļas daudzums ir 2 kg.

Ūdensnecaurļaidīgi, ūdensnecaurļaidīgi un gaidu caurlaidīgi audumi, un ūdensizturīgi audumi. Šo programmu var arī lietot ūdensizturības atjaunošanai. Tā ir īpaši paredzēta drēbju ar hidrofobisko pārklājumu apstrādei. Lai veiktu šo ūdensnecaurļaidības atjaunošanas ciklu, rīkojieties šādi:

- Iepildiet nodalījumā mazgāšanas līdzekli .
- Ielejiet speciālu audumu ūdensizturības atjaunošanas līdzekli atvilktnes veļas mīkstinātāja nodalījumā .
- Samaziniet tilpnē ievietoto veļas daudzumu līdz 1 kg.



Lai vēl vairāk uzlabotu ūdensnecaurļaidības atjaunošanas darbību, žāvējiet veļu žāvētājā, iestatot žāvēšanas programmu Outdoor (ja tā ir pieejama un ja apģērba kopšanas etiķetē ir norādīts, ka to drīkst žāvēt žāvētājā).

Denim
30 °C
40 °C – auksts

800 apgr./min 2 kg
(1200 – 400
apgr./min)

Īpaša programma džinsu apģērbiem ar saudzīgu mazgāšanas fāzi, lai samazinātu krāsas izbalēšanu un plankumus. Labākiem mazgāšanas rezultātiem ir ieteicams mazāks veļas ielādes daudzums.

1) Saskaņā ar Eiropas Komisijas regulu ES 2019/2023 šī programma 40 °C temperatūrā vienā ciklā ļauj izmazgāt viedēji netīru kokvilnas veļu, kuru drīkst mazgāt 40 °C vai 60 °C temperatūrā.



















Veļas sasniegto temperatūru, programmas darbības ilgumu un citus datus skatiet nodalā "Patēriņa vērtības". Visefektīvākās programmas energopatēriņa ziņā parasti ir tās, kas darbojas ar zemākā temperatūrā un ilgāku laiku.

2) Šī cikla laikā veļas tilpne griežas lēnām, lai nodrošinātu saudzīgu mazgāšanu. Šī cikla laikā veļas tilpne griežas lēnām, lai nodrošinātu saudzīgu mazgāšanu, bet tas ir normāli šai programmai.

3) Mazgāšanas programma.

4) Mazgāšanas programma un ūdensnecaurļaidības atjaunošanas fāze.

Programmu iespēju saderība






Programma	IESPĒJAS Veļas izgriešana 				Mērcēšana  1)	Traipu tīrīšana  2)	Papildus skalošana 	Soft Plus 	Viegli gludināt 	Atliktais starts 	Laika pārvaldnieks 
Eco 40-60	■		■							■	
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	-	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■			■	■		■	
Rapid 14min	■	■	■								■
Rinse	■	■	■				■				■
Spin/Drain	■	■									■
Anti-Allergy 	■	■	■		■	■	■	■		■	
Baby	■	■	■	■	■		■	■		■	
Silk 	■	■									■
Wool  	■	■	■								■
Sport	■	■	■		■		■				■
Outdoor 	■	■	■				■				■
Denim	■	■	■	■		■	■	■	■	■	■

1) Priekšmazgāšanas un traipu tīrīšanas iespējas izvēlēties kopā.

2) Šī iespēja nav pieejama temperatūrai, kas zemāka par 40 °C.

Mazgāšanas programmām piemēroti veļas mazgāšanas līdzekļi

Programma	Universāls veļas mazgāšanas pulveris ¹⁾	Šķidrās universālais mazgāšanas līdzeklis	Šķidrās mazgāšanas līdzeklis krāsainiem audumiem	Smalkveļa, vilnas izstrādājumi	Īpašs
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--

Programma	Universāls veļas mazgāšanas pulveris ¹⁾	Šķidrās universālās mazgāšanas līdzeklis	Šķidrās mazgāšanas līdzeklis krāsainiem audumiem	Smalkveļa, vilnas izstrādājumi	Īpašs
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby	--	▲	▲	--	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) Temperatūrā, kas pārsniedz 60 °C, ieteicams lietot pulverveida mazgāšanas līdzekli.

▲ = ieteicams

-- = nav ieteicams

8.2 Woolmark Premium Wool Care — Zils



Uzņēmums "Woolmark Company" ir pārbaudījis šīs mašīnas vilnas mazgāšanas programmu un atzinis to par piemērotu vilnu saturošu apģērbu mazgāšanai, kuriem uz etiķetes norādīts "jāmazgā ar rokām", ar nosacījumu, ka šie izstrādājumi tiek mazgāti saskaņā ar norādēm uz apģērbu etiķetēm un veļas mašīnas ražotāja norādījumiem. M1145

9. IESTATĪJUMI



9.1 Skaņas signāli

Šai ierīcei ir dažādi skaņas signāli, kas darbojas šādos gadījumos:

- aktivizējot ierīci (īpaša īsa melodija);
- izslēdzot ierīci (īpaša īsa melodija);

- pieskaroties taustiņiem (klikšķa skaņa);
- veicot nederīgu izvēli (trīs īsi klikšķi);
- Programmas darbība ir beigusies (secīgas skaņas, kuras dzirdamas aptuveni 1 minūtes garumā).

- ierīces darbībā radušies traucējumi (secīgas skaņas, kas dzirdamas aptuveni piecu minūšu garumā).



Lai **izslēgtu/aktivizētu** skaņas signālus, kad programmas darbība ir pabeigta, vienlaikus pieskarieties taustiņiem  un , un turiet tos piespiestus divu sekunžu garumā. Displejā redzams On/Off



Ja jūs izslēdzat skaņas signālus, ierīces darbības traucējumu gadījumā tie turpina skanēt.

9.2 Bērnu drošības funkcija

Šī iespēja neļauj bērniem spēlēties ar vadības paneli.



Lai **ieslēgtu/izslēgtu** šo iespēju, turiet nospiestu  taustiņu, līdz  **iedegas/nodziest** displejā.

Ierīce pāries uz šīs iespējas izvēli pēc tam, kad to izslēdz.

Bērnu drošības funkcija var nebūt pieejama dažas sekundes pēc ierīces ieslēgšanas.

9.3 Darba stundu skaitītājs

Pastāv iespēja aplūkot ierīces kopējo darba stundu skaitu, sākot no pirmās ieslēgšanas reizes. Šī vērtība skaita ciklu darbības laiku (neietver pauzes, atlikta starta laiku). Lai aplūkotu šo rādītāju, veiciet turpmākās darbības.

- Ieslēdziet ierīci, nospiežot taustiņu **ieslēgt/izslēgt**.
- Pagrieziet programmu pārslēgu uz programmu Eco 40-60 (1. pozīcija pulkstenrādītāja virzienā).
- Nospiediet un dažas sekundes turiet taustiņus  un  (10 sekunžu laikā

pēc ieslēgšanas. Pēc šīm 10 sekundēm šī taustiņu kombinācija ieslēdz vai izslēdz skaņas signālus).



- Pēc 3 sekundēm displejā tiek parādīts kopējais ierīces darbības stundu skaits, piemēram, 1276 stundas, divas (2) sekundes displejā tiek rādīts teksts Hr, divas (2) sekundes — 12 (tūkstoši un simti) un 76 (desmiti un vieni).



Ja procedūra nedarbojas (noildzes vai nepareiza programmu taustiņā pozīcija, vai nepareizas taustiņu kombinācijas dēļ), izslēdziet ierīci un atkātojiet secību no jauna.

9.4 Rūpnīcas iestatījumu atgrieze

Šī funkcija ļauj atjaunot rūpnīcas noklusējuma iestatījumus. Lai **aktivizētu** šo iespēju, veiciet turpmākās darbības.

- Ieslēdziet ierīci, nospiežot taustiņu **ieslēgt/izslēgt**.
- Pagrieziet programmu pārslēgu uz programmu Synthetics (3. pozīcija pulkstenrādītāja virzienā).
- Nospiediet un dažas sekundes turiet taustiņus  un  (10 sekunžu laikā pēc ieslēgšanas. Pēc šīm 10 sekundēm šī taustiņu kombinācija ieslēdz vai izslēdz skaņas signālus).
- Displejā aptuveni 5 sekundes tiks rādīts



Ja procedūra nedarbojas (noildzes vai nepareiza programmu taustiņā pozīcija, vai nepareizas taustiņu kombinācijas dēļ), izslēdziet ierīci un atkātojiet secību no jauna.

10. IKDIENAS LIETOŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

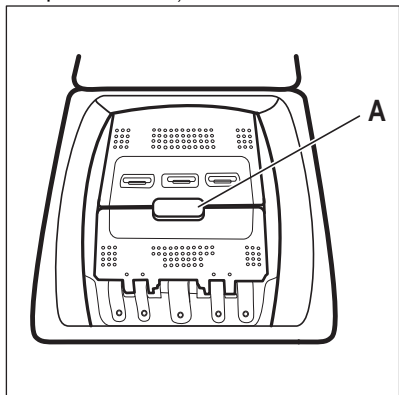
10.1 Ierīces ieslēgšana

- Pievienojiet kontaktdakšu kontaktligzdai.
- Atgrieziet ūdens krānu.
- Piespiediet taustiņu **ieslēgt/izslēgt**, lai ieslēgtu ierīci.

Atskan īss skaņas signāls.

10.2 Veļas ievietošana tilpnē

1. Atveriet ierīces vāku.
2. Nospiediet taustiņu **A**.



Veļas tilpne atveras automātiski.

3. Ievietojiet veļu tilpnē pa vienam gabalam.
4. Izpuriniet drēbes, pirms ievietojat tās ierīcē.
5. Aizveriet veļas tilpni un vāku.

UZMANĪBU!

- Pārliecinieties, ka tilpnē nav ievietots pārāk daudz veļas.
- Pārliecinieties, ka starp blīvi un ierīci nepaliek veļa un ka veļas tilpni var aizvērt pareizi.
- Mazgājot stipri eļļainus, taukainus traipus vai izmantojot smaržvielas, var sabojāt ierīces gumijas daļas.

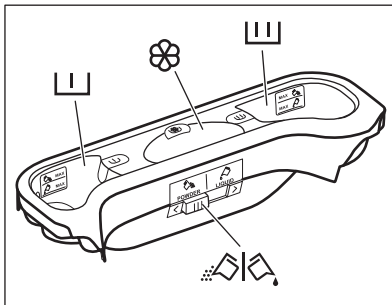
10.3 Mazgāšanas līdzekļa nodaļumi. Mazgāšanas līdzekļa un papildlīdzekļu izmantošana

1. Norādīto mazgāšanas līdzekļu un auduma mīkstinātāja iepildīšana.

2. Iepildiet mazgāšanas līdzekli un auduma mīkstinātāju attiecīgajos nodaļumos.



Vienmēr ievērojiet uz mazgāšanas līdzekļu iepakojuma sniegtās norādes.



Mazgāšana līdzekļa nodaļums priekšmazgāšanas fāzei.

Norāde MAX apzīmē maksimālo mazgāšanas līdzekļa (pulvera vai šķidrā veidā) iepildīšanas līmeni.



Iestatot programmu ar traipu tīrīšanas iespēju, pievienojiet pulveri vai šķidro veļas kopšanas līdzekli.

Mazgāšanas līdzekļa nodaļums mazgāšanas fāzei.



Norāde MAX apzīmē maksimālo mazgāšanas līdzekļa (pulvera vai šķidrā veidā) iepildīšanas līmeni.

Nodaļums šķidrājiem papildlīdzekļiem (veļas mīkstinātājam, cietei).

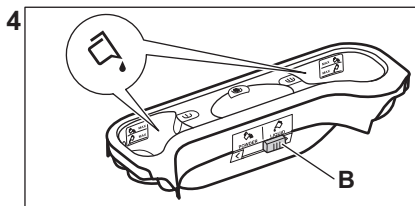
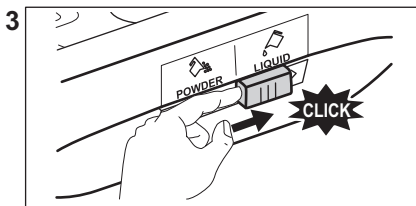
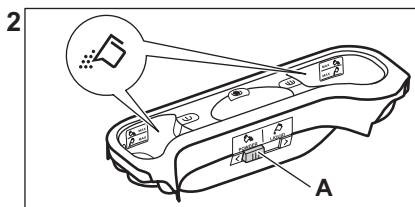
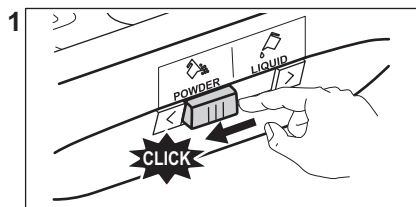


Norāde **M** apzīmē šķidro papildlīdzekļu maksimālo iepildīšanas līmeni.



Aizbīdnis pulverveida vai šķidrajam mazgāšanas līdzeklim.

10.4 Šķidrās veļas mazgāšanas līdzeklis vai pulveris



- Pozīcija **A** pulverim (rūpnīcas iestatījums).
- Pozīcija **B** šķidrajam veļas mazgāšanas līdzeklim.




Izmantojot šķidro veļas mazgāšanas līdzekli:

- Nelietojiet želejveida vai biezas konsistences šķidrās veļas mazgāšanas līdzekļus.
- neļaujiet vairāk šķidrums nekā norādītais maksimālajā līmenī.
- Neiestatiet atliktā starta funkciju.

10.5 Programmas iestatīšana

1. Pagrieziet programmu izvēles pārslēgu izvēlētajā mazgāšanas programmas pozīcijā.

Mirgo Sākt/pauze  indikatora taustiņš. Displejā redzams norādošs programmas ilgums.

2. Lai mainītu temperatūru un/vai izgriešanas ātrumu, piespiediet attiecīgos taustiņus.
3. Ja vēlaties, iestatiet vienu vai vairākas iespējas, pieskaroties attiecīgajiem taustiņiem. Saisītītie indikatori iedegas displeja un norādītā informācija attiecīgi mainās.





Ja izvēle **nav iespējama**, atskan skaņas signāls un displejā parādās — — —.

10.6 Papildu informācija par ikdienas lietošanu

SensiCare System veļas daudzuma noteikšana


SensiCare automātiski regulē programmas ilgumu atbilstoši veļas tilpnē ievietotās veļas daudzumam, lai panāktu nevainojamu mazgāšanas rezultātu iespējami visīsākajā laikā. Pēc aptuveni 30 sekundēm sākas ūdens uzpildīšana. SensiCare noteikšana notiek tikai ar pilnām mazgāšanas programmām un ja nav samazināts programmas ilgums.

Programmas sākšana


Pieskaroties taustiņam Sākt/pauze , lai ieslēgtu programmu. Attiecīgais indikators pārtrauc mirgot un turpina degt. Programma uzsāk darbību, vāks ir bloķēts. Displejs rāda indikatoru .

Programmas sākšana ar atlikto startu

1. Vairākkārt piespiediet taustiņu Atliktais starts, līdz displejā redzams vēlamais atliktā starta laiks.

2. Pieskarieties taustiņam Sākt/pauze . Ierīces vāks nobloķējas un sākas atliktā starta laika atskaite. Kad laika atskaite beigusies, programma uzsāk darbu automātiski.

Programmas pārtraukšana un iespēju maiņa.

1. Kad programma darbojas, mainīt var tikai dažas iespējas. Pieskarieties taustiņam Sākt/pauze .

2. Nomainiet iespējas. Displejā norādītā informācija attiecīgi mainās.

3. Vēlreiz pieskarieties pie Sākt/pauze . Mazgāšanas programma turpina darboties.



Darbojošās programmas atcelšana

- Nospiediet pogu Ieslēgt/Izslēgt, lai atceltu programmu un izslēgtu ierīci. Vēlreiz nospiediet taustiņu, lai ieslēgtu ierīci.
- Pagrieziet izvēles pārslēgu pozīcijā "atiesta", lai aktivizētu ierīci • . Uzgaidiet

2 sekundes. Tagad varat iestaīt jaunu mazgāšanas programmu.

Ūdens izsūkņšana no tilpnes pēc cikla beigām

Ja izvēlējāties programmu vai iespēju, kas neizsūknē pēdējās skalošanas ūdeni, neizmirstiet to iztukšot pirms vāka atvēršanas.

- Pieskarieties pogai Veļas izgriešana, lai samazinātu ierīces piedāvāto veļas izgriešanas ātrumu.
- Nospiediet Sākt/pauze .
- Jūs varat atvērt vāku, kad programma ir beigusies, un ir nodzisis vāka bloķēšanas indikators .
- Nospiediet taustiņu Ieslēgt/Izslēgt, lai izslēgtu ierīci.

Gaidstāves funkcija

Gaidstāves funkcija automātiski izslēdz ierīci, lai samazinātu enerģijas patēriņu.

11. APKOPE UN TĪRĪŠANA

BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

11.1 Periodiskas tīrīšanas grafiks

Periodiska tīrīšana palīdz pagarināt ierīces mūžu.

Pēc katra cikla atstājiet vāku un veļas mašīnas tilpnes durvis atvērtas, lai ierīcē cirkulētu gaiss un izžūtu mitrums — tas novērsīs pelējumu un smakas.

Ja ierīce netiek izmantota ilgāku laiku, aizgrieziet ūdens krānu un atvienojiet ierīci no strāvas padeves.

Orientējošs periodiskas tīrīšanas grafiks:

Atkalķošana	Divreiz gadā
Apkopes mazgāšanas cikls	Reizi mēnesī
Vāka bīves tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Veļas tilpnes tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrīšana	Reizi divos mēnešos

Izvadsistēmas sūkņa filtra Divreiz gadā tīrīšana

Ūdens ieplūdes šļūtenes Divreiz gadā un vārsta filtra tīrīšana

Turpmākos paragrāfos paskaidrots, kā katra daļa jātīra.

11.2 Svešķermeņu izņemšana



Pirms cikla aktivizēšanas gādājiet, lai visas kabatas būtu tukšas un viss, kas kustās, piesiets.

Izņemiet visus svešķermeņus (piemēram, metāla sprādze, pogas, monētas u.t.t.), kuras var atrast filtros un veļas tilpnē. Skatiet sadaļas "Veļas tilpnes tīrīšana", "Aizplūdes sūkņa tīrīšana" un "Ieplūdes šļūtenes un vārsta filtra tīrīšana". Rīkojieties uzmanīgi ar aizkariem. Izņemiet no aizkariem ākus un ievietojiet aizkarus veļas mazgāšanas maisā vai spilvendrānā. Ja nepieciešams, sazinieties ar pilnvaroto apkopes centru.

11.3 Ārpuses tīrīšana

Tīriet ierīci tikai ar maigām ziepēm un siltu ūdeni. Pilnībā nosusiniet visas virsmas. Nelietojiet abrazīvus sūkļus vai citus skrāpējošus materiālus.

UZMANĪBU!

Nelietojiet alkoholu, šķīdinātājus vai ķīmikālijas.

UZMANĪBU!

Netīriet metāla virsmas ar tīrīšanas līdzekļiem uz hlora bāzes.

11.4 Atkaļķošana



Ja ūdens cietība jūsu apkārtne ir augsta vai vidēja, iesakām izmantot ūdens atkaļķošanas produktu veļas mazgājamām mašīnām.

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai pamanītu kaļķakmens veidošanos.

Parastie mazgāšanas līdzekļi jau satur ūdens mīkstināšanas līdzekļus, taču mēs iesakām ieslēgt ciklu ar tukšu veļas tilpni un atkaļķošanas līdzekli.



Vienmēr ievērojiet uz produkta iepakojuma sniegtās norādes.

11.5 Apkopes mazgāšana

Atkārtoti un ilgstoši lietojot programmas ar zemu temperatūru, veļas tilpnē un tvertnē var uzkrāties mazgāšanas līdzeklis, pūkas un baktērijas. Tas var izraisīt sliktu smaku un pelējumu. Lai likvidētu šīs atliekas un iztīrītu ierīces iekšpusi, regulāri ieslēdziet apkopes mazgāšanas ciklu (vismaz reizi mēnesī):



Skatiet rindkopu "Tvertnes tīrīšana".

11.6 Veļas tilpnes tīrīšana

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai novērstu nevēlamu nogulsņējumu veidošanos.

Veļas tilpnē var veidoties rūsa, ko izraisa oksidējoši svešķermeņi vai dzelzi saturošs krāna ūdens

Iztīriet veļas tilpni, izmantojot nerūsējošam tēraudam īpaši paredzētus tīrīšanas līdzekļus.




Vienmēr ievērojiet uz produkta iepakojuma sniegtās norādes. Nekādā gadījumā netīriet veļas tilpni ar katlakmens noņemšanas līdzekļiem, tīrīšanas līdzekļiem, kas satur hloru vai dzelzi, vai ar dzelzs sūkli.

Rūpīgai tīrīšanai.

1. Izņemiet veļu no veļas tilpnes.
2. Palaidiet programmu Cottons visaugstākajā temperatūras iestatījumā.
3. Pievienojiet nelielu daudzumu pulverveida mazgāšanas līdzekļa tukšā veļas tilpnē, lai izskalotu palikušās atliekas.



Reizēm cikla beigās displejā var būt redzama ikona : tas ir ieteikums veikt veļas tilpnes tīrīšanu. Tiklīdz veiksiet veļas tilpnes tīrīšanu, ikona izzudīs.

11.7 Vāka blīvējums

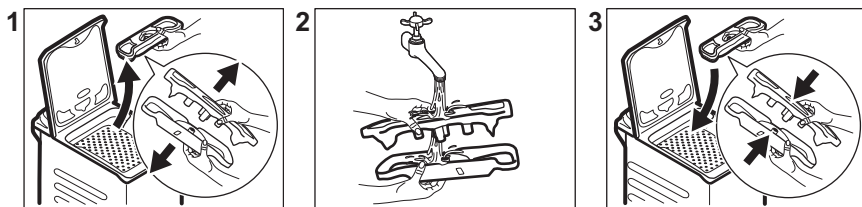
Regulāri pārbaudiet blīvējumu un izņemiet svešķermeņus no iekšējām detaļām. Notīriet to nepieciešamības gadījumā, izmantojot amonjaka krēma tīrīšanas līdzekli, nesaskrāpējot blīvējuma virsmu.



Vienmēr ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

11.8 Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrīšana

Lai novērstu iespējamus sakaltuša mazgāšanas līdzekļa vai sarecējuša veļas mīkstinātāja nosēdumus un/vai pelējuma veidošanos mazgāšanas līdzekļa dozatorā atvilktne, ik pēc diviem mēnešiem veiciet tīrīšanas procedūru, kā norādīts turpmāk sniegtajās diagrammās.



11.9 Ūdens izvadsistēmas sūkņa filtra tīrīšana

Regulāri pārbaudiet izvadsistēmas sūkņa filtru un pārliecinieties, ka tas ir tīrs.

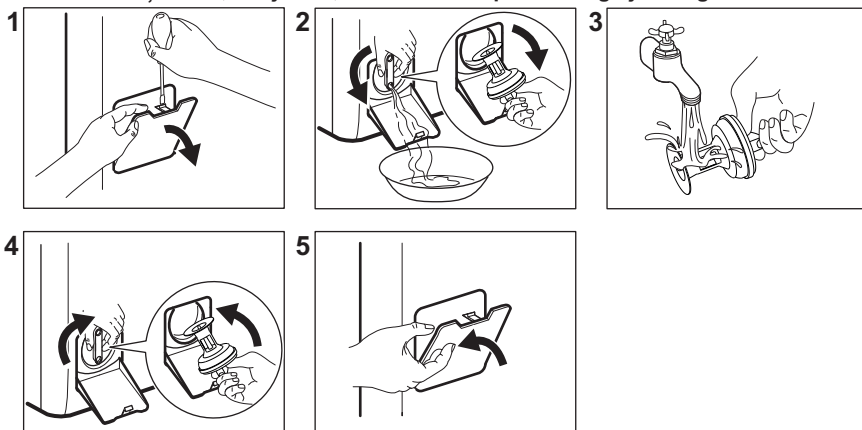
- Atvienojiet ierīces kontaktspraudni no elektroīkla kontaktligzdas.
- Neīrīet sūkni, ja ūdens ierīcē ir karsts. Nogaidiet, līdz ūdens ir atdzisis.
- Neizņemiet filtru ierīces darbības laikā.
- Atskrūvējiet filtru lēni un uzmanīgi, līdz beidz iztecēt ūdens. Kad ūdens ir pilnībā iztecināts, filtru var noskrūvēt pavisam.

Tīriet sūkni, ja:

- Ierīce neizsūknē ūdeni.
- Veļas tīlne negriežas;
- Ierīce rada neparastu skaņu tādēļ, ka ir aizsērējis ūdens izvadsistēmas sūknis.

ekrānā parādās kļūmes kods **E20**.

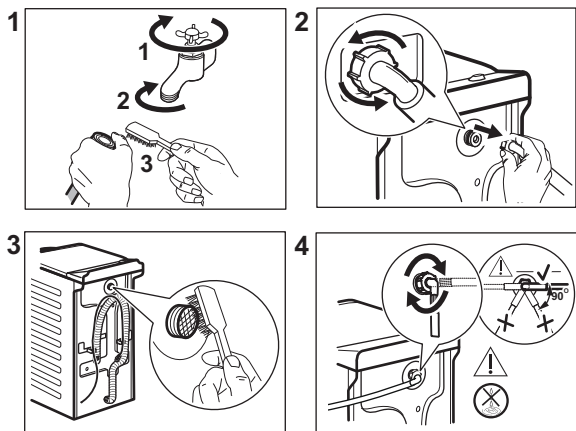
Lai iztīrītu sūkņa filtru, rīkojieties, kā norādīts turpmāk sniegtajās diagrammās.



Vienmēr turiet pa rocai lupatu, jo, izņemot filtru, var izplūst ūdens.

11.10 Ieplūdes šļūtenes un vārsta filtra tīrīšana

Ieteicams divreiz gadā tīrīt ieplūdes šļūtenes un vārsta filtrus, lai likvidētu laika gaitā uzkrātās nogulsnes. Lai iztīrītu filtrus, rīkojieties, kā norādīts turpmāk sniegtajās diagrammās.



11.11 Avārijas ūdens izsūkņēšana

Ja ierīce neizsūknē ūdeni, veiciet to pašu procedūru, kas aprakstīta rindkopā "Noplūdes sūkņa tīrīšana". Ja nepieciešams, iztīriet sūkni.

Izvadot ūdeni ar šīs ārkārtas ūdens izvadīšanas procedūras palīdzību, noplūdes sistēmu atkal nepieciešams aktivizēt:

1. Ielejiet mazgāšanas līdzekļa dozatora galvenajā nodalījumā 2 litrus ūdens.
2. Aktivizējiet programmu, lai izsūknētu ūdeni.

11.12 Brīdinājumi par salu

Ja ierīce uzstādīta vietā, kur gaisa temperatūra var sasniegt 0 °C vai zemāku temperatūru, izlaidiet atlikušo ūdeni no ieplūdes šļūtenes un izsūknējiet to no sūkņa.

1. Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
2. Aizgrieziet ūdens krānu.
3. Ielieciet ieplūdes šļūtenes divus galus konteinerā un ļaujiet ūdenim izplūst no šļūtenes.
4. Iztukšojiet sūkni. Skatiet ārkārtas ūdens izvadīšanas procedūru.
5. Kad sūknis ir tukšs, uzstādiet atpakaļ ieplūdes šļūteni.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Pārliecinieties, ka temperatūra ir augstāka par 0 °C, pirms atkal lietojat ierīci.

Ražotājs neatbild par bojājumiem, kas radušies zemas temperatūras rezultātā.

12. PATĒRIŅA DATI

12.1 Piezīme



QR kods uz ierīces komplektācijā iekļautā energomarkējuma sniedz tīmekļa saiti uz informāciju par ES EPREL datu bāzē iekļauto ierīces ekspluatācijas parametru informāciju. Glabājiet energoefektivitātes markējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.

Šo pašu informāciju var uzzināt arī EPREL, atverot saiti <https://eprel.ec.europa.eu> un norādot ierīces energoefektivitātes nominālo datu plāksnītē norādīto modeļa nosaukumu un produkta numuru.

Vērtības un programmu ilgums var atšķirties atkarībā no dažādiem apstākļiem (piem., istabas temperatūras, ūdens temperatūras un spiediena, veļas daudzuma un veida, elektroīkla sprieguma), kā arī no programmas noklusējuma iestatījumu maiņas.

Saskaņā ar Komisijas regulu ES 2019/2023

Eco 40-60 programma	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	apgr./min ²⁾
Pilns veļas ielādes daudzums	7	1.160	50.0	3:25	53.00	48	1151
Daļējas noslodzes tilpnes veļas ielādes daudzums	3,5	0.630	39.0	2:40	53.00	41	1151
Ceturtdaļas pilnības pakāpes veļas ielādes daudzums	2	0.400	32.0	2:40	55.00	29	1151

1) Atlikušais mitrums izgriešanas fāzes beigās. Jo lielāks veļas izgriešanas ātrums, jo lielāks ir troksnis un jo zemāks ir atlikušā mitruma līmenis.

2) Maksimālais veļas izgriešanas ātrums.

Bieži lietotas programmas



Šīs vērtības ir tikai orientējošas.

Programmas	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	apgr./min ²⁾
Cottons ³⁾ 90 °C	7	2.60	85.0	3:25	53.00	85	1200
Cottons 60 °C	7	1.85	85.0	3:25	53.00	55	1200

Programmas	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	apgr./ min ²)
Cottons 20° ⁴⁾ 20 °C	7	0.40	85.0	2:45	53.00	20	1200
Synthetics 40 °C	3	0.65	55.0	2:10	35.00	40	1200
Delicates ⁵⁾ 30 °C	2	0.35	50.0	1:00	35.00	30	1200
Wool 30 °C	1	0.20	35.0	1:10	30.00	30	1200

1) Atlikušais mitrums izgriešanas fāzes beigās. Jo lielāks veļas izgriešanas ātrums, jo lielāks ir troksnis un jo zemāks ir atlikušā mitruma līmenis.

2) Veļas izgriešanas ātruma atsaucēs indikators.

3) Piemērota ļoti netīru audumu mazgāšanai.

4) Piemērota viegli netīru kokvilnas, sintētikas un jauktu audumu izstrādājumu mazgāšanai.

5) Tā veic arī ātru mazgāšanas ciklu viegli netīrai veļai.

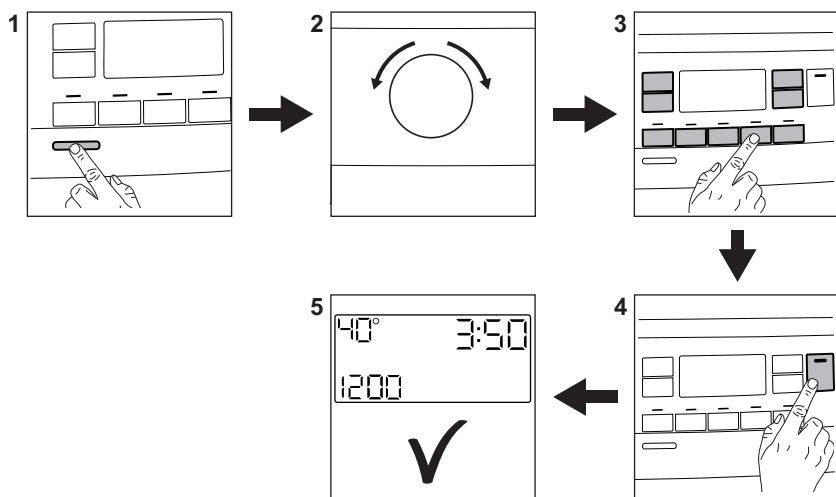
Jaudas patēriņš dažādos darbības režīmos

Izslēgts (W)	Gaidstāve (W)	Atliktais starts (W)
0.48	0.48	4.00

Laiks līdz izslēgtam/gaidstāves režīmam ir ne vairāk kā 15 minūtes.

13. ĪSĀ PAMĀCĪBA

13.1 Ierīces izmantošana ikdienā




Pievienojiet kontaktdakšu kontaktligzdai.

Atgrieziet ūdens krānu.

Ievietojiet veļu.

Ielejiet mazgāšanas līdzekli un citu veļas kopšanas līdzekli attiecīgajā mazgāšanas līdzekļa dozatora nodalījumā.

1. Nospiediet taustiņu **ieslēgt/Izslēgt**, lai izslēgtu ierīci.
2. Pagrieziet programmu izvēles pārslēgu, lai iestatītu vēlamo programmu.
3. Pieskaroties attiecīgajiem skārienaustiņiem, iestatiet vēlamās papildiespējas.
4. Lai aktivizētu programmu, pieskarieties pie taustiņa **Sākt/pauze** .
5. Ierīce ieslēdzas.

Pēc programmas beigām izņemiet veļu.

Nospiediet taustiņu **ieslēgt/Izslēgt**, lai izslēgtu ierīci.

13.2 Apkope un tīrīšana

Periodiska tīrīšanas prakse palīdz pagarināt ierīces mūžu.

Pēc katra cikla atstājiet vāku nedaudz atvērtu, lai ierīcē cirkulētu gaiss un izžūtu mitrums — tas novērsīs pelējumu un nepatīkamu aromātu.

Ja ierīce netiek izmantota ilgāku laiku, aizgrieziet ūdens krānu un atvienojiet ierīci no strāvas padeves.

Atkalķošana	Divreiz gadā
Apkopes mazgāšanas cikls	Reizi mēnesī
Vāka blīves tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Veļas tīrnes tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Izvad sistēmas sūkņa filtra tīrīšana	Divreiz gadā
Ūdens iepļūdes šūtenes un vārsta filtra tīrīšana	Divreiz gadā

Uzturiet tīras plastmasas daļas, it īpaši mazgāšanas līdzekļa atvilktnes tuvumā, notīriet izlijušo šķidrumu šļakatas.

Turpmākos paragrāfos paskaidrots, kā konkrētās daļas jātīra.

Svešķermeņu izņemšana

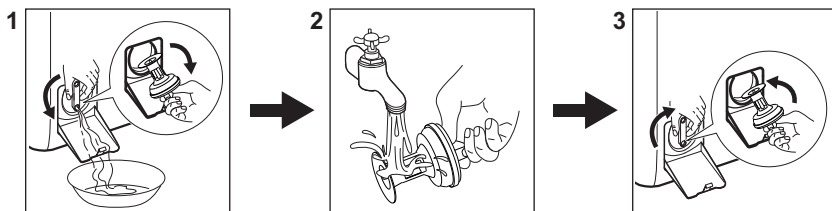


Pirms cikla aktivizēšanas gādāriet, lai visas kabatas būtu tukšas un viss, kas kustās, piesiets.




Izņemiet visus svešķermeņus (piemēram, metāla sprādze, s pogas, monētas u.t.t.),


kurās var atrast filtras un veļas tilpnē. Ja nepieciešams, sazinieties ar pilnvaroto apkopes centru.

Ūdens izvadsistēmas sūkņa filtra tīrīšana
Regulāri iztīriet šo filtru, īpaši, ja displejā parādās brīdinājuma kods **E20**.



13.3 Programmas

Programmas	Ievieto- jamais veļas daudz- ums	Produkta apraksts
Eco 40-60 ¹⁾	7 kg	Balta un krāsaina kokvilna. Vidēji netīri apģērbi.
Cottons	7 kg	Balti un krāsoti kokvilnas audumi.
Synthetics	3 kg	Sintētiskas vai jauktu audumu izstrādājumi.
Delicates	2 kg	Smalki audumi, piemēram, akrila, viskozes, poliestera izstrādājumi.
Rapid 14min	1,5 kg	Viegli netīri vai vienreiz valkāti kokvilnas un sintētiskas izstrādājumi.
Rinse	7 kg	Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu. Programma skalošanai un veļas izgriešanai.
Spin/Drain	7 kg	Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu. Programma veļas izgriešanai un ūdens izsūkņēšanai.
 Anti-Allergy	7 kg	Balta kokvilnas veļa. Šī programma palīdz likvidēt mikrobus un baktērijas.
Baby	2 kg	Saudzīgas mazgāšanas cikls, kas piemērots mazuļu drēbēm.
 Silk	0,5 kg	Saudzīga mazgāšanas programma, kas piemērota zīdam un audumiem, kuru sastāvā ir sintētika.
 Wool	1 kg	Vilnas izstrādājumi, kurus var mazgāt veļas mašīnā, vilnas un smalki izstrādājumi, kurus jāmazgā ar rokām.

Programmas	ievieto- jamais veļas daudz- ums	Produkta apraksts
Sport	3 kg	Sporta apģērbi.
 Outdoor	2 kg ²⁾ 1 kg ³⁾	Moderni āra sporta apģērbi.
Denim	2 kg	Džinsa apģērbi.

1) Saskaņā ar Eiropas Komisijas regulu ES 2019/2023 šī programma 40 °C temperatūrā vienā ciklā ļauj izmazgāt vidēji netīru kokvilnas veļu, kuru drīkst mazgāt 40 °C vai 60 °C temperatūrā.



Veļas sasniegto temperatūru, programmas darbības ilgumu un citus datus skatiet nodaļā "Patēriņa vērtības". Visefektīvākās programmas energopatēriņa ziņā parasti ir tās, kas darbojas ar zemākā temperatūrā un ilgāku laiku.





2) Mazgāšanas programma.


3) Mazgāšanas programma un ūdensnecaurlaidības atjaunošanas fāze.

Ievietojot ierīcē veļu līdz katras programmas maksimālajai norādītajai ietilpībai, Jūs

samazināsiet elektroenerģijas un ūdens patēriņu.

Mazgāšanas programmām piemēroti veļas mazgāšanas līdzekļi

Programma	Universāls ve- ļas mazgāša- nas pulveris ¹⁾	Šķidrās universā- lais mazgā- šanas līdz- eklis	Šķidrās mazgāšanas līdzeklis krā- sainiem au- dumiem	Smalkveļa, vilnas iz- strādājumi	Īpašs
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby	--	▲	▲	--	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲

Programma	Universāls veļas mazgāšanas pulveris ¹⁾	Šķidrās universālais mazgāšanas līdzeklis	Šķidrās mazgāšanas līdzeklis krāsainiem audumiem	Smalkveļa, vilnas izstrādājumi	Īpašs
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) Temperatūrā, kas pārsniedz 60 °C, ieteicams lietot pulverveida mazgāšanas līdzekli.

-- = Nav ieteicams ▲ = Ieteicams

13.4 Mazgāšanas līdzekļa veids un daudzums.

- Lietojiet tikai veļas mazgājamām mašīnām paredzētos mazgāšanas un citus līdzekļus. Vispirms ievērojiet šādus vispārējus noteikumus:
 - pulvera mazgāšanas līdzekli (arī tabletes un vienas devas mazgāšanas līdzekli) visiem auduma veidiem, izņemot delikātiem. Dodiet priekšroku veļas pulverim ar balinātāju baltajiem apģērbiem un veļas dezinfekcijai,
 - šķidrās mazgāšanas līdzekli (arī vienas devas mazgāšanas līdzekli), programmām mazgāšanai zemās temperatūrās (60 °C maks.) visu veidu audumiem, vai īpaši tikai vilnai.
- Nejauciet kopā dažādus veļas mazgāšanas līdzekļu veidus.
- Izmantojiet mazāku mazgāšanas līdzekļa daudzumu, ja:

- mazgājat nelielu veļas daudzumu;
- veļa ir tikai nedaudz netīra.
- ja mazgāšanas laikā veidojas daudz putu.

- Izmantojot mazgāšanas līdzekli tablešu vai kapsulu formā, vienmēr ievietojiet to veļas tilpnē, nevis mazgāšanas līdzekļa dozatorā, un ievērojiet ražotāja ieteikumus.

Nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt:

- neapmierinošus mazgāšanas rezultātus;
- mazgājamā veļa var palikt pelēka;
- taukainas drēbes;
- pelējumu ierīcē.

Pārmērīgs mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt:

- putas;
- sliktāku mazgāšanas rezultātu;
- nepietiekamu skalošanu;
- lielāku ietekmi uz vidi.

14. BRĪDINĀJUMA KODI UN IESPĒJAMĀS KĻŪMES

Ierīci neuzsāk darbu vai arī darbības laikā tā pārtrauc darboties. Vispirms mēģiniet rast problēmas risinājumu (skatiet tabulas).



BRĪDINĀJUMS!

Pirms jebkuras pārbaudes veikšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

Problēma

Iespējamais risinājums

E 10

Ierīce pienācīgi neuzpildās ar ūdeni.

- Pārliedzieties, ka ir atvērts ūdens krāns.
- Pārbaudiet, vai ūdens padeves spiediens nav pārāk zems. Lai saņemtu šo informāciju, sazinieties ar savu vietējo ūdensapgādes uzņēmumu.
- Pārliedzieties, ka nav aizsprostots ūdens krāns.
- Pārliedzieties, ka ieplūdes lokanais savienojums nav salocījies, bojāts vai saliekts.
- Pārliedzieties, ka ir pareizi izveidots aizplūdes lokanā savienojuma pieslēgums.
- Pārliedzieties, ka nav aizsprostots ieplūdes lokanā savienojuma filtrs un vārsta filtrs.

E 20

Ierīce neizsūknē ūdeni.

- Pārliedzieties, ka nav aizsprostots izlietnes sifons.
- Pārliedzieties, ka aizplūdes lokanais savienojums nav salocījies vai saliekts.
- Pārliedzieties, ka nav aizsprostots izvadsistēmas filtrs. Nepieciešamības gadījumā noīriiet filtru.
- Pārliedzieties, ka ir pareizi izveidots aizplūdes lokanā savienojuma pieslēgums.
- Iestatiet aizplūdes programmu, ja iestatāt programmu bez aizplūdes fāzes.
- Ja esat izvēlēties iespēju, kuras beigās ūdens netiek izvadīts no veļas tīlnes, iestatiet aizplūdes programmu.

E 9 1

Iekšēja kļūme. Ierīces elektronisko elementu starpā nav saziņas.

- Programma netika pienācīgi pabeigta, vai ierīce pārāk ātri pārtrauca darbību. Izslēdziet ierīci un ieslēdziet to atkārtoti.
- Ja brīdinājuma kods parādās atkārtoti, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

E 40

Elektroenerģijas padeve ir nestabila.

- Pagaidiet, līdz elektroenerģijas padeve nostabilizējas.

E 40


Ūdens pretnoplūdes sistēma ir ieslēgta.


- Atvienojiet ierīci un aizveriet ūdens krānu. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Servisa centram nepieciešamie dati ir norādīti tehnisko datu plāksnītē

* Daži brīdinājuma kodi var netikt parādīti. Informācija var mainīties bez iepriekšēja paziņojuma.

15. AR VIDĪ SAISTĪTI APSVĒRUMI

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt vidi un cilvēku veselību, nododot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus pārstrādei. Neizmetiet

ierīces, kas apzīmētas ar simbolu  kopā ar mājtsaimniecības atkritumiem. Nododiet ierīci vietējā pārstrādes uzņēmumā vai sazinieties ar savu pašvaldību.

Sveiki atvykę į „Electrolux“ pasaulį! Dėkojame, kad pasirinkote mūsų prietaisą.



Siekdami tausoti, mes mažiname popieriaus naudojimą ir visas naudojimo instrukcijas pateikiame internete. Raskite visą naudojimo instrukciją adresu electrolux.com/manuals



Gaukite naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo ir remonto informacijos adresu electrolux.com/support



Jūsų prietaisui skirtų priedų, eksploatacinių medžiagų ir originalių atsarginių dalių ieškokite čia: electrolux.com/shop

Galimi pakeitimai.

TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	169
2. SAUGOS INSTRUKCIJA.....	171
3. GAMINIO APRAŠYMAS.....	173
4. TECHNINĖ INFORMACIJA.....	174
5. MONTAVIMAS.....	174
6. VALDYMO SKYDELIS.....	177
7. RATUKAS IR MYGTUKAI.....	179
8. PROGRAMOS.....	182
9. NUSTATYMAI.....	186
10. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	187
11. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	190
12. SAŃAUDŲ VERTĖS.....	194
13. SPARTUSIS VADOVAS.....	195
14. KLaidų kodai ir galimi sutrikimai.....	199
15. APLINKOS APSAUGA.....	199

1. ⚠ SAUGOS INFORMACIJA



Prieš įrengdami ir naudodami prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją.

Gamintojas neatsako už sužalojimus ar nuostolius, patirtus dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte ja pasinaudoti.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinių, jutiminių arba protinių sutrikimų, arba asmenys, kuriems

- trūksta patirties ar žinių, šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi kitų arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu, jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus.
- Nuo 3 iki 8 metų vaikų ir asmenų, turinčių sunkią negalią, negalima palikti be priežiūros ir kitaip leisti pasiekti naudojamą prietaisą.
 - Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima palikti be priežiūros ar kitaip leisti pasiekti naudojamą prietaisą.
 - Vaikus būtina prižiūrėti ir užtikrinti, kad jie su prietaisu nežaistų.
 - Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.
 - Valymo priemonės laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
 - Neleiskite nepilnamečiams vaikams ir gyvūnams būti šalia prietaiso atidarytomis durelėmis.
 - Jeigu prietaise yra apsaugos nuo vaikų įtaisas, jį reikia suaktyvinti.
 - Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis buitinis prietaisas skirtas skalbti tik tokius skalbinius, kurie yra tinkami skalbti skalbyklėse.
- Tai buitinis prietaisas, skirtas naudoti patalpose, vienam šeimos ūkiui.
- Šį prietaisą galima naudoti biuruose, viešbučių kambariuose, nakvynės ar svečių namuose, sodybose ar kitoje panašioje aplinkoje, kur prietaiso naudojimo intensyvumas neviršija buitinio (vidutinio) naudojimo.
- Nebandykite pakeisti šio prietaiso techninių savybių.
- Didžiausia leistina prietaiso apkrova – 7 kg. Neviršykite maksimalaus kiekvienai programai numatyto skalbinių kiekio (žr. skyrių „Programos“).
- Darbinis vandens slėgis vandens tiekimo taške turi būti nuo 0,5 baro (0,05 MPa) iki 10 barų (1,0 MPa).

- Pasirūpinkite, kad apatinių ventiliacijos angų neblokuotų kilimai ar kitos grindų dangos.
- Prietaisą prie vandentiekio junkite naujomis kartu su prietaisu gautomis arba įgaliotojo techninės priežiūros centro patvirtintomis žarnomis.
- Nenaudokite senų žarnų.
- Jei būtų pažeistas maitinimo laidas, jį gali pakeisti tik gamintojas, jo įgaliotasis techninės priežiūros centras arba panašios kvalifikacijos asmenys– antraip gali kilti elektros pavojus.
- Prieš bet kokius techninės priežiūros darbus išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.
- Nevalykite prietaiso didelio slėgio vandens purkštuvais ir (arba) garais.
- Išvalykite prietaisą drėgna šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklių.

2. SAUGOS INSTRUKCIJA

2.1 Įrengimas



Įrengimas turi atitikti galiojančias nacionalines taisykles.

- Nuimkite visas pakuotės medžiagas ir gabenimo varžtus, įskaitant guminę įvorę su plastikiniu tarpikliu.
- Gabenimo varžtus laikykite saugioje vietoje. Jeigu prietaisą ateityje reikės perkelti, juos reikia įsukti, kad būgnas būtų užfiksuotas ir apsaugotas nuo vidinio sugadinimo.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Vadovaukitės su prietaisu pateiktomis įrengimo instrukcijomis.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Neįrenkite ir nenaudokite prietaiso ten, kur temperatūra gali būti žemesnė nei 0 °C, arba ten, kur jis gali būti veikiamas oro sąlygų.
- Grindys, ant kurių bus įrengtas prietaisas, turi būti plokščios, stabilios, atsparios karščiui ir švarios.
- Pasirūpinkite, kad tarp prietaiso ir grindų vyktų oro cirkuliacija.
- Pastatę prietaisą į nuolatinę jo vietą, gulsčiuuku patikrinkite, ar jis stovi lygiai. Jei jis stovi nelygiai, atitinkamai sureguliuokite jo kojeles.
- Neįrenkite prietaiso tiesiai virš grindyse esančio kanalizacijos vamzdžio.
- Nepurškite ant prietaiso vandens ir saugokite jį nuo pernelyg didelės drėgmės poveikio.
- Nestatykite prietaiso ten, kur prietaiso dangčio negalima atidaryti iki galo.
- Nedėkite po prietaisu uždaros talpyklės ištekėjusiam vandeniui surinkti. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą, kad

išsiaiškintumėte, kokius priedus galite naudoti.

2.2 Elektros prijungimas

ĮSPĖJIMAS!

Pavojus sukelti gaisrą ir gauti elektros smūgį.

- DĖMESIO! Šį prietaisą reikia jungti prie įžeminto lizdo.
- Visada naudokite tinkamai įrengtą įžemintą saugųjį elektros lizdą.
- Įsitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštelėje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinimo duomenis.
- Nenaudokite daugiakanalių adapterių ir ilginamųjų laidų.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko ir maitinimo laido. Jei reikėtų pakeisti maitinimo laidą, tai turi padaryti mūsų įgaliotasis techninės priežiūros centras.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitikinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Nelieskite maitinimo laido arba elektros kištuko šlapiomis rankomis.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.

2.3 Vandens jungtis

- Tiekiamo vandens temperatūra neturi viršyti 25 °C.
- Nepažeiskite vandens žarnų.
- Prieš jungdami prietaisą prie naujų ar ilgai nenaudotų vamzdžių, remontuotų arba naujų prietaisų (vandens skaitiklių ir pan.), palaukite kol pradės tekėti švarus ir skaidrus vanduo.
- Pirmą kartą naudodami prietaisą ir juo pasinaudoję patikrinkite, ar nėra vandens nuotėkio.
- Nenaudokite ilginamųjų žarnų vandens įleidimo žarnai pailginti. Dėl vandens tiekimo žarnos keitimo kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą.
- Išpakavę prietaisą galite pamatyti iš vandens išleidimo žarnos ištekančį vandenį. Taip yra todėl, kad gamykloje

prietaisas buvo bandomas naudojant vandenį.

- Vandens išleidimo žarną galima pailginti iki 400 cm. Dėl kitos vandens išleidimo žarnos arba jos ilginamosios dalies kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą.
- Pasirūpinkite, kad įrengus prietaisą liktų prieiga prie čiaupo.
- Kiekvieną kartą panaudoję prietaisą, užsukite vandens čiaupą.

2.4 Naudojimas

ĮSPĖJIMAS!

Sužeidimo, elektros smūgio, gaisro, nudegimų arba prietaiso sugadinimo pavojus.

- Vadovaukitės ploviklio pakuotėje pateiktais saugos nurodymais.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių medžiagų arba degiomis medžiagomis sudrėkintų daiktų.
- Neskalbkite stipriai alyva, tepalu ar kitomis riebiomis medžiagomis suteptų audinių. Gali sugadinti prietaiso gumines dalis. Tokius audinius, prieš dėdami į prietaisą, išskalbkite rankomis.
- Nenaudokite skalbinių kvapų, kad nepažeistumėte plastikinių ir guminių prietaiso dalių.
- Pasirūpinkite, kad nuo skalbinių būtų pašalinti visi metaliniai objektai.

2.5 Paslauga

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Naudokite tik originalias dalis.
- Atkreipkite dėmesį, kad pačių arba neprofesionalus remontas gali turėti pasekmių saugai ir panaikinti garantiją.
- Nutraukus modelio gamybą, šių atsarginių dalių galima įsigyti bent 10 metų: variklį ir variklio šepetėlius, variklio ir būgno sąsajos mazgą, siurblius, amortizatorius ir spyruokles, skalbimo būgną, būgno kryžmę ir rutulinius guolius, šildytuvus ir kaitinimo elementus, įskaitant šildymo siurblius, vamzdžius ir susijusią įrangą, žarnas, vožtuvus, filtrus, hermetikus, spausdintines plokštes, elektroninius ekranus, slėginius jungiklius, termostatus

ir kitus jautiklius, programinę ir aparatinę įrangą, įskaitant atkūrimo, dureles, lankstus, sandariklius, durelių užrakinimo mazgą ir plastikinės detales, pavyzdžiui, skalbimo priemonių dozatorių. Jūsų šalyje šis laikotarpis gali būti ilgesnis. Daugiau informacijos rasite mūsų internetinėje svetainėje.

- Įsidėmėkite, kad tam tikros šios atsarginės dalys yra prieinamos tik profesionaliems remonto specialistams ir kad ne visos atsarginės dalys yra aktualios visiems modeliams.
- Šio gaminio viduje esanti (-čios) lemputė (-ės) ir atskirai parduodamos atsarginės lemputės: Šios lemputės turi atlaikyti ekstremalias fizines sąlygas buitiniuose prietaisuose, pavyzdžiui, temperatūrą, vibraciją, drėgmę, arba yra skirtos

informuoti apie prietaiso veikimo būseną. Jos nėra skirtos naudoti kitoms paskirtims ir netinka patalpoms apšviesti.

2.6 Šalinimas

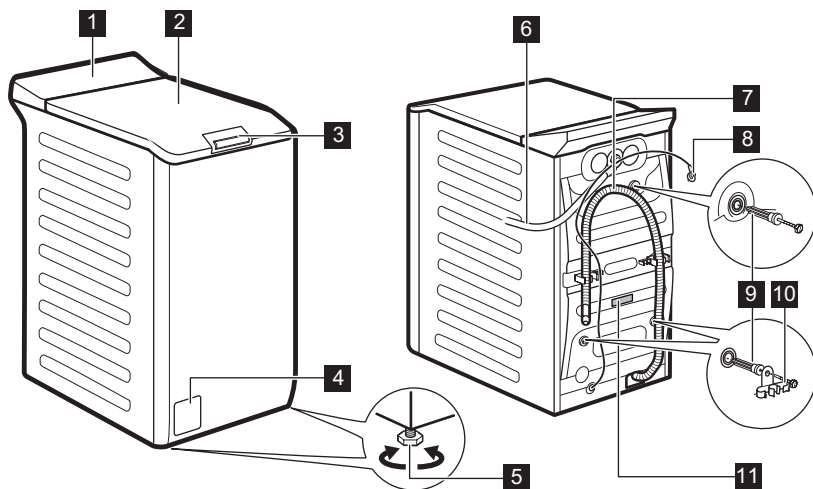
⚠ ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Atjunkite prietaisą nuo tinklo maitinimo ir vandentiekio.
- Nupjaukite maitinimo laidą prie pat prietaiso ir tinkamai utilizuokite.
- Išimkite durų velkę, kad vaikai arba naminiai gyvūnai neįstrigtų būgne.
- Prietaisą šalinkite pagal vietinius elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų šalinimo reikalavimus.

3. GAMINIO APRAŠYMAS

3.1 Prietaiso apžvalga



1 Valdymo skydelis

2 Dangtis

3 Dangčio stūmimo rankena

4 Vandens išleidimo siurblio filtras

5 Kojelės prietaisui išlyginti

6 Vandens įleidimo žarna

7 Vandens išleidimo žarna

8 Maitinimo kabelis

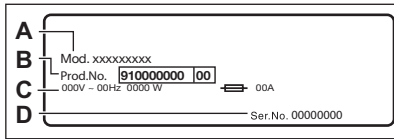
9 Gabenimo varžtai

10 Žarnos atrama

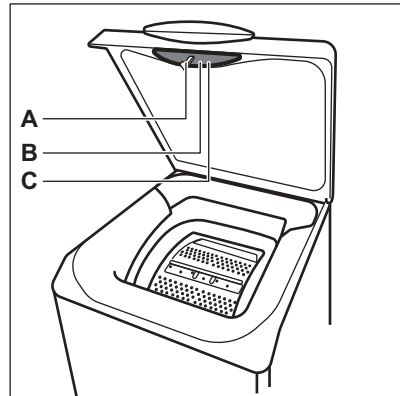
11 Techninių duomenų plokštelė

Informacija apie gaminio registravimą.

Techninių duomenų lentelėje nurodomas modelio pavadinimas (A), gaminio numeris (B), elektros parametrai (C) ir serijos numeris (D).



Informacinėje etiketėje nurodomas modelio pavadinimas (A), gaminio numeris (B) ir serijos numeris (C).



4. TECHNINĖ INFORMACIJA

Matmenys	Plotis / aukštis / bendras gylis	39,7 cm /90,8 cm /59,9 cm
Elektros prijungimas	Įtampa	230 V
	Bendroji galia	2200 W
	Saugiklis	10 A
	Dažnis	50 Hz
Apsaugos klasė. Apsauginis dangtis prietaisą apsaugo nuo kietųjų dalelių ir drėgmės, išskyrus nuo drėgmės neapsaugotą žemos įtampos įrangą.		IPX4
Tiekiamo vandens slėgis	Mažiausias	0,5 baro (0,05 MPa)
	Didžiausias	10 bar (1,0 MPa)
Vandens tiekimas ¹⁾		Šaltas vanduo
Didžiausias kiekis	„Cotton“/ Medvilnė	7 kg

¹⁾ Prijunkite vandens įleidimo žarną prie vandens čiaupo su 3/4" sriegiu.

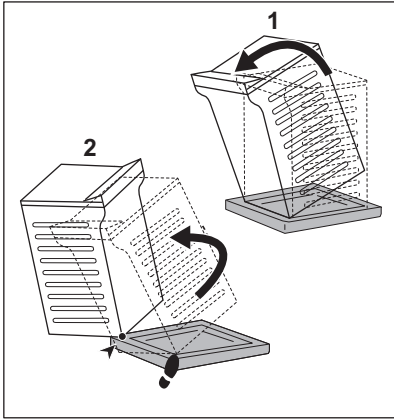
5. MONTAVIMAS

 **ĮSPĖJIMAS!**

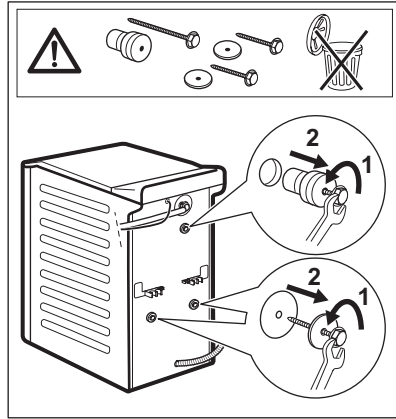
Žr. saugos skyrius.

5.1 Išpakavimas ir padėties nustatymas

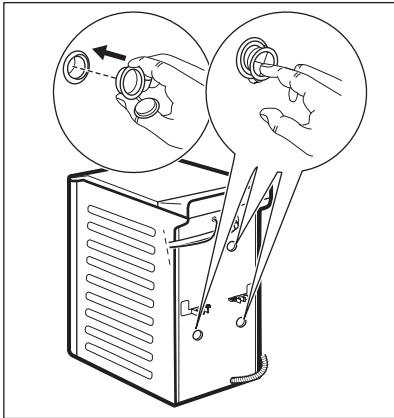
1.



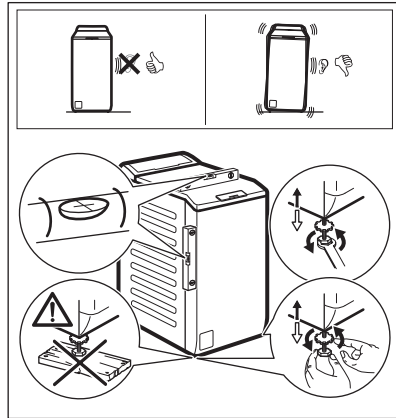
2.



3.



4.



Tinkamai sureguliuokite prietaisą, kad jis veikdamas nevibruotų, nekeltų triukšmo ir nejudėtų.

⚠ **ĮSPĖJIMAS!**

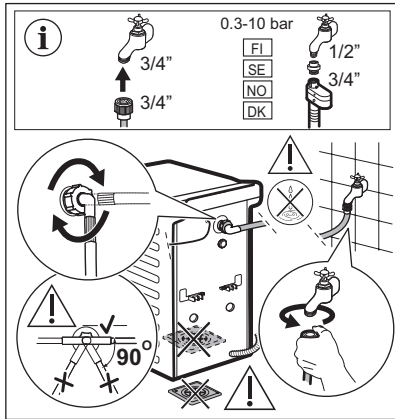
Nekiškite po prietaiso kojelėmis kartono, medžio gabaliukų ar kitų medžiagų.

i

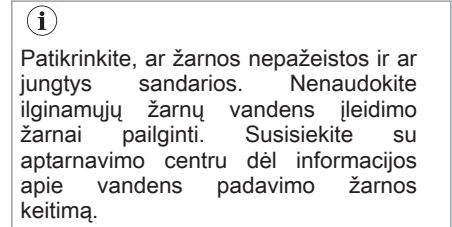
Pasirūpinkite, kad kilimai neblokotų oro cirkuliacijos po prietaisu. Patikrinkite, ar prietaisas neličia sienos ir kitų baldų.

Rekomenduojame išsaugoti pakuotę ir gabenimui skirtus varžtus, jei ateityje prietaisą tektų gabenti.

5.2 Vandens įleidimo žarnos



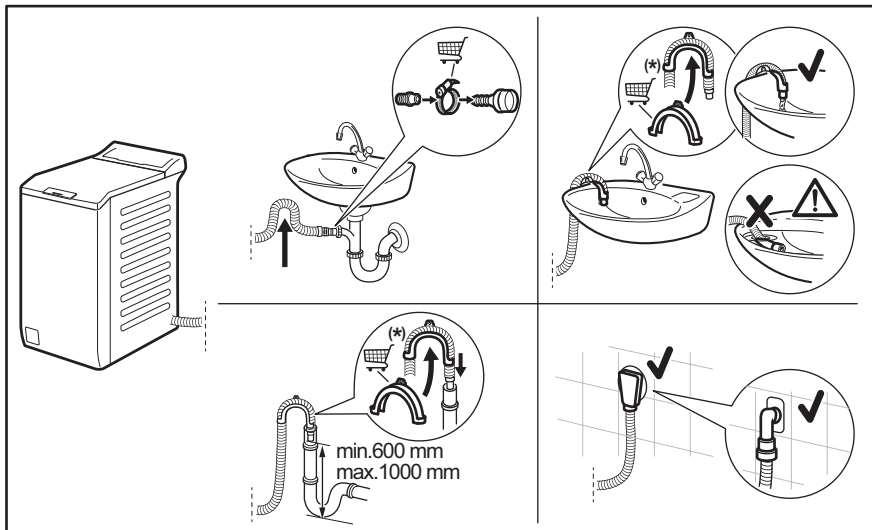
Priklausomai nuo prietaiso modelio tiekiami priedai gali skirtis.



Kai kuriuose modeliuose gali būti vandens padavimo žarna su vandens stabdymo prietaisu. Jis neleidžia vandeniui pratekėti dėl įprasto žarnos nusidėvėjimo. Sektorius langelyje rodo šią triktį. Jeigu taip atsitiktų, užsukite vandens čiaupą ir dėl vandens žarnos pakeitimo susisiekite su įgaliotuoju techninės priežiūros centru.

Atsarginės dalys gali keistis be įspėjimo. Prieš pirkite tik iš įgaliotojo tiekėjo.

5.3 Vandens išleidimas





Galimi pakeitimai neįspėjus.

Vandens išleidimo žarna turi būti ne žemiau kaip 600 mm ir ne aukščiau kaip 1000 mm aukštyje. Vandens išleidimo žarną galima pailginti iki 4000 mm. Dėl kitos vandens išleidimo žarnos arba jos ilginamosios dalies susisiekitė su įgaliotu juo remonto paslaugų centru.

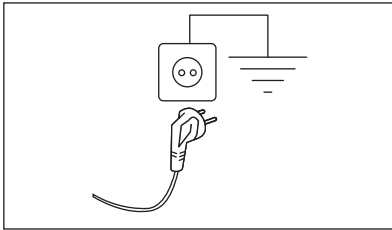
5.4 Elektros prijungimas

Baigę instaliacijos darbus, galite prijungti maitinimo kištuką prie maitinimo lizdo.

Techninių duomenų lentelėje ir skyriuje „Techniniai duomenys“ nurodyti reikalingi elektros parametrai. Įsitinkite, kad jie atitinka maitinimo tinklo parametrus.

Patikrinkite, ar jūsų namų elektros tinklas yra pakankamo galingumo, turint omenyje, kad yra įjungti ir kiti prietaisai.

Junkite prietaisą į įžemintą elektros lizdą.



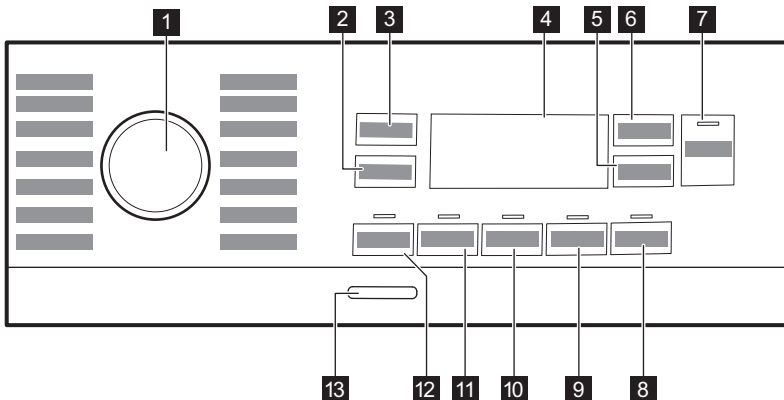
Elektros kabelis po prietaiso prijungimo turi būti lengvai prieinamas.






Dėl šiam prietaisui įrengti reikalingų elektros darbų kreipkitės į mūsų įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.






Gamintojas neatsako už žalą arba sužeidimus, kuriuos sukėlė pirmiau išvardytų saugos nurodymų nesilaikymas.

6. VALDYMO SKYDELIS

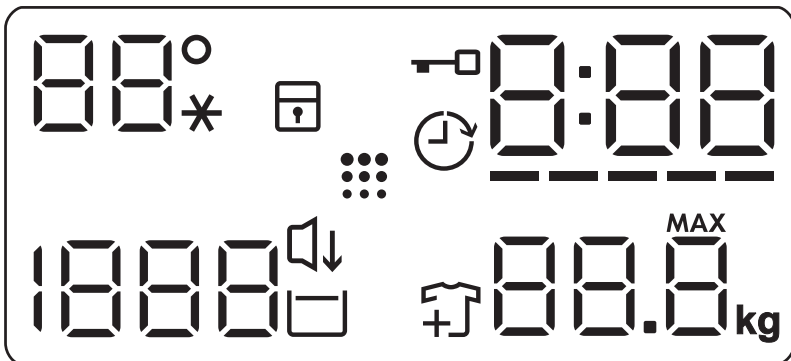
6.1 Valdymo skydelio aprašas









- 1 Programų pasirinkimo ratukas
- 2 Grežimo greičio mažinimo parinkčių jutiklinis mygtukas 
- 3 Temperatūra jutiklinis mygtukas 
- 4 Ekranas
- 5 Atidėtas paleidimas jutiklinis mygtukas 
- 6 „Time Manager“ jutiklinis mygtukas 
- 7 Paleidimas / pristabdymas jutiklinis mygtukas 

- 8 Lengvas lyginimas jutiklinis mygtukas 
- 9 „Soft Plus“ jutiklinis mygtukas 
- 10 Papildomas skalavimas jutiklinis mygtukas 
- 11 Dėmių šalinimas jutiklinis mygtukas 
- 12 Pirminis skalbimas jutiklinis mygtukas 
- 13 Ijungti / išjungti mygtukas

6.2 Ekranas



	Temperatūros sritis: Temperatūros indikatorius Šalto vandens indikatorius
	Apsaugos nuo vaikų užrakto simbolis.
	Atidėto paleidimo indikatorius.
	Užrakinto dangčio indikatorius
	Skaitmeninis indikatorius gali rodyti: <ul style="list-style-type: none"> • programos trukmę (pvz., 2:40). • Atidėto paleidimo laikas (pvz. 2h) • Ciklo pabaigą (0:00). • įspėjamąjį kodą (pvz., E20). • Bendro prietaiso veikimo laiko indikatorius. Daugiau informacijos rasite skyriuje „Nustatymai“, poskyryje „Veikimo valandų skaitiklis“.
	„Time Manager“ lygio indikatorius

	Maksimalaus skalbinių svorio indikatorius
	Skalbinių papildymo indikatorius [įjungia skalbimo fazės pradžioje, kai naudotojas vis dar gali sustabdyti prietaisą ir pridėti daugiau skalbinių.
	Būgno valymo indikatorius
	Naktinis indikatorius.
	Skalavimo sulaikymo indikatorius.
1888 - - -	Gręžimo sritis: Gręžimo greičio indikatorius Išjungto gręžimo ciklo indikatorius Gręžimo fazė išjungta.

7. RATUKAS IR MYGTUKAI

7.1 Įžanga



Parinktys / funkcijos negali būti pasirinkamos su visomis skalbimo programomis. Patikrinkite parinkčių / funkcijų ir skalbimo programų suderinamumą programų lentelėje. Parinktis / funkcija gali pašalinti viena kitą; šiuo atveju prietaisas neleis jums nustatyti nesuderinamų parinkčių / funkcijų.

7.2 Įjungti / išjungti

Paspauskite šį mygtuką kelias sekundes, kad įjungtumėte arba išjungtumėte prietaisą. Įjungiant arba išjungiant prietaisą girdėsis du skirtingi garso signalai.

Kadangi budėjimo funkcija automatiškai išjungia prietaisą po kelių minučių siekiant sumažinti energijos sąnaudas, jums gali tekti vėl įjungti prietaisą.

Išsamesnės informacijos rasite skyriaus „Kasdienis naudojimas“ paragrafe „Budėjimo funkcija“.

7.3 Temperatūra

Pasirinkus skalbimo programą, prietaisas automatiškai nustato numatytąją temperatūrą.

Pakartotinai lieskite šį mygtuką, kol ekrane bus rodoma pageidaujamos temperatūros vertė.

Jeigu ekrane rodomi indikatoriai - - *, prietaisas neišlindo vandens.

7.4 Gręžimas

Kai nustatote programą, prietaisas automatiškai nustato maksimalų leistiną gręžimo greitį, išskyrus programai Denim. Pasirinkę šią parinktį, galite sumažinti numatytąjį gręžimo greitį.

Pakartotinai lieskite šį mygtuką, kad:

- **sumažintumėte gręžimo greitį.** Ekrane rodomos tik pasirinktai programai leistinos gręžimo greičio nuostatos.
- Papildomos gręžimo parinktys **Be gręžimo**

- - -

Nustatykite šią parinktį, kad atšauktumėte visas gręžimo fazes. Prietaisas vykdo tik pasirinktos skalbimo programos vandens išleidimo fazę. Nustatykite šią parinktį, skalbdami labai plonus audinius. Kai kurioms skalbimo programoms skalavimų fazės metu naudojama daugiau vandens


- Įjunkite parinktį **Skalavimo sulaikymas**



Galutinis gręžimas nevykdomas.




Paskutinio skalavimo vandeniu iš būgno neišleidžiamas, tad skalbyklėje palikti skalbiniai nesusiglamžo. Skalavimo programa baigiama paliekant vandenį būgne.

Ekrane rodomas indikatorius . Dangtis lieka užrakintas, o būgnas reguliariai

pasukamas, kad būtų sumažintas susiglamžymas. Norėdami atrakinti dangtį, privalote išleisti vandenį. Jeigu paliesite mygtuką Paleidimas / pristabdymas , prietaisas vykdys gręžimo fazę ir išleis vandenį.



Prietaisas automatiškai išleidžia vandenį maždaug po 18 valandų.

- Įjunkite parinktį **Naktinis** . Tarpinė ir galutinė gręžimo fazės nevykdomos ir programa baigiama paliekant vandenį būgne. Tai padeda sumažinti susiglamžymą. Ekrane rodomas indikatorius . Dangtis lieka užrakintas. Būgnas reguliariai sukasi, kad sumažintų susiglamžymą. Norėdami atrakinti dangtį, privalote išleisti vandenį. Kadangi programa yra labai tyli, ją galima naudoti naktį, kai elektros energija yra pigesnė. Pasirinkus kai kurias programas, skalavimui naudojama daugiau vandens. Jeigu paliesite mygtuką Paleidimas / pristabdymas , prietaisas vykdys tik vandens išleidimo fazę.



Prietaisas automatiškai išleidžia vandenį maždaug po 18 valandų.

7.5 Pirminis skalbimas

Šia parinktimi skalbimo programą galite papildyti pamirkymo ciklu.

Virš jutiklinio mygtuko įsijungia atitinkamas indikatorius.

Naudokite šią parinktį, norėdami pridėti pirminio skalbimo fazę skalbiant 30 °C temperatūroje prieš skalbimo fazę.

Rekomenduojame naudotis šia parinktimi, jei skalbiate labai suteptus skalbinius, ypač jei juose yra smėlio, daug dulkių, purvo ar kitų kietųjų dalelių.




Naudojant šias parinktis gali pailgėti programos trukmė.

7.6 Dėmių šalinimas

Norėdami įtraukti į programą dėmių šalinimo fazę, palieskite šį mygtuką.

Įsijungia atitinkamas indikatorius virš jutiklinio mygtuko.

Naudokite šią parinktį skalbiniams su sunkiai išvalomomis dėmėmis skalbti.

Naudodami šią parinktį, pripilkite dėmių šalinimo priemonės į skyrių .



Ši parinktis pailgina programos trukmę. Šios parinkties negalima pasirinkti skalbiant žemesnėje kaip 40 °C temperatūroje.

7.7 Pastovi Papildomas skalavimas



Šia parinktimi prie pasirinktos skalbimo programos galima pridėti kelias skalavimo fazes.

Naudokite šią parinktį žmonėms, kurie yra alergiški skalbimo priemonių likučiams ir kurių oda jautri.



Ši parinktis pailgina programos trukmę.

Įsijungia atitinkamas indikatorius, esantis virš jutiklinio mygtuko, ir lieka šviesti per kitus ciklus, kol ši parinktis neišjungiamo.

7.8 Nuolat „Soft Plus“

Nustatykite parinktį, kad optimizuotumėte audinių minkštiklio pasiskirstymą ir audiniai būtų minkštesni.

Rekomenduojama, kai naudojate audinių minkštiklį.



Ši parinktis pailgina programos trukmę.

Įsijungia atitinkamas indikatorius, esantis virš jutiklinio mygtuko, ir lieka šviesti per kitus ciklus, kol ši parinktis neišjungiamo.

7.9 Lengvas lyginimas

Prietaisas skalbia ir gręžia atsargiai, kad skalbiniai nesusiglamžytų.


Šis prietaisas sumažina gręžimo greitį, naudoja daugiau vandens ir pritaiko programos trukmę pagal skalbinių tipą.


Užsidegs atitinkamas indikatorius.

7.10 Atidėtas paleidimas

Šia parinktimi galite atidėti programos paleidimą patogesniais laikais.

Pakartotinai lieskite mygtuką, kad nustatytumėte reikiamą atidėtą paleidimą. Laikas didinamas 1 valandos padalomis iki 20 valandų.


Ekrane rodomas indikatorius  ir pasirinktas atidėjimo laikas. Palietus mygtuką

Paleidimas / pristabdymas , prietaisas pradeda atgalinę atskaitą ir dangtis yra užrakinamas.

7.11 „Time Manager“

Šia parinktimi galite sumažinti programos trukmę, atsižvelgiant į skalbinių kiekį ir jų nešvarumą.

Nustačius skalbimo programą, ekrane rodoma numatytoji jos trukmė ir ----- brūkšniai.

Palieskite mygtuką „Time Manager“ , kad sumažintumėte programos trukmę pagal savo poreikius. Ekrane matysite naują programos trukmę, o brūkšnelių skaičius atitinkamai sumažės:

----- tinka dideliame vidutiniškai suteptų skalbinių kiekiui (pilnas būgnas).

--- greitas ciklas dideliame mažai suteptų skalbinių kiekiui (pilnas būgnas).

-- labai greitas ciklas mažesniais lengvai suteptų skalbinių kiekiui (pusė būgno).


- trumpiausias ciklas nedideliame skalbinių kiekiui atšviežinti.

Funkcija „Time Manager“ galima tik su lentelėje nurodytomis programomis.


indikatorius	Cottons	Synthetics
----- 1)	■	■
-----	■	■
---	■	■
--	■	■
-	■	■

1) Numatytosios visų programų trukmės.

7.12 Paleidimas / pristabdymas


Palieskite Paleidimas / pristabdymas  mygtuką, kad paleistumėte, pristabdytumėte arba nutrauktumėte vykdomą programą.

























 piktograma reiškia, kad galite sustabdyti ciklą ir įdėti arba išimti drabužius. Daugiau informacijos rasite skyriuje „Durelių atidarymas. Drabužių įdėjimas“.

8. PROGRAMOS

8.1 Programų lentelė

Programa Numatytoji temperatūra Temperatūros diapazonas	Gręžimo greičio atskaita Gręžimo greičio intervalas	Didžiausias kiekis	Programos aprašymas (Skalbinių rūšis ir sutepimo lygis)
Eco 40-60 40 °C 1	1200 aps./min (1200–400 aps./min)	7 kg	Balta ir neblunkanti spalvota medvilnė. Vidutiniškai sutepti skalbiniai. Energijos sąnaudos sumažėja, o skalbimo programos trukmė pailgėja, taip užtikrinami geri skalbimo rezultatai.
Cottons 40 °C 90 °C – šaltas	1200 aps./min (1200–400 aps./min)	7 kg	Balta ir spalvota medvilnė. Vidutiniškai ir labai sutepti.
Synthetics 30 °C 60 °C – šaltas	1200 aps./min. (1200–400 aps./min)	3 kg	Sintetiniai arba mišrūs audiniai. Vidutiniškai sutepti skalbiniai.
Delicates 30 °C 40 °C – šaltas	1200 aps./min. (1200–400 aps./min)	2 kg	Gležni audiniai, pavyzdžiui, akrilas, viskozė ir mišrūs. Vidutiniškai ir mažai sutepti skalbiniai.
Rapid 14min 30 °C	800 aps./min (800–400 aps./min)	1,5 kg	Sintetika ir mišrūs audiniai. Mažai sutepti skalbiniai ir atnaujinami skalbiniai.
Rinse	1200 aps./min (1200–400 aps./min)	7 kg	Visi audiniai, išskyrus vilną ir labai gležnus audinius. Skalbinių skalavimo ir gręžimo programa. Numatytasis gręžimo greitis taikomas su medvilnės skalbimo programomis. Sumažinkite gręžimo greitį, atsižvelgdami į skalbinių rūšį. Jeigu norite pridėti skalavimo ciklą (-u), nustatykite Papildomas skalavimas parinktį. Esant mažam gręžimo greičiui, prietaisas skalauja švelniai ir gręžia trumpai.
Spin/Drain	1200 aps./min (1200–400 aps./min)	7 kg	Visi, išskyrus vilnonius ir labai plonus audinius. Skalbinių gręžimas ir vandens išpylimas iš būgno.
Anti-Allergy  60 °C	1200 aps./min (1200–400 aps./min)	7 kg	Balti medvilniniai skalbiniai. Ši programa su garais padeda pašalinti mikrobus ir bakterijas. PATVIRTINTA: Balti medvilniniai skalbiniai. Ši programa pašalina daugiau nei 99,99 % bakterijų ir virusų*. Ji taip pat užtikrina alergizuojančių dalelių kiekio sumažinimą. *Išbandyta su: „Staphylococcus aureus“, „Enterococcus faecium“, „Candida albicans“, „Pseudomonas aeruginosa“ ir „MS2 Bacteriophage“; bandymus 2021 m. atliko nepriklausoma laboratorija „Swissatest Testmaterialien AG“ (bandymų ataskaita Nr. 202120117).
Baby 40 °C 40 °C – šaltas	1200 aps./min (1200–400 aps./min)	2 kg	Švelnus ciklas kūdikių drabužiams skalbti. Didelis kiekis vandens ir švelnus būgno judesiai skalbimo metu apsaugo spalvas ir pluoštą.



Programa Numatytoji tem- peratūra Temperatūros diapazonas	Gręžimo greičio ats- kaita Gręžimo greičio in- tervalas	Didžiau- sias kie- kis	Programos aprašymas (Skalbinių rūšis ir sutepimo lygis)
Silk  30 °C	800 aps./min (800–400 aps./ min)	0,5 kg	Speciali programa šilkiniams ir mišriems sintetiniams skalbiniams.
Wool   40 °C 40 °C – šaltas	1200 aps./min. (1200– 400 aps./min)	1 kg	Skalbyklėje skalbiami vilnoniai, rankomis skalbiami vilno- niai ir kiti audiniai pažymėti „skalbti rankomis“. 2)
Sport 30 °C 40 °C – šaltas	1200 aps./min (1200–400 aps./min)	3 kg	Sintetiniai sporto drabužiai. Ši programa yra skirta švelniam šiuolaikiškų lauko sportinių drabužių skalbimui ir ji taip pat tin- ka drabužių, skirtų sporto klubui, dviračių sportui ar bėgioji- mui, ir panašių drabužių skalbimui.
Outdoor  30 °C 40 °C – šaltas	1200 aps./min. (1200– 400 aps./min)	2 kg ³⁾ 1 kg ⁴⁾	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>i</p> <p>Nenaudokite audinių minkštiklio ir patikrinkite, ar ploviklio dalytuve nėra audinių minkštiklio li- kučių.</p> </div> <p>Sintetiniai sporto drabužiai. Ši programa yra skirta švelniam šiuolaikiškų lauko sportinių drabužių skalbimui ir ji taip pat tin- ka drabužių, skirtų sporto klubui, dviračių sportui ar bėgioji- mui, ir panašių drabužių skalbimui. Rekomenduojamas skalbi- nių kiekis – 2 kg.</p> <p>Vandeniui atsparūs, vandeniui atsparūs ir orui pralaidūs audiniai bei vandeniui nepralaidūs audiniai. Šią programą taip pat galima naudoti kaip apsaugos nuo vandens atkūrimo fazę, specialiai sukurtą drabužiams su hidrofobine danga. No- rėdami atlikti apsaugos nuo vandens atkūrimo fazę, atlikite to- liau nurodytus veiksmus.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Į  skyrelį pripilkite skalbiklio. • Įpilkite specialios audinių nepralaidumo vandeniui atkūri- mo priemonės į stalčiaus audinių minkštiklio skyrelį . • Sumažinkite skalbinių kiekį iki 1 kg. <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>i</p> <p>Norėdami pagerinti apsaugos nuo vandens savybes džiovinkite skalbinius džiovyklėje, pa- sirinę Outdoor džiovavimo programą (jei tokia programa įdiegta ir jeigu drabužių etiketėje nėra draudimo tai daryti).</p> </div>



Programa	PARINKTYS Gręžimas 				Pirminis skalbimas  1)	Dėmių šalinimas  2)	Papildomas skalavimas 	„Soft Plus“ 	Lengvas lyginimas 	Atidėtas paleidimas 	„Time Manager“ 
Anti-Allergy 	■	■	■		■	■	■	■			■
Baby	■	■	■	■	■		■	■			■
Silk 	■	■									■
Wool  	■	■	■								■
Sport	■	■	■		■		■				■
Outdoor 	■	■	■				■				■
Denim	■	■	■	■		■	■	■	■		■

1) Pirminio skalbimo ir dėmių šalinimo parinkčių negalima naudoti kartu.

2) Šios parinktys negalima pasirinkus žemesnę nei 40 °C temperatūrą.

Plovimo programos atitinkančios skalbimo priemonės

Programa	Universalūs milteliai 1)	Universali skysta skalbimo priemonė	Skysta skalbimo priemonė spalvotiems skalbiniams	Gležni vilnoniai skalbiniai	Speciali
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby	--	▲	▲	--	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲

Programa	Universalūs milteliai 1)	Universali skysta skalbimo priemonė	Skysta skalbimo priemonė spalvotiems skalbiniams	Gležni vilnoniai skalbiniai	Speciali
Wool 	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) Skalbiant aukštesnėje nei 60 °C temperatūroje rekomenduojama naudoti skalbimo miltelius.

▲ = rekomenduojama

-- = nerekomenduojama

8.2 Woolmark Premium Wool Care - Mėlynas



Bendrovė „The Woolmark Company“ išbandė ir patvirtino šios skalbyklės vilnos skalbimo ciklo tinkamumą vilniniams gaminiams, kurių etiketėse nurodyta „skalbti rankomis“, jei laikomasi gaminio etiketėje ir šios skalbyklės gamintojo instrukcijoje pateiktų nurodymų. M1145



9. NUSTATYMAI

9.1 Garsiniai signalai

Šiame prietaise suveikia skirtingi garso signalai, kai:

- Įjungiate prietaisą (išskirtinis trumpas signalas).
- Išjungiate prietaisą (išskirtinis trumpas signalas).
- Paliečiate mygtukus (paspaudimo garsas).
- Netinkamai pasirenkate (3 trumpi signalai).
- Programa baigta (maždaug 1 minutės trukmės garsų seka).
- Sugenda prietaisas (maždaug 5 minučių trukmės trumpų garsų seka).

Jei norite **išjungti/ijungti** programos pabaigos garso signalus, maždaug 2



sekundes palaiykite palietę mygtukus  ir . Valdymo skydelyje matysite On/Off



Jeigu garso signalus išjungsitė, prietaiso gedimo atveju jie vis tiek veiks.

9.2 Vaikų saugos užraktas

Naudodami šią parinktį, galite apsaugoti prietaisą, kad vaikai nežaistų valdymo skydeliu.

Norėdami **įjungti / išjungti** šią parinktį, palaiykite nuspaudę mygtuką , kol ekrane **įsijungs / užges** .

Prietaise ši parinktis bus numatytoji ir ji išjungus.

Apsaugos nuo vaikų užrakto funkcija gali būti negalima kelias sekundes nuo prietaiso įjungimo.

9.3 Veikimo valandų skaitiklis

Bendrą prietaiso veikimo laiką valandomis galima pamatyti įjungus prietaisą. Šis skaitiklis skaičiuoja ciklų veikimo laiką (tačiau neskaičiuojamos pauzės ar atidėto paleidimo laikai). Jei norite pamatyti šią reikšmę, atlikite toliau nurodytus veiksmus.

1. Įjunkite prietaisą paspausdami mygtuką **I** / **Išjungti**.
2. Pasukite programų pasirinkimo rankenėlę ir pasirinkite Eco 40-60 (1 padėtis sukant laikrodžio rodyklės kryptimi).
3. Kelias sekundes palaikykite nuspaudę mygtukus **U** ir **U** (per 10 sekundžių po įjungimo; vėliau ši mygtukų kombinacija įjungia arba išjungia garsinius signalus).
4. Po 3 sekundžių ekrane matysite, kiek valandų prietaisas jau veikė, pvz., jei prietaisas veikė 1276 valandas, ekrane iš pradžių 2 sekundes matysite užrašą Hr, tada 2 sekundes skaičių 12 (tūkstančius ir šimtus), o pabaigoje 76 (dešimtis ir vienetus).



Jei parodyti skaitiklio reikšmės nepavyktų (dėl netinkamai pasirinkto laiko, programos ar mygtukų derinio), išjunkite prietaisą ir pabandykite dar kartą.

9.4 Gamyklos nuostatos

Ši funkcija leidžia atkurti numatytąsias gamyklines parinktis. Jei norite **įjungti** šią funkciją, atlikite šiuos veiksmus:

1. Įjunkite prietaisą paspausdami mygtuką **I** / **Išjungti**.
2. Pasukite programų pasirinkimo rankenėlę ir pasirinkite Synthetics (3 padėtis sukant laikrodžio rodyklės kryptimi).
3. Kelias sekundes palaikykite nuspaudę mygtukus **U** ir **U** (per 10 sekundžių po įjungimo; vėliau ši mygtukų kombinacija įjungia arba išjungia garsinius signalus).
4. Ekrane maždaug 5 sekundes matysite



Jei parodyti skaitiklio reikšmės nepavyktų (dėl netinkamai pasirinkto laiko, programos ar mygtukų derinio), išjunkite prietaisą ir pabandykite dar kartą.

10. KASDIENIS NAUDOJIMAS



ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

10.1 Prietaiso įjungimas

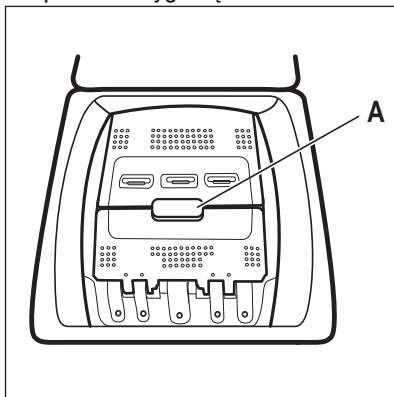
1. Įjunkite maitinimo laido kištuką į elektros lizdą.
2. Atsukite vandens čiaupą.
3. Norėdami įjungti prietaisą, paspauskite mygtuką **I** / **Išjungti**.

Girdimas trumpas signalas.

10.2 Skalbinių įdėjimas

1. Atidarykite prietaiso dangtį.

2. Paspauskite mygtuką **A**.



Būgnas atsidarys automatiškai.

3. Skalbinius į būgną dėkite po vieną.

4. Pakratykite skalbinius prieš dėdami į prietaisą.
5. Uždarykite būgną ir dangtį.

⚠ DĖMESIO

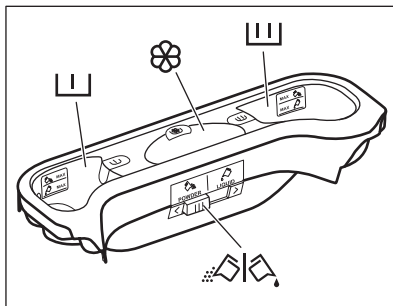
- Nepridėkite į būgną pernelyg daug skalbinių.
- Patikrinkite, ar būgnas / dangtis neprispaudė skalbinių ir tinkamai užsidarė.
- Jei skalbsite alyva ar tepalu stipriai suteptus drabužius, galite pažeisti prietaiso gumines dalis.

10.3 Skalavimo priemonės skyreliai. Skalavimo priemonių ir priedų naudojimas

1. Pasiruoškite reikiamas skalavimo priemonės ir audinių minkštiklio dozes.
2. Įberkite skalavimo priemonę ir audinių minkštiklį į atitinkamus skyrius.



Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant skalavimo priemonių pakuočių.



Skalavimo priemonės skyrius pirminiam plovimo ciklui.



Žymė **MAX** nurodo didžiausią leistiną skalavimo priemonės (miltelių arba skysčio) kiekį. Jei pasirenkate dėmių šalinimo programą, įberkite arba įpilkite skalavimo priemonės.



Skalavimo priemonės skyrelis skalavimo ciklui. Žymė **MAX** nurodo didžiausią leistiną skalavimo priemonės (miltelių arba skysčio) kiekį.



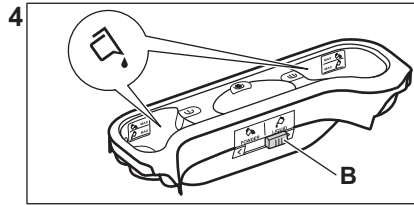
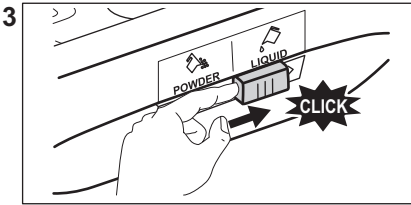
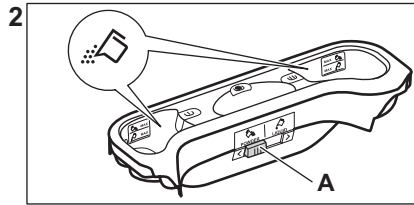
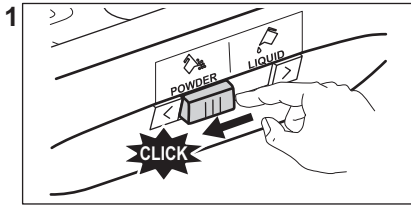
Skystų priedų (audinių kondicionieriaus, krakmolo) skyrelis.

Žymė **M** nurodo didžiausią leistiną skystų priedų kiekį.



Sklandė skalavimo milteliams arba skystoms priemonėms.

10.4 Skysta skalbimo priemonė arba skalbiamieji milteliai



- Padėtis **A** milteliams (gamyklinis nustatymas).
- Padėtis **B** skystai priemonei.



Jei naudojate skystą priemonę:

- nenaudokite gelinių arba tirštų skalbiklių;
- nepilkite daugiau nei nurodytas didžiausias lygis.
- nenaudokite atidėto paleidimo funkcijos.

10.5 Programos nustatymas

1. Pasukite programų pasirinkimo ratuką, kad pasirinktumėte norimą skalbimo programą.

Mirksi šio mygtuko Paleidimas / pristabdymas

▷|| indikatorius.

Ekrane rodoma orientacinė programos trukmė.

2. Norėdami pakeisti temperatūros ir (arba) grežimo greičio nuostatą, palieskite atitinkamus mygtukus.
3. Jeigu norite, nustatykite vieną arba daugiau parinkčių, palietę atitinkamus mygtukus. Ekrane įsijungs susiję indikatoriai ir atitinkamai pasikeis pateikiama informacija.



Jeigu pasirinkimas **negalimas**, skambės garso signalas ir ekrane bus rodoma

10.6 Papildoma informacija apie kasdienį naudojimą

SensiCare System skalbinių kiekio nustatymas


SensiCare automatiškai koreguoja programos trukmę pagal skalbinių kiekį būgne, kad per trumpą laiką pasiektumėte puikių skalbimo rezultatų. Maždaug po 30 sekundžių prasidės vandens pripildymo etapas. SensiCare nustatymas vykdomas tik su pilnomis ir nesutrumpintomis skalbimo programomis.

Programos paleidimas



Palieskite Paleidimas / pristabdymas ▷|| mygtuką, kad paleistumėte programą. Atitinkamas indikatorius nustos mirksėti ir švies nuolat. Dangtelis užsirakins ir programa prasidės. Ekrane matysite indikatorių

Atidėtas programos paleidimas


1. Paspauskite Atidėtas paleidimas mygtuką tiek kartų, kad valdymo skydelyje matytumėte pageidaujimą atidėto įjungimo laiką.

2. Palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas . Prietaiso dangtis užrakinamas ir paleidžiama atidėto paleidimo atgalinė laiko atskaita. Pasibaigus pasirinktam laikui programa pasileis automatiškai.

Programos sustabdymas ir nustatymų keitimas.

1. Kai programa paleista, galite keisti tik kai kurias parinktis. Palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas .
2. Pakeiskite parinktį. Ekrane rodoma informacija atitinkamai pasikeis.
3. Dar kartą palieskite Paleidimas / pristabdymas . Skalavimo programa veiks toliau.



Paleistos programos atšaukimas

- Norėdami atšaukti programą ir išjungti prietaisą, paspauskite Įjungti / išjungti mygtuką. Norėdami vėl įjungti prietaisą, dar kartą paspauskite.
- Pasukite pasirinkimo rankenėlę į padėtį „reset“ (atkurti) ir įjunkite . Palaukite

2 sekundes. Dabar galite pasirinkti naują skalavimo programą.

Vandens išleidimas pasibaigus ciklui

Jei pasirinktos skalavimo programos pabaigoje vandens išleidimas nenumatytas, prieš atidarydami dangtį nepamirškite išleisti vandens.

- Palieskite Grežimas mygtuką, kad sumažintumėte prietaiso rekomenduojamą skalbinių grežimo greitį.
- Paspauskite Paleidimas / pristabdymas .
- Dangtį galėsite atidaryti programai pasibaigus ir išsijungus užrakinto dangčio indikatoriumi .
- Norėdami išjungti prietaisą, paspauskite mygtuką Įjungti / išjungti.

Budėjimo funkcija

Budėjimo funkcija automatiškai išjungs prietaisą, kad be reikalo neiekvotumėte energijos.

11. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

11.1 Reguliaraus valymo grafikas

Reguliariai valykite prietaisą, kad juo galėtumėte ilgiau naudotis.

Po kiekvieno ciklo palikite dangtį ir būgno dureles šiek tiek pravirus, kad prietaiso vidus vėdintųsi ir neatsirastų pelėsis ar blogas kvapas.

Jeigu prietaisu ilgesnį laiką nesinaudosite, užsukite vandens čiaupą ir atjunkite prietaisą nuo maitinimo tinklo.

Orientacinis profilaktinio valymo tvarkaraštis:

Kalkių nuosėdų šalinimas	Du kartus per metus
--------------------------	---------------------

Profilaktinis skalavimo ciklas	Vieną kartą per mėnesį
--------------------------------	------------------------

Valyti dangčio sandarinimo gumą	Kas du mėnesius
Valyti būgną	Kas du mėnesius
Valyti skalavimo priemonės dalytuvą	Kas du mėnesius
Valyti išleidimo siurblio filtrą	Du kartus per metus
Valyti vandens tiekimo žarną ir vožtuvo filtrą	Du kartus per metus

Šiuose paragrafuose paaiškinama, kaip turėtumėte valyti kiekvieną dalį.

11.2 Pašalinių daiktų išėmimas

Prieš vykdydami ciklą, įsitikinkite, kad kišenės būtų tuščios, o visi laisvi elementai surišti.

Išimkite visus pašalinius daiktus (pavyzdžiui, metalines sąvaržėles, sagas, monetas ir pan.), kuriuos galite rasti filtruose ir būgne. Žr. „Būgno valymas“, „Vandens išleidimo siurblio valymas“ ir „Vandens įleidimo žarnos ir vožtuvo filtro valymas“. Atsargiai elkitės su užuolaidomis. Nuimkite kabliukus ir sudėkite užuolaidas į skalbimo maišelį arba pagalvės užvalkalą. Jeigu reikia, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

11.3 Valymas iš išorės

Prietaisą valykite tik švelniu muilu ir šiltu vandeniu. Kruopščiai nusausinkite visus paviršius. Nenaudokite šveitimo kempinių arba bet kokios braižančios medžiagos.

DĖMESIO

Valymui nenaudokite alkoholio, tirpiklių arba cheminių priemonių.

DĖMESIO

Nevalykite metalinių paviršių chloro pagrindo plovikliu.

11.4 Kalkių nuosėdų šalinimas



Jei jūsų namuose vandentiekio vandens kietumas yra vidutinis arba didelis, rekomenduojame naudoti kalkių šalinimo priemonę skalbimo mašinoms.

Reguliariai tikrinkite, ar būgne nėra kalkių nuosėdų.

Įprastose skalbimo priemonėse jau yra vandens minkštinimo medžiagų, bet mes rekomenduojame kartais paleisti tuščio būgno su kalkių nuosėdų šalinimo priemone ciklą.



Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

11.5 Profilaktinis skalbimo ciklas

Dėl kartotinio ir ilgalaikio žemos temperatūros programų naudojimo gali susidaryti skalbimo priemonių nuosėdų, likti pūkų, būgno viduje pradėti augti bakterijos. Dėl to gali atsirasti blogas kvapas ir pelėsis. Norėdami pašalinti

šias nuosėdas ir išvalyti prietaiso vidų, reguliariai atlikite techninės priežiūros skalbimo ciklą (bent kartą per mėnesį):



Žr. paragrafą „Būgno valymas“.

11.6 Būgno valymas

Reguliariai tikrinkite būgną, kad nesusidarytų nepageidaujamų nuosėdų.

Rūdžių nuosėdų ant būgno gali atsirasti dėl rūdijančių svetimkūnių, kurių yra geležingame vandentiekio vandenyje

Išvalykite būgną nerūdijančiajam plienui valyti skirtais specialiais valikliais.




Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės. Nevalykite būgno rūgštiniais kalkių šalinimo gaminiais, šveičiamosiomis priemonėmis su chloru arba plieniniais šveitikliais.

Kruopštus valymas:

1. Išimkite visus skalbinius iš būgno.
2. Paleiskite Cottons programą su aukščiausia temperatūra.
3. Į tuščią būgną įdėkite nedidelį kiekį skalbiamųjų miltelių, kad išplautumėte likučius.



Kartais skalbimo ciklo pabaigoje ekrane gali būti rodoma piktograma : tai yra rekomendacija atlikti būgno valymą. Atlikus būgno valymą, piktograma išnyksta.

11.7 Dangčio sandariklis

Reguliariai tikrinkite tarpiklį ir pašalinkite iš vidinės dalies bet kokius daiktus. Valykite jį, kai reikia, naudodami kreminę valymo priemonę su amoniaku, nebraižydami sandariklio paviršiaus.

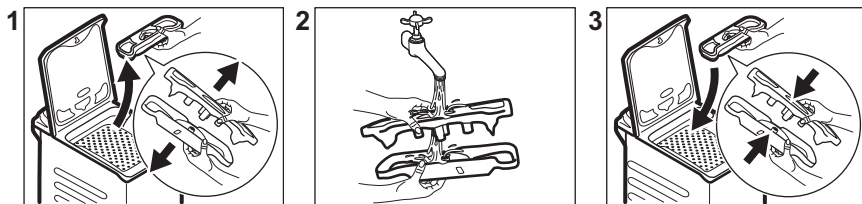


Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

11.8 Skalavimo priemonės dalytuvo valymas

Norėdami išvengti galimo išdžiūvusio skalbiklio arba audinių minkštiklio nuosėdų

susidarymo skalavimo priemonių dalytuve, kas du mėnesius atlikite šią valymo procedūrą, kaip paaiškinta šiose schemose.

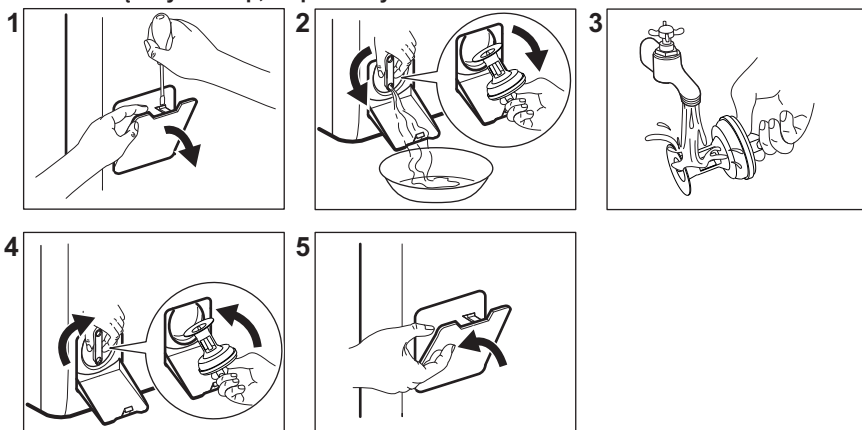


11.9 Išleidimo siurblio filtro valymas

Reguliariai tikrinkite vandens išleidimo siurblio filtrą ir įsitikinkite, kad jis švarus.

- Ištraukite elektros laido kištuką iš sieninio lizdo.
 - Nevalykite siurblio, jeigu prietaise esantis vanduo yra karštas. Palaukite, kol vanduo atvės.
 - Nebandykite išimti filtro, kol prietaisas veikia.
 - Lėtai ir švelniai atsukite filtrą, kol vanduo nustos tekėti. Išleidę vandenį filtrą galite atsukti iki galo.
- Išvalykite vandens išleidimo siurblį, jeigu:**
- Iš prietaiso neišbėga vanduo.
 - Būgnas nesisuka.
 - Dėl užstrigusios drenažo plūdės prietaisas skleidžia neįprastą triukšmą.
 - Ekrane rodomas pavojaus kodas **E20**

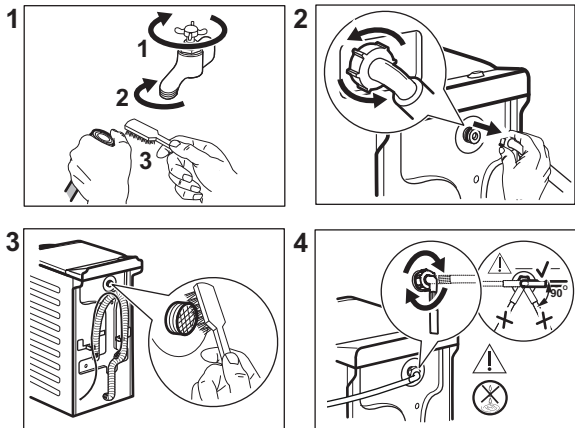
Siurblio filtrą valykite taip, kaip nurodyta tolesnėse schemose.



Išimdami filtrą, turėkite šluostę, kuria galėtumėte iškart iššluostyti vandenį, jei išbėgs.

11.10 Vandens tiekimo žarnos ir vožtuvo filtro valymas

Du kartus per metus rekomenduojama valyti abu vandens padavimo žarnos ir vožtuvo filtrus, kad būtų pašalintos per laiką susikaupusios nuosėdos. Filtrus valykite taip, kaip nurodyta tolesnėse schemose.



11.11 Avarinis vandens išleidimas

Jeigu prietaisas negali išleisti vandens, atlikite tą patį procesą, aprašytą paragrafe „Vandens išleidimo siurblio valymas“. Jeigu reikia, išvalykite siurblį.

Išleidę vandenį avariniu būdu, privalote vėl įjungti vandens išleidimo sistemą:

1. Pilkite 2 litrus vandens į ploviklio dalytuvo pagrindinį skalbimo skyrių.
2. Paleiskite programą, kad vanduo būtų išleistas.

11.12 Apsauga nuo užšalimo

Jeigu prietaisas įrengtas tokioje vietoje, kur temperatūra gali nukristi apie 0 °C ir žemiau, išleiskite vandens įleidimo žarnoje ir vandens išleidimo siurblyje likusį vandenį.

1. Ištraukite elektros laido kištuką iš elektros lizdo.
2. Užsukite vandens čiaupą.
3. Įdėkite abu vandens įleidimo žarnos galus į indą ir palaukite, kol vanduo ištekės iš žarnos.
4. Išvalykite vandens išleidimo siurblį. Žr. skyrių, kaip išleisti vandenį avariniu būdu.
5. Kai vandens išleidimo siurblys tuščias, vėl prijunkite vandens įleidimo žarną.

⚠ **ĮSPĖJIMAS!**

Jeigu vėl norėsite naudoti prietaisą, įsitinkinkite, kad aplinkos temperatūra būtų aukštesnė nei 0 °C.
Gamintojas neatsako už žalą, padarytą dėl žemos temperatūros.

12. SAŃAUDŲ VERTĖS

12.1 Komentaras



Kartu su prietaisu pateiktas energijos duomenų lipdukas su QR kodu, kuris yra nuoroda į ES EPREL duomenų bazėje saugomą informaciją apie prietaiso eksploatacines charakteristikas. Išsaugokite energijos duomenų lentelę kartu su naudotojo vadovu ir visais kitais su šiuo prietaisu tiekiamais dokumentais.

Tą pačią informaciją kaip ir techninių duomenų lentelėje taip pat galite rasti EPREL puslapyje <https://eprel.ec.europa.eu>, kur turėsite nurodyti prietaiso modelio pavadinimą ir gaminio numerį.

Vertės ir programos trukmė gali skirtis, atsižvelgiant į skirtingas sąlygas (pvz., kambario temperatūrą, vandens temperatūrą ir slėgį, skalbinių kiekį ir rūšį, maitinimo įtampą) ir taip pat, jei pakeisite programos numatytąją parinktį.

Pagal Komisijos reglamentą (ES) 2019/2023

Eco 40-60 programa	kg	kWh	Litrai	hh:mm	% 1)	°C	aps./ min. ²⁾
Pilna įkrova	7	1.160	50.0	3:25	53.00	48	1151
Pusė įkrovos	3,5	0.630	39.0	2:40	53.00	41	1151
Ketvirtis įkrovos	2	0.400	32.0	2:40	55.00	29	1151

1) Likutinė drėgmė pasibaigus gręžimo fazei. Kuo didesnis gręžimo greitis, tuo didesnis triukšmas ir mažesnė likutinė drėgmė.

2) Maksimalus gręžimo greitis.

Įprastos programos



Šios vertės yra tik orientacinio pobūdžio.

Programa	kg	kWh	Litrai	hh:mm	% 1)	°C	aps./ min. ²⁾
Cottons ³⁾ 90 °C	7	2.60	85.0	3:25	53.00	85	1200
Cottons 60 °C	7	1.85	85.0	3:25	53.00	55	1200
Cottons 20 ^{°4)} 20 °C	7	0.40	85.0	2:45	53.00	20	1200
Synthetics 40 °C	3	0.65	55.0	2:10	35.00	40	1200

Programa	kg	kWh	Litrai	hh:mm	% 1)	°C	aps./ min. ²⁾
Delicates ⁵⁾ 30 °C	2	0.35	50.0	1:00	35.00	30	1200
Wool 30 °C	1	0.20	35.0	1:10	30.00	30	1200

- 1) Likutinė drėgmė pasibaigus gręžimo fazei. Kuo didesnis gręžimo greitis, tuo didesnis triukšmas ir mažesnė likutinė drėgmė.
- 2) Gręžimo greičio indikatorius.
- 3) Tinka skalbti labai nešvarius tekstilės gaminius.
- 4) Tinka skalbti nestipriai suteptus medvilninius, sintetinius ir maišytus audinius.
- 5) Skalavimo ciklas trunka tiek pat, kiek ir nestipriai suteptų skalbinių ciklas.

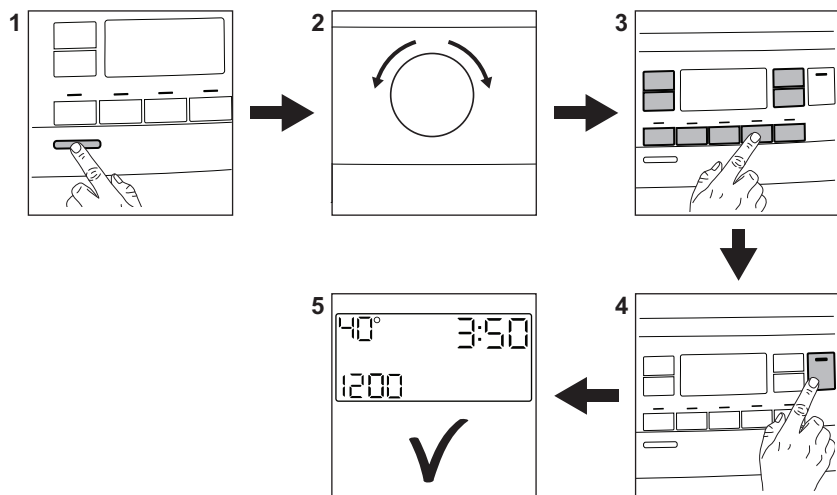
Energijos sąnaudos skirtingais režimais

Išjungta (W)	Budėjimas (W)	Atidėtas paleidimas (W)
0.48	0.48	4.00

Ilgiausias laikas iki išjungimo / budėjimo režimo yra 15 minučių.

13. SPARTUSIS VADOVAS

13.1 Kasdienis naudojimas




Ijunkite maitinimo laido kištuką į elektros lizdą.

Atsukite vandens čiaupą.

Sudėkite skalbinius.

Iplikite skalbimo priemonės ir kitų apdorojimo priemonių į tinkamą skalbiklio dozatoriaus skyrelį.

1. Paspauskite mygtuką **Ijungti / išjungti**, kad įjungtumėte prietaisą.
2. Pasukite programų pasirinkimo ratuką, kad nustatytumėte norimą programą.
3. Nustatykite reikiamas funkcijas, paspausdami atitinkamus jutiklinius mygtukus.
4. Norėdami įjungti programą, palieskite mygtuką **Paleidimas / pristabdymas** .
5. Prietaisas pasileidžia.

Programos pabaigoje išimkite skalbinius.

Paspauskite mygtuką **Ijungti / išjungti**, kad išjungtumėte prietaisą.

13.2 Valymas ir priežiūra

Reguliariai valykite prietaisą, kad juo galėtumėte naudotis ilgiau.

Po kiekvieno ciklo palikite dangtį šiek tiek pravirą, kad prietaiso vidus vėdintųsi ir neatsirastų pelėsis ar blogas kvapas.

Jeigu prietaisu ilgesnį laiką nesinaudosite, užsukite vandens čiaupą ir atjunkite prietaisą nuo maitinimo tinklo.

Kalkių nuosėdų šalinimas Du kartus per metus

Profilaktinis skalbimo ciklas Vieną kartą per mėnesį

Valyti dangčio sandarini-
mo gumą Kas du mėnesius

Valyti būgną Kas du mėnesius

Valyti skalbimo priemo-
nės dalytuvą Kas du mėnesius

Valyti išleidimo siurblio
filtrą Du kartus per metus

Valyti vandens tiekimo
žarną ir vožtuvo filtrą Du kartus per metus

Pasirūpinkite, kad plastikinės dalys nuolat būtų švarios, ypač srityse aplink skalbimo priemonės stalčių, ir kaskart išvalykite išsipylusias priemones.

Šiuose paragrafuose paaiškinama, kaip turėtumėte valyti kiekvieną dalį.

Pašalinių daiktų išėmimas

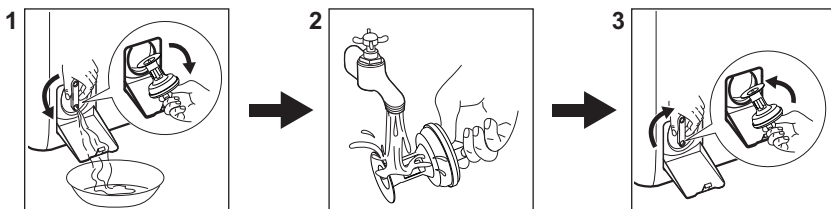


Prieš vykdydami ciklą, įsitikinkite, kad kišenės būtų tuščios, o visi laisvi elementai surišti.





Išimkite visus pašalinius daiktus (pavyzdžiui, metalines sąvaržėles, sagas, monetas ir pan.), kuriuos galite rasti filtruose ir būgne. Jeigu reikia, kreipkitės į įgaliojimą techninės priežiūros centrą.

Išleidimo siurblio filtro valymas

Reguliariai išvalykite filtrą ir, ypač, jei ekrane rodomas įspėjamasis kodas **E20**.



13.3 Programos

Programos	Skalbinių įkrova	Gaminio aprašymas
Eco 40-60 ¹⁾	7 kg	Balta ir spalvota medvilnė. Vidutiniškai sutepti drabužiai.
Cottons	7 kg	Balta ir spalvota medvilnė.
Synthetics	3 kg	Sintetiniai arba mišrūs audiniai.
Delicates	2 kg	Gležni audiniai, pavyzdžiui, akrilas, viskozė, poliesteris.
Rapid 14min	1,5 kg	Mažai sutepti arba tik kartą naudoti medvilniniai ir sintetiniai audiniai.
Rinse	7 kg	Visi audiniai, išskyrus vilną ir labai gležnus audinius. Skalavimo ir gręžimo programa.
Spin/Drain	7 kg	Visi audiniai, išskyrus vilną ir labai gležnus audinius. Gręžimo ir vandens išleidimo programa.
 Anti-Allergy	7 kg	Balti medvilniniai skalbiniai. Ši programa padeda pašalinti mikrobus ir bakterijas.
Baby	2 kg	Švelnus ciklas kūdikių drabužiams skalbti.
 Silk	0,5 kg	Speciali programa šilkui ir mišriems sintetiniams audiniams.
 Wool	1 kg	Skalbyklėje ar rankomis skalbiami vilnoniai ir gležni audiniai.
Sport	3 kg	Sportinė apranga.
 Outdoor	2 kg ²⁾ 1 kg ³⁾	Šiuolaikiški sportiniai lauko drabužiai.
Denim	2 kg	Džinsiniai drabužiai.

1) Pagal Komisijos reglamentą ES 2019/2023 šia 40 °C programa galima išskalbti vidutiniškai suteptus medvilninius skalbinius, kuriuos reikia skalbti 40 °C ar 60 °C temperatūroje, tame pačiame cikle.



Informacija apie pasiekiamą skalbinių temperatūrą, programos trukmę ir kitus duomenis pateikta skyriuje „Sąnaudų vertės“. Energijos sąnaudų atžvilgiu veiksmingiausias programos paprastai yra tos, kurioms naudojama žemesnė temperatūra ir kurių trukmė ilgesnė.






2) Skalavimo programa.

3) Skalavimo programa ir apsaugos nuo vandens savybių atkūrimo fazė.

Prietaiso prikrovimas iki **maksimalaus pajėgumo, nurodyto kiekvienai programai,**

padeda sumažinti energijos ir vandens sąnaudas.

Skalbimo programas atitinkančios skalbimo priemonės

Programa	Universalūs milteliai 1)	Universali skysta skalbimo priemonė	Skysta skalbimo priemonė spalvotiems skalbiniams	Gležni vilnoniai skalbiniai	Speciali
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby	--	▲	▲	--	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) Skalbiant aukštesnėje nei 60 °C temperatūroje rekomenduojama naudoti skalbimo miltelius.

-- = Nerekomenduojama

▲ = Rekomenduojama

13.4 Skalbimo priemonės rūšis ir kiekis.

- Naudokite tik specialiai skalbyklėms skirtas skalbimo ir kitas priemones: Visų pirma, laikykitės šių bendro pobūdžio taisyklių:
 - skalbimo milteliai (taip pat tabletės ir vienos dozės ruošiniai) visiems audinių tipams, išskyrus gležnus audinius. Geriau naudokite skalbiamuosius miltelius su balikliu baltiems skalbiniams ir skalbinių dezinfekavimui,
 - skysti skalbikliai (įskaitant vienos dozės skalbiklius), skirti žemos temperatūros programoms (iki 60 °C), visų tipų audiniams arba specialiai tik vilnai.

- Nemaišykite skirtingo tipo skalbimo priemonių.
- Šiais atvejais naudokite mažiau skalbimo priemonės:
 - skalbiate nedidelį kiekį skalbinių;
 - skalbiniai sutepti nestipriai.
 - skalbant susidaro daug putų.
- Jei naudojate skalbimo tabletes arba kapsules, visada dėkite jas į būgną, o ne į skalbimo priemonės stalčiuką, taip pat laikykitės atitinkamo gamintojo nurodymų.

Nepakankamas skalbimo priemonės kiekis gali lemti:

- netenkinančius skalbimo rezultatus;
- skalbiniai gali papilkėti;
- riebaluotus drabužius;
- pelėsius prietaise.

Per didelis skalbimo priemonės kiekis gali lemti:

- pernelyg didelį putojimą;
- blogesnį skalbimo poveikį;
- nepakankamą skalavimą;

- didesnį poveikį aplinkai.

14. KLAIDŲ KODAI IR GALIMI SUTRIKIMAI


Nepavyksta įjungti prietaiso arba prietaisas netikėtai nustoja veikęs. Iš pradžių pabandykite problemos sprendimą rasti patys (žr. lenteles).

ĮSPĖJIMAS!


Prieš atlikdami bet kokią patikrą, išjunkite prietaisą.

Gedimas	Sprendimas
E 10 Prietaisas nepripildo vandens.	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar atidarytas vandens čiaupas • Patikrinkite, ar pakankamas tiekiamo vandens slėgis. Susisiekite su vietine vandens tiekimo kompanija. • Patikrinkite, ar neužsikimšęs vandens čiaupas. • Patikrinkite, ar vandens tiekimo žarna nėra susiraizgiusi, pažeista ar užsilenkusi. • Patikrinkite, ar vandens tiekimo žarna tinkamai prijungta prie įvado. • Patikrinkite, ar neužsikimšę vandens tiekimo žarnos ir vožtuvo filtrai.
E20 Iš prietaiso neišbėga vanduo.	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar neužsikimšo praustuvo čiaupas. • Patikrinkite, ar vandens tiekimo žarna nėra susiraizgiusi ar užsilenkusi. • Patikrinkite, ar neužsikimšęs vandens išleidimo filtras. Jei reikia, išvalykite filtrą. • Patikrinkite, ar vandens išleidimo žarna tinkamai sujungta. • Jei pasirinkote programą be vandens išleidimo, papildomai pridėkite vandens išleidimo fazę. • Jei pasirinksite programą, kuri nesibaigia vandens išleidimu, papildomai pridėkite vandens išleidimo fazę.
E9 1 Vidinė triktis. Nėra ryšio tarp prietaiso elektroninių elementų.	<ul style="list-style-type: none"> • Programa nebuvo tinkamai baigta arba prietaisas per anksti išsijungė. Išjunkite ir vėl įjunkite prietaisą. • Jeigu vėl rodomas įspėjamasis kodas, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
EHO Triktys elektros tiekimo tinkle.	<ul style="list-style-type: none"> • Palaukite, kol elektros tiekimas stabilizuosis.
EFO Veikia apsauga nuo vandens nutekėjimo.	<ul style="list-style-type: none"> • Atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo ir uždarykite vandens vožtuvą. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
Jeigu problemos pašalinti nepavyksta, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Duomenys, kuriuos būtina pateikti techninės priežiūros centrui, nurodyti techninių duomenų lentelėje.	
*Kai kurie klaidų kodai gali neatsivaizduoti. Galimi pakeitimai neįspėjus.	

15. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas simboliu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą

atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Tausokite aplinką ir žmonių

sveikata – tinkamai rūšiuokite elektros ir elektronikos prietaisų atliekas. Prietaisų nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis, jei jie pažymėti ženklu  . Priduokite šį gaminį

vietiniame atliekų surinkimo punkte arba susisiekite su savivaldybės atstovais dėl papildomos informacijos.







electrolux.com

135963931-A-012026



CE